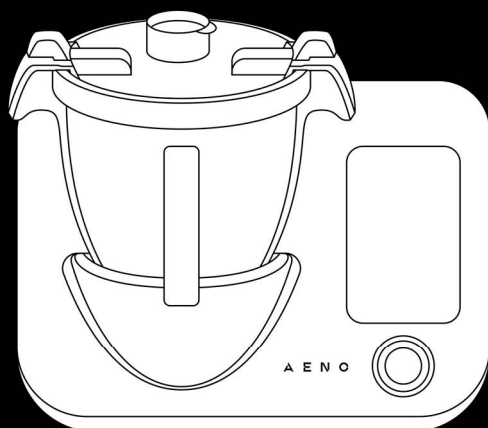


A E N O



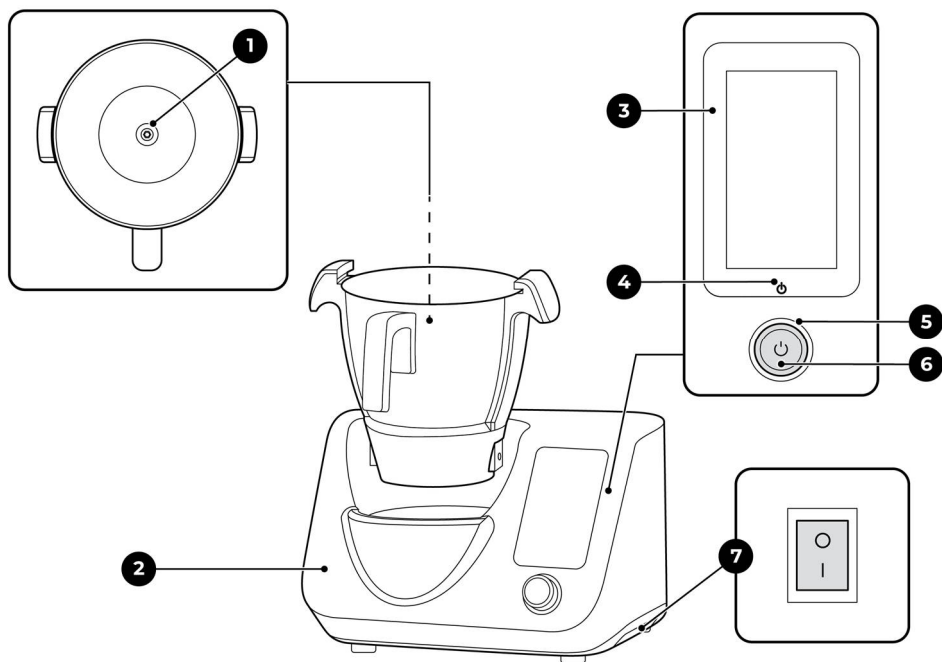
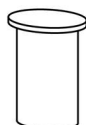
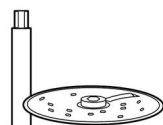
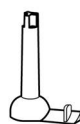
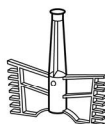
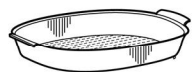
Quick Start Guide

Smart Cooking Robot CR1S

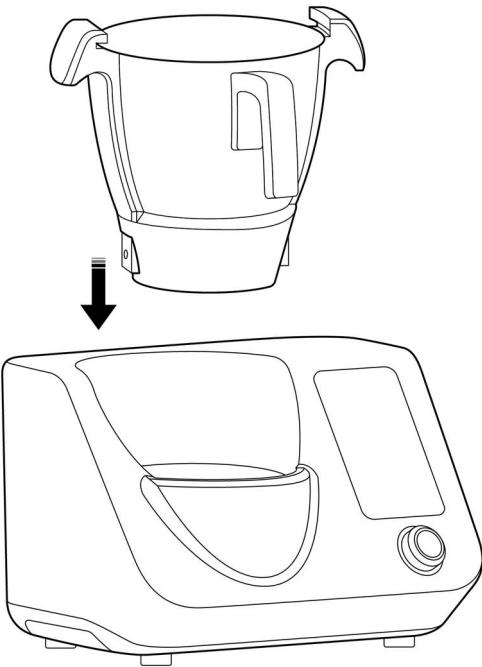
(Models: ACR0001S,
ACR0001S-UK)

v 2.3.1 | 06.04.2026

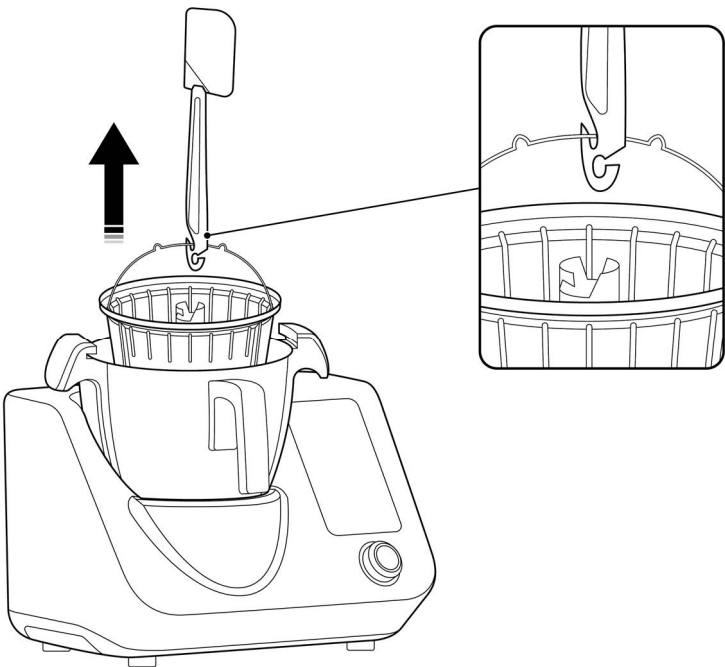
ENG.....	7	KAZ.....	82
ARA	12	LAV	88
BOS.....	16	LIT	93
BUL	21	NLD	98
CES	27	POL.....	103
DEU	32	POR	108
ELL.....	38	RON.....	114
EST.....	43	RUS.....	119
FRA.....	48	SLK	125
HRV	54	SLV	130
HUN	59	SPA.....	135
HYE.....	65	SRP	140
ITA.....	70	UKR	145
KAT	76	UZB.....	151

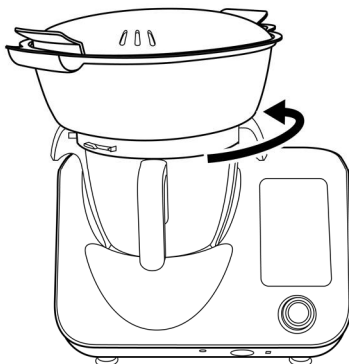
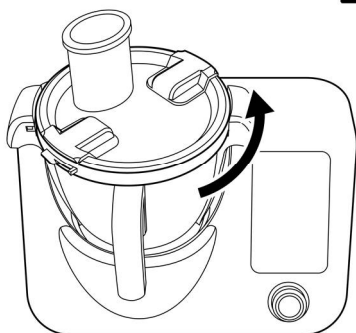
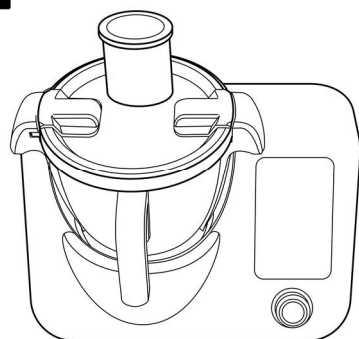
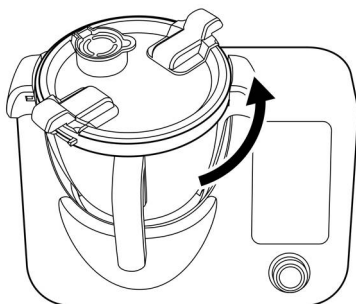
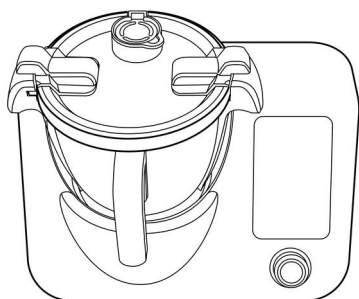
A**B**

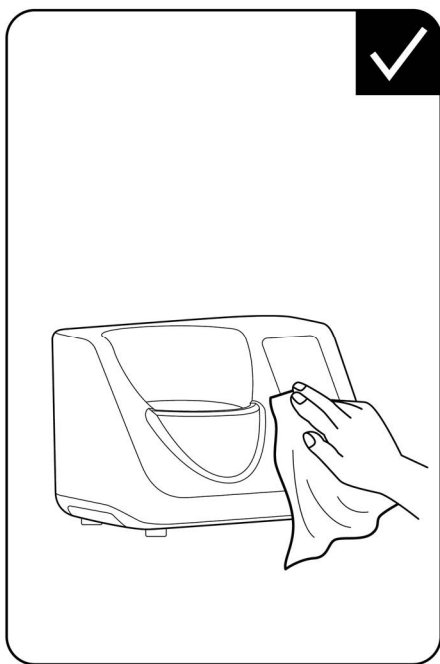
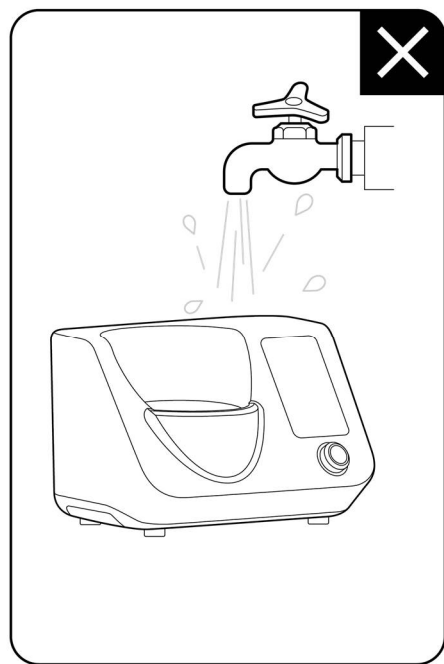
C



D







ENG Smart Cooking Robot is a device designed to perform a variety of functions from chopping food to cooking dishes of various complexity.

Models: **ACR0001S** (plug type E/F), **ACR0001S-UK** (plug type G).

Technical Specifications

Power supply (input): 220–240 V (AC), 50–60 Hz. Rated power: 1,300.0 W (heater + motor), 1,000.0 W (heater), 600.0 W (motor). Bowl capacity: 3.5 L (usable capacity – 2.3 L). Motor speed: 125–5,000 rpm. 8 cooking programs. Built-in scales: measuring range – 0–5 kg, weight increment – 5 g, tare function. Display: touchscreen, 5". Wi-Fi: 802.11 b/g/n (2,412–2,472 MHz). Transmit power: 17.3 dBm / 53.7 mW. Overheating protection. Control: manual. Noise level (at a distance of 1 m): < 90 dB. Power cord length: 1 m. Material: ABS plastic, stainless steel. Dimensions (L×W×H): 384×280×330 mm. Weight: 7.8 kg. Color: Graphite. Operating conditions: temp. 0...+40 °C, RH 40–60 % (non-condensing). Storage conditions: temp. –20...+60 °C, RH 20–75 % (non-condensing).

Information on Power Consumption

Off mode *	Standby mode	Time to enter standby mode **	Networked standby mode	Time to enter networked standby mode **
≤ 0.3 W	≤ 0.8 W	5/10/20 min ***	≤ 2.0 W	5/10/20 min ***

* Off mode means the device is plugged in, and the switch is in the **○** position.

** The device automatically enters standby mode (if it is not connected to a Wi-Fi network) or networked standby mode (if it is connected to a Wi-Fi network) if not in use.

*** The display auto-off time can be set in the device settings. Default time is 5 min.

Package Contents (see Fig. **A, B**)

Smart Cooking Robot, bowl, bowl lid, food processor lid, steamer basket, steamer basket insert, steamer basket lid, whisk, stirring attachment, four-blade chopping attachment, small steamer basket, grating/shredding disc holder, double-sided grating/shredding disc, tamper, measuring cup, spatula, Quick Start Guide.

Device Elements and Accessories (see Fig. **A, B**)

1 – coupling, 2 – stand, 3 – display, 4 – indicator 1, 5 – indicator 2, 6 – knob, 7 – switch, 8 – bowl, 9 – bowl lid, 10 – food processor lid, 11 – steamer basket, 12 – steamer basket insert, 13 – steamer basket lid, 14 – whisk, 15 – stirring attachment, 16 – four-blade chopping attachment, 17 – small steamer basket, 18 – grating/shredding disc holder, 19 – double-sided grating/shredding disc, 20 – tamper, 21 – measuring cup, 22 – spatula.

Limitations and Warnings

Read this document thoroughly before using the device. Save these instructions for future reference.

If you experienced any issues or difficulties while using your AENO™ device, please email support at **support@aeno.com** or chat with us online at **aeno.com/service-and-warranty**. Our specialists will help you solve the problem, and you will not have to spend time and effort visiting the store.

ATTENTION! Handle the blades carefully: remove them from the bowl before emptying it, be careful when cleaning them. Do not touch moving parts of the device while it is in use.

ATTENTION! Turn the device off and unplug it before changing accessories and handling parts that move while the device is in use.

ATTENTION! Burn hazard. Some parts of the device may become hot and remain hot immediately after use! Do not touch the bowl, lids, or steamer basket until they have cooled down completely, or use an oven mitt or thick cloth. Do not touch the heating element until it has cooled down completely.

ATTENTION! Do not exceed the “MAX” mark when filling the bowl. This may cause the contents of the bowl to overflow when the device is in use.

ATTENTION! Be careful when pouring hot liquid into the bowl, as it may be ejected out of the bowl due to a sudden steaming.

ATTENTION! Do not allow liquid to spill into the cavity where the bowl is installed, and in particular on the bowl connector, as this may damage the device.

ATTENTION! Do not use the device to chop meat with bones and /or cartilage, fruits with pits, nuts in their shells. Remove bones, cartilage, pits, and shells beforehand to avoid damaging the blade.

ATTENTION! Make sure the device is turned off before removing the bowl from the stand.

The device is not intended for use by children or by persons with physical, sensory, or mental disabilities unless they have sufficient experience or knowledge of how to use the device, or are supervised by a person responsible for their safety. The device is intended for household use only. Do not use the device outdoors. Use the device and its accessories only for their intended purpose and in accordance with the instructions to avoid potential injury. Do not let children play with the device and its accessories. Do not drop or throw the device. Do not use a damaged device or accessories. Make sure that the rated voltage and frequency indicated in the technical specifications correspond to the parameters of the electrical network. Handle the device with dry hands only. Do not leave the device unattended while it is plugged in. Unplug the device after use and before cleaning. Unplug the device by grasping the plug, not the power cord. Do not immerse the device, the plug, or the power cord in water or other liquids. Always make sure that the power cord is not twisted, bent, pinched, or in contact with hot, sharp objects or heat sources. The power cord can only be replaced with special purpose tools, so if the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, an authorized service center agent or a similarly qualified person to avoid hazards. Do not use accessories that are not included in the package. Do not use the included bowl and accessories with other devices. Use the included bowl and accessories only with the stand that they come with. Do not use chemically aggressive detergents, abrasive pastes, products containing acids and solvents, or steel wool sponges to clean the device. For a detailed description of the device, its modes and features, see the complete User Manual available at aeno.com/documents.

Intended Purpose of Accessories

Accessories	Intended purpose	Speed	Time
	Chopping meat	8-12	30-60 s
	Crushing ice	8-12	10-20 s
	Blending ingredients	8-12	1-2 min
	Grinding beans, nuts, coffee beans	12	2-3 min
	Chopping onions, shallots, celery, etc.	5-7	15-60 s
	Kneading dough	1	1-2 min
	Whipping egg whites	4	2-4 min
	Whipping cream	3	3-5 min
	Making soups using the heating function	1-2	1-90 min
	Steaming. Note. Use the steamer basket insert (12) to steam several foods at the same time	-	10-60 min
	Steaming; cooking grains and other small ingredients	-	20-30 min
	Grating/shredding ingredients	5-6	30-60 s

Device Indicators

State	Definition
Indicator 1	
Flashing green	The device is in standby mode
Indicator 2	
Flashing red	The device is on, the bowl is not installed or is not covered with the lid
Flashing white and red	The device is on and ready to start a program
Solid white	The program is running, the temperature inside the bowl is < 60 °C
Solid red	The program is running, the temperature inside the bowl is > 60 °C

Knob Functions

Turn right/left	Adjust the parameters of the selected program
Press once	Start/pause a program
Press and hold for 3 seconds	Cancel a running program
Press and hold (when “Turbo” mode is selected)	Rotate the blade

Preparing the Device for Use

1. Carefully open the packaging and remove the device and its accessories. Remove all packaging materials.
2. Clean the device and accessories (see “Cleaning and Maintenance”).
3. Place the device stand (2) on a flat, stable surface.
4. Insert the plug of the power cord into the socket.
5. Move the switch (7) to the **I** position and wait for the display (3) to turn on.

Connecting to a Wi-Fi Network and Creating an Account

ATTENTION! To access recipes, as well as firmware and recipe database updates, you need to connect to a Wi-Fi network (2.4 GHz) and create an account using the device display.

1. Prepare the device for use, and after the display turns on, tap once on any part of the display.
2. At the top of the menu that opens, tap  and select the desired Wi-Fi network (2.4 GHz only).
3. Enter the network password and tap “Confirm”. Wait until the connection process is complete and tap .
4. Tap  at the top of the menu.
5. Tap “Login/Sign up” in the window that opens.
6. Tap “Sign up”.
7. Create an account in the registration form: enter your email address and create a password, tap “Sign up” again.
8. In the window that opens, enter your account details (username, gender, and age) and tap “Save”.

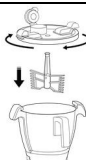
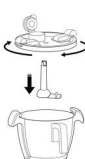
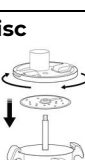
Firmware Update

When a new firmware version is detected (if the device is connected to a 2.4 GHz Wi-Fi network), a notification will appear on the display. Tap “Update” in the notification window. The display will show the firmware update process. Wait for a message saying that the update is complete.

ATTENTION! Do not turn off or unplug the device during the update.

Use

1. Prepare ingredients: peel and/or wash produce if necessary; remove bones and cartilage from meat, nutshells; chop large ingredients.
2. Take the necessary accessories and install them in the bowl (see Table below).

Chopping attachment Place the chopping attachment (16) on the coupling (1) as far as it will go. Add ingredients into the bowl and cover it with the lid (9) 	Whisk Place the whisk (14) on the coupling as far as it will go. Add ingredients into the bowl and cover it with the lid (9) 
Stirring attachment Place the stirring attachment (15) on the coupling as far as it will go. Add ingredients into the bowl and cover it with the lid (9) 	Small steamer basket Add the required amount of water (at least 600 mL) to the bowl. Place the basket (17) on the coupling as far as it will go. Add ingredients into the basket and close the bowl with the lid (9) 
Double-sided grating/shredding disc Install the holder (18) on the coupling. Place the grating/shredding disc (19) on the holder with the fine blade (for grating) or the wide blade (for shredding) facing up. Close the bowl with the lid (10) 	Steamer basket Add the required amount of water (at least 600 mL) to the bowl. Connect the steamer basket (11) to the bowl and turn the basket clockwise to lock it in place. Add ingredients into the steamer basket and cover it with the lid (13) 

3. Place the bowl with the installed accessories on the stand as far as it will go, as shown in the Fig. C.
4. On the display, select a mode from the list and adjust its parameters using the display buttons or the knob (6).
5. Tap "Start" on the display to start the selected program. The cooking time countdown will be shown on the display.

Note. The cooking time countdown in the "Steam" mode will start when the temperature reaches +95 °C.

Note. If the device is used with a grating/shredding disc, the ingredients shall be added into the bowl through the opening on the lid (10). Use tamper (20) to add ingredients.

ATTENTION! Do not touch moving parts of the device while it is in use.

6. Once the program is finished, tap "Confirm" on the display, move the switch to the **O** position and unplug the device.
7. Unlock the bowl by turning the lid (if the device is assembled with the steamer basket, then turn the basket with the lid) counterclockwise (see Fig. E).

Note. If the bowl is locked, it cannot be removed from the stand even if the device is unplugged.

8. Remove the bowl from the stand. Then remove the lid and the attachment / small steamer basket or the steamer basket to remove the contents.

ATTENTION! The surface of the bowl and lid may become hot. Use an oven mitt or thick cloth to remove the bowl from the device and to remove the lid from the bowl.

Note. Use the spatula (22) to take the small steamer basket out of the bowl (see Fig. D).

9. Clean the device and accessories (see "Cleaning and Maintenance").

Cleaning and Maintenance (see Fig. F)

ATTENTION! Do not immerse the device stand in water. Do not wash the device stand in a dishwasher.

ATTENTION! Clean the device only after unplugging it and letting it cool down completely.

1. Wash all parts of the device that come into contact with food with a soft sponge and dishwashing liquid. Rinse them under running water. The accessories are also dishwasher safe.
2. Wipe the stand with a soft cloth dampened with water. Then wipe dry.

ATTENTION! Make sure all parts are completely dry before assembly.

Troubleshooting

The device does not turn on. Possible cause: the socket is defective. Solution: check if the socket is working properly by connecting another device to it, if necessary, connect the device to a working socket.

The device suddenly stopped working. Possible cause: overheating protection was activated. Solution: unplug the device and allow it to cool down completely.

The ingredients in the bowl are grated instead of shredded (or vice versa). Possible cause: the disc (19) is placed incorrectly. Solution: turn off and unplug the device, place the disc (19) with the other side facing up.

Ingredients spill out or fall out of the bowl while device is in use. Possible causes: the bowl is overfilled; the selected cooking temperature is too high. Solution: remove excess ingredients from the bowl so that they do not exceed the "MAX" mark; select a lower cooking temperature.

ATTENTION! If none of the suggested solutions helped you eliminate the problem, contact the supplier or an authorized service center. Do not disassemble the device or attempt to repair it yourself.



Recycling information. This symbol indicates that you must follow the Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) and Waste Battery and Battery Regulations when disposing of the device, its batteries and accumulators, and its electrical and electronic accessories. According to the rules, this equipment must be disposed of separately at the end of its service life. Do not dispose of the device, its batteries and accumulators, or its electrical and electronic accessories together with unsorted municipal waste, as this will harm the environment. To dispose of this equipment, it must be returned to the point of sale or turned in to a local recycling facility. You should contact your local household waste disposal service for details.

ASBISC reserves the right to modify the device and to make changes and additions to this document without prior notice to users.

The warranty period and service life is 2 years from the date of retail sale of the device.

Manufacturer: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus. Tel.: +48732080077, info@asbis.com, asbis.com. Made in China. All trademarks and brands mentioned herein are the property of their respective owners. The date of manufacture is indicated on the package.

Up-to-date information and a detailed description of the device, as well as connection instructions, certificates, information on companies that accept quality claims and warranties are available at aeno.com/documents. This device complies with applicable safety requirements.

Simplified Declaration of Conformity. Hereby, ASBISC declares that the device is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: aeno.com/userfiles/files/Certificates/CE/CRIS.pdf.

RoHS Directive. The device complies with the requirements of the Directive 2011/65/EU on the Restriction of Hazardous Substances (RoHS), including the requirements of the RoHS Directive 2015/863/EU.

ARA روبوت المطبخ الذكي هو جهاز مصمم لأداء العديد من الوظائف: من تقطيع الطعام إلى تحضير أطباق متفاوتة التعقيد.

الطرازات: ACR0001S (نوع المقيس E/F)، ACR0001S-UK (نوع المقيس G).

المواصفات التقنية

التغذية الكهربائية (الدخل): 240-220 فولت (تيار متردد)، 60-50 هرتز. الطاقة المقدرة: 1300,0 واط (وحدة التسخين + المحرك)، 1000,0 واط (وحدة التسخين)، 600,0 واط (المحرك). سعة الوعاء: 3,5 لتر (السعة القابلة للاستخدام: 2,3 لتر). سرعة دوران المحرك: 125-5000 دورة في الدقيقة. 8 برامج طبخ. ميزان مدمج: نطاق القياس 5-0 كجم، خطوة القياس 5 جرام، وظيفة إعادة ضبط الوزن الفارغ. الشاشة: تعمل باللمس، 5 بوصة. Wi-Fi: 802.11 b/g/n. 2472-2412 ميجاهرتز. الطاقة المشعة: 17,3 ديسيبل ملي واط / 53,7 ملي واط. الحماية من الحرارة الزائدة. التحكم: بدوي. مستوى الضوضاء (على مسافة 1 متر): < 90 ديسيبل. طول كابل الطاقة: 1 متر. المادة: بلاستيك ABS، فولاذ مقاوم للصدأ. الأبعاد (الطول×العرض×الارتفاع): 330×280×384 مم. الوزن: 7,8 كجم. اللون: جرافيت. ظروف الاستعمال: درجة الحرارة 40...+0 درجة مئوية، الرطوبة النسبية % 60-40 (دون تكاثف). ظروف التخزين: درجة الحرارة 60...+20- درجة مئوية، الرطوبة النسبية % 75-20 (دون تكاثف).

معلومات حول استهلاك الطاقة

حالة الإيقاف *	وضع الاستعداد	وقت التحول إلى وضع الاستعداد **	وضع الاستعداد الشبكي	وقت التحول إلى وضع الاستعداد الشبكي
0,3 ≤ واط	0,8 ≤ واط	5/10/20 دقيقة ***	≤ 2,0 واط	5/10/20 دقيقة ***

* حالة الإيقاف - الجهاز متصل بشبكة الكهرباء ومفتاح الطاقة في وضع O.

** يتم تحول الجهاز إلى وضع الاستعداد (إذا ما كان متصلًا بشبكة Wi-Fi) أو وضع الاستعداد الشبكي تلقائيًا (إذا كان متصلًا بشبكة Wi-Fi)، إذا ما كان الجهاز قيد الاستخدام.

*** يمكن ضبط وقت إيقاف الشاشة التلقائي في إعدادات الجهاز. القيمة الافتراضية - 5 دقائق.

محتويات العبوة (انظر الشكلين A, B)

روبوت المطبخ الذكي، وعاء، غطاء الوعاء، غطاء محضر الطعام، قدر بخاري، ملحق القدر البخاري، غطاء القدر البخاري، خفاقة، ملحق الخلط، مطحنة مع أربع شفرات، سلة بخار صغيرة، حامل المبشرة لهرس/تقطيع، مبشرة على الوجهين لهرس/تقطيع، أداة الدفع، كوب القياس، ملعقة مسطحة، دليل البدء السريع.

عناصر الجهاز وملحقاته (انظر الشكلين A, B)

- 1 - أداة التوصيل، 2 - القاعدة، 3 - الشاشة، 4 - المؤشر 1، 5 - المؤشر 2، 6 - عنصر التحكم، 7 - زر الطاقة، 8 - الوعاء، 9 - غطاء الوعاء، 10 - غطاء محضر الطعام، 11 - القدر البخاري، 12 - ملحق القدر البخاري، 13 - غطاء القدر البخاري، 14 - الخفاقة، 15 - ملحق الخلط، 16 - المطحنة مع أربع شفرات، 17 - سلة البخار الصغيرة، 18 - حامل المبشرة لهرس/تقطيع، 19 - المبشرة على الوجهين لهرس/تقطيع، 20 - أداة الدفع، 21 - كوب القياس، 22 - الملعقة المسطحة.

القيود والتحذيرات

يرجى قراءة هذا المستند بعناية قبل استعمال الجهاز. احفظ هذه التعليمات للرجوع إليها في المستقبل.

إذا ظهرت لديك أية أسئلة أو صعوبات عند استخدام جهاز AENO™، فيرجى الاتصال بخدمة الدعم الفني عبر البريد الإلكتروني على العنوان support@aeno.com أو عبر صندوق الملاحظات على aeno.com/service-and-warranty. سيساعدك المتخصصون على حل المشكلة. فلن تحتاج إلى إضاعة الوقت والجهد في زيارة المتجر.

انتباه! تعامل مع الشفرات بعناية: أخرجها من الوعاء قبل تفريغها، وتوخي الحذر عند تنظيفها. لا تلمس الأجزاء المتحركة للجهاز أثناء تشغيله.

انتباه! أوقف تشغيل الجهاز وافصله عن مأخذ التيار قبل استبدال القطع أو إجراء أي عمليات على الأجزاء المتحركة أثناء عمل الجهاز.

انتباه! خطر الإصابة بالحروق. بعض أجزاء هذا الجهاز يمكن أن تصبح ساخنة جدًا وتبقى كذلك حتى بعد إيقاف تشغيله مباشرة! لا تلمس الوعاء أو الأغشية أو القدر البخاري حتى تبرد تمامًا، أو استخدم قفاز الفرن أو قطعة قماش سميكة. لا تلمس وحدة التسخين قبل أن تبرد تمامًا.

انتباه! لا تتجاوز علامة "MAX" عند ملء الوعاء. فقد يتسبب ذلك في انسكاب محتويات الوعاء أثناء تشغيل الجهاز.

انتباه! توخ البيئة عند إضافة سائل ساخنة للوعاء، فقد تندفع للخارج بسبب البخار المتكون فجأة.

انتباه! احرص على عدم دخول أي سائل إلى تجويف الوعاء، وتحديدًا على قابس توصيل الوعاء - قد يتسبب ذلك في عطب الجهاز.

انتباه! لا تقم بطحن اللحوم مع العظام و/أو الخضاريف، أو الفواكه ذات النوى، أو المكسرات ذات القشرة في الجهاز. قد يزلّ العظام والغضاريف والنوى والقشور أو لا تلجئ لآلاف الشفرة.

انتباه! تأكد من فصل الجهاز عن الكهرباء قبل رفع الوعاء عن القاعدة.

الجهاز غير مخصص للاستخدام من قبل الأطفال أو الأشخاص ذوي القدرات الجسدية أو النفسية أو العقلية المحدودة ما لم يكن لديهم خبرة أو معرفة كافية بشأن استخدام الجهاز وما لم يتم الإشراف عليهم من قبل شخص مسؤول عن سلامتهم. الجهاز مخصص للاستخدام في الظروف المنزلية فقط. يُحظر استخدام الجهاز في الهواء الطلق. استخدم الجهاز وقطعه فقط للأغراض المخصصة لها وبما يتوافق مع الدليل لتقادي وقوع أي إصابات. لا تسمح للأطفال باللعب بالجهاز ومرفقاته. لا تسقط ولا ترمي الجهاز. لا تستخدم الجهاز التالف أو الملحقات التالفة. تأكد من أن الجهد الكهربائي والتردد المتقنين المشار إليهما في المواصفات التقنية يتطابقان مع معلومات التيار الكهربائي. تعامل مع الجهاز ببين جافتين فقط. لا تترك الجهاز موصلاً بمنفذ التيار الكهربائي دون مراقبة. افصل الجهاز عن شبكة الكهرباء المنزلية بعد الاستخدام وقبل التنظيف. افصل الجهاز عن شبكة الكهرباء المنزلية ماسكًا بالقابض وليس بسلك الطاقة. لا تغمر الجهاز أو قابس سلك التغذية أو السلك نفسه في الماء أو أي وسائل أخرى. تأكد من عدم التواء سلك الطاقة وانحنائه والضغط عليه بواسطة أي شيء وتلامسه مع أشياء ساخنة أو حادة أو مصادر حرارة. نظرًا لأن استبدال سلك الطاقة يتطلب أدوات خاصة، فإنه في

حال تعرضه للتلف، يجب حصراً أن يتم الاستبدال من قبل الشركة المصنعة، أو عبر مركز خدمة معتمد، أو بواسطة فني مختص مؤهل، وذلك درءاً لأي مخاطر محتملة. يحظر استخدام أجزاء إضافية غير متضمنة في حزمة المنتج. لا تستخدم الوعاء والأجزاء الإضافية مع أجهزة أخرى. استخدم الوعاء والأجزاء الإضافية فقط مع القاعدة المتضمنة في حزمة المنتج. لا تستخدم منظفات عدوانية كيميائياً ومعاجين كاشطة ووسائل تحتوي على أحماض ومذيبات وليقات معدنية لتنظيف الجهاز. يمكن العثور على وصف مفصل للجهاز وأوضاع تشغيله ووظائفه في دليل المستخدم الكامل المتوفر على صفحة الويب aeno.com/documents.

الغرض من الملحقات

الملحقات	الغرض المقصود	السرعة	وقت
	فرد اللحم	8-12	30-60 ثانية
	تكسير الجليد	8-12	10-20 ثانية
	خلط المكونات	8-12	1-2 دقيقة
	طحن البقوليات، المكسرات، حبوب القهوة	12	2-3 دقائق
	فرد البصل، الكراث، الكرفس، وغير ذلك	5-7	15-60 ثانية
	عجن العجين	1	1-2 دقيقة
	خفق بياض البيض	4	2-4 دقيقة
	خفق الكريمة	3	3-5 دقائق
	تحضير الحساء باستخدام وظيفة التسخين	1-2	1-90 دقيقة
	الطهي بالبخار. ملاحظة: لتحضير عدة أطعمة بالبخار في وقت واحد، استخدم ملحق الطهي بالبخار (12)	-	10-60 دقيقة
	الطهي بالبخار؛ سلق الحبوب والمكونات الصغيرة الأخرى	-	20-30 دقيقة
	بشر/تقطيع المكونات	5-6	30-60 ثانية

مؤشرات الجهاز

الحالة	المعنى
المؤشر 1	
يومض باللون الأخضر	الجهاز في وضع الاستعداد
المؤشر 2	
يومض باللون الأحمر	الجهاز قيد التشغيل والوعاء غير مثبت أو غير مغلق بالغطاء
يضئ باللونين الأبيض والأحمر	الجهاز قيد التشغيل وجاهز لبدء البرنامج
يضئ باللون الأبيض	تم بدء البرنامج، درجة الحرارة داخل الوعاء < 60 درجة مئوية
يضئ باللون الأحمر	تم بدء البرنامج، درجة الحرارة داخل الوعاء > 60 درجة مئوية

وظائف عنصر التحكم

تحريك إلى اليمين/اليسار	ضبط معلمات البرنامج المحدد
اضغط مرة واحدة	بدء/إيقاف مؤقت للبرنامج
اضغط مع الاستمرار لمدة 3 ثوان	إلغاء البرنامج قيد التشغيل
اضغط مع الاستمرار (في وضع "Turbo")	دوران الشفرة

تحضير الجهاز للاستخدام

- افتح العبوة بعناية وقم بإخراج الجهاز والملحقات. أزل جميع مواد التغليف منها.
- قم بتنظيف الجهاز وملحقاته (انظر "التنظيف والعناية").
- ضع قاعدة الجهاز (2) على سطح مستو وثابت.
- أدخل القابس لكابل الطاقة في المقبس.
- حرك المفتاح (7) إلى الوضع I وانتظر حتى يتم تشغيل الشاشة (3).

انتباه! للوصول إلى وصفات الطهي، بالإضافة إلى تحديثات البرامج الثابتة وقاعدة بيانات الوصفات، يجب الاتصال بشبكة Wi-Fi (2,4 جيجاهرتز) وإنشاء حساب باستخدام شاشة الجهاز.

1. قم بإعداد الجهاز للتشغيل، وبعد تشغيل الشاشة اضغط مرة واحدة على أي نقطة عليه.
2. في الجزء العلوي من القائمة التي تفتح، اضغط على  وحدد شبكة Wi-Fi المطلوبة (2,4 جيجاهرتز فقط).
3. أدخل كلمة السر للشبكة واضغط على "تأكيد". انتظر حتى تكتمل عملية الاتصال ثم اضغط على .
4. اضغط على  في الجزء العلوي من القائمة.
5. في النافذة التي تفتح، اضغط على "تسجيل الدخول/تسجيل".
6. اضغط على "تسجيل".
7. قم بإنشاء حساب في نموذج التسجيل: أدخل عنوان بريدك الإلكتروني وقم بإنشاء كلمة السر، ثم اضغط على "تسجيل" مرة أخرى.
8. في النافذة التي تفتح، أدخل معلومات حسابك (اسم المستخدم والجنس والعمر) واضغط على "حفظ".

تحديث البرامج الثابتة

عند اكتشاف إصدار جديد للبرامج الثابتة (إذا كان الجهاز متصلاً بشبكة Wi-Fi ترددها 2,4 غيغاهرتز)، سيظهر إشعار ذو صلة على الشاشة. انقر على زر "تحديث" في نافذة الإشعار. سيتم عرض عملية تحديث البرامج الثابتة على الشاشة. انتظر ظهور إشعار حول اكتمال التحديث.

انتباه! لا توقف تشغيل الجهاز ولا تفصله عن التيار الكهربائي أثناء التحديث.

الاستعمال

1. قم بتحضير المنتجات: اقشر و/أو اغسل المنتجات إذا لزم الأمر؛ أزل قشور المكسرات والعظام والغضاريف من اللحوم؛ اقطع المنتجات الكبيرة. خذ الملحقات اللازمة للعمل وركبها في الوعاء (انظر الجدول أدناه).

الخفافة	المطحنة
قم بتهيئة الخفافة (14) على أداة التوصيل حتى تتوقف. ضع المنتجات في الوعاء وأغلقه بالغطاء (9)	قم بتهيئة المطحنة (16) على أداة التوصيل (1) حتى تتوقف. ضع المنتجات في الوعاء وأغلقه بالغطاء (9)
	
سلة البخار الصغيرة	ملحق الخلط
أضف الكمية المطلوبة من الماء (600 مليلتر على الأقل) إلى الوعاء. قم بتهيئة السلة (17) على أداة التوصيل حتى تتوقف. أضف المنتجات إلى السلة وأغلق الغطاء (9)	قم بتهيئة ملحق الخلط (15) على أداة التوصيل حتى يتوقف. ضع المنتجات في الوعاء وأغلقه بالغطاء (9)
	
القدر البخاري	المبشرة على الوجهين لهرس/تقطيع
أضف الكمية المطلوبة من الماء (600 مليلتر على الأقل) إلى الوعاء. قم بتوصيل القدر البخاري (11) بالوعاء وأدره في اتجاه عقارب الساعة لتثبيته. أضف المنتجات إلى القدر البخاري وأغلقه بالغطاء (13)	قم بتهيئة الحامل (18) على أداة التوصيل. ضع المبشرة لهرس/تقطيع (19) على الحامل بحيث تكون الشفرات الصغيرة (للهرس) أو الشفرة العريضة (للتقطيع) متجهة لأعلى. أغلق الوعاء بالغطاء (10)
	

3. ضع الوعاء مع الملحقات المركبة في القاعدة حتى يثبت، كما هو موضح في الشكل C.
4. من الشاشة، حدد الوضع المطلوب من القائمة، وقم بتخصيص الإعدادات عبر الأزرار الموجودة على الشاشة أو باستخدام المقيض (6).
5. اضغط على "بدء" على الشاشة لتشغيل البرنامج المحدد. سيظهر العد التنازلي لوقت الطهي على الشاشة.
- ملاحظة.** سيبدأ العد التنازلي لوقت الطهي في وضع "الطهي بالبخار" عندما تصل درجة الحرارة إلى 95+ درجة مئوية.
- ملاحظة.** إذا تم استخدام الجهاز مع المبشرة لهرس/تقطيع، فيجب إدخال المنتجات في الوعاء من خلال الفتحة الموجودة في الغطاء (10). استخدم أداة الدفع (20) لإضافة المنتجات.

انتباه! لا تلمس الأجزاء المتحركة للجهاز أثناء تشغيله.

6. عند اكتمال البرنامج، اضغط على "تأكيد" على الشاشة وحرك المفتاح إلى الوضع  وافصل الجهاز عن مصدر الطاقة.
7. افتح قفل الوعاء عن طريق تدوير الغطاء (إخيار التجميع مع القدر البخاري - القدر البخاري مع الغطاء) عكس اتجاه عقارب الساعة (انظر الشكل E).
- ملاحظة.** إذا كان الوعاء مقللاً فلا من المستحيل إزالته من القاعدة حتى إذا كان الجهاز مفصلاً عن التيار الكهربائي.
8. أزل الوعاء من القاعدة. ثم قم بإزالة الغطاء والملحق / سلة البخار أو القدر البخاري لإخراج المحتويات.
- انتباه!** قد يسخن سطح الوعاء والغطاء. استخدم قفاز الفرن أو قطعة قماش سميكة لإزالة الوعاء من الجهاز والغطاء من الوعاء.

- ملاحظة.** استخدم ملعقة مسطحة (22) لإزالة سلة البخار الصغيرة من الوعاء (انظر الشكل D).

9. قم بتنظيف الجهاز والملحقات (انظر "التنظيف والعناية").

انتباه! لا تغمر قاعدة الجهاز في الماء. لا تغسل قاعدة الجهاز في غسالة الأطباق.

انتباه! قم بتنظيف الجهاز فقط بعد فصله عن التيار الكهربائي وتبريده تمامًا.

1. اغسل جميع أجزاء الجهاز التي تتلامس مع الطعام باستخدام إسفنج ناعم ومنظف لغسل الأطباق. ثم اغسلها تحت ماء الصنبور. يمكن أيضًا غسل الملحقات في غسالة الأطباق.

2. امسح القاعدة بقطعة قماش ناعمة مبللة بالماء. ثم امسح الجهاز حتى يجف.

انتباه! تأكد من أن جميع الأجزاء جافة تمامًا قبل التجميع.

إصلاح الأعطال المحتملة

الجهاز لا يعمل. السبب المحتمل: المقبس معيب. الحل: تحقق من أن المقبس غير معيب عن طريق توصيل جهاز آخر به، إذا لزم الأمر، قم بتوصيل الجهاز بمقبس عامل.

توقف الجهاز عن التشغيل فجأة. السبب المحتمل: تعثرت الحماية من الحرارة الزائدة. الحل: افصل الجهاز عن التيار الكهربائي واتركه يبرد تمامًا. يتم هرس المنتجات الموجودة في الوعاء بدلاً من تقطيعها (أو العكس). السبب المحتمل: تم تثبيت الشفرة (19) بشكل غير صحيح. الحل: أوقف تشغيل الجهاز وافصله عن مصدر الطاقة، ثم قم بتثبيت الشفرة (19) بالجانب الخلفي.

انسكاب المنتجات أو سقوطها من الوعاء أثناء تشغيل الجهاز. الأسباب المحتملة: الوعاء ممتلئ؛ تم تحديد درجة حرارة الطهي العالية جدًا. الحل: قم بإزالة المنتجات الزائدة من الوعاء بحيث لا تتجاوز علامة "MAX"؛ حدد درجة حرارة الطهي أقل انخفاضًا.

انتباه! إذا لم تساعد أي من الطرق المقترحة في حل المشكلة فاتصل بالمورد أو بمركز خدمة معتمد. لا تقم بتفكيك الجهاز ولا تحاول إصلاحه بنفسك.

معلومات التخلص. هذا الرمز يعني أنه عند التخلص من الجهاز وبطارياته القابلة وغير القابلة لإعادة الشحن وكذلك من إكسسواراته الكهربائية والإلكترونية، يجب اتباع قواعد التعامل مع نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE) وقواعد التعامل مع نفايات البطاريات القابلة وغير القابلة لإعادة الشحن. تخضع هذه المعدات للتخلص منها بشكل منفصل في نهاية فترة خدمتها. ولا يسمح بالتخلص من الجهاز وبطارياته القابلة وغير القابلة لإعادة الشحن وكذلك من إكسسواراته الكهربائية والإلكترونية مع النفايات الحضرية غير المصنفة حيث سيضر ذلك بالبيئة. للتخلص من هذه المعدات، يجب إعادتها إلى نقطة البيع أو تسليمها إلى نقطة إعادة تدوير محلية. للحصول على المزيد من المعلومات، يرجى الاتصال بالخدمة المحلية للتخلص من النفايات المنزلية.



يحتفظ ASBISC بالحق في تعديل الجهاز وإجراء تغييرات وإضافات على هذا المستند دون إشعار مسبق للمستخدمين.

فترة الضمان والعمر التشغيلي – سنتان من تاريخ بيع الجهاز في شبكة البيع بالتجزئة.

معلومات عن الشركة المصنعة: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus. رقم الهاتف: +48732080077، البريد الإلكتروني: info@asbis.com، asbis.com. صنع في الصين. جميع العلامات التجارية المذكورة هنا هي ملك لأصحابها المعنيين. يشار إلى تاريخ الإنتاج على العبوة.

تتوفر معلومات محدثة ووصف مفصل للجهاز، بالإضافة إلى تعليمات التوصيل والشهادات والمعلومات حول الشركات التي تقبل مطالبات الجودة والضمان، على موقع aeno.com/documents. يتوافق هذا الجهاز مع متطلبات السلامة المعمول بها.

إعلان المطابقة المبسط. بموجب هذا، تعلن ASBISC أن الجهاز متوافق مع التوجيه 2014/53/EU. يمكن العثور على النص الكامل لإعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي على عنوان الويب التالي: aeno.com/userfiles/files/Certificates/CE/CRIS.pdf.

توجيه RoHS. يطابق الجهاز المتطلبات الواردة في توجيه RoHS رقم 2011/65/EU بشأن تقييد المواد الخطرة، بما في ذلك المتطلبات الواردة في توجيه RoHS رقم 2015/863/EU.

BOS Pametni kuhinjski robot je uređaj dizajniran za obavljanje više funkcija, od sjeckanja namirnica do spremanja jela različite složenosti.

Modeli: **ACR0001S** (E/F utikač), **ACR0001S-UK** (G utikač).

Specifikacije

Napajanje (ulaz): 220–240 V (AC), 50–60 Hz. Nazivna snaga: 1300.0 W (grijač + motor), 1000.0 W (grijač), 600.0 W (motor). Zapremina posude: 3,5 L (korisna zapremina: 2,3 L). Brzina rotacije motora: 125–5000 o/min. 8 programa kuvanja. Ugrađena vaga: raspon vaganja je 0–5 kg, korak vaganja je 5 g, funkcija resetiranja tare. Displej: na dodir, 5". Wi-Fi: 802.11 b/g/n (2412–2472 MHz). Snaga emitovanja: 17,3 dBm / 53.7 mW. Zaštita od pregrijavanja. Upravljanje: ručno. Nivo buke (na udaljenosti od 1 m): < 90 dB. Dužina kabla za napajanje: 1 m. Materijal: ABS plastika, nehrđajući čelik. Dimenzije (D×Š×V): 384×280×330 mm. Težina: 7,8 kg. Boja: grafit. Uslovi korištenja: temp. 0...+40 °C, rel. vl. 40–60 % (bez kondenzacije). Uslovi skladištenja: temp. –20...+60 °C, rel. vl. 20–75 % (bez kondenzacije).

Informacije o potrošnji energije

Stanje isključenosti *	Režim pripravnosti	Vrijeme prijelaska u režim pripravnosti **	Mrežni režim pripravnosti	Vrijeme prijelaska u mrežni režim pripravnosti **
≤ 0.3 W	≤ 0.8 W	5/10/20 min ***	≤ 2.0 W	5/10/20 min ***

* Stanje isključenosti – uređaj je priključen na električnu mrežu, prekidač je u položaju **O**.

** Uređaj se automatski prebacuje u režim pripravnosti (ako nije povezan na Wi-Fi mrežu) ili u mrežni režim pripravnosti (ako je povezan na Wi-Fi mrežu), kada se ne koristi.

*** Vrijeme automatskog isključenja ekrana može se podesiti u postavkama uređaja. Podrazumijevana vrijednost je 5 min.

Paket isporuke (v. slike **A, B**)

Pametni kuhinjski robot, posuda, poklopac posude, poklopac multipraktika, posuda za kuvanje na pari, umetak za kuvanje na pari, poklopac posude za kuvanje na pari, mutilica, mješalica, nastavač za sjeckanje sa četiri oštrice, mala korpa za kuvanje na pari, držač noža za rendanje/sjeckanje, dvostrani nož za rendanje/sjeckanje, gurač, mjerna čaša, lopatica, kratki korisnički vodič.

Elementi uređaja i pribor (v. slike **A, B**)

1 – spojka, 2 – baza, 3 – displej, 4 – indicator 1, 5 – indicator 2, 6 – regulator, 7 – prekidač, 8 – posuda, 9 – poklopac posude, 10 – poklopac multipraktika, 11 – posuda za kuvanje na pari, 12 – umetak za kuvanje na pari, 13 – poklopac posude za kuvanje na pari, 14 – mutilica, 15 – mješalica, 16 – nastavač za sjeckanje sa četiri oštrice, 17 – mala korpa za kuvanje na pari, 18 – držač noža za rendanje/sjeckanje, 19 – dvostrani nož za rendanje/sjeckanje, 20 – gurač, 21 – mjerna čaša, 22 – lopatica.

Ograničenja i upozorenja

Pažljivo pročitajte ovaj dokument prije korištenja uređaja. Sačuvajte ova uputstva za buduću upotrebu.

Ako imate bilo kakvih pitanja ili poteškoća prilikom korištenja AENO™ uređaja, kontaktirajte podršku putem e-pošte: support@aeno.com ili chatujte uživo na web strani: aeno.com/service-and-warranty. Stručnjaci će vam pomoći u otklanjanju problema tako da ne biste gubili vrijeme i trud radi opetovanog odlaska u trgovinu.

PAŽNJA! Oprezno rukujte noževima: izvadite ih iz posude prije nego što je ispraznite i budite oprezni kada ih čistite. Ne dirajte pokretne dijelove uređaja dok je u radu.

PAŽNJA! Isključite uređaj i iskopčajte ga iz napajanja prije zamjene pribora ili rukovanja pokretnim dijelovima uređaja.

PAŽNJA! Opasnost od opekotina. Neki dijelovi uređaja mogu se zagrijati i ostati vrući odmah nakon korištenja! Ne dirajte posudu, poklopce niti parno kuvalo dok se potpuno ne ohlade, koristite posebne kuhinjske rukavice ili debelu krpu. Ne dodirujte grijač dok se potpuno ne ohladi.

PAŽNJA! Nemojte prekoračiti oznaku "MAX" kada punite posudu jer to može uzrokovati izlijevanje sadržaja iz posude dok uređaj radi.

PAŽNJA! Budite oprezni kada dodajete vruću tečnost jer se može izliti iz posude zbog naglog stvaranja pare.

PAŽNJA! Pazite da tečnost ne uđe u šupljinu za posudu, a posebno u priključak za ugradnju posude, jer to može oštetiti uređaj.

PAŽNJA! U uređaju nemojte mljeti meso sa kostima i/ili hrskavicom, voće s košticama ili orašaste plodove u ljusci. Prvo uklonite kosti, hrskavicu, koštice i ljusku kako biste izbjegli oštećenje sječiva.

PAŽNJA! Prije skidanja posude s baze, provjerite je li uređaj isključen.

Uređaj nije namijenjen za upotrebu od strane djece ili osoba sa ograničenim fizičkim, mentalnim ili intelektualnim sposobnostima ako iste nemaju dovoljno iskustva ili znanja o rukovanju uređajem, ili ako nisu pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu bezbjednost. Uređaj je namijenjen isključivo za kućnu upotrebu. Nemojte koristiti uređaj na otvorenom. Uređaj i pribor koristite u skladu sa njihovom namjenom i prema uputama da se izbjegn timer povrede. Ne dozvolite djeci da se igraju s uređajem ili priborom. Nemojte ispuštati ili bacati uređaj. Nemojte koristiti oštećeni uređaj ili pribor. Uvjerite se da nazivni napon i frekvencija navedeni u tehničkim specifikacijama odgovaraju parametrima električne mreže. Dodirujte uređaj samo suvim rukama. Ne ostavljajte uređaj priključen na električnu mrežu bez nadzora. Isključite uređaj nakon svake upotrebe i prije čišćenja. Isključite uređaj držeći utikač, a ne kabl za napajanje. Ne uranjajte uređaj, utikač ili kabl za napajanje u vodu ili bilo koje tečnosti. Uvjerite se da kabl za napajanje nije uvrnut, savijen, pritisnut bilo čime, niti da je u dodiru sa vrućim, oštrim predmetima ili izvorima toplote. Kabl za napajanje može se zamijeniti samo uz poseban alat, pa ako je oštećen, smije ga zamijeniti samo proizvođač, ovlašteni servis ili druga kvalifikovana osoba, da se izbjegn timer bilo koje opasne situacije. Zabranjeno je koristiti pribor koji nije uključen u paket isporuke. Ne koristite posudu ili pribor na drugim uređajima. Koristite posudu i pribor samo s priloženom bazom. Nemojte koristiti hemijski agresivne deterdžente, abrazivne paste, proizvode koji sadrže kiseline ili rastvarače, ili metalne spužve za čišćenje uređaja. Detaljan opis uređaja, režima rada i funkcija može se naći u kompletnom korisničkom priručniku, dostupnom na web stranici: aeno.com/documents.

Namjena pribora

Pribor	Namjena	Brzina	Vrijeme
	Mljevenje mesa	8–12	30–60 sek
	Drobljenje leda	8–12	10–20 sek
	Miješanje sastojaka	8–12	1–2 min
	Drobljenje leguminoza, orašastih plodova, zrna kafe	12	2–3 min
	Sjeckanje luka, šalota, celera i sl.	5–7	15–60 sek
	Miješenje tijesta	1	1–2 min
	Mućenje bjelanjaka	4	2–4 min
	Mućenje šlag kreme	3	3–5 min
	Spremanje juha uz funkciju zagrijavanja	1–2	1–90 min
	Kuvanje na pari. Napomena. Za kuvanje na pari nekoliko jela odjednom, koristite umetak za kuvanje na pari (12)	–	10–60 min
	Kuvanje na pari; kuvanje žitarica i drugih sitnih sastojaka	–	20–30 min
	Rendanje/sjeckanje sastojaka	5–6	30–60 sek

Indikacija uređaja

Status	Značenje
Indikator 1	
Treperi zeleno	Uređaj je u režimu pripravnosti
Indikator 2	
Treperi crveno	Uređaj je uključen, posuda nije umetnuta ili nije zatvorena poklopcem
Treperi bijelo i crveno	Uređaj je uključen i spreman za pokretanje programa
Svijetli bijelo	Program je pokrenut, temperatura unutar posude je < 60 °C
Svijetli crveno	Program je pokrenut, temperatura unutar posude je > 60 °C

Funkcije regulatora

Okrenite desno/lijevo	Podešavanje parametara odabranog programa
Pritisnite jednom	Pokretanje/pauziranje programa
Pritisnite i držite 3 sekunde	Otkazivanje pokrenutog programa
Pritisnite i držite (u "Turbo" režimu)	Rotacija noža

Priprema uređaja za korištenje

1. Oprezno otvorite ambalažu i izvadite uređaj i pribor. Uklonite sa njih sve ambalažne materijale.
2. Očistite uređaj i pribor (v. "Čišćenje i održavanje").
3. Stavite bazu uređaja (2) na ravnu, stabilnu površinu.
4. Utaknite utikač kabla za napajanje u električnu utičnicu.
5. Pomaknite prekidač (7) u položaj **I** i sačekajte da se upali displej (3).

Povezivanje na Wi-Fi mrežu i kreiranje naloga

PAŽNJA! Da biste pristupili receptima, kao i ažuriranjima firmvera i popisa recepata, treba da budete povezani na Wi-Fi mrežu (2,4 GHz) i da kreirate nalog preko displeja na uređaju.

1. Pripremite uređaj za rad i po uključivanju displeja pritisnite jednom na bilo kojem njegovom dijelu.
2. Na vrhu menija koji se otvori kliknite  i izaberite potrebnu Wi-Fi mrežu (samo 2,4 GHz).
3. Unesite svoju mrežnu lozinku i kliknite na "Potvrdi". Sačekajte da se proces povezivanja završi i kliknite na .
4. Kliknite na  na vrhu menija.
5. U prozoru koji se otvori kliknite na "Prijava/Registracija".
6. Kliknite na "Registruj se".
7. U obrascu za registraciju kreirajte nalog: unesite svoju adresu e-pošte i kreirajte lozinku, ponovo kliknite na "Registruj se".
8. U prozoru koji se otvori unesite podatke o svom nalogu (korisničko ime, pol i godine) i kliknite na "Sačuvaj".

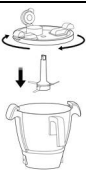
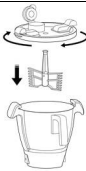
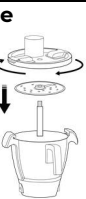
Ažuriranje firmvera

Kada se otkrije nova verzija firmvera (ako je uređaj povezan na Wi-Fi mrežu od 2,4 GHz), na displeju se prikaže obavještenje. Kliknite na dugme "Ažuriraj" u prozoru sa obavještenjima. Na displeju se prikaže proces ažuriranja firmvera. Sačekajte obavještenje da je ažuriranje završeno.

PAŽNJA! Ne isključujte uređaj i ne iskopčajte ga iz električne utičnice tokom ažuriranja.

Korištenje

1. Pripremite sastojke: ogulite i/ili operite sastojke ako je potrebno, uklonite ljuske orašastih plodova, kosti i hrskavicu iz mesa, nasjeckajte krupnije sastojke.
2. Uzmite pribor potreban za kuvanje i ugradite ga u posudu (v. tabelu ispod).

Nastavak-sjeckalica Namjestite nastavak za sjeckanje (16) na spojku (1) dok se ne zaustavi. Dodajte sastojke u posudu i pokrijte poklopcem (9) 	Mutilica Namjestite mutilicu (14) na spojku dok se ne zaustavi. Dodajte sastojke u posudu i pokrijte poklopcem (9) 
Mješalica Namjestite mješalicu (15) na spojku dok se ne zaustavi. Dodajte sastojke u posudu i pokrijte poklopcem (9) 	Mala korpa za kuvanje na pari U posudu dodajte potrebnu količinu vode (najmanje 600 ml). Namjestite korpu (17) na spojku dok se ne zaustavi. Dodajte sastojke u korpu i zatvorite poklopac (9) 
Dvostrani nož za rendanje/sjeckanje Ugradite držač (18) na spojku. Ugradite nož za rendanje/sjeckanje (19) na držač na način da su male oštrice (za rendanje) ili široke oštrice (za sjeckanje) budu okrenute prema gore. Stavite poklopac na posudu (10) 	Posuda za kuvanje na pari U posudu dodajte potrebnu količinu vode (najmanje 600 ml). Stavite posudu za kuvanje na pari (11) na posudu i okrenite je u smjeru kazaljke na satu da je pričvrstite. Dodajte sastojke u posudu za kuvanje na pari i zatvorite poklopac (13) 

3. Umetnite posudu s ugrađenim priborom u bazu do kraja, kao što je prikazano na slici **C**.
4. Na displeju odaberite režim rada sa liste i podesite parametre pomoću tastera na displeju ili dugmeta regulatora (6).
5. Na displeju pritisnite "Start" da pokrenete odabrani program. Na displeju se prikaže odbrojavanje vremena kuvanja.

Napomena. Vrijeme u režimu "Kuvanje na pari" počne da se odbrojava kada temperatura dostigne +95 °C.

Napomena. Ako se uređaj koristi sa nožem za rendanje/sjeckanje, sastojci treba dodavati u posudu kroz otvor na poklopcu (10). Koristite gurač (20) da ubacite sastojke.

PAŽNJA! Ne dirajte pokretne dijelove uređaja dok je u radu.

6. Na kraju programa pritisnite "Potvrdi" na displeju, pomjerite prekidač u položaj **O** i isključite uređaj iz napajanja.
7. Otvorite posudu okretanjem poklopca (ako je sastavljeno sa posudom za kuvanje na pari – okretanjem posude za kuvanje na pari sa poklopcem) u smjeru suprotnom od kazaljke na satu (v. sliku **E**).

Napomena. Ako je posuda zaključana, ne možete je skinuti sa baze, čak i ako je uređaj isključen iz mreže.

8. Skinite posudu sa baze. Zatim skinite poklopac i nastavak odnosno korpu za kuvanje na pari ili samu posudu za kuvanje na pari da izvadite gotovu hranu.

PAŽNJA! Površina posude i poklopca mogu se jako zagrijati. Koristite kuhinjsku rukavicu ili deblju krpu da skinete posudu sa uređaja i poklopac sa posude.

Napomena. Koristite lopaticu (21) da izvadite malu korpu za kuvanje na pari iz posude (v. sliku **D**).

9. Očistite uređaj i pribor (v. "Čišćenje i održavanje").

Čišćenje i održavanje (v. sliku F)

PAŽNJA! Ne uranjajte bazu uređaja u vodu. Ne perite kućište uređaja u mašini za pranje sudova.

PAŽNJA! Prije čišćenja uređaj treba da bude isključen i da se potpuno ohladi.

1. Operite sve dijelove uređaja koji dolaze u dodir sa hranom mekom spužvom i deterdžentom za pranje posuđa. Isperite ih pod tekućom vodom. Komponente se takođe mogu prati u mašini za pranje sudova.
2. Obrišite bazu mekom krpom navlaženom vodom. Zatim osušite.

PAŽNJA! Uvjerite se da su svi dijelovi potpuno suvi prije nego što ih ponovo sastavite.

Otklanjanje eventualnih grešaka

Uređaj se ne uključi. Mogući uzrok: utičnica je u kvaru. Rješenje: provjerite da li utičnica radi ispravno priključivanjem na njui drugog uređaja, a ako je potrebno, priključite uređaj na ispravnu utičnicu.

Uređaj je iznenada prestao da radi. Mogući uzrok: aktivirala se zaštita od pregrijavanja. Rješenje: isključite uređaj i ostavite ga da se potpuno ohladi.

Sastojci u posudi se rendaju umesto da se sjeckaju (ili obrnuto). Mogući uzrok: nož (18) je pogrešno ugrađen. Rješenje: isključite uređaj, iskopčajte ga iz napajanja i namjestite nož (18) drugom stranom.

Sastojci se izlijevaju ili ispadaju iz posude dok uređaj radi. Mogući uzroci: posuda je prepuna; temperatura kuvanja je previsoka. Rješenje: uklonite višak sastojaka iz posude tako da ne prelaze oznaku "MAX"; odaberite manju temperaturu kuvanja.

PAŽNJA! Ako nijedna od navedenih opcija ne pomogne u rješavanju problema, kontaktirajte dobavljača ili ovlašteni servisni centar. Nemojte rastavljati uređaj i ne pokušavajte da ga sami popravite.



Informacije o odlaganju. Ovaj simbol označava da se proizvod, njegove baterije i akumulatori, te njegov električni i elektronski pribor trebaju odlagati u skladu sa smjernicama za otpadnu električnu i elektronsku opremu (WEEE) i pravilima za odlaganje otpadnih baterija. Propisi zahtijevaju da se ova oprema odvojeno odlaže na kraju njenog upotrebnog roka. Nemojte odlagati uređaj, njegove baterije i akumulator, te njegov električni i elektronički pribor s nerazvrstanim komunalnim otpadom, jer će to naštetiti okolišu. Za uredno odlaganje ove opreme treba je vratiti na prodajno mjesto ili predati lokalnom centru za reciklažu. Za detalje obratite se lokalnoj službi za zbrinjavanje komunalnog otpada.

Društvo ASBISC zadržava pravo da modifikuje uređaj i da unosi izmjene i dopune u ovaj dokument bez prethodne najave korisnicima.

Garantni i upotrební rok su 2 godine od dana prodaje uređaja preko maloprodaje.

Podaci o proizvođaču: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus (Kipar). Tel.: +48732080077, info@asbis.com, asbis.com. Proizvedeno u Kini. Svi zaštitni znakovi i robne marke koji se ovdje spominju vlasništvo su njihovih odgovarajućih vlasnika. Datum proizvodnje je naveden na pakovanju.

Aktuelne informacije i detaljan opis uređaja, kao i uputstva za povezivanje, sertifikati, informacije o kompanijama koje primaju reklamacije u odnosu na kvalitet i garancije, dostupne su na aeno.com/documents. Ovaj uređaj je u skladu sa važećim sigurnosnim zahtjevima.

Pojednostavljena izjava o usklađenosti. Ovim ASBISC izjavljuje da je uređaj u skladu sa Direktivom 2014/53/EU. Kompletan tekst EU Deklaracije o usklađenosti možete pronaći na sljedećoj web adresi: aeno.com/userfiles/files/Certificates/CE/CRIS.pdf.

RoHS direktiva. Uređaj je usklađen sa zahtjevima Direktive RoHS 2011/65/EU o ograničenju opasnih supstanci, uključujući zahtjeve Direktive RoHS 2015/863/EU.

BUL Интелигентен кухненски робот е устройство, предназначено да изпълнява разнообразни функции: от нарязване на храна до приготвяне на ястия с различна сложност.

Модели: ACR0001S (щепсел тип E/F), **ACR0001S-UK** (щепсел тип G).

Технически спецификации

Захранване (вход): 220–240 V (AC), 50–60 Hz. Номинална мощност: 1300,0 W (нагревателен елемент + двигател), 1000,0 W (нагревателен елемент), 600,0 W (двигател). Обем на купата: 3,5 l (полезен обем – 2,3 l). Скорост на въртене на мотора: 125–5000 rpm. 8 програми за готвене. Вградена везна: диапазон на измерване – 0–5 kg, стъпка на претегляне – 5 g, функция за нулиране на теглото на тарата. Дисплей: сензорен, 5". Wi-Fi: 802.11 b/g/n (2412–2472 MHz). Мощност на излъчване: 17,3 dBm / 53,7 mW. Защита срещу прегряване. Управление: ръчно. Ниво на шума (на разстояние 1 m): < 90 dB. Дължина на захранващия кабел: 1 m. Материал: ABS пластмаса, неръждаема стомана. Размер (Д×Ш×В): 384×280×330 mm. Тегло: 7,8 kg. Цвят: графитен. Условия на експлоатация: темп. 0...+40 °C, отн. вл. 40–60 % (без кондензация). Условия на съхранение: темп. –20...+60 °C, отн. вл. 20–75 % (без кондензация).

Информация за консумацията на енергия

Изключено състояние *	Режим на очакване	Време за преминаване в режим на очакване **	Мрежов режим на очакване	Време за преминаване в мрежов режим на очакване **
≤ 0,3 W	≤ 0,8 W	5/10/20 min ***	≤ 2,0 W	5/10/20 min ***

* Изключено състояние – устройството е свързано към електрическата мрежа, превключвателят е в позиция **О**.

** Устройството автоматично преминава в режим на очакване (ако не е свързано към Wi-Fi мрежа) или в мрежов режим на очакване (ако е свързано към Wi-Fi мрежа), ако не се използва.

*** Времето за автоматично изключване на дисплея може да се зададе в настройките на устройството. Стойност по подразбиране – 5 min.

Комплект за доставка (вж. фиг. А, В)

Интелигентен кухненски робот, купа, капак на купата, капак на комбайна, пароварка, вложка за пароварка, капак за пароварка, бъркалка, приставка за смесване, приставка за нарязване с четири ножа, малка кошница за пароварка, държач за нож за настъргване/нарязване, двустранен нож за настъргване/нарязване, бутало, мерителна чаша, шпатула, кратко ръководство на потребителя.

Елементи на устройството и аксесоари (вж. фиг. А, В)

1 – съединител, 2 – основа, 3 – дисплей, 4 – индикатор 1, 5 – индикатор 2, 6 – регулатор, 7 – превключвател, 8 – купа, 9 – капак на купата, 10 – капак на комбайна, 11 – пароварка, 12 – вложка за пароварка, 13 – капак на пароварка, 14 – бъркалка, 15 – приставка за смесване, 16 – приставка за нарязване с четири ножа, 17 – малка кошница за пароварка, 18 – държач за нож за настъргване/нарязване, 19 – двустранен нож за настъргване/нарязване, 20 – бутало, 21 – мерителна чаша, 22 – шпатула.

Ограничения и предупреждения

Прочетете внимателно този документ, преди да експлоатирате устройството. Запазете тази инструкция за по-нататъшно използване.

Ако имате някакви въпроси или затруднения при използването на устройството AENO™, моля, свържете се с екипа за поддръжка по електронна поща на адрес **support@aeno.com** или чрез онлайн чат на адрес **aeno.com/service-and-warranty**. Специалистите могат да ви помогнат да се справите с проблемите, така че да не губите време и усилия за посещение на магазин.

ВНИМАНИЕ! Работете с ножовете внимателно: изваждайте ги от купата преди да я изпразните, внимавайте при почистването им. Не докосвайте движещи се части, докато устройството работи.

ВНИМАНИЕ! Изключете устройството и го изключете от електрическата мрежа, преди да подмените аксесоарите и да боравите с части, които се движат по време на работа.

ВНИМАНИЕ! Риск от изгаряне. Някои части на устройството могат да се нагорещат и да останат горещи непосредствено след употреба! Не докосвайте купата, капаците или пароварката, докато не изстинат напълно, или използвайте кухненска ръкавица или дебела кърпа. Не докосвайте нагревателния елемент, докато не изстине напълно.

ВНИМАНИЕ! Не превишавайте маркировката „MAX“ при пълнене на купата – това може да доведе до препълване на купата по време на работа.

ВНИМАНИЕ! Бъдете внимателни, когато добавяте гореща течност в купата, тъй като тя може да се излее от купата поради внезапното натрупване на пара.

ВНИМАНИЕ! Не допускайте попадане на течност във вдлъбнатината на купата и по-специално в съединителя на купата – това може да повреди устройството.

ВНИМАНИЕ! Не раздробявайте в устройството месо с кости и/или хрущяли, плодове с кости, ядки с черупки. Отстранете предварително костите, хрущялите, костилките и черупките, за да не повредите ножа.

ВНИМАНИЕ! Уверете се, че устройството е изключено, преди да извадите купата от основата.

Устройството не е предназначено за използване от деца или лица с намалени физически, психически или умствени способности, ако те нямат достатъчен опит или знания за експлоатация на устройството, или ако не са под контрола на лице, отговорно за тяхната безопасност. Устройството е предназначено само за домашна употреба. Не използвайте устройството на открито. Използвайте устройството и аксесоарите само по предназначение и в съответствие с инструкциите, за да избегнете наранявания. Не позволявайте на деца да си играят с устройството и аксесоарите. Не изпускайте и не хвърляйте устройството. Не използвайте повредено устройство или аксесоари. Уверете се, че номиналното напрежение и честотата, посочени в техническите спецификации, съответстват на електрическата мрежа. Работете с устройството само със сухи ръце. Не оставяйте устройството, свързано към електрическата мрежа, без надзор. Изключете устройството от електрическата мрежа след употреба и преди почистване. Изключете устройството от електрическата мрежа, като държите щепсела, а не захранващия кабел. Не потапяйте устройството, щепсела на захранващия кабел или самия кабел във вода или други течности. Уверете се, че захранващият кабел не е усукан, прегънат, притиснат или в контакт с горещи, остри предмети или източници на топлина. Захранващият кабел може да бъде сменен само със специални инструменти, затова ако е бил повреден, трябва да бъде сменен от производителя, оторизиран сервизен център или друго квалифицирано лице, за да се избегнат опасни ситуации. Не използвайте аксесоари, които не са включени в обхвата на доставката. Не използвайте купата и аксесоарите с други уреди. Използвайте купата и аксесоарите само с предоставената основа. Не използвайте химически агресивни почистващи препарати, абразивни пасты, продукти, съдържащи киселини и разтворители, или метални гъби за почистване на устройството. Подробно описание на устройството, неговите режими и функции можете да намерите в пълното ръководство за експлоатация, което е достъпно на уеб страница aeno.com/documents.

Предназначение на аксесоарите

Аксесоари	Предназначение	Скорост	Час
	Нарязване на месо	8–12	30–60 s
	Нарязване на лед	8–12	10–20 s
	Смесване на съставките	8–12	1–2 min
	Нарязване на бобови култури, ядки, кафе на зърна	12	2–3 min
	Нарязване на лук, шалот, целина и др.	5–7	15–60 s
	Омесване на тесто	1	1–2 min
	Разбиване на белтъци	4	2–4 min
	Разбиване на сметана	3	3–5 min
	Готвене на супи с помощта на функцията за нагряване	1–2	1–90 min
	Готвене на пара. Забележка. Използвайте вложката за пара (12), за да пригответе на пара няколко храни едновременно	–	10–60 min
	Готвене на пара; готвене на зърнени храни и други дребни съставки	–	20–30 min
	Настъргване/нарязване на съставки	5–6	30–60 s

Индикация на устройството

Състояние	Значение
Индикатор 1	
Мига в зелено	Устройството е в режим на очакване
Индикатор 2	
Мига в червено	Устройството е включено, купата не е поставена или не е затворена с капака
Мигащи бяло и червено	Устройството е включено и готово за стартиране на програмата
Свети в бяло	Програмата е стартирана, температурата вътре в купата < 60 °C
Свети в червено	Програмата е стартирана, температурата вътре в купата > 60 °C

Функции на регулатора

Завъртете надясно/наляво	Регулиране на параметрите на избраната програма
Натиснете веднъж	Старт/пауза на програмата
Натиснете и задръжте за 3 секунди	Отмяна на текуща програма
Натиснете и задръжте (в режим „Турбо“)	Въртене на ножа

Подготовка на устройството за употреба

- Внимателно отворете опаковката и извадете устройството и аксесоарите. Отстранете всички опаковъчни материали от тях.
- Почистете устройството и аксесоарите (вж. „Почистване и поддръжка“).
- Поставете основата на устройството (2) върху плоска, стабилна повърхност.
- Поставете щепсела на захранващия кабел в контакта.
- Завъртете превключвателя (7) в положение **I** и изчакайте да се включи дисплейт (3).

Свързване с Wi-Fi мрежа и създаване на акаунт

ВНИМАНИЕ! За да получите достъп до рецепти, както и до актуализации на фърмуера и базата данни с рецепти, трябва да се свържете с Wi-Fi мрежа (2,4 GHz) и да създадете акаунт, като използвате дисплея на устройството.

1. Подгответе устройството за работа и след като включите дисплея, натиснете веднъж в която и да е част на дисплея.
2. В горната част на отвореното меню натиснете  и изберете желаната Wi-Fi мрежа (само 2,4 GHz).
3. Въведете мрежовата парола и натиснете „Потвърди“. Изчакайте процесът на свързване да завърши и натиснете .
4. Натиснете  в горната част на менюто.
5. В отворения прозорец натиснете „Вход/Регистрация“.
6. Натиснете „Регистрация“.
7. Във формуляра за регистрация създайте акаунт: въведете своя имейл адрес и създайте парола, натиснете отново „Регистрация“.
8. В прозореца, който се отваря, въведете информацията за вашия акаунт (потребителско име, пол и възраст) и натиснете „Запазване“.

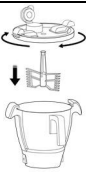
Актуализация на фърмуера

Когато бъде открита нова версия на фърмуера (ако устройството е свързано към 2,4 GHz Wi-Fi мрежа), на дисплея ще се появи известие. Натиснете бутона „Актуализация“ в прозореца за известия. На дисплея ще се покаже процесът на актуализация на фърмуера. Изчакайте да се появи съобщение, че актуализацията е завършена.

ВНИМАНИЕ! Не изключвайте устройството и не го изключвайте от електрическата мрежа по време на актуализация.

Експлоатация

1. Пригответе съставките: почистете и/или измийте храната, ако е необходимо; отстранете черупките на ядките; костите и хрущялите от месото; нарежете големите съставки.
2. Вземете необходимите за работата аксесоари и ги монтирайте в купата (вж. таблицата по-долу).

Приставка за нарязване Поставете приставката за нарязване (16) върху съединителя (1) докрай. Добавете съставките в купата и ги покрийте с капака (9)		Бъркалка Поставете бъркалката (14) върху съединителя докрай. Добавете съставките в купата и ги покрийте с капака (9)	
Приставка за смесване Поставете приставка за смесване (15) върху съединителя докрай. Добавете съставките в купата и ги покрийте с капака (9)		Малка кошница за пароварка Добавете необходимото количество вода (най-малко 600 ml) в купата. Поставете кошницата (17) върху съединителя докрай. Добавете съставките в кошницата и затворете капака (9)	

Двустранен нож за настъргване/нарязване



Поставете държача (18) върху съединителя. Поставете ножа за настъргване/нарязване (19) върху държача с малките остриета (за настъргване) или широкото острие (за нарязване) нагоре. Закрийте купата с капака (10)

Пароварка



Добавете необходимото количество вода (най-малко 600 ml) в купата. Свържете пароварката (11) към купата и завъртете по посока на часовниковата стрелка, за да се фиксира. Добавете съставките в пароварката и затворете капака (13)

3. Поставете купата с инсталираните аксесоари в основата, доколкото може да влезе, както е показано на фиг. **C**.
4. На дисплея изберете режим от списъка и регулирайте параметрите с бутоните на дисплея или с регулатора (6).
5. На дисплея натиснете „Старт“, за да стартирате избраната програма. Отброяването на времето за готвене ще се покаже на дисплея.

Забележка. Отброяването на времето за готвене в режим „Готвене на пара“ ще започне, когато температурата достигне +95 °C.

Забележка. Ако устройството се използва с нож за настъргване/нарязване, съставките трябва да се подават в купата през отвора на капака (10). Използвайте буталото (20), за да подадете съставките.

ВНИМАНИЕ! Не докосвайте движещи се части, докато устройството работи.

6. В края на програмата натиснете „Потвърждаване“ на дисплея, завъртете превключателя в положение **O** и изключете устройството от захранването.
7. Отключете купата, като завъртите капака (за варианта с пароварка – пароварка с капак) обратно на часовниковата стрелка (вж. фиг. **E**).

Забележка. Ако купата е заключена, тя не може да бъде извадена от основата, дори ако устройството е изключено от електрическата мрежа.

8. Отстранете купата от основата. След това отстранете капака и приставката / кошницата за пароварка или пароварката, за да извадите съдържанието.

ВНИМАНИЕ! Повърхността на купата и капака може да се нагрее. Използвайте кухненска ръкавица или дебела кърпа, за да извадите купата от устройството и капака от купата.

Забележка. Използвайте шпатулата (22), за да извадите малката кошница за пароварка от купата (вж. фиг. **D**).

9. Почистете устройството и аксесоарите (вж. „Почистване и поддръжка“).

Почистване и поддръжка (вж. фиг. **F**)

ВНИМАНИЕ! Не потапяйте основата на устройството във вода. Не мийте основата на устройството в съдомиялна машина.

ВНИМАНИЕ! Не почиствайте устройството, докато то не бъде изключено от електрическата мрежа и не изстине напълно.

1. Измийте всички части на устройството, които влизат в контакт с храната, с мека гъба и препарат за миене на съдове. Изплакнете ги под течаща вода. Аксесоарите могат да се мият и в съдомиялна машина.
2. Избършете основата с мека кърпа, навлажнена с вода. След това избършете до сухо.

ВНИМАНИЕ! Уверете се, че всички части са напълно сухи преди сглобяване.

Отстраняване на възможни неизправности

Устройството не се включва. Възможна причина: електрическият контакт е повреден. Решение: проверете изправността на електрическия контакт, като свържете към него друго устройство, а ако е необходимо, свържете устройството към изправен електрически контакт.

Устройството изведнъж спира да работи. Възможна причина: защитата от прегряване се е задействала. Решение: изключете устройството от електрическата мрежа и го оставете да изстине напълно.

Съставките в купата се настыргват, а не се нарязват (или обратното). Възможна причина: ножът (19) не е поставен правилно. Решение: изключете устройството, извадете го от захранването, поставете ножа (19) наобратно.

По време на работа съставките се разливат или падат от купата. Възможни причини: купата е препълнена; избраната температура на готвене е твърде висока. Решение: отстранете излишните съставки от купата, така че да не надвишават маркировката „MAX“; изберете по-ниска температура на готвене.

ВНИМАНИЕ! Ако нито един от предложените методи не помогне за решаване на проблема, свържете се с вашия доставчик или с оторизиран сервизен център. Не разглобявайте и не се опитвайте да ремонтирате устройството сами.



Информация за рециклиране. Този символ означава, че при изхвърлянето на устройството, неговите батерии и акумулатори, както и на електрическите и електронните му принадлежности, трябва да се спазват разпоредбите за отпадъците от електрическо и електронно оборудване (WEEE) и за отпадъците от батерии и акумулатори. Съгласно правилата, това оборудване в края на експлоатационния живот подлежи на отделно изхвърляне. Не изхвърляйте устройството, неговите батерии и акумулатори, както и електрическите и електронните му принадлежности заедно с несортирани битови отпадъци, тъй като това би било вредно за околната среда. За да изхвърлите това оборудване, то трябва да бъде върнато в точката на продажба или предадено в местен център за рециклиране. За подробности трябва да се обърнете към местната служба за изхвърляне на битови отпадъци.

Компанията ASBISC си запазва правото да модифицира устройството и да прави промени и допълнения в този документ без предварително уведомяване на потребителите.

Гаранционен срок и срок на обслужване – 2 години от датата на продажба на устройството в търговската мрежа.

Информация за производителя: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus (Кипър). Тел.: +48732080077, info@asbis.com, asbis.com. Произведено в Китай. Всички търговски марки, споменати в този документ, са собственост на съответните им собственици. Датата на производство е посочена върху опаковката.

Актуална информация и подробно описание на устройството, както и инструкции за свързване, сертификати, информация за фирмите, които приемат рекламации за качество и гаранции, са достъпни на адрес aeno.com/documents. Това устройство отговаря на приложимите изисквания за безопасност.

Опростена декларация за съответствие. С настоящото ASBISC декларира, че устройството отговаря на изискванията на Директива 2014/53/EU. С пълния текст на декларацията за съответствие на ЕС можете да се запознаете на следния уеб адрес: aeno.com/userfiles/files/Certificates/CE/CRIS.pdf.

Директива RoHS. Устройството е в съответствие с изискванията на Директива RoHS 2011/65/EU относно ограничаване на опасните вещества, включително изискванията на Директива RoHS 2015/863/EU.

CES Chytrý kuchyňský robot je zařízení navržené k provádění různých funkcí: od sekání potravin až po přípravu pokrmů různé složitosti.

Modely: ACR0001S (typ zástrčky E/F), ACR0001S-UK (typ zástrčky G).

Technické specifikace

Napájení (vstup): 220–240 V (AC), 50–60 Hz. Jmenovitý výkon: 1300,0 W (topné těleso + motor), 1000,0 W (topné těleso), 600,0 W (motor). Objem mísy: 3,5 l (užitečný objem: 2,3 l). Rychlost otáčení motoru: 125–5000 ot./min. 8 programů vaření. Vestavěné váhy: rozsah měření 0–5 kg, krok vážení 5 g, funkce vynulování váhy. Obrazovka: dotyková, 5". Wi-Fi: 802.11 b/g/n (2412–2472 MHz). Vyzářený výkon: 17,3 dBm / 53,7 mW. Ochrana proti přehřátí. Ovládání: ruční. Hladina hluku (ve vzdálenosti 1 m): < 90 dB. Délka napájecího kabelu: 1 m. Materiál: ABS plast, nerezová ocel. Velikost (D×Š×V): 384×280×330 mm. Hmotnost: 7,8 kg. Barva: grafitová. Provozní podmínky: tepl. 0...+40 °C, rel. vlh. 40–60 % (bez kondenzace). Skladovací podmínky: tepl. –20...+60 °C, rel. vlh. 20–75 % (bez kondenzace).

Informace o spotřebě energie

Vypnutý stav *	Pohotovostní režim	Čas přechodu do pohotovostního režimu **	Síťový pohotovostní režim	Čas přechodu do síťového pohotovostního režimu **
≤ 0,3 W	≤ 0,8 W	5/10/20 min ***	≤ 2,0 W	5/10/20 min ***

* Vypnutý stav – zařízení je připojeno k elektrické síti, vypíná se v poloze **O**.

** Zařízení automaticky přejde do pohotovostního režimu (pokud není připojeno k síti Wi-Fi) nebo do síťového pohotovostního režimu (pokud je připojeno k síti Wi-Fi), pokud se nepoužívá.

*** Čas automatického vypnutí obrazovky lze změnit v nastavení zařízení. Výchozí hodnota – 5 min.

Obsah balení (viz obr. A, B)

Chytrý kuchyňský robot, mísa, víko mísy, víko robota, napařovací hrnec, napařovací vložka, víko napařovacího hrnce, šlehací nástavec, míchací nástavec, sekací nástavec se čtyřmi noži, malý napařovací koš, držák na strouhací/plátkovací nůž, oboustranný strouhací/plátkovací nůž, pěchovadlo, odměrka, špachtle, stručný návod k použití.

Prvky zařízení a příslušenství (viz obr. A, B)

1 – spojka, 2 – základna, 3 – obrazovka, 4 – indikátor 1, 5 – indikátor 2, 6 – ovládač, 7 – vypínač, 8 – mísa, 9 – víko mísy, 10 – víko robota, 11 – napařovací hrnec, 12 – napařovací vložka, 13 – víko napařovacího hrnce, 14 – šlehací nástavec, 15 – míchací nástavec, 16 – sekací nástavec se čtyřmi noži, 17 – malý napařovací koš, 18 – držák na strouhací/plátkovací nůž, 19 – oboustranný strouhací/plátkovací nůž, 20 – pěchovadlo, 21 – odměrka, 22 – špachtle.

Omezení a varování

Před použitím zařízení si pečlivě přečtěte tento dokument. Tyto pokyny si uložte pro budoucí použití.

Pokud máte jakékoli dotazy nebo potíže s používáním zařízení AENO™, obraťte se na tým podpory prostřednictvím e-mailu support@aeno.com nebo online chatu na aeno.com/service-and-warranty. Specialisté vám pomohou na to přijít a nebudete muset trávit čas a úsilí návštěvou obchodu.

POZOR! S noži zacházejte opatrně: před vyprázdněním je vyjměte z mísy, při čištění buďte opatrní. Během provozu zařízení se nedotýkejte žádných pohyblivých částí.

POZOR! Před výměnou součástí a manipulací s částmi, které se během provozu pohybují, zařízení vypněte a odpojte z elektrické sítě.

POZOR! Riziko popálenin. Některé části zařízení se mohou zahřát a ihned po použití zůstat horké! Nedotýkejte se mísy, vík ani napařovacího hrnce, dokud zcela nevychladnou, nebo použijte kuchyňskou rukavici či hustou tkaninu. Nedotýkejte se topného tělesa, dokud zcela nevychladne.

POZOR! Při plnění mísy nepřekračujte značku "MAX" – mohlo by dojít k přetečení mísy během provozu.

POZOR! Při přidávání horké tekutiny do mísy buďte opatrní, protože by se mohla z mísy vylít v důsledku náhlého vztlínání páry.

POZOR! Nedovolte, aby se do prohlubně pro mísu a zejména do jejího konektoru dostala tekutina – mohlo by dojít k poškození zařízení.

POZOR! Nekrájejte v zařízení maso s kostmi a/nebo chrupavkami, ovoce s peckami ani ořechy ve skořápce. Předem odstraňte kosti, chrupavky, pecky a skořápky, abyste nepoškodili nůž.

POZOR! Před vyjmutím mísy ze základny se ujistěte, že je zařízení vypnuté.

Zařízení není určeno pro použití dětmi nebo osobami s omezenými fyzickými, psychickými nebo mentálními schopnostmi, pokud nemají dostatečné zkušenosti nebo znalosti s obsluhou zařízení, nebo pokud nejsou pod dohledem osoby zodpovědné za jejich bezpečnost. Zařízení je určeno pouze pro použití v domácnosti. Zařízení nepoužívejte venku. Zařízení a příslušenství používejte pouze k určenému účelu a v souladu s návodem k použití, aby nedošlo k úrazu. Nedovolte dětem, aby si se zařízením a příslušenstvím hrály. Zařízení neupouštějte ani neházejte. Nepoužívejte poškozené zařízení nebo příslušenství. Ujistěte se, že jmenovité napětí a frekvence uvedené v technických specifikacích odpovídají parametrům elektrické sítě. Se zařízením pracujte pouze suchýma rukama. Nenechávejte zařízení připojené k elektrické síti bez dozoru. Po použití a před čištěním odpojte zařízení z elektrické sítě. Zařízení odpojte z elektrické sítě tak, že držte se za zástrčku, nikoli za napájecí kabel. Neponořujte zařízení, zástrčku napájecího kabelu ani samotný kabel do vody nebo jiných tekutin. Ujistěte se, že napájecí kabel není zkroucený, zalomený, přiskřípnutý nebo v kontaktu s horkými, ostrými předměty nebo zdroji tepla. Napájecí kabel lze vyměnit pouze pomocí speciálního nářadí, takže v případě jeho poškození musí být vyměněn výrobcem, odborníkem autorizovaného servisního střediska nebo jinou kvalifikovanou osobou, aby se předešlo nebezpečným situacím. Nepoužívejte příslušenství, které není součástí balení. Nepoužívejte mísu a příslušenství s jinými zařízeními. Mísu a příslušenství používejte pouze s dodanou základnou. K čištění zařízení nepoužívejte chemicky agresivní čisticí prostředky, abrazivní pasty, prostředky obsahující kyseliny a rozpouštědla ani kovové drátěnky. Podrobný popis zařízení, jeho režimů a funkcí naleznete v úplném návodu k použití, který je k dispozici na webové stránce aeno.com/documents.

Funkce příslušenství

Příslušenství	Funkce	Rychlost	Čas
	Sekání masa	8–12	30–60 s
	Drcení ledu	8–12	10–20 s
	Míchání ingrediencí	8–12	1–2 min
	Mletí luštěnin, ořechů, kávových zrn	12	2–3 min
	Krájení cibule, šalotky, celeru atd.	5–7	15–60 s
	Hnětení těsta	1	1–2 min
	Šlehání vaječných bílků	4	2–4 min
	Šlehání smetany	3	3–5 min
	Vaření polévek za použití funkce ohřevu	1–2	1–90 min
	Vaření v páře. Poznámka. Chcete-li vařit v páře několik potravin najednou, použijte napařovací vložku (12)	–	10–60 min
	Vaření v páře; vaření obilovin a dalších drobných ingrediencí	–	20–30 min
	Strouhání/plátkování ingrediencí	5–6	30–60 s

Indikace zařízení

Stav	Význam
Indikátor 1	
Bliká zeleně	Zařízení je v pohotovostním režimu
Indikátor 2	
Bliká červeně	Zařízení je zapnuto, mísa není nasazena nebo není uzavřena víkem
Bliká bíle a červeně	Zařízení je zapnuto a připraveno ke spuštění programu
Svítil bíle	Program je spuštěn, teplota uvnitř mísy činí < 60 °C
Svítil červeně	Program je spuštěn, teplota uvnitř mísy činí > 60 °C

Funkce ovládače

Otáčejte vpravo/vlevo	Nastavení parametrů vybraného programu
Stiskněte jednou	Spuštění/pozastavení programu
Stiskněte a podržte po dobu 3 sekund	Zrušení spuštěného programu
Stiskněte a podržte (v režimu "Turbo")	Otáčení nože

Příprava zařízení k provozu

1. Opatrně otevřete obal a vyjměte zařízení a příslušenství. Odstraňte z nich veškerý obalový materiál.
2. Vyčistěte zařízení a příslušenství (viz "Čištění a údržba").
3. Umístěte základnu (2) na rovný, stabilní povrch.
4. Zapojte napájecí kabel do elektrické zásuvky.
5. Přepněte vypínač (7) do polohy **I** a počkejte, až se zapne obrazovka (3).

Připojení k síti Wi-Fi a založení účtu

POZOR! Chcete-li získat přístup k receptům a aktualizacím firmwaru a databáze receptů, musíte se připojit k síti Wi-Fi (2,4 GHz) a založit si účet pomocí obrazovky zařízení.

1. Připravte zařízení k provozu a po zapnutí obrazovky stiskněte jednou v kterékoli části obrazovky.
2. V horní části otevřené nabídky stiskněte  a vyberte požadovanou síť Wi-Fi (pouze 2,4 GHz).
3. Zadejte síťové heslo a stiskněte "Potvrdit". Počkejte na dokončení procesu připojení a stiskněte .
4. Stiskněte  v horní části nabídky.
5. V otevřeném okně stiskněte "Přihlášení/Založení účtu".
6. Stiskněte tlačítko "Založit účet".
7. V registračním formuláři si vytvořte účet tak, že zadáte svou e-mailovou adresu a vytvoříte si heslo a znovu klikněte na "Založit účet".
8. V otevřeném okně zadejte údaje o svém účtu (uživatelské jméno, pohlaví a věk) a klikněte na "Uložit".

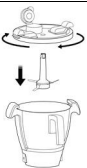
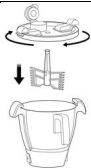
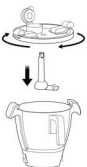
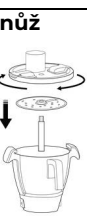
Aktualizace firmwaru

Po zjištění nové verze firmwaru (pokud je zařízení připojeno k síti Wi-Fi 2,4 GHz) se na obrazovce zobrazí příslušné oznámení. V okně oznámení klikněte na tlačítko "Aktualizovat". Na obrazovce se zobrazí proces aktualizace firmwaru. Vyčkejte na zprávu o dokončení aktualizace.

POZOR! Během aktualizace zařízení nevypínejte ani neodpojujte z elektrické sítě.

Provoz

1. Příprava ingrediencí: v případě potřeby oloupejte a/nebo omyjte suroviny; odstraňte skořápky ořechů, kosti a chrupavky z masa; nakrájejte velké ingredience.
2. Vezměte si potřebné příslušenství a sestavte zařízení (viz tabulka níže).

Sekací nástavec Nasadte sekací nástavec (16) na spojku (1) až na doraz. Přidejte ingredience do mísy a uzavřete ji víkem (9) 	Šlehací nástavec Nasadte šlehací nástavec (14) na spojku až na doraz. Přidejte ingredience do mísy a uzavřete ji víkem (9) 
Míchací nástavec Nasadte míchací nástavec (15) na spojku až na doraz. Přidejte ingredience do mísy a uzavřete ji víkem (9) 	Malý napařovací koš Do mísy přidejte potřebné množství vody (nejméně 600 ml). Nasadte koš (17) na spojku až na doraz. Přidejte ingredience do koše a uzavřete jej víkem (9) 
Oboustranný strouhací/plátkovací nůž Nasadte držák (18) na spojku. Strouhací/plátkovací nůž (19) nasadte na držák jemnými čepelími (pro strouhání) nebo širokými čepelími (pro plátkování) směrem nahoru. Uzavřete mísu víkem (10) 	Napařovací hrnec Do mísy přidejte potřebné množství vody (nejméně 600 ml). Připojte napařovací hrnec (11) k míse a otočením ve směru hodinových ručiček jej zajistěte. Přidejte ingredience do napařovacího hrnce a uzavřete jej víkem (13) 

3. Umístěte mísu s nainstalovaným příslušenstvím do základny až na doraz, jak je znázorněno na obr. C.
4. Na obrazovce vyberte režim ze seznamu a nastavte parametry pomocí tlačítek na obrazovce nebo ovládače (6).
5. Na obrazovce stiskněte "Start" pro spuštění vybraného programu. Na obrazovce se zobrazí odpočítávání doby vaření.

Poznámka. Odpočítávání doby vaření v režimu "Vaření v páře" začne, když teplota dosáhne +95 °C.

Poznámka. Pokud je zařízení používáno se strouhacím/plátkovacím nožem, musí být ingredience do mísy vkládány otvorem ve víku (10). Podávejte ingredience pomocí pěchovadla (20).

POZOR! Během provozu zařízení se nedotýkejte žádných pohyblivých částí.

6. Po ukončení programu stiskněte na obrazovce "Potvrdit", přepněte vypínač do polohy **O** a odpojte zařízení z elektrické sítě.
7. Mísu odemkněte otočením víka (u varianty s napařovacím hrncem otočte napařovací hrnec s víkem) proti směru hodinových ručiček (viz obr. E).

Poznámka. Pokud je mísa uzamčena, nelze ji ze základny sejmut, ani když je zařízení odpojeno z elektrické sítě.

8. Sejměte mísu ze základny. Poté sejměte víko a nástavec / napařovací koš nebo napařovací hrnec a vyjměte obsah.

POZOR! Povrch mísy a víka může se zahřívat. K vyjmutí mísy ze zařízení a sejmutí víka z mísy použijte kuchyňskou chňapku nebo tlustou tkaninu.

Poznámka. Pomocí špachtle (22) vyjměte malý napařovací koš z mísy (viz obr. D).

9. Vyčistěte zařízení a jeho příslušenství (viz "Čištění a údržba").

Čištění a údržba (viz obr. F)

POZOR! Neponořujte základnu do vody ani nemýjte základnu v myčce nádobí.

POZOR! Zařízení nečistěte, dokud není odpojeno z elektrické sítě a dokud zcela nevychladne.

1. Všechny části zařízení, které přicházejí do styku s potravinami, umyjte měkkou drátěnkou a mycím prostředkem na nádobí. Opláchněte je pod tekoucí vodou. Příslušenství lze mýt i v myčce nádobí.

2. Základnu otřete měkkým hadříkem navlhčeným vodou. Pak ji otřete do sucha.

POZOR! Před sestavením zařízení se ujistěte, že jsou všechny díly zcela suché.

Odstraňování možných poruch

Zařízení se nezapíná. Možná příčina: zásuvka je vadná. Řešení: zkontrolujte, zda zásuvka funguje správně, připojením jiného zařízení, případně připojte zařízení k provozuschopné zásuvce.

Zařízení náhle přestalo fungovat. Možná příčina: zapnula se ochrana proti přehřátí. Řešení: odpojte zařízení z elektrické sítě a nechte jej zcela vychladnout.

Ingredience v míse jsou nastrouhané místo naplátkovaných (nebo naopak). Možná příčina: nůž (19) není správně nasazen. Řešení: vypněte zařízení, odpojte jej z elektrické sítě a nasadte nůž (19) opačnou stranou.

Ingredience se během provozu zařízení vysypou nebo vypadnou z mísy. Možné příčiny: mísa je plná; zvolená teplota vaření je příliš vysoká. Řešení: odstraňte zbytečné ingredience z mísy tak, aby nepřesahovaly značku "MAX"; zvolte nižší teplotu vaření.

POZOR! Pokud žádný z navrhovaných způsobů nepomůže problém vyřešit, obraťte se na svého dodavatele nebo autorizované servisní středisko. Zařízení nerozebírejte ani se jej nepokoušejte sami opravit.



Informace o recyklaci. Tento symbol znamená, že při likvidaci zařízení, jeho baterií a akumulátorů a jeho elektrického a elektronického příslušenství se musíte řídit nařízeními o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE) a nařízeními o odpadních bateriích a akumulátorech. Podle předpisů musí být toto zařízení po skončení životnosti zlikvidováno odděleně. Zařízení, baterie a akumulátory ani elektrické a elektronické příslušenství nelikvidujte společně s netříděným komunálním odpadem, protože by to bylo škodlivé pro životní prostředí. Chcete-li toto zařízení zlikvidovat, musíte jej vrátit na prodejní místo nebo odevzdat v místním recyklačním centru. Podrobnosti vám sdělí místní služba pro likvidaci domovního odpadu.

Společnost ASBISC si vyhrazuje právo upravovat zařízení a provádět změny a doplňky tohoto dokumentu bez předchozího upozornění uživatelů.

Záruční doba a životnost – 2 roky od data prodeje zařízení v maloobchodní síti.

Informace o výrobci: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus (Kypr). Tel.: +48732080077, info@asbis.com, asbis.com. Vyrobeno v Číně. Všechny ochranné známky a obchodní značky uvedené v tomto dokumentu jsou majetkem příslušných vlastníků. Datum výroby je uvedeno na obalu.

Aktuální informace a podrobný popis zařízení, stejně jako pokyny k připojení, certifikáty, informace o společnostech, které přijímají reklamace kvality, a záruky jsou k dispozici na adrese **aeno.com/documents**. Toto zařízení splňuje platné bezpečnostní požadavky.

Zjednodušené prohlášení o shodě. ASBISC tímto prohlašuje, že zařízení je v souladu se Směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě naleznete na této internetové adrese:

aeno.com/userfiles/files/Certificates/CE/CRIS.pdf.

Směrnice RoHS. Zařízení splňuje požadavky směrnice RoHS 2011/65/EU o omezení používání nebezpečných látek, včetně požadavků směrnice RoHS 2015/863/EU.

DEU Der intelligente Küchenroboter ist ein Gerät, das eine Vielzahl von Funktionen ausführen kann: vom Zerkleinern von Lebensmitteln bis zum Kochen von Gerichten unterschiedlicher Komplexität.

Modelle: **ACR0001S** (Stecker Typ E/F), **ACR0001S-UK** (Stecker Typ G).

Technische Daten

Stromversorgung (Eingang): 220–240 V (AC), 50–60 Hz. Nennleistung: 1300,0 W (Heizelement + Motor), 1000,0 W (Heizelement), 600,0 W (Motor). Fassungsvermögen der Schüssel: 3,5 l (nutzbares Volumen: 2,3 l). Motordrehzahl: 125–5000 U/min. 8 Kochprogramme. Eingebaute Waage: Messbereich – 0–5 kg, Einwaageschritt – 5 g, Taragewicht-Rückstellfunktion. Display: Touchscreen, 5". WLAN: 802.11 b/g/n (2412–2472 MHz). Sendeleistung: 17,3 dBm / 53,7 mW. Überhitzungsschutz. Steuerung: manuell. Geräuschpegel (in einem Abstand von 1 m): < 90 dB. Netzkabellänge: 1 m. Material: ABS-Kunststoff, rostfreier Stahl. Abmessungen (L×B×H): 384×280×330 mm. Gewicht: 7,8 kg. Farbe: Graphit. Betriebsbedingungen: Temp. 0...+40 °C, RH 40–60 % (nicht kondensierend). Lagerbedingungen: Temp. –20...+60 °C, RH 20–75 % (nicht kondensierend).

Informationen zum Energieverbrauch

Aus-Zustand *	Bereitschaftszustand	Übergangszeit in den Bereitschaftszustand **	Vernetzter Bereitschaftsbetrieb	Übergangszeit in den vernetzten Bereitschaftsbetrieb **
≤ 0,3 W	≤ 0,8 W	5/10/20 min ***	≤ 2,0 W	5/10/20 min ***

* Aus-Zustand – das Gerät ist an das Stromnetz angeschlossen, der Schalter befindet sich in der Position **O**.

** Das Gerät wechselt automatisch in den Bereitschaftszustand (wenn es nicht mit einem WLAN-Netzwerk verbunden ist) oder in den vernetzten Bereitschaftsbetrieb (wenn es mit einem WLAN-Netzwerk verbunden ist), wenn es nicht verwendet wird.

*** Die Zeit für die automatische Displayabschaltung kann in den Geräteeinstellungen festgelegt werden. Standardwert – 5 min.

Lieferumfang (siehe Abb. **A, B**)

Der intelligente Küchenroboter, Schüssel, Schüsseldeckel, Küchenroboterdeckel, Dampfgarer, Dampfgarereinsatz, Dampfgarerdeckel, Schneebesen, Mischaufsatz, Zerkleinerungsaufsatz mit vier Klingen, kleiner Dampfkorb, Reibe/Zerkleinerer-Halter, doppelseitige Reibe/Zerkleinerer, Schieber, Messbecher, Spatel, Schnellstartanleitung.

Geräteelemente und Zubehör (siehe Abb. **A, B**)

1 – Kupplung, 2 – Sockel, 3 – Display, 4 – Anzeige 1, 5 – Anzeige 2, 6 – Drehknopf, 7 – Schalter, 8 – Schüssel, 9 – Schüsseldeckel, 10 – Küchenroboterdeckel, 11 – Dampfgarer, 12 – Dampfgarereinsatz, 13 – Dampfgarerdeckel, 14 – Schneebesen, 15 – Mischaufsatz, 16 – Zerkleinerungsaufsatz mit vier Klingen, 17 – kleiner Dampfkorb, 18 – Reibe/Zerkleinerer-Halter, 19 – doppelseitige Reibe/Zerkleinerer, 20 – Schieber, 21 – Messbecher, 22 – Spatel.

Einschränkungen und Warnhinweise

Lesen Sie dieses Dokument sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät benutzen. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.

Wenn Sie Fragen oder Schwierigkeiten bei der Verwendung des AENO™-Geräts haben, wenden Sie sich bitte an das Support-Team per E-Mail an **support@aeno.com** oder per Online-Chat unter **aeno.com/service-and-warranty**. Spezialisten helfen Ihnen, das Problem zu lösen, und Sie müssen keine Zeit und Mühe aufwenden, um den Laden zu besuchen.

ACHTUNG! Bitte gehen Sie vorsichtig mit den Klingen um: Nehmen Sie diese aus der Schüssel, bevor Sie diese entleeren, und seien Sie vorsichtig beim Reinigen der Klingen. Berühren Sie keine beweglichen Teile, während das Gerät in Betrieb ist.

ACHTUNG! Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es vom Stromnetz, bevor Sie Zubehörteile austauschen oder mit Teilen umgehen, die sich während des Betriebs bewegen.

ACHTUNG! Gefahr von Verbrennungen. Einige Teile des Geräts können unmittelbar nach dem Gebrauch heiß werden und heiß bleiben! Berühren Sie die Schüssel, Deckel oder den Dampfgarer erst, wenn sie vollständig abgekühlt sind, oder verwenden Sie einen Küchenhandschuh oder ein dickes Tuch. Berühren Sie das Heizelement nicht, bevor es vollständig abgekühlt ist.

ACHTUNG! Überschreiten Sie beim Befüllen der Schüssel nicht die „MAX“-Markierung – dies kann dazu führen, dass der Inhalt der Schüssel überläuft, wenn das Gerät in Betrieb ist.

ACHTUNG! Seien Sie vorsichtig, wenn Sie heiße Flüssigkeit in die Schüssel geben, da sie durch die plötzliche Dampfbildung aus der Schüssel herauslaufen kann.

ACHTUNG! Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeit in die Vertiefung der Schüssel und insbesondere auf den Schüsselanschluss gelangt – dies könnte das Gerät beschädigen.

ACHTUNG! Zerkleinern Sie kein Fleisch mit Knochen und/oder Knorpeln, kein Obst mit Knochen und keine Nüsse in der Schale. Entfernen Sie vorher Knochen, Knorpel, Kerne und Schalen, um die Klingen nicht zu beschädigen.

ACHTUNG! Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie die Schüssel aus dem Sockel wegnehmen.

Das Gerät ist nicht für die Nutzung durch Kinder oder Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten bestimmt, es sei denn, sie verfügen über ausreichende Erfahrung und Kenntnisse im Umgang mit dem Gerät oder werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt. Das Gerät ist ausschließlich für den Hausgebrauch bestimmt. Die Verwendung des Geräts im Freien ist verboten. Verwenden Sie das Gerät und das Zubehör nur für den vorgesehenen Zweck und in Übereinstimmung mit den Anweisungen, um Verletzungen zu vermeiden. Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät und dem Zubehör spielen. Lassen Sie das Gerät nicht fallen und werfen Sie es nicht. Verwenden Sie kein beschädigtes Gerät oder Zubehör. Vergewissern Sie sich, dass die in den technischen Daten angegebene Nennspannung und Frequenz mit der Netzversorgung übereinstimmt. Bedienen Sie das Gerät nur mit trockenen Händen. Lassen Sie das an das Stromnetz angeschlossene Gerät nicht unbeaufsichtigt. Trennen Sie das Gerät nach dem Gebrauch und vor der Reinigung vom Stromnetz. Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, indem Sie es am Stecker und nicht am Stromkabel festhalten. Tauchen Sie das Gerät, den Stecker des Stromkabels oder das Kabel selbst nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Achten Sie darauf, dass das Stromkabel nicht verdreht, geknickt, eingeklemmt oder in Kontakt mit heißen, scharfen Gegenständen oder Wärmequellen ist. Das Stromkabel kann nur mit Spezialwerkzeug ausgetauscht werden. Wenn es beschädigt ist, muss es daher vom Hersteller, einem autorisierten Kundendienst oder einer anderen qualifizierten Person ausgetauscht werden, um gefährliche Situationen zu vermeiden. Es sollte kein Zubehör verwendet werden, das nicht im Lieferumfang enthalten ist. Verwenden Sie die Schüssel und das Zubehör nicht mit anderen Geräten. Verwenden Sie die Schüssel und das Zubehör nur mit dem mitgelieferten Gerätesockel. Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts keine chemisch aggressiven Reinigungsmittel, Scheuerpasten, säure- und lösungsmittelhaltige Produkte oder Metallschwämme. Eine ausführliche Beschreibung des Geräts, seiner Betriebsmodi und Funktionen finden Sie in der vollständigen Bedienungsanleitung, die auf der Webseite aeno.com/documents verfügbar ist.

Verwendungszweck von Zubehör

Zubehör	Zuordnung	Geschwindigkeit	Zeit
	Fleisch hacken	8–12	30–60 s
	Eis zerkleinern	8–12	10–20 s
	Zutaten mischen	8–12	1–2 min
	Hülsenfrüchte, Nüsse, Kaffeebohnen mahlen	12	2–3 min
	Zwiebeln, Schalotten, Sellerie usw. hacken	5–7	15–60 s
	Teig kneten	1	1–2 min
	Eiweiß schlagen	4	2–4 min
	Schlagsahne schlagen	3	3–5 min
	Suppen kochen mit der Erhitzungsfunktion	1–2	1–90 min
	Dampfgaren. Hinweis. Verwenden Sie den Dämpfeinsatz (12), um mehrere Lebensmittel gleichzeitig zu dämpfen	–	10–60 min
	Dämpfen; Getreide und andere kleine Zutaten kochen	–	20–30 min
	Zutaten reiben/zerkleinern	5–6	30–60 s

Anzeige des Geräts

Zustand	Bedeutung
Anzeige 1	
Blinkt Grün	Das Gerät befindet sich im Bereitschaftszustand
Anzeige 2	
Blinkt Rot	Gerät ist eingeschaltet, Schüssel ist nicht eingesetzt oder nicht mit Deckel verschlossen
Blinkt Weiß und Rot	Gerät ist eingeschaltet und zum Programmstart bereit
Leuchtet Weiß	Programm gestartet, Temperatur in der Schüssel < 60 °C
Leuchtet Rot	Programm gestartet, Temperatur in der Schüssel > 60 °C

Funktionen des Drehknopfes

Nach rechts/links drehen	Einstellen der Parameter des ausgewählten Programms
Einmal tippen	Start/Stopp eines Programms
Drücken und halten für 3 Sekunden	Abbrechen eines laufenden Programms
Drücken und halten (im Turbo-Modus)	Klingenrotation

Vorbereitung des Geräts für den Betrieb

1. Öffnen Sie vorsichtig die Verpackung und nehmen Sie das Gerät und das Zubehör heraus. Entfernen Sie jegliches Verpackungsmaterial davon.
2. Reinigen Sie das Gerät und das Zubehör (siehe „Reinigung und Pflege“).
3. Stellen Sie den Gerätesockel (2) auf eine ebene, stabile Fläche.
4. Schließen Sie den Stecker des Netzkabels an eine Steckdose an.
5. Stellen Sie den Schalter (7) auf Position **I** und warten Sie, bis sich das Display (3) einschaltet.

Verbinden mit einem WLAN-Netzwerk und Erstellen eines Kontos

ACHTUNG! Um auf Rezepte sowie Firmware- und Rezeptdatenbank-Updates zugreifen zu können, müssen Sie sich mit einem WLAN-Netzwerk (2,4 GHz) verbinden und über das Gerätedisplay ein Konto erstellen.

- 1. Bereiten Sie das Gerät für den Betrieb vor und tippen Sie nach dem Einschalten des Displays einmal in einem beliebigen Bereich des Displays.
- 2. Im oberen Teil des sich öffnenden Menüs tippen Sie auf , und wählen Sie das gewünschte WLAN-Netzwerk (nur 2,4 GHz).
- 3. Geben Sie das Netzwerkpasswort ein und tippen Sie auf „Bestätigen“. Warten Sie, bis der Verbindungsvorgang abgeschlossen ist, und tippen Sie auf .
- 4. Tippen Sie auf  oben im Menü.
- 5. In dem sich öffnenden Fenster tippen Sie auf „Anmelden/Registrieren“.
- 6. Tippen Sie auf „Registrieren“.
- 7. Erstellen Sie im Registrierungsformular ein Konto: Geben Sie Ihre E-Mail-Adresse ein und erstellen Sie ein Passwort, tippen Sie erneut auf „Registrieren“.
- 8. In dem sich öffnenden Fenster geben Sie Ihre Kontodaten ein (Benutzername, Geschlecht und Alter) und tippen auf „Speichern“.

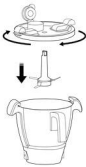
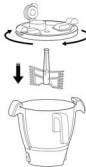
Aktualisierung der Firmware

Wenn eine neue Firmware-Version erkannt wird (wenn das Gerät mit einem 2,4-GHz-WLAN-Netzwerk verbunden ist), wird eine Benachrichtigung auf dem Display angezeigt. Tippen Sie auf die Schaltfläche „Aktualisieren“ im Benachrichtigungsfenster. Auf dem Display wird der Aktualisierungsvorgang der Firmware angezeigt. Warten Sie auf eine Meldung, dass die Aktualisierung abgeschlossen ist.

ACHTUNG! Schalten Sie das Gerät während der Aktualisierung nicht aus und trennen Sie es nicht vom Stromnetz.

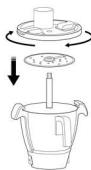
Betrieb

- 1. Bereiten Sie die Zutaten vor: schälen und/oder waschen Sie das Gemüse, falls nötig; entfernen Sie Nusschalen, Knochen und Knorpel vom Fleisch; hacken Sie große Zutaten.
- 2. Nehmen Sie das für die Arbeit benötigte Zubehör und installieren Sie es in der Schüssel (siehe Tabelle unten).

Zerkleinerungsaufsatz Setzen Sie den Zerkleinerungsaufsatz (16) bis zum Anschlag auf die Kupplung (1). Die Zutaten in die Schüssel geben und mit dem Deckel (9) abdecken		Schneebeesen Setzen Sie den Schneebeesen (14) bis zum Anschlag auf die Kupplung. Die Zutaten in die Schüssel geben und mit dem Deckel (9) abdecken	
Mischaufsatz Setzen Sie den Mischaufsatz (15) bis zum Anschlag auf die Kupplung. Die Zutaten in die Schüssel geben und mit dem Deckel (9) abdecken		Kleiner Dampfkorb Geben Sie die erforderliche Menge Wasser (mindestens 600 ml) in die Schüssel. Setzen Sie den Dampfkorb (17) bis zum Anschlag auf die Kupplung. Die Zutaten in den Dampfkorb geben und mit dem Deckel (9) schließen	

Doppelseitige Reibe/Zerkleinerer

Stellen Sie den Halter (18) auf die Kupplung Reibe/Zerkleinerer (19) mit feinen Klingen (zum Reiben) oder breiten Klingen (zum Zerkleinern) nach oben auf den Halter setzen. Schließen Sie die Schüssel mit dem Deckel (10)



Dampfgarer

Geben Sie die erforderliche Menge Wasser (mindestens 600 ml) in die Schüssel. Setzen Sie den Dampfgarer (11) in die Schüssel und drehen Sie ihn zum Verriegeln im Uhrzeigersinn. Geben Sie die Zutaten in den Dampfgarer und decken Sie ihn mit dem Deckel (13) ab



3. Setzen Sie die Schüssel mit dem installierten Zubehör bis zum Anschlag in den Sockel ein, wie in der Abb. **C** gezeigt.
4. Wählen Sie auf dem Display einen Modus aus der Liste und stellen Sie die Parameter mit den Tasten auf dem Display oder dem Drehknopf (6) ein.
5. Tippen Sie auf dem Display „Start“, um das ausgewählte Programm zu starten. Der Countdown der Garzeit wird auf dem Display angezeigt.

Hinweis. Der Countdown der Garzeit im Modus „Dampfgaren“ beginnt, wenn die Temperatur +95 °C erreicht.

Hinweis. Wenn das Gerät mit einer Reibe/Zerkleinerer verwendet wird, müssen die Zutaten durch die Öffnung im Deckel (10) in die Schüssel gegeben werden. Verwenden Sie den Schieber (20), um die Zutaten zuzuführen.

ACHTUNG! Berühren Sie keine beweglichen Teile, während das Gerät in Betrieb ist.

6. Tippen Sie am Ende des Programms auf „Bestätigen“ auf dem Display, stellen Sie den Schalter auf Position **O** und trennen Sie das Gerät vom Stromnetz.
7. Entriegeln Sie die Schüssel durch Drehen des Deckels (bei der Einbauvariante mit dem Dampfgarer – Dampfgarer mit Deckel) gegen den Uhrzeigersinn (siehe Abb. **E**).

Hinweis. Wenn die Schüssel verriegelt ist, kann sie nicht aus dem Sockel entfernt werden, auch wenn das Gerät vom Stromnetz getrennt ist.

8. Nehmen Sie die Schüssel aus dem Sockel. Nehmen Sie dann den Deckel und den Aufsatz / Dampfkorb oder Dampfgarer ab, um den Inhalt zu entnehmen.

ACHTUNG! Die Oberfläche der Schüssel und des Deckels kann heiß werden. Verwenden Sie einen Küchenhandschuh oder ein dickes Tuch, um die Schüssel vom Gerät und den Deckel von der Schüssel zu entfernen.

Hinweis. Verwenden Sie den Spatel (22), um den kleinen Dampfkorb aus der Schüssel zu entfernen (siehe Abb. **D**).

9. Reinigen Sie das Gerät und sein Zubehör (siehe „Reinigung und Pflege“).

Reinigung und Pflege (siehe Abb. **F**)

ACHTUNG! Tauchen Sie den Sockel des Geräts nicht in Wasser. Der Sockel des Geräts darf nicht in der Spülmaschine gewaschen werden.

ACHTUNG! Reinigen Sie das Gerät erst, nachdem es vom Stromnetz getrennt wurde und vollständig abgekühlt ist.

1. Waschen Sie alle Teile des Geräts, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen, mit einem weichen Schwamm und Geschirrspülmittel. Danach unter fließendem Wasser abspülen. Das Zubehör kann auch in der Spülmaschine gereinigt werden.
2. Wischen Sie den Sockel mit einem weichen, mit Wasser angefeuchteten Tuch ab. Anschließend trockenwischen.

ACHTUNG! Vor dem Zusammenbau sicherstellen, dass alle Teile vollständig trocken sind.

Fehlerbehebung

Das Gerät lässt sich nicht einschalten. Mögliche Ursache: Steckdose ist defekt. Lösung: Überprüfen Sie die Funktionsfähigkeit der Steckdose, indem Sie ein anderes Gerät anschließen, und schließen Sie das Gerät ggf. an eine funktionierende Steckdose an.

Das Gerät hat plötzlich aufgehört, zu funktionieren. Mögliche Ursache: Überhitzungsschutz hat ausgelöst. Lösung: Gerät vom Stromnetz trennen und vollständig abkühlen lassen.

Die Zutaten in der Schüssel sind gerieben statt zerkleinert (oder umgekehrt). Mögliche Ursache: Der Reibe/Zerkleinerer (19) ist falsch gesetzt. Lösung: Gerät ausschalten, Netzstecker ziehen, Reibe/Zerkleinerer (19) von anderer Seite einsetzen.

Die Zutaten verschütten oder fallen aus der Schüssel, während das Gerät in Betrieb ist. Mögliche Ursachen: Die Schüssel ist überfüllt; die gewählte Gartemperatur ist zu hoch. Lösung: Entfernen Sie überschüssige Zutaten aus der Schüssel, sodass sie die „MAX“-Markierung nicht überschreiten; wählen Sie eine niedrigere Gartemperatur.

ACHTUNG! Wenn keine der vorgeschlagenen Methoden das Problem behebt, wenden Sie sich an Ihren Lieferanten oder eine autorisierte Kundendienststelle. Nehmen Sie das Gerät nicht auseinander und versuchen Sie nicht, es selbst zu reparieren.



Informationen über Recycling. Dieses Symbol bedeutet, dass Sie bei der Entsorgung des Geräts, seiner Batterien und Akkus sowie seines elektrischen und elektronischen Zubehörs die Vorschriften für Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) und für Altbatterien und -akkus beachten müssen. Gemäß den Vorschriften müssen diese Geräte am Ende ihrer Nutzungsdauer getrennt entsorgt werden. Entsorgen Sie das Gerät, seine Batterien und Akkus sowie sein elektrisches und elektronisches Zubehör nie zusammen mit unsortiertem Siedlungsabfall, da dies umweltschädlich ist. Um dieses Gerät zu entsorgen, muss es im Geschäft zurückgegeben oder bei einem örtlichen Recyclingzentrum abgegeben werden. Nähere Informationen zum örtlichen Müllentsorgungssystem erhalten Sie auch direkt beim zuständigen Gemeindeamt.

ASBISC behält sich das Recht vor, das Gerät zu modifizieren, sowie Änderungen und Ergänzungen an diesem Dokument vorzunehmen, ohne die Benutzer vorher zu informieren.

Garantiezeit und Nutzungsdauer – 2 Jahre ab dem Datum des Verkaufs des Geräts im Einzelhandel.

Angaben zum Hersteller: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus (Zypern). Tel.: +48732080077, info@asbis.com, asbis.com. In China hergestellt. Alle in diesem Dokument erwähnten Warenzeichen und Handelsmarken sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber. Das Herstellungsdatum ist auf der Verpackung angegeben.

Aktuelle Informationen und eine ausführliche Beschreibung des Gerätes sowie Anschlussanleitungen, Zertifikate, Informationen zu Herstellern, die Qualitäts- und Garantieansprüche annehmen, finden Sie unter aeno.com/documents. Dieses Gerät entspricht den geltenden Sicherheitsanforderungen.

Vereinfachte Konformitätserklärung. Hiermit ASBISC erklärt, dass das Gerät mit der Richtlinie 2014/53/EU übereinstimmt. Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie unter folgender Webadresse: aeno.com/userfiles/files/Certificates/CE/CRIS.pdf.

RoHS-Richtlinie. Das Gerät entspricht den Anforderungen der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung gefährlicher Stoffe, einschließlich der Anforderungen der RoHS-Richtlinie 2015/863/EU.

ELL Το έξυπνο ρομπότ κουζίνας είναι μια συσκευή που έχει σχεδιαστεί για να εκτελεί πολλές λειτουργίες: από τον τεμαχισμό φαγητού μέχρι την προετοιμασία πιάτων διαφορετικής πολυπλοκότητας.

Μοντέλα: ACR0001S (τύπος φις E/F), ACR0001S-UK (τύπος φις G).

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Τροφοδοσία (είσοδος): 220–240 V (AC), 50–60 Hz. Ονομαστική ισχύς: 1300,0 W (θερμαντικό στοιχείο + κινητήρας), 1000,0 W (θερμαντικό στοιχείο), 600,0 W (κινητήρας). Όγκος μπουλ: 3,5 λίτρα (ωφέλιμος όγκος: 2,3 λίτρα). Ταχύτητα κινητήρα: 125–5000 rpm. 8 προγράμματα μαγειρέματος. Ενσωματωμένη ζυγαριά: εύρος μέτρησης 0–5 κιλά, βήμα ζύγισης 5 γραμ, λειτουργία επαναφοράς βάρους ταραξ. Θόνη: οθόνη αφής, 5". Wi-Fi: 802.11 b/g/n (2412–2472 MHz). Ισχύς εκπομπής: 17,3 dBm / 53,7 mW. Προστασία από υπερθέρμανση. Χειρισμός: δια χειρός. Επίπεδο θορύβου (σε απόσταση 1 μ): < 90 dB. Μήκος καλωδίου τροφοδοσίας: 1 μ. Υλικό: πλαστικό ABS, ανοξείδωτος χάλυβας. Διαστάσεις (Μ×Π×Υ): 384×280×330 χλστ. Βάρος: 7,8 κιλά. Χρώμα: γραφίτης. Συνθήκες λειτουργίας: θερμ. 0...+40 °C, σχετ. υγρασία 40–60% (χωρίς συμπύκνωση). Συνθήκες αποθήκευσης: θερμ. –20...+60 °C, σχετ. υγρασία 20–75% (χωρίς συσσώρευση).

Πληροφορίες κατανάλωσης ενέργειας

Κατάσταση απενεργοποίησης *	Λειτουργία αναμονής	Χρόνος μετάβασης σε λειτουργία αναμονής **	Λειτουργία αναμονής δικτύου	Χρόνος μετάβασης στη λειτουργία αναμονής δικτύου **
≤ 0,3 W	≤ 0,8 W	5/10/20 λεπτά ***	≤ 2,0 W	5/10/20 λεπτά ***

* Κατάσταση απενεργοποίησης – η συσκευή είναι συνδεδεμένη στην παροχή ρεύματος, ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση **Ο**.

** Η συσκευή εισέρχεται αυτόματα σε λειτουργία αναμονής (εάν δεν είναι συνδεδεμένη σε δίκτυο Wi-Fi) ή σε λειτουργία αναμονής δικτύου (εάν είναι συνδεδεμένη σε δίκτυο Wi-Fi) όταν δεν χρησιμοποιείται.

*** Η ώρα αυτόματης απενεργοποίησης της οθόνης μπορεί να ρυθμιστεί στις ρυθμίσεις της συσκευής. Η προεπιλεγμένη τιμή είναι 5 λεπτά.

Πακέτο παράδοσης (βλ. εικ. A, B)

Το έξυπνο ρομπότ κουζίνας, μπουλ, καπάκι μπουλ, καπάκι συνδυασμού, ατμομάγειρας, ένθετο ατμομάγειρα, καπάκι ατμομάγειρα, σύρμα, ακροφύσιο ανάδευσης, εξάρτημα τεμαχισμού με τέσσερα μαχαίρια, μικρό καλάθι ατμού, υποδοχή μαχαριού κοπής/τεμαχισμού, μαχαίρι κοπής/τεμαχισμού διπλής όψεως, ωθητής, κύπελλο μέτρησης, σπάτουλα, οδηγός γρήγορης εκκίνησης.

Στοιχεία συσκευής και εξαρτήματα (βλ. εικ. A, B)

1 – σύνδεσμος, 2 – βάση, 3 – οθόνη, 4 – δείκτης 1, 5 – δείκτης 2, 6 – ρυθμιστής, 7 – διακόπτης, 8 – μπουλ, 9 – καπάκι μπουλ, 10 – καπάκι συνδυασμού, 11 – ατμομάγειρας, 12 – ένθετο ατμομάγειρα, 13 – καπάκι ατμομάγειρα, 14 – σύρμα, 15 – ακροφύσιο ανάδευσης, 16 – εξάρτημα τεμαχισμού με τέσσερα μαχαίρια, 17 – μικρό καλάθι ατμού, 18 – υποδοχή μαχαριού κοπής/τεμαχισμού, 19 – μαχαίρι κοπής/τεμαχισμού διπλής όψεως, 20 – ωθητής, 21 – κύπελλο μέτρησης, 22 – σπάτουλα.

Περιορισμοί και προειδοποιήσεις

Διαβάστε προσεκτικά το παρόν έγγραφο πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή. Αποθηκεύστε αυτές τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά.

Εάν έχετε οποιεσδήποτε ερωτήσεις ή δυσκολίες στη χρήση της συσκευής AENO™, επικοινωνήστε με την ομάδα υποστήριξης μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου στη διεύθυνση support@aeno.com ή μέσω διαδικτυακής συνομιλίας στη διεύθυνση aeno.com/service-and-warranty. Οι ειδικοί μας θα σας βοηθήσουν να τα καταλάβετε όλα, και δεν θα χρειαστεί να χάσετε χρόνο και δυνάμεις για να επισκεφθείτε το κατάστημα.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Να χειρίζεστε τα μαχαίρια προσεκτικά: αφαιρέστε τα από το μπουλ πριν το αδειάσετε, να είστε προσεκτικοί όταν τα καθαρίζετε. Μην αγγίζετε τα κινούμενα μέρη όσο η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε την από την παροχή ρεύματος πριν αντικαταστήσετε εξαρτήματα ή χειριστείτε τα στοιχεία που κινούνται κατά τη λειτουργία της συσκευής.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Κίνδυνος εγκαυμάτων. Ορισμένα μέρη της συσκευής ενδέχεται να ζεσταθούν και να παραμείνουν ζεστά αμέσως μετά τη χρήση! Μην αγγίζετε το μπουλ, τα καπάκια ή τον ατμομάγειρα μέχρι να κρυώσουν εντελώς ή χρησιμοποιήστε γάντια κουζίνας ή ένα χοντρό πανί. Μην αγγίζετε το θερμαντικό στοιχείο μέχρι να κρυώσει εντελώς.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην υπερβαίνετε το σήμα «MAX» όταν γεμίζετε το μπουλ – αυτό μπορεί να προκαλέσει υπερχειλίση του μπουλ κατά τη λειτουργία.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Να είστε προσεκτικοί όταν προσθέτετε ζεστό υγρό στο μπολ, καθώς μπορεί να χυθεί έξω από το μπολ λόγω ξαφνικής παραγωγής ατμού.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην αφήνετε να εισέλθει υγρό στο βαθύλουμα για μπολ ή ιδιαίτερα στη θύρα στήριξης της λεκάνης, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει ζημιά στη συσκευή.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην τεμαχίζετε κρέας με κόκαλα ή/και χόνδρους, φρούτα με κόκαλα, ξηρούς καρπούς με το κέλυφός τους. Αφαιρέστε πρώτα τα οστά, τους χόνδρους, τα κοιλώματα και τα κοχύλια για να αποφύγετε την καταστροφή του μαχαιριού.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη πριν αφαιρέσετε το μπολ από τη βάση.

Η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από παιδιά ή άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες, εκτός εάν έχουν επαρκή εμπειρία και γνώσεις σχετικά με τη χρήση της συσκευής ή εάν επιβλέπονται από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους. Η συσκευή προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικούς χώρους. Χρησιμοποιήστε τη συσκευή και τα εξαρτήματα μόνο για τον προβλεπόμενο σκοπό τους και σύμφωνα με τις οδηγίες, για να αποφύγετε τραυματισμούς. Μην επιτρέπετε στα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή και τα εξαρτήματα. Μην ρίχνετε ή πετάτε τη συσκευή. Μη χρησιμοποιείτε κατεστραμμένη συσκευή ή αξεσουάρ. Βεβαιωθείτε ότι η ονομαστική τάση και η συχνότητα που αναφέρονται στα τεχνικά χαρακτηριστικά αντιστοιχούν στην παροχή ηλεκτρισμού. Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο με στεγνά χέρια. Μην αφήνετε τη συσκευή συνδεδεμένη στο ρεύμα χωρίς έλεγχο. Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα μετά τη χρήση και πριν τον καθαρισμό. Αποσυνδέστε τη μονάδα από το δίκτυο ρεύματος κρατώντας το φιν και όχι το καλώδιο ρεύματος. Μην βυθίζετε τη συσκευή, το φιν ή το καλώδιο τροφοδοσίας σε νερό ή άλλα υγρά. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας δεν είναι στριμμένο, δεν έχει στραβώσει, δεν έχει τεντωθεί ή δεν έχει έρθει σε επαφή με καυτά, αιχμηρά αντικείμενα ή πηγές θερμότητας. Το καλώδιο τροφοδοσίας μπορεί να αντικατασταθεί μόνο με ειδικά εργαλεία, επομένως εάν είναι κατεστραμμένο, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, από εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις ή από άλλο εξειδικευμένο άτομο για να αποφευχθεί η επικίνδυνη κατάσταση. Απαγορεύεται η χρήση εξαρτημάτων που δεν περιλαμβάνονται στο σετ παράδοσης. Μην χρησιμοποιείτε το μπολ ή τα αξεσουάρ με άλλες συσκευές. Χρησιμοποιήστε το μπολ και τα εξαρτήματα μόνο με την παρεχόμενη βάση. Μη χρησιμοποιείτε χημικά επιθετικά απορρυπαντικά, λειαντικές πάστες, προϊόντα που περιέχουν οξέα ή διαλύτες ή μεταλλικά σφουγγάρια για να καθαρίσετε τη συσκευή. Μια λεπτομερής περιγραφή της συσκευής, των λειτουργιών και των λειτουργιών της μπορείτε να βρείτε στο πλήρες εγχειρίδιο οδηγιών, που διατίθεται στη διεύθυνση aeno.com/documents.

Σκοπός των εξαρτημάτων

Εξαρτήματα	Προορισμός	Ταχύτητα	Ωρα
	Τεμαχισμός κρέατος	8–12	30–60 δευτ.
	Θρυμματισμός πάγου	8–12	10–20 δευτ.
	Ανάμειξη των συστατικών	8–12	1–2 λεπτά
	Άλεση κόκκων καφέ, ξηρών καρπών, κόκκων καφέ	12	2–3 λεπτά
	Ψυλόκοψιμο τα κρεμμύδια, κρεμμυδάκια, σέλινο κ.λπ.	5–7	15–60 δευτ.
	Ζύμωμα	1	1–2 λεπτά
	Χτύπημα ασπραδιών αυγών	4	2–4 λεπτά
	Χτύπημα της κρέμας γάλακτος	3	3–5 λεπτά
	Μαγείρεμα σούπας χρησιμοποιώντας τη λειτουργία θέρμανσης	1–2	1–90 λεπτά
	Μαγείρεμα στον ατμό. Σημείωση. Για να μαγειρέψετε στον ατμό πολλά φαγητά ταυτόχρονα, χρησιμοποιήστε το ένθετο ατμομάγειρα (12)	–	10–60 λεπτά
	Μαγείρεμα στον ατμό, βράσιμο δημητριακών και άλλων μικρών συστατικών	–	20–30 λεπτά
	Τρίψιμο/τεμαχισμός συστατικών	5–6	30–60 δευτ.

Ενδείξεις συσκευής

Κατάσταση	Σημασία
Δείκτης 1	
Αναβοσβήνει πράσινο	Η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία αναμονής
Δείκτης 2	
Αναβοσβήνει κόκκινο	Η συσκευή είναι ενεργοποιημένη, το μπολ δεν είναι τοποθετημένο ή το καπάκι δεν είναι κλειστό
Αναβοσβήνει με λευκό και κόκκινο	Η συσκευή είναι ενεργοποιημένη και έτοιμη για την εκτέλεση του προγράμματος
Ανάβει με λευκ	Το πρόγραμμα έχει ξεκινήσει, η θερμοκρασία μέσα στο μπολ είναι < 60 °C
Ανάβει με κόκκινο	Το πρόγραμμα έχει ξεκινήσει, η θερμοκρασία μέσα στο μπολ είναι > 60 °C

Λειτουργίες ρυθμιστή

Στρίψτε δεξιά/αριστερά	Ρύθμιση των παραμέτρων του επιλεγμένου προγράμματος
Πάτημα μία φορά	Εκκινεί/διακόπτει ένα πρόγραμμα
Πατήστε και κρατήστε πατημένο για 3 δευτερόλεπτα	Ακύρωση τρέχοντος προγράμματος
Πατήστε και κρατήστε πατημένο (στη λειτουργία «Turbo»)	Περιστροφή μαχαριού

Προετοιμασία της συσκευής για λειτουργία

1. Ανοίξτε προσεκτικά τη συσκευασία και αφαιρέστε τη συσκευή και τα εξαρτήματα. Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας από αυτά.
2. Καθαρίστε τη συσκευή και τα εξαρτήματά της (βλ. «Καθαρισμός και συντήρηση»).
3. Τοποθετήστε το βάζο της συσκευής (2) σε μια επίπεδη, σταθερή επιφάνεια.
4. Τοποθετήστε το βύσμα του καλωδίου τροφοδοσίας σε μια πρίζα.
5. Γυρίστε το διακόπτη (7) στη θέση **I** και περιμένετε να ανάψει η οθόνη (3).

Σύνδεση σε δίκτυο Wi-Fi και δημιουργία λογαριασμού

ΠΡΟΣΟΧΗ! Για να αποκτήσετε πρόσβαση σε συνταγές, καθώς και σε ενημερώσεις υλικολογισμικού και βάσης δεδομένων συνταγών, πρέπει να συνδεθείτε σε δίκτυο Wi-Fi (2,4 GHz) και να δημιουργήσετε έναν λογαριασμό χρησιμοποιώντας την οθόνη της συσκευής.

1. Προετοιμάστε τη συσκευή για λειτουργία και αφού ενεργοποιήσετε την οθόνη, πιάστε μία φορά σε οποιοδήποτε σημείο της οθόνης.
2. Στο επάνω μέρος του μενού που ανοίγει, πατήστε  και επιλέξτε το επιθυμητό δίκτυο Wi-Fi (μόνο 2,4 GHz).
3. Εισαγάγετε τον κωδικό πρόσβασης του δικτύου σας και κάντε κλικ στην «Επιβεβαίωση». Περιμένετε να ολοκληρωθεί η διαδικασία σύνδεσης και κάντε κλικ στο .
4. Κάντε κλικ  στο επάνω μέρος του μενού.
5. Στο παράθυρο που ανοίγει, κάντε κλικ στο «Σύνδεση/Εγγραφή».
6. Κάντε κλικ στο «Εγγραφή».
7. Στη φόρμα εγγραφής, δημιουργήστε έναν λογαριασμό: εισαγάγετε τη διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου σας και δημιουργήστε έναν κωδικό πρόσβασης, πατήστε ξανά «Εγγραφή».
8. Στο παράθυρο που ανοίγει, εισάγετε τα στοιχεία του λογαριασμού σας (όνομα χρήστη, φύλο και ηλικία) και πατήστε «Αποθήκευση».

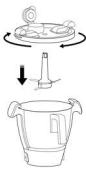
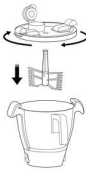
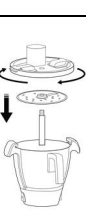
Ενημέρωση υλικολογισμικού

Όταν εντοπιστεί μια νέα έκδοση υλικολογισμικού (εάν η συσκευή είναι συνδεδεμένη σε δίκτυο Wi-Fi 2,4 GHz), θα εμφανιστεί μια ειδοποίηση στην οθόνη. Κάντε κλικ στο κουμπί «Ενημέρωση» στο παράθυρο ειδοποιήσεων. Στην οθόνη θα εμφανιστεί η διαδικασία ενημέρωσης υλικολογισμικού. Περιμένετε να εμφανιστεί μήνυμα ότι η ενημέρωση έχει ολοκληρωθεί.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην απενεργοποιείτε τη συσκευή και μην την αποσυνδέετε από το ηλεκτρικό δίκτυο κατά τη διάρκεια της ενημέρωσης.

Εκμετάλλευση

1. Προετοιμάστε τα συστατικά: καθαρίστε ή/και πλύνετε τα προϊόντα, αν χρειάζεται, αφαιρέστε τα κελύφη των ξηρών καρπών, τα κόκαλα και τους χόνδρους από το κρέας- ψιλοκόψτε τα μεγάλα συστατικά.
2. Πάρτε τα εξαρτήματα που απαιτούνται για την εργασία και τοποθετήστε τα στο μπολ (δείτε τον παρακάτω πίνακα).

Εξάρτημα τεμαχιστή Τοποθετήστε το εξάρτημα τεμαχισμού (16) στο σύνδεσμο (1) μέχρι το τέρμα. Προσθέστε τα υλικά στο μπολ και καλύψτε με το καπάκι (9) 	Το σύρμα Τοποθετήστε το σύρμα (14) στον σύνδεσμο μέχρι το τέρμα. Προσθέστε τα υλικά στο μπολ και καλύψτε με το καπάκι (9) 
Ακροφύσιο ανάδευσης Τοποθετήστε το ακροφύσιο ανάδευσης (15) στο σύνδεσμο μέχρι το τέρμα. Προσθέστε τα υλικά στο μπολ και καλύψτε με το καπάκι (9) 	Μικρό καλάθι ατμού Προσθέστε την απαιτούμενη ποσότητα νερού (τουλάχιστον 600 ml) στο μπολ. Τοποθετήστε το καλάθι (17) στο σύνδεσμο όσο πιο μακριά μπορεί να φτάσει. Προσθέστε τα υλικά στο καλάθι και κλείστε με το καπάκι (9) 
Μαχαίρι κοπής/τεμαχισμού διπλής όψεως Τοποθετήστε τη υποδοχή (18) στο σύνδεσμο. Τοποθετήστε το μαχαίρι κοπής/τεμαχισμού (19) στη βάση με τη λεπτή λεπίδα (για τεμαχισμό) ή τη φαριδιά λεπίδα (για κοπή) στραμμένη προς τα πάνω. Κλείστε το μπολ με το καπάκι (10) 	Ατμομάγειρας Προσθέστε την απαιτούμενη ποσότητα νερού (τουλάχιστον 600 ml) στο μπολ. Συνδέστε τον ατμομάγειρα (11) στο μπολ και περιστρέψτε δεξιόστροφα για να ασφαλίσετε. Προσθέστε τα υλικά στον ατμομάγειρα και καλύψτε με το καπάκι (13) 

3. Τοποθετήστε το μπολ με τα εγκατεστημένα εξαρτήματα στη βάση μέχρι να σταματήσει, όπως φαίνεται στη εικ. C.
4. Στην οθόνη, επιλέξτε μια λειτουργία από τη λίστα και ρυθμίστε τις παραμέτρους χρησιμοποιώντας τα κουμπιά στην οθόνη ή το κουμπί ελέγχου (6).
5. Στην οθόνη, πατήστε «Εναρξη» για να ξεκινήσει το επιλεγμένο πρόγραμμα. Στην οθόνη θα εμφανιστεί μια αντίστροφη μέτρηση του χρόνου μαγειρέματος.

Σημείωση. Ο χρόνος μαγειρέματος στη «Λειτουργία ατμού» θα μετρήσει αντίστροφα όταν η θερμοκρασία φτάσει τους +95 °C.

Σημείωση. Εάν η συσκευή χρησιμοποιείται με το μαχαίρι κοπής/τεμαχισμού, τα υλικά πρέπει να εισάγονται στο μπολ από το άνοιγμα του καπακιού (10). Χρησιμοποιήστε τον ωθητήρα (20) για να τροφοδοτήσετε τα συστατικά.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην αγγίζετε τα κινούμενα μέρη όσο η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία.

6. Στο τέλος του προγράμματος, πατήστε «Επιβεβαίωση» στην οθόνη, γυρίστε το διακόπτη στη θέση **O** και αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος.
7. Εκκλειδώστε το μπολ περιστρέφοντας το καπάκι (για την επιλογή συγκροτήματος ατμομάγειρα, ατμομάγειρα με καπάκι) αριστερόστροφα (βλ. εικ. E).

Σημείωση. Εάν το μπολ είναι κλειδωμένο, δεν μπορεί να αφαιρεθεί από το βάση ακόμη και αν η συσκευή είναι αποσυνδεδεμένη από την παροχή ρεύματος.

8. Αφαιρέστε το μπολ από το βάση. Στη συνέχεια, αφαιρέστε το καπάκι και το ακροφύσιο/καλάθι ατμού ή τον ατμομάγειρα για να αφαιρέσετε το περιεχόμενο.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Η επιφάνεια του μπολ και του καπακιού μπορεί να ζεσταθεί. Χρησιμοποιήστε ένα γάντι κουζίνας ή ένα χοντρό πανί για να αφαιρέσετε το μπολ από τη μονάδα και το καπάκι από το μπολ.

Σημείωση. Χρησιμοποιήστε τη σπάτουλα (22) για να αφαιρέσετε το μικρό καλάθι ατμού από το μπολ (βλ. εικ. D).

9. Καθαρίστε τη συσκευή και τα εξαρτήματά της (βλ. «Καθαρισμός και συντήρηση»).

Καθαρισμός και συντήρηση (βλ. εικ. F)

ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην βυθίζετε το βάση της συσκευής σε νερό. Μην πλένετε το βάση της συσκευής στο πλυντήριο πιάτων.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην καθαρίζετε τη συσκευή προτού αποσυνδεθεί από την παροχή ηλεκτρισμού και κρυώσει εντελώς.

1. Πλύνετε όλα τα μέρη της συσκευής που έρχονται σε επαφή με τρόφιμα με ένα μαλακό σφουγγάρι και απορρυπαντικό πιάτων. Ξεπλύνετε τα κάτω από τρεχούμενο νερό. Τα αξεσουάρ μπορούν επίσης να πλυθούν στο πλυντήριο πιάτων.

2. Σκουπίστε τη βάση με ένα μαλακό πανί βρεγμένο με νερό. Στη συνέχεια, σκουπίστε την.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Βεβαιωθείτε ότι όλα τα μέρη είναι εντελώς στεγνά πριν από τη συναρμολόγηση.

Αντιμετώπιση πιθανών προβλημάτων

Η συσκευή δεν ενεργοποιείται. Πιθανή αιτία: η πρίζα είναι ελαττωματική. Λύση: ελέγξτε ότι η πρίζα λειτουργεί σωστά συνδέοντας μια άλλη συσκευή σε αυτήν και, εάν χρειάζεται, συνδέστε τη συσκευή σε μια πρίζα που λειτουργεί.

Η συσκευή σταμάτησε ξαφνικά να λειτουργεί. Πιθανή αιτία: έχει ενεργοποιηθεί η προστασία από υπερθέρμανση.

Λύση: αποσυνδέστε τη συσκευή και αφήστε την να κρυώσει εντελώς.

Τα συστατικά στο μπολ είναι τριμμένα αντί για ψυλοκομμένα (ή το αντίστροφο). Πιθανή αιτία: το μαχαίρι (19) δεν έχει τοποθετηθεί σωστά. Λύση: απενεργοποιήστε τη συσκευή, αποσυνδέστε την από το δίκτυο, τοποθετήστε το μαχαίρι (19) στη θέση του.

Τα συστατικά χύνονται ή πέφτουν από το μπολ ενώ η συσκευή είναι σε λειτουργία. Πιθανές αιτίες: το τηγάνι είναι γεμάτο, η επιλεγμένη θερμοκρασία μαγειρέματος είναι πολύ υψηλή. Λύση: αφαιρέστε τα περιττά υλικά από το μπολ, ώστε να μην υπερβαίνουν την ένδειξη «MAX», επιλέξτε χαμηλότερη θερμοκρασία μαγειρέματος.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Εάν καμία από τις προτεινόμενες μεθόδους δε σας βοήθησε στην επίλυση του προβλήματος, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας ή με ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις. Μην αποσυναρμολογείτε ή προσπαθείτε να επιδιορθώσετε τη συσκευή μόνοι σας.



Πληροφορίες για την ανακύκλωση. Αυτό το σύμβολο σημαίνει ότι πρέπει να τηρούνται οι κανονισμοί για τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (WEEE) και τα απόβλητα μπαταριών και συσσωρευτών κατά την απόρριψη της συσκευής, των μπαταριών και των συσσωρευτών της, καθώς και των ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών εξαρτημάτων της. Σύμφωνα με τους κανονισμούς, ο εξοπλισμός αυτός πρέπει να απορρίπτεται χωριστά στο τέλος της διάρκειας ζωής του. Μην πετάτε τη συσκευή, τις μπαταρίες και τους συσσωρευτές της ή τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά εξαρτήματά της μαζί με τα αδιαχώριστα αστικά απορρίμματα, καθώς αυτό θα ήταν επιβλαβές για το περιβάλλον. Για να απορρίψετε αυτόν τον εξοπλισμό, πρέπει να τον επιστρέψετε σε ένα σημείο πώλησης ή να τον παραδώσετε σε ένα τοπικό κέντρο ανακύκλωσης. Επικοινωνήστε με την τοπική υπηρεσία διάθεσης οικιακών απορριμμάτων για λεπτομέρειες.

Η ASBISC διατηρεί το δικαίωμα να τροποποιεί τη συσκευή και να προβαίνει σε αλλαγές και προσθήκες στο παρόν έγγραφο χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση των χρηστών.

Περίοδος εγγύησης και διάρκεια ζωής – 2 έτη από την ημερομηνία πώλησης της συσκευής στο δίκτυο λιανικής πώλησης. Στοιχεία του κατασκευαστή: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus (Κύπρος). Τηλ.: +48732080077, info@asbis.com, asbis.com. Κατασκευασμένο στην Κίνα. Όλα τα εμπορικά σήματα και οι εμπορικές μάρκες που αναφέρονται στο παρόν έγγραφο αποτελούν ιδιοκτησία των αντίστοιχων κατόχων τους. Η ημερομηνία παραγωγής αναγράφεται στη συσκευασία.

Επικαιροποιημένες πληροφορίες και λεπτομερής περιγραφή της συσκευής, καθώς και οδηγίες σύνδεσης, πιστοποιητικά, πληροφορίες για εταιρείες που δέχονται αξιώσεις ποιότητας και εγγυήσεις είναι διαθέσιμες στη διεύθυνση aeno.com/documents. Αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με τις ισχύουσες απαιτήσεις ασφαλείας.

Απλουστευμένη δήλωση συμμόρφωσης. Δια του παρόντος, η ASBISC δηλώνει ότι η συσκευή συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/EU. Το πλήρες κείμενο της Δήλωσης συμμόρφωσης EE μπορείτε να το βρείτε στην ακόλουθη διεύθυνση στο διαδίκτυο: aeno.com/userfiles/files/Certificates/CE/CRIS.pdf.

Οδηγία RoHS. Η συσκευή συμμορφώνεται με τις πρόνοιες της Οδηγίας RoHS 2011/65/EU σχετικά με τον περιορισμό των επικίνδυνων ουσιών, συμπεριλαμβανομένων των διατάξεων της οδηγίας RoHS 2015/863/EU.

EST Nutikas köögirobot on seade, mis on mõeldud mitmesuguste funktsioonide täitmiseks: alates toidu tükeldamisest kuni eri keerukusega roogade valmistamiseni.

Mudelid: ACR0001S (pistiku tüüp E/F), **ACR0001S-UK** (pistiku tüüp G).

Tehnilised andmed

Toide (sisend): 220–240 V (AC), 50–60 Hz. Nimivõimsus: 1300,0 W (kütteelement + mootor), 1000,0 W (kütteelement), 600,0 W (mootor). Kausi mahutavus: 3,5 l (kasutatav mahutavus – 2,3 l). Mootori pöörlemiskiirus: 125–5000 rpm. 8 küpsetusprogrammi. Sisseehtatud kaalud: mõõtevahemik – 0–5 kg, kaalumisaste – 5 g, taara kaalu lähtestamise funktsioon. Ekraan: puuteekraan, 5". Wi-Fi: 802.11 b/g/n (2412–2472 MHz). Kiirgusvõimsus: 17,3 dBm / 53,7 mW. Kaitse ülekuumenemise eest. Juhtimine: käsitsi. Müratase (1 m kaugusel): < 90 dB. Toitekaabli pikkus: 1 m. Materjal: ABS plastik, roostevaba teras. Suurus (P×L×K): 384×280×330 mm. Kaal: 7,8 kg. Värv: grafiit. Kasutustingimused: temp. 0...+40 °C, suht. õhun. 40–60 % (ilma kondensatsioonita). Ladustamistingimused: temp. -20...+60 °C, suht. õhun. 20–75 % (ilma kondensatsioonita).

Teave energiatarbimise kohta

Väljalülitatud olek *	Ooterežiim	Ooterežiimile üleminekuaeg **	Võrgu ooterežiim	Võrgu ooterežiimile üleminekuaeg **
≤ 0,3 W	≤ 0,8 W	5/10/20 min ***	≤ 2,0 W	5/10/20 min ***

* Väljalülitatud olek – seade on ühendatud vooluvõrku, lüliti on **O** asendis.

** Seade läheb automaatselt ooterežiimile (kui pole Wi-Fi-võrku ühendatud) või võrgu ooterežiimile (kui on Wi-Fi-võrku ühendatud), kui seda ei kasutata.

*** Ekraani automaatse väljalülitamise aja saab seadistada seadme seadistustes. Vaikimisi on see – 5 min.

Tarnekomplekt (vt joonis A, B)

Nutikas köögirobot, kauss, kausi kaas, köögikombaini kaas, auruti, auruti sisestus, auruti kaas, vispel, segamisotsik, chopperi otsik neljanuga, väike aurukorv, nughoidja riivile/purustajale, kahepoolne riivi-/purustusnuga, tõukur, mõõteklaas, spaatel, kiirjuhend.

Seadme elemendid ja tarvikud (vt joonis A, B)

1 – sidur, 2 – alu, 3 – ekraan, 4 – indikaator, 5 – regulaator, 6 – lüliti, 7 – kauss, 8 – kausi kaas, 9 – köögikombaini kaas, 10 – auruti, 11 – auruti sisestus, 12 – auruti kaas, 13 – vispel, 14 – segamisotsik, 15 – chopperi otsik neljanuga, 16 – väike aurukorv, 17 – nughoidja riivile/purustajale, 18 – kahepoolne riivi-/purustusnuga, 19 – tõukur, 20 – mõõteklaas, 21 – spaatel.

Piirangud ja hoiatused

Enne seadme kasutamist lugege hoolikalt käesolevat dokumenti. Hoidke need juhised edaspidiseks kasutamiseks alles.

Kui teil on küsimusi või raskusi AENO™ seadme kasutamisel, võtke palun ühendust tugimeeskonnaga e-posti aadressil **support@aeno.com** või veebivestluses aadressil **aeno.com/service-and-warranty**. Spetsialistid aitavad teil asju lahendada, nii et te ei pea raiskama aega ja vaeva poes käimiseks.

TÄHELEPANU! Käsitsege nugasid ettevaatlikult: võtke need enne tühjendamist kausist välja, puhastamisel olge ettevaatlik. Ärge puudutage seadme töötamise ajal ühtegi liikuvat osa.

TÄHELEPANU! Lülitage seade välja ja ühendage see vooluvõrgust lahti enne komponentide vahetamist ja seadme töötamise ajal liikuvate osadega manipuleerimist.

TÄHELEPANU! Põletuste oht. Mõned seadme osad võivad kuumeneda ja jääda kuumaks kohe pärast kasutamise lõppu! Ärge puudutage kaussi, kaane ja auruti enne, kui need on täielikult jahtunud, või kasutage köögikindaid või paksu lappi. Ärge puudutage kütteelementi enne, kui see on täielikult jahtunud.

TÄHELEPANU! Ärge ületage kausi täitmisel märki „MAX“ – see võib põhjustada kausi sisu ülevoolu seadme töötamise ajal.

TÄHELEPANU! Olge ettevaatlik, kui lisate kaussi kuuma vedelikku, kuna see võib äkilise auru moodustumise tõttu kausist välja voolata.

TÄHELEPANU! Ärge laske vedelikul sattuda kausi süvendisse ja eriti kausi paigaldamiseks mõeldud ühendusse – see võib seadet kahjustada.

TÄHELEPANU! Ärge jahvatage seadmes luude ja/või kõhredega liha, kaevudega puuvilju ega koorega pähkleid. Eemaldage eelnevalt luud, kõhred, südamikud ja koorikud, et vältida nuga kahjustamist.

TÄHELEPANU! Veenduge, et seade on välja lülitatud, enne kui eemaldate kausi alusest.

Seade ei ole ette nähtud kasutamiseks lastele või füüsiliselt, vaimselt või intellektuaalselt piiratud võimetega isikutele, kui neil ei ole piisavat kogemust või teadmisi seadme kasutamisest, ja kui nad ei ole nende ohutuse eest vastutava isiku järelevalve all. Seade on ette nähtud kasutamiseks ainult koduses keskkonnas. Ärge kasutage seadet välitingimustes. Kasutage seadet ja komponente ainult ettenähtud otstarbel ja vastavalt juhiste vigastuste vältimiseks. Ärge lubage lastel seadme ja komponentidega mängida. Ärge laske seadet maha ega visake seda. Ärge kasutage kahjustatud seadet või tarvikuid. Veenduge, et tehnilistes andmetes esitatud nimipinge ja sagedus vastaksid vooluvõrgule parameetritele. Kasutage seadet ainult kuivade kätega. Ärge jätke seadet järelevalveta, kui see on ühendatud vooluvõrku. Ühendage seade vooluvõrgust lahti pärast kasutamist ja enne puhastamist. Ühendage seade vooluvõrgust lahti, hoides pistikut, mitte toitejuhet. Ärge uputage seadet, toitejuhtme pistikut ega juhet vette ega muudesse vedelikesse. Veenduge, et toitejuhe ei oleks väändunud, paindunud, kinni pigistatud ega puutuks kokku kuumade, teravate esemete või soojusallikatega. Toitejuhet saab vahetada ainult spetsiaalsete tööriistade abil, nii et kui see on kahjustatud, peab ohtlike olukordade vältimiseks asendama tootja, volitatud teeninduskeskuse töötaja või muu kvalifitseeritud spetsialist. Kasutada komponente, mis ei kuulu tarnekomplekti on keelatud. Ärge kasutage kaussi ja komponente teiste seadmetega. Kasutage kaussi ja komponente ainult tarnekomplekti kuuluva alusega. Ärge kasutage seadme puhastamiseks keemiliselt agressiivseid puhastusvahendeid, abrasiivseid pastasid, happeid ja lahusteid sisaldavaid tooteid ega metallist käsnaid. Seadme, selle töörežiimide ja funktsioonide üksikasjalik kirjeldus on esitatud täielikus kasutusjuhendis, mis on kättesaadav veebilehel **aeno.com/documents**.

Tarvikude määramine

Komponendid	Eesmärk	Kiirus	Aeg
	Liha tükeldamine	8–12	30–60 s
	Jää purustamine	8–12	10–20 s
	Koostisosade segamine	8–12	1–2 min
	Kaunviljade, pähklite, kohviubade jahvatamine	12	2–3 min
	Sibula, šalottsibula, selleri jne tükeldamine	5–7	15–60 s
	Taina sõtkumine	1	1–2 min
	Munavalgete vahustamine	4	2–4 min
	Koore vahustamine	3	3–5 min
	Suppide valmistamine kuumutusfunktsiooni abil	1–2	1–90 min
	Auruga toiduvalmistamine. Märkus. Mitme toote samaaegseks aurutamiseks kasutage auruti sisetükki (11)	–	10–60 min

Komponendid	Eesmärk	Kiirus	Aeg
	Aurutamine; teravilja ja muude väikeste koostisosade keetmine	–	20–30 min
	Koostisosade hõõrumine/purustamine	5–6	30–60 s

Seadme indikaatorid

Olek	Tähendus
Indikaator 1	
Vilgub roheliselt	Seade on ooterežiimis
Indikaator 2	
Vilgub punaselt	Seade on sisselülitatud, kauss pole asetatud või kaanega suletud
Vilgub valgelt ja punaselt	Seade on sisselülitatud ja programmi käivitamiseks valmis
Põleb valgelt	Programm on käivitatud, temperatuur kausis on < 60 °C
Põleb punaselt	Programm on käivitatud, temperatuur kausis on > 60 °C

Regulaatori funktsioonid

Pöörake paremale/vasakule	Valitud programmi parameetrite reguleerimine
Vajutage üks kord	Programmi käivitamine/peatamine
Vajutage ja hoidke 3 sekundit all	Käivitatud programmi tühistamine
Vajutage ja hoidke all („Turbo“ režiimis)	Nuga pöörlemine

Seadme ettevalmistamine kasutamiseks

1. Avage pakend ettevaatlikult ja võtke seade ja tarvikud välja. Eemaldage neilt kõik pakkematerjalid.
2. Puhastage seade ja tarvikud (vt „Puhastamine ja hooldus“).
3. Asetage seadme alu (2) tasasele stabiilsele pinnale.
4. Sisestage toitekaabli pistik pistikupesasse.
5. Keerake lüliti (7) asendisse I ja oodake, kuni ekraan (3) lülitub sisse.

Wi-Fi-võrguga ühendamine ja konto loomine

TÄHELEPANU! Retseptidele, samuti püsivara ja retseptiandmebaasi uuendustele juurdepääsuks peate ühenduma Wi-Fi-võrku (2,4 GHz) ja looma konto, kasutades seadme ekraani.

1. Valmistage seade tööks ette ja pärast ekraani sisselülitamist vajutage üks kord ükskõik millises ekraaniosas.
2. Avaneva menüü ülaosas vajutage  ja valige soovitud Wi-Fi-võrk (ainult 2,4 GHz).
3. Sisestage võrgu parool ja vajutage „Kinnita“. Oodake, kuni ühendusprotsess on lõppenud ja vajutage .
4. Vajutage  menüü ülaosas.
5. Avanevas aknas vajutage „Sisselogimine/Registreerimine“.
6. Vajutage „Registreeri“.
7. Registreerimisvormil looge konto: sisestage oma e-posti aadress ja looge parool, vajutage uuesti „Registreeri“.
8. Avanevas aknas sisesta oma konto andmed (kasutajanimi, sugu ja vanus) ning vajutage „Salvesta“.

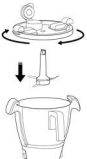
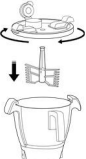
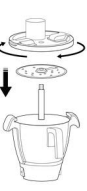
Püsivara uuendus

Kui tuvastatakse uus püsivara versioon (kui seade on ühendatud 2,4 GHz Wi-Fi-võrku), ilmub ekraanile teade. Vajutage teadeaknas nuppu „Uuendama“. Ekraanil kuvatakse püsivara uuendus protsess. Oodake sõnumi, et uuendus on lõpetatud.

TÄHELEPANU! Ärge lülitage seadet välja ega ühendage seda vooluvõrgust lahti uuendus ajal.

Kasutamine

1. Valmistage koostisosad ette: koorige ja/või peske vajaduse korral tooted; eemaldage lihast pähklikoored, luud ja kõhred; tükeldage suured koostisosad.
2. Võtke tööks vajalikud komponendid ja paigaldage need kaussi (vt tabelit allpool).

Chopperi otsik Asetage chopperi otsik (16) sidurile (1), kuni lõpuni. Lisage koostisosad kaussi ja katke kaanega (9) 	Vispel Asetage vispel (14) sidurile, kuni lõpuni. Lisage koostisosad kaussi ja katke kaanega (9) 
Segamisotsik Asetage segamisotsik (15) sidurile, kuni lõpuni. Lisage koostisosad kaussi ja katke kaanega (9) 	Väike aurukorv Lisage kaussi vajalik kogus vett (vähemalt 600 ml). Asetage korv (17) sidurile, kuni lõpuni. Lisage koostisosad korvi ja katke kaanega (9) 
Kahepoolne riivi-/purustusnuga Asetage hoidja (18) sidurile. Asetage riivi-/ purustusnuga (19) hoidja peal nii, et peenike tera (riivimiseks) või lai tera (purustamiseks) on suunatud ülespoole. Katke kauss kaanega (10) 	Auruti Lisage kaussi vajalik kogus vett (vähemalt 600 ml). Ühendage auruti (11) kausiga ja keerake lukustamiseks päripäeva. Lisage koostisosade aurutisse ja katke kaanega (13) 

3. Asetage kauss koos paigaldatud komponentidega alusesse, kuni see peatub, nagu on näidatud joonisel **C**.

4. Valige ekraanil loendist režiim ja reguleerige seadeid ekraanil olevate nuppude või regulaatori (6) abil.

5. Valitud programmi käivitamiseks vajutage ekraanil „Alusta“. Ekraanil kuvatakse küpsetusaegade tagasiarvestus.

Märkus. Küpsetusaegade tagasiarvestus režiimis „Auruga toiduvalmistamine“ algab, kui temperatuur jõuab +95 °C-ni.

Märkus. Kui seadet kasutatakse koos riivimis-/purustusnuga, koostisosad kaussi kaanel (10) oleva avause kaudu. Kasutage koostisosade sisestamiseks tõukurit (20).

TÄHELEPANU! Ärge puudutage seadme töötamise ajal ühtegi liikuvat osa.

6. Programmi lõpus vajutage ekraanil „Kinnita“, keerake lüliti asendisse **O** ja ühendage seade vooluvõrgust lahti.

7. Avage kauss, keerates kaas (auruti koostevariandi puhul – auruti koos kaas) vastupäeva (vt joonis **E**).

Märkus. Kui kauss on lukustatud, ei saa seda alusest eemaldada isegi siis, kui seade on vooluvõrgust lahti ühendatud.

8. Eemaldage kauss alusest. Seejärel eemaldage kaas ja otsiku / aurukorv või auruti sisu eemaldamiseks.

TÄHELEPANU! Kausi ja kaas pind võib kuumeneda. Kasutage köögikindaid või paksu lappi, et eemaldada kauss seadmest ja kaas kausist.

Märkus. Kasutage spaatlit (22), et eemaldada väike aurukõrvits kausist (vt joonis **D**).

9. Puhastage seade ja selle tarvikud (vt „Puhastamine ja hooldus“).

Puhastamine ja hooldus (vt joonis F)

TÄHELEPANU! Ärge kastke seadme alust vette. Ärge peske seadme alust nõudepesumasinas.

TÄHELEPANU! Ärge puhastage seadet enne, kui see on vooluvõrgust lahti ühendatud ja täielikult jahtunud.

1. Peske kõiki toiduga kokku puutuvaid seadme osi pehme käsna ja nõudepesuvahendiga. Loputage neid jooksva vee all. Tarvikud saab pesta ka nõudepesumasinas.

2. Pühkige alu veega niisutatud pehme lapiga. Seejärel pühkige kuivaks.

TÄHELEPANU! Veenduge, et kõik osad on enne kokkupanekut täiesti kuivad.

Võimalike rikete kõrvaldamine

Seade ei lülitu sisse. Võimalik põhjus: pistikupesa on defektne. Lahendus: kontrollige, kas pistikupesa töötab korralikult, ühendades selle külge teise seadme, vajadusel ühendage seade töötava pistikupesaga.

Seade lakkas äkki töötamast. Võimalik põhjus: ülekuumenemiskaitse on rakendunud. Lahendus: ühendage seade vooluvõrgust lahti ja laske tal täielikult jahtuda.

Kausis olevad koostisosad on riivitud, mitte putustatud (või vastupidi). Võimalik põhjus: nuga (18) ei ole õigesti paigutatud. Lahendus: lülitage seade välja, ühendage see vooluvõrgust lahti, asetage nuga (18) tagasi oma kohale.

Seadme töötamise ajal voolavad koostisosad välja või kukuvad kausist välja. Võimalikud põhjused: kauss on täis; valitud toiduvalmistamise temperatuur on liiga kõrge. Lahendus: eemaldage kausist üleliigsed koostisosad, et need ei ületaks märki „MAX“; valige madalam küpsetamistemperatuur.

TÄHELEPANU! Kui ükski soovitud meetoditest ei aita probleemi lahendada, võtke ühendust oma tarnija või volitatud teeninduskeskusega. Ärge võtke seadet lahti ega üritage seda ise parandada.



Teave ringlussevõtu kohta. Need sümbolid näitavad, et seadme, selle patareide ja akude ning elektri- ja elektroonikaseadmete kõrvaldamisel tuleb järgida elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete (WEEE) ning patarei- ja akujäätmete määrusi. Vastavalt eeskirjadele tuleb need seadmed nende kasutusaja lõppedes eraldi kõrvaldada. Ärge visake seadet, selle patareid ja akusid ega elektrilisi ja elektroonilisi lisaseadmeid koos sorteerimata olmejäätmetega, sest see oleks keskkonnale kahjulik. Selle seadme kõrvaldamiseks tuleb see tagastada müügikohas või anda kohalikule ringlussevõtukeskusele. Täpsemate üksikasjade saamiseks peaksite võtma ühendust oma kohaliku olmejäätmete kõrvaldamise teenusega.

ASBISC jätab endale õiguse muuta seadet ning teha muudatusi ja täiendusi käesolevasse dokumenti ilma kasutajate eelneva teavitamiseta.

Garantiaeg ja kasutusiga – 2 aastat alates seadme müügikuupäevast jaevõrgus.

Tootja andmed: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus (Küpros). Tel.: +48732080077, info@asbis.com, asbis.com. Valmistatud Hiinas. Kõik käesolevas dokumendis mainitud kaubamärgid ja kaubamärgid on nende vastavate omanike omand. Tootmiskuupäev on märgitud pakendil.

Ajakohastatud teave ja seadme üksikasjalik kirjeldus, samuti ühendamisjuhised, sertifikaadid, teave kvaliteedinõudeid ja garantiisid aktsepteerivate ettevõtete kohta on saadaval aadressil aeno.com/documents. See seade vastab kehtivatele ohutusnõuetele.

Lihtsustatud vastavusdeklaratsioon. ASBISC deklareerib käesolevaga, et seade vastab direktiivile 2014/53/EU. ELi vastavusdeklaratsiooni täistekst on kättesaadav järgmisel veebiaadressil:

aeno.com/userfiles/files/Certificates/CE/CRIS.pdf.

RoHS direktiiv. Seade vastab ohtlike ainete kasutamise piiramist käsitlevale RoHS-direktiivile 2011/65/EU nõuded, sealhulgas RoHS-direktiivi 2015/863/EU nõuded.

FRA Le robot cuiseur intelligent est un appareil conçu pour exécuter une variété de fonctions : de la hache des aliments à la cuisson de plats plus ou moins complexes.

Modèles : ACR0001S (fiche de type E/F), **ACR0001S-UK** (fiche de type G).

Spécifications techniques

Alimentation électrique (entrée) : 220–240 V (AC), 50–60 Hz. Puissance nominale : 1 300,0 W (élément chauffant + moteur), 1 000,0 W (élément chauffant), 600,0 W (moteur). Contenance du bol : 3,5 l (contenance utile : 2,3 l). Vitesse du moteur : 125–5 000 tr/min. 8 programmes de cuisson. Balance intégrée : plage de mesure – 0–5 kg, échelon de pesée – 5 g, fonction de mise à zéro du poids de tare. Écran : tactile, 5". Wi-Fi : 802.11 b/g/n (2 412–2 472 MHz). Puissance d'émission : 17,3 dBm / 53,7 mW. Protection contre la surchauffe. Contrôle : manuel. Niveau sonore (à une distance de 1 m) : < 90 dB. Longueur du câble d'alimentation : 1 m. Matériau : plastique ABS, acier inoxydable. Dimensions (L×L×H) : 384×280×330 mm. Poids : 7,8 kg. Couleur : graphite. Conditions de fonctionnement : temp. 0...+40 °C, HR 40–60 % (sans condensation). Conditions de stockage : temp. –20...+60 °C, HR 20–75 % (sans condensation).

Informations sur la consommation d'énergie

Mode arrêt *	Mode veille	Temps de passage en mode veille **	Veille avec maintien de la connexion au réseau	Temps de passage en veille avec maintien de la connexion au réseau **
≤ 0,3 W	≤ 0,8 W	5/10/20 min ***	≤ 2,0 W	5/10/20 min ***

* Mode arrêt – l'appareil est branché, l'interrupteur est en position **O**.

** L'appareil passe automatiquement en mode veille (s'il n'est pas connecté au réseau Wi-Fi) ou en veille avec maintien de la connexion au réseau (s'il est connecté au réseau Wi-Fi) s'il n'est pas utilisé.

*** Le délai de mise en veille de l'écran peut être réglé dans les paramètres de l'appareil. Le temps par défaut est de 5 min.

Contenu de l'emballage (voir fig. A, B)

Robot cuiseur intelligent, bol, couvercle de bol, couvercle de bol robot, panier vapeur, insert de panier vapeur, couvercle de panier vapeur, fouet, accessoire de mélange, hachoir amovible à quatre lames, petit panier vapeur, support de la lame de râpe / à trancher, lame de râpe / à trancher à double-face, poussoir, verre doseur, spatule, guide de démarrage rapide.

Éléments et accessoires de l'appareil (voir fig. A, B)

1 – accouplement, 2 – socle, 3 – écran, 4 – indicateur 1, 5 – indicateur 2, 6 – contrôleur, 7 – interrupteur, 8 – bol, 9 – couvercle de bol, 10 – couvercle de bol robot, 11 – panier vapeur, 12 – insert de panier vapeur, 13 – couvercle de panier vapeur, 14 – fouet, 15 – accessoire de mélange, 16 – hachoir amovible à quatre lames, 17 – petit panier vapeur, 18 – support de la lame de râpe / à trancher, 19 – lame de râpe / à trancher à double-face, 20 – poussoir, 21 – verre doseur, 22 – spatule.

Restrictions et avertissements

Lisez attentivement ce document avant d'utiliser l'appareil. Conservez ces instructions pour vous y référer ultérieurement.

Si vous avez des questions ou des difficultés à utiliser l'appareil AENO™, veuillez contacter l'équipe d'assistance par e-mail à **support@aeno.com** ou par chat en ligne à **aeno.com/service-and-warranty**. Des spécialistes peuvent vous aider à faire la part des choses, ce qui vous évite de perdre du temps et de l'énergie à vous rendre dans un magasin.

ATTENTION ! Manipulez les lames avec précaution : retirez-les du bol avant de le vider, faites attention lorsque vous les nettoyez. Ne touchez pas les pièces mobiles lorsque l'appareil est en marche.

ATTENTION ! Éteignez l'appareil et débranchez-le avant de remplacer les accessoires et de manipuler des pièces qui se déplacent pendant le fonctionnement.

ATTENTION ! Risque de brûlures. Certaines parties de l'appareil peuvent devenir chaudes et le rester immédiatement après l'utilisation ! Ne touchez pas le bol, les couvercles ou le panier vapeur avant qu'ils n'aient complètement refroidi ou utilisez un gant isolant ou un chiffon épais. Ne touchez pas l'élément chauffant avant qu'il ne soit complètement refroidi.

ATTENTION ! Ne dépassez pas le repère « MAX » lorsque vous remplissez le bol. Le contenu du bol risque de déborder lorsque l'appareil est en marche.

ATTENTION ! Soyez prudent lorsque vous versez un liquide chaud dans le bol, car il peut être éjecté du bol en raison d'une vaporisation soudaine.

ATTENTION ! Ne laissez pas de liquide se répandre dans la cavité où le bol est installé, et en particulier sur le connecteur du bol – cela pourrait endommager l'appareil.

ATTENTION ! N'utilisez pas l'appareil pour hacher la viande avec des os et/ou des cartilages, les fruits avec des noyaux, les noix dans leur coquille. Enlevez au préalable les os, les cartilages, les noyaux et les coquilles pour éviter d'abîmer la lame.

ATTENTION ! Assurez-vous que l'appareil est éteint avant de retirer le bol du socle.

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants ou par des personnes dont les capacités physiques, mentales ou intellectuelles sont réduites, à moins qu'elles n'aient suffisamment d'expérience ou de connaissances pour utiliser l'appareil et qu'elles soient sous le contrôle d'une personne responsable de leur sécurité. L'appareil est conçu uniquement pour usage domestique. Il est interdit d'utiliser l'appareil à l'extérieur. N'utilisez l'appareil et ses accessoires que pour l'usage auquel ils sont destinés et conformément aux instructions, afin d'éviter toute blessure. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil et les accessoires. Ne faites pas tomber l'appareil et ne le jetez pas. N'utilisez pas un appareil ou des accessoires endommagés. Assurez-vous que la tension et la fréquence nominales indiquées dans les spécifications techniques correspondent aux paramètres du réseau électrique. N'utilisez l'appareil qu'avec des mains sèches. Ne laissez pas l'appareil connecté au réseau électrique sans surveillance. Débranchez l'appareil après l'avoir utilisé et avant de le nettoyer. Débranchez l'appareil en tenant la fiche et non le cordon d'alimentation. N'immergez pas l'appareil, la fiche du cordon d'alimentation ou le cordon lui-même dans l'eau ou dans d'autres liquides. Assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pas tordu, plié, pincé ou en contact avec des objets chauds ou pointus ou des sources de chaleur. Le câble d'alimentation ne peut être remplacé qu'à l'aide d'outils spéciaux. Par conséquent, s'il est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, un agent du centre de service agréé ou une autre personne qualifiée afin d'éviter toute situation dangereuse. N'utilisez pas d'accessoires qui ne sont pas inclus dans l'emballage. N'utilisez pas le bol et les accessoires inclus avec d'autres appareils. N'utilisez le bol et les accessoires qu'avec le socle inclus. N'utilisez pas de détergents chimiquement agressifs, de pâtes abrasives, de produits contenant des acides et des solvants, ni d'éponges métalliques pour nettoyer l'appareil. Une description détaillée de l'appareil, de ses modes et de ses fonctions se trouve dans le manuel d'utilisation complet disponible sur aeno.com/documents.

Objectif des accessoires

Accessoires	Objectif	Vitesse	Heure
	Hacher de la viande	8-12	30-60 s
	Broyer de la glace	8-12	10-20 s
	Mélanger des ingrédients	8-12	1-2 min
	Broyer des légumes secs, des noix, des grains de café	12	2-3 min
	Hacher des oignons, des échalotes, du céleri, etc.	5-7	15-60 s
	Pétrir la pâte	1	1-2 min
	Fouetter des blancs d'œufs	4	2-4 min
	Fouetter de la crème	3	3-5 min
	Préparer des soupes en utilisant la fonction de chauffage	1-2	1-90 min
	Cuisson à la vapeur. Note. Pour cuire plusieurs aliments à la vapeur en même temps, utilisez l'insert de panier vapeur (12)	–	10-60 min
	Cuisson à la vapeur ; cuisson de grains et d'autres petits ingrédients	–	20-30 min
	Râper/trancher les ingrédients	5-6	30-60 s

Indication de l'appareil

État	Description
Indicateur 1	
Clignote en vert	L'appareil est en mode veille
Indicateur 2	
Clignote en rouge	L'appareil est allumé, le bol n'est pas installé ou n'est pas couvert par le couvercle
Clignote en blanc et rouge	L'appareil est allumé et prêt à lancer le programme
Allumé blanc en permanence	Le programme est lancé, la température à l'intérieur du bol est de < 60 °C
Allumé rouge en permanence	Le programme est lancé, la température à l'intérieur du bol est de > 60 °C

Fonctions du contrôleur

Tourner à droite/gauche	Réglage des paramètres du programme sélectionné
Appuyer une fois	Démarrage/arrêt d'un programme
Appuyer et maintenir enfoncé pendant 3 secondes	Annulation du programme en cours
Appuyer et maintenir (en mode « Turbo »)	Rotation de lame

Préparation de l'appareil pour l'utilisation

1. Ouvrez soigneusement l'emballage et retirez l'appareil et les accessoires. Retirez tout matériel d'emballage.
2. Nettoyez l'appareil et les accessoires (voir « Nettoyage et entretien »).
3. Placez le socle de l'appareil (2) sur une surface plane et stable.
4. Insérez la fiche du câble d'alimentation dans une prise de courant.
5. Mettez l'interrupteur (7) en position **I** et attendez que l'écran (3) s'allume.

Connexion à un réseau Wi-Fi et création d'un compte

ATTENTION ! Pour accéder aux recettes, ainsi qu'aux mises à jour du micrologiciel et de la base de données de recettes, veuillez vous connecter à un réseau Wi-Fi (2,4 GHz) et créer un compte à l'aide de l'écran de l'appareil.

1. Préparez l'appareil à l'utilisation et, une fois l'écran allumé, appuyez une fois sur n'importe quelle partie de l'écran.
2. En haut du menu qui s'ouvre, appuyez sur  et sélectionnez le réseau Wi-Fi souhaité (2,4 GHz uniquement).
3. Entrez le mot de passe du réseau et appuyez sur « Confirmer ». Attendez la fin du processus de connexion et appuyez sur .
4. Appuyez sur  en haut du menu.
5. Dans la fenêtre qui s'ouvre, appuyez sur « S'identifier/S'inscrire ».
6. Appuyez sur « S'inscrire ».
7. Dans le formulaire d'inscription, créez un compte : entrez votre adresse e-mail et créez un mot de passe, puis appuyez à nouveau sur « S'inscrire ».
8. Dans la fenêtre qui s'ouvre, entrez les détails de votre compte (nom d'utilisateur, sexe et âge) et appuyez sur « Enregistrer ».

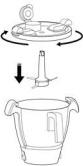
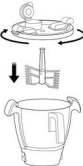
Mise à jour du micrologiciel

Lorsqu'une nouvelle version du micrologiciel est détectée (si l'appareil est connecté à un réseau Wi-Fi de 2,4 GHz), une notification s'affiche à l'écran. Appuyez sur le bouton « Mettre à jour » dans la fenêtre de notification. L'écran affichera le processus de mise à jour du micrologiciel. Attendez que le message indiquant que la mise à jour est terminée apparaisse.

ATTENTION ! N'éteignez pas et ne débranchez pas l'appareil pendant la mise à jour.

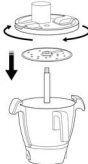
Utilisation

1. Préparez les ingrédients : épluchez et/ou lavez les produits si nécessaire ; enlevez les coquilles de noix, les os et les cartilages de la viande ; coupez les gros ingrédients.
2. Prenez les accessoires nécessaires et installez-les dans le bol (voir tableau ci-dessous).

Hachoir Placez le hachoir (16) sur l'accouplement (1) jusqu'à la butée. Ajoutez les ingrédients dans le bol et couvrez avec le couvercle (9) 	Fouet Placez le fouet (14) sur l'accouplement jusqu'à la butée. Ajoutez les ingrédients dans le bol et couvrez avec le couvercle (9) 
Accessoire de mélange Placez l'accessoire de mélange (15) sur l'accouplement jusqu'à la butée. Ajoutez les ingrédients dans le bol et couvrez avec le couvercle (9) 	Petit panier vapeur Ajoutez la quantité d'eau nécessaire (au moins 600 ml) dans le bol. Placez le panier (17) sur l'accouplement jusqu'à la butée. Ajoutez les ingrédients dans le panier et couvrez avec le couvercle (9) 

Lame de râpe / à trancher à double-face

Placez le support (18) sur l'accouplement. Placez la lame de râpe / à trancher (19) sur le support, la lame fine (pour râper) ou la lame large (pour trancher) vers le haut. Couvrez le bol avec le couvercle (10)



Panier vapeur

Ajoutez la quantité d'eau nécessaire (au moins 600 ml) dans le bol. Connectez le panier vapeur (11) au bol et tournez le panier dans le sens horaire pour le verrouiller. Ajoutez les ingrédients dans le panier vapeur et couvrez avec le couvercle (13)



3. Placez le bol avec les accessoires installés sur le socle jusqu'à la butée, comme indiqué à la fig. **C**.

4. Sur l'écran, sélectionnez un mode dans la liste et réglez ses paramètres à l'aide des boutons de l'écran ou du contrôleur (6).

5. Sur l'écran, appuyez sur « Démarrer » pour lancer le programme sélectionné. Le compte à rebours du temps de cuisson s'affichera sur l'écran.

Note. Le compte à rebours du temps de cuisson en mode « Cuisson à la vapeur » démarre lorsque la température atteint +95 °C.

Note. Si l'appareil est utilisé avec la lame de râpe / à trancher, les ingrédients doivent être introduits dans le bol par l'ouverture du couvercle (10). Utilisez le poussoir (20) pour introduire les ingrédients.

ATTENTION ! Ne touchez pas les pièces mobiles lorsque l'appareil est en marche.

6. À la fin du programme, appuyez sur la touche « Confirmer » sur l'écran, mettez l'interrupteur en position **O** et débranchez l'appareil.

7. Déverrouillez le bol en tournant le couvercle (pour la variante d'assemblage avec le panier vapeur, le panier avec son couvercle) dans le sens antihoraire (voir fig. **E**).

Note. Si le bol est verrouillé, il est impossible de le retirer du socle, même si l'appareil est débranché.

8. Retirez le bol du socle. Retirez ensuite le couvercle et l'accessoire / le petit panier vapeur ou le panier vapeur pour en retirer le contenu.

ATTENTION ! La surface du bol et du couvercle peut devenir chaude. Utilisez un gant isolant ou un chiffon épais pour retirer le bol de l'appareil et le couvercle du bol.

Note. Utilisez la spatule (22) pour retirer le petit panier vapeur du bol (voir fig. **D**).

9. Nettoyez l'appareil et ses accessoires (voir « Nettoyage et entretien »).

Nettoyage et entretien (voir fig. **F**)

ATTENTION ! N'immergez pas le socle de l'appareil dans l'eau. Ne pas laver le socle de l'appareil au lave-vaisselle.

ATTENTION ! Ne nettoyez l'appareil qu'après l'avoir débranché et laissé refroidir complètement.

1. Lavez toutes les parties de l'appareil qui entrent en contact avec les aliments à l'aide d'une éponge douce et du liquide vaisselle. Rincez-les à l'eau courante. Les accessoires peuvent également être lavés au lave-vaisselle.

2. Essuyez le socle avec un chiffon doux imbibé d'eau. Séchez ensuite.

ATTENTION ! Assurez-vous que toutes les pièces sont complètement sèches avant de les assembler.

Dépannage

L'appareil ne s'allume pas. Cause possible : la prise de courant est défectueuse. Solution : vérifiez si la prise de courant fonctionne correctement en y connectant un autre appareil ; si nécessaire, connectez l'appareil à une prise de courant qui fonctionne.

L'appareil a soudainement cessé de fonctionner. Cause possible : la protection contre la surchauffe a été activée. Solution : débranchez l'appareil et laissez-le refroidir complètement.

Les ingrédients dans le bol sont râpés au lieu d'être tranchés (ou vice versa). Cause possible : la lame (19) est placée incorrectement. Solution : éteignez et débranchez l'appareil, placez la lame (19) avec l'autre face vers le haut.

Les ingrédients se répandent ou tombent du bol pendant le fonctionnement de l'appareil. Causes possibles : le bol est plein ; la température de cuisson sélectionnée est trop élevée. Solution : retirez les ingrédients excédentaires du bol afin qu'ils ne dépassent pas le repère « MAX » ; sélectionnez une température de cuisson plus basse.

ATTENTION ! Si aucune des méthodes proposées ne permet de résoudre le problème, contactez le fournisseur ou un centre de service agréé. Ne démontez pas l'appareil et ne tentez pas de le réparer vous-même.



Informations sur l'utilisation. Ce symbole signifie que vous devez respecter la réglementation relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (WEEE) et aux piles et accumulateurs usagés lorsque vous mettez au rebut l'appareil, ses piles et accumulateurs et ses accessoires électriques et électroniques. Conformément à la réglementation, cet équipement doit être éliminé séparément à la fin de sa vie utile. N'utilisez pas l'appareil, ses piles et accumulateurs ou ses accessoires électriques et électroniques avec les déchets municipaux non triés, car cela serait nuisible à l'environnement. Pour mettre au rebut cet équipement, il faut le retourner au point de vente ou le remettre à un centre de recyclage local. Vous devez contacter votre service local d'élimination des déchets ménagers pour plus de détails.

ASBISC se réserve le droit de modifier l'appareil et d'apporter des changements et des ajouts à ce document sans en informer préalablement les utilisateurs.

Période de garantie et durée de vie – 2 ans à compter de la date de vente de l'appareil dans le réseau de distribution.

Informations sur le fabricant : ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus (Chypre). Tél. : +48732080077, info@asbis.com, asbis.com. Fabriqué en Chine. Toutes les marques commerciales mentionnées dans le présent document sont la propriété de leurs détenteurs respectifs. La date de fabrication est indiquée sur l'emballage.

Des informations actualisées et une description détaillée de l'appareil, ainsi que des instructions de raccordement, des certificats, des informations sur les entreprises acceptant les revendications de qualité et les garanties sont disponibles sur la page web aeno.com/documents. Cet appareil répond aux exigences de sécurité applicables.

Déclaration de conformité simplifiée. ASBISC déclare par le présent document que l'appareil est conforme à la directive 2014/53/EU. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante : aeno.com/userfiles/files/Certificates/CE/CRIS.pdf.

Directive RoHS. L'appareil est conforme aux exigences de la Directive RoHS 2011/65/EU sur la restriction des substances dangereuses, y compris les exigences de la Directive RoHS 2015/863/EU.

HRV Pаметни kuhinjski robot je uređaj dizajniran za obavljanje mnogih funkcija, od sjeckanja namirnica do pripreme jela različite složenosti.

Modeli: ACR0001S (E/F utikač), ACR0001S-UK (G utikač).

Specifikacije

Napajanje (ulaz): 220–240 V (AC), 50–60 Hz. Nazivna snaga: 1300.0 W (grijači element + motor), 1000.0 W (grijači element), 600.0 W (motor). Zapremnina posude: 3,5 l (iskoristiva zapremnina je 2,3 l). Brzina okretanja motora: 125–5000 o/min. 8 programa kuhanja. Ugrađena vaga: raspon mjerenja je 0–5 kg, korak vaganja je 5 g, funkcija poništavanja težine tare. Zaslon: na dodir, 5". Wi-Fi: 802.11 b/g/n (2412–2472 MHz). Snaga emitiranja: 17,3 dBm / 53,7 mW. Zaštita od pregrijavanja. Upravljanje: ručno. Razina buke (na udaljenosti od 1 m): < 90 dB. Duljina kabela za napajanje: 1 m. Materijal: ABS plastika, nehrđajući čelik. Dimenzije (D×Š×V): 384×280×330 mm. Težina: 7,8 kg. Boja: grafit. Uvjeti korištenja: temp. 0...+40 °C, rel. vl. 40–60 % (bez kondenzacije). Uvjeti skladištenja: temp. –20...+60 °C, rel. vl. 20–75 % (bez kondenzacije).

Informacije o potrošnji energije

Stanje isključenosti *	Način pripravnosti	Vrijeme prelaska u način pripravnosti **	Mrežni način pripravnosti	Vrijeme prelaska u mrežni način pripravnosti **
≤ 0.3 W	≤ 0.8 W	5/10/20 min ***	≤ 2.0 W	5/10/20 min ***

* Stanje isključenosti – uređaj je priključen na električnu mrežu, prekidač je u položaju **O**.

** Uređaj se automatski prebacuje u način pripravnosti (ako nije povezan na Wi-Fi mrežu) ili u mrežni način pripravnosti (ako je povezan na Wi-Fi mrežu), kad se ne koristi.

*** Vrijeme automatskog isključivanja zaslona može se prilagoditi u postavkama uređaja. Zadana vrijednost je 5 min.

Paket isporuke (v. slike A, B)

Pаметни kuhinjski robot, posuda, poklopac posude, poklopac multipraktika, parno kuhalo, umetak za parno kuhalo, poklopac parnog kuhala, pjenjača, miješalica, nastavak za sjeckanje s četiri oštrice, mala parna košara, držač noža za rendanje/sjeckanje, dvostrani nož za rendanje/sjeckanje, potiskivač, mjerna čaša, lopatica, kratki korisnički vodič.

Elementi uređaja i pribor (v. slike A, B)

1 – spojka, 2 – baza, 3 – zaslon, 4 – indikator 1, 5 – indikator 2, 6 – regulator, 7 – prekidač, 8 – posuda, 9 – poklopac posude, 10 – poklopac multipraktika, 11 – parno kuhalo, 12 – umetak za parno kuhalo, 13 – poklopac parnog kuhala, 14 – pjenjača, 15 – miješalica, 16 – nastavak za sjeckanje s četiri oštrice, 17 – mala parna košara, 18 – držač noža za rendanje/sjeckanje, 19 – dvostrani nož za rendanje/sjeckanje, 20 – potiskivač, 21 – mjerna čaša, 22 – lopatica.

Ograničenja i upozorenja

Molimo, pročitajte ovo uputstvo prije korištenja uređaja. Sačuvajte ovo uputstvo za buduću uporabu.

Ako imate bilo kakvih pitanja ili poteškoća prilikom korištenja AENO™ uređaja, kontaktirajte podršku putem e-pošte: **support@aeno.com** ili chatom uživo na web stranici: **aeno.com/service-and-warranty**. Stručnjaci će vam pomoći da riješite problem kako ne biste gubili vrijeme da se ponovo vraćate u prodavnicu.

POZOR! Oprezno rukujte noževima: izvadite ih iz posude prije nego je ispraznite i budite oprezni prilikom čišćenja. Ne dodirujte pokretne dijelove uređaja dok je u radu.

POZOR! Isključite uređaj i odspojite ga iz napajanja prije zamjene pribora ili rukovanja pokretnim dijelovima uređaja.

POZOR! Opasnost od opekline. Neki se dijelovi uređaja zagrijavaju i ostaju vrući odmah nakon korištenja! Ne dirajte posudu, poklopce niti parno kuhalo, dok se potpuno ne ohladi ili koristite kuhinjsku rukavicu odnosno deblju krp. Ne dodirujte grijači element dok se potpuno ne ohladi.

POZOR! Nemojte prekoračiti oznaku "MAX" prilikom punjenja posude jer to može uzrokovati izlivanje sadržaja iz posude dok uređaj radi.

POZOR! Budite oprezni kad dodajete vruću tekućinu jer se može izliti iz posude zbog naglog stvaranja pare.

POZOR! Pazite da tekućina ne uđe u šupljinu za posudu, a posebno u priključak za ugradnju posude, jer to može oštetiti uređaj.

POZOR! U uređaju nemojte mljeti meso s kostima i/ili hrskavicom, voće s košticama ili orašaste plodove u ljusci. Prvo uklonite kosti, hrskavicu, koštice i ljuske da se izbjegne oštećenje oštrica.

POZOR! Prije skidanja posude s baze provjerite je li uređaj isključen.

Uređaj nije namijenjen za korištenje od strane djece ili osoba sa smanjenim fizičkim, psihičkim ili mentalnim sposobnostima osim ako imaju dovoljno iskustva ili znanja u rukovanju uređajem, ili osim ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost. Uređaj je namijenjen samo za kućnu uporabu. Korištenje uređaja na otvorenom je zabranjeno. Uređaj i pribor koristite samo u skladu s njihovom namjenom i prema uputama kako biste izbjegli ozljede. Ne dozvoljavajte djeci da se igraju s uređajem ili priborom. Nemojte ispuštati ili bacati uređaj. Nemojte koristiti oštećeni uređaj ili pribor. Uvjerite se da nazivni napon i frekvencija navedeni u tehničkim podacima odgovaraju parametrima električne mreže. Uređaj dodirujte samo suhim rukama. Ne ostavljajte uređaj priključen na struju bez nadzora. Isključite uređaj iz struje nakon uporabe i prije čišćenja. Isključite uređaj iz električne utičnice držeći utikač, a ne kabel za napajanje. Ne uranjajte uređaj, utikač ili kabel za napajanje u vodu ili bilo koje tekućine. Uvjerite se da kabel za napajanje nije uvrnut, savijen, pritisnut bilo čime, miti da je u dodiru s vrućim, oštrim predmetima ili izvorima topline. Kabel za napajanje može se zamijeniti samo uz poseban alat, pa ako je oštećen, smije ga zamijeniti samo proizvođač, ovlašteni servis ili druga kvalificirana osoba, da se izbjegnu opasne situacije. Zabranjeno je koristiti pribor koji nije uključen u paket isporuke. Ne koristite posudu ili pribor na drugim uređajima. Posudu i pribor koristite samo s priloženom bazom. Za čišćenje uređaja nemojte koristiti kemijski agresivne deterdžente, abrazivne paste, proizvode koji sadrže kiseline ili otapala ili metalne spužve. Detaljan opis uređaja, načina rada i funkcija možete naći u punom korisničkom priručniku, dostupnom na web stranici:

aeno.com/documents.

Namjena dodataka

Pribor	Namjena	Brzina	Vrijeme
	Mljevenje mesa	8–12	30–60 sek
	Drobljenje leda	8–12	10–20 sek
	Miješanje sastojaka	8–12	1–2 min
	Drobljenje mahunarki, orašastih plodova, zrna kave	12	2–3 min
	Sjeckanje luka, ljutike, celera i sl.	5–7	15–60 sek
	Miješenje tijesta	1	1–2 min
	Mučenje bjelanjaka	4	2–4 min
	Mučenje vrhnja za šlag	3	3–5 min
	Kuhanje juha uz funkciju zagrijavanja	1–2	1–90 min
	Kuhanje na pari. Napomena. Za kuhanje na pari nekoliko jela odjednom, koristite umetak za parno kuhalo (12)	–	10–60 min

Pribor	Namjena	Brzina	Vrijeme
	Kuhanje na pari; kuhanje krušarica i drugih sitnih sastojaka	–	20–30 min
	Rendanje/sjeckanje sastojaka	5–6	30–60 sek

Indikacija uređaja

Status	Značenje
Indikator 1	
Trepće zeleno	Uređaj je u načinu pripravnosti
Indikator 2	
Trepće crveno	Uređaj je uključen, posuda nije umetnuta ili nije zatvorena poklopcem
Trepće bijelo i crveno	Uređaj je uključen i spreman za pokretanje programa
Svijetli bijelo	Program je pokrenut, temperatura unutar posude je < 60 °C
Svijetli crveno	Program je pokrenut, temperatura unutar posude je > 60 °C

Funkcije regulatora

Okrenite desno/lijevo	Postavljanje parametara odabranog programa
Pritisnite jednom	Pokretanje/pauziranje programa
Pritisnite i držite 3 sekunde	Otkazivanje pokrenutog programa
Pritisnite i držite (u "Turbo" načinu)	Rotacija noža

Priprema uređaja za korištenje

1. Oprezno otvorite paket i izvadite uređaj i pribor. Uklonite s njih sve ambalažne materijale.
2. Očistite uređaj i dodatke (v. "Čišćenje i održavanje").
3. Stavite bazu uređaja (2) na ravnu, stabilnu površinu.
4. Priključite kabel za napajanje na utičnicu.
5. Pomaknite prekidač (7) u položaj **I** i pričekajte dok se upali zaslon (3).

Povezivanje na Wi-Fi mrežu i kreiranje računa

POZOR! Da pristupite receptima, kao i ažuriranju firmwarea i popisu recepata, treba se povezati na Wi-Fi mrežu (2,4 GHz) i kreirati račun pomoću zaslona uređaja.

1. Pripremite uređaj za rad i čim se zaslon upali dodirnite jednom bilo koji njegov dio.
2. Na vrhu izbornika koji se otvori kliknite  i odaberite potrebnu Wi-Fi mrežu (samo 2,4 GHz).
3. Unesite svoju mrežnu lozinku i kliknite "Potvrdi". Pričekajte da se postupak povezivanja završi i kliknite .
4. Kliknite  na vrhu izbornika.
5. U prozoru koji se otvori kliknite "Prijava/Registracija".
6. Kliknite "Registriraj se".
7. U obrascu za registraciju kreirajte račun: unesite svoju e-mail adresu i kreirajte lozinku, ponovno kliknite na "Registriraj se".
8. U prozoru koji se otvori unesite podatke o svom računu (korisničko ime, spol i dob) i kliknite na "Spremi".

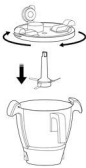
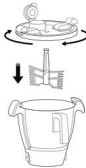
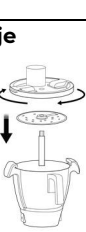
Ažuriranje firmwarea

Kad se otkrije nova verzija firmwarea (ako je uređaj spojen na Wi-Fi mrežu od 2,4 GHz), na zaslonu se prikaže obavijest. Kliknite gumb "Ažuriraj" u prozoru obavijesti. Zaslon prikaže napredak ažuriranja firmwarea. Pričekajte obavijest da je ažuriranje dovršeno.

POZOR! Nemojte isključivati uređaj niti ga iskopčavati iz utičnice tijekom ažuriranja.

Korištenje

1. Pripremite sastojke: ogulite i/ili operite namirnice ako je potrebno; uklonite ljuske oraha, kosti i hrskavicu iz mesa; nasjeckajte krupne komade.
2. Uzmite pribor potreban za kuhanje i ugradite ga u posudu (v. tablicu ispod).

Nastavak za sjeckanje Ugradite nastavak za sjeckanje (16) na spojku (1) dok se ne zaustavi. Dodajte sastojke u posudu i pokrijte je poklopcem (9) 	Pjenjača Namjestite pjenjaču (14) na spojku dok se ne zaustavi. Dodajte sastojke u posudu i pokrijte je poklopcem (9) 
Miješalica Namjestite miješalicu (15) na spojku dok se ne zaustavi. Dodajte sastojke u posudu i pokrijte je poklopcem (9) 	Mala parna košara U posudu dodajte potrebnu količinu vode (najmanje 600 ml). Stavite košaru (17) na spojku dok se ne zaustavi. Dodajte sastojke u košaru i zatvorite poklopac (9) 
Dvostrani nož za rendanje/sjeckanje Ugradite držač (18) na spojku. Ugradite nož za rendanje/sjeckanje (19) na držač s malim oštricama (za rendanje) ili širokim oštricama (za sjeckanje) okrenutim prema gore. Pokrijte posudu poklopcem (10) 	Parno kuhalo U posudu dodajte potrebnu količinu vode (najmanje 600 ml). Stavite parno kuhalo (11) na posudu i okrenite u smjeru kazaljke na satu da ga učvrstite. Dodajte sastojke u parno kuhalo i zatvorite poklopac (13) 

3. Posudu s ugrađenim priborom umetnite u bazu do kraja, kao što je prikazano na slici **C**.
4. Na zaslonu odaberite način rada s popisa i prilagodite parametre pomoću gumba na zaslonu ili gumba regulatora (6).
5. Na zaslonu pritisnite "Start" za pokretanje odabranog programa. Na zaslonu se prikaže odbrojavanje vremena kuhanja.

Napomena. Vrijeme u režimu "Kuhanje na pari" početak će se odbrojavati kada temperatura dosegne +95 °C.

Napomena. Ako se uređaj koristi s nožem za rendanje/sjeckanje, sastojci treba dodavati u posudu kroz otvor na poklopcu (10). Koristite potiskivač (20) za dodavanje sastojaka.

POZOR! Ne dodirujte pokretne dijelove uređaja dok je u radu.

6. Na kraju programa pritisnite na zaslonu "Potvrdi", pomaknite prekidač u položaj **O** i isključite uređaj iz struje.
7. Otključajte posudu okretanjem poklopcu (ako je sastavljan s parnim kuhalom, okrenite kuhalo s poklopcem) u smjeru suprotnom od kazaljke na satu (v. sliku **E**).

Napomena. Ako je posuda zaključana, ne možete je izvaditi iz baze, čak i ako je uređaj isključen iz struje.

8. Skinite posudu s baze. Zatim skinite poklopac i nastavak / panu košaru ili parno kuhalo kako biste izvadili pripremljene namirnice.

POZOR! Površina posude i poklopcu mogu se zagrijati. Koristite kuhinjsku rukavicu odnosno deblju krpu da skinite posudu s baze uređaja i poklopac s posude.

Napomena. Koristite lopaticu (22) da izvadite malu parnu košaru iz posude (v. sliku **D**).

9. Očistite uređaj i pribor (v. "Čišćenje i održavanje").

Čišćenje i održavanje (v. sliku F)

POZOR! Nemojte uranjati bazu uređaja u vodu. Ne perite kućište uređaja u perilici posuđa.

POZOR! Čistite uređaj samo nakon što je odspojen iz struje i potpuno ohlađen.

1. Sve dijelove uređaja koji dolaze u dodir s namirnicama operite mekom spužvom i deterdžentom za pranje posuđa. Isperite ih pod tekućom vodom. Dodaci se također mogu prati i u perilici posuđa.
2. Obrišite bazu mekom krpom navlaženom vodom. Zatim obrišite suhom krpom.

POZOR! Provjerite jesu li se svi dijelovi potpuno osušili prije nego što ih ponovno sastavite.

Otklanjanje eventualnih grešaka

Uređaj se ne uključuje. Mogući uzrok: utičnica je neispravna. Rješenje: provjerite ispravnost utičnice povezivanjem na nju drugog uređaja, te ako je potrebno, povežite uređaj na ispravnu utičnicu.

Uređaj je odjednom prestao raditi. Mogući uzrok: aktivirala se zaštita od pregrijavanja. Rješenje: isključite uređaj i pustite ga da se potpuno ohladi.

Sastojci u posudi se rendaju umjesto da se sjeckaju (ili obrnuto). Mogući uzrok: nož (19) je pogrešno ugrađen. Rješenje: isključite uređaj, odspojite ga iz struje i ugradite nož (19) drugom stranom.

Sastojci se izlijevaju ili ispadaju iz posude dok uređaj radi. Mogući uzroci: posuda je prepuna; temperatura kuhanja je previsoka. Rješenje: uklonite višak sastojaka iz posude tako da ne prijeđu oznaku "MAX"; odaberite nižu temperaturu kuhanja.

POZOR! Ako nijedna od navedenih opcija ne pomogne riješiti problem, obratite se dobavljaču ili ovlaštenom servisnom centru. Nemojte rastavljati uređaj niti ne pokušavajte da ga sami popravite.



Informacije o odlaganju. Ovaj simbol znači da se proizvod, njegove baterije i akumulatori te električni i elektronički dodaci trebaju zbrinuti u skladu sa smjernicama za otpadnu električnu i elektroničku opremu (WEEE) i smjernicama za zbrinjavanje otpadnih baterija. Prema propisima, ova oprema podliježe posebnom prikupljanju na kraju radnog vijeka. Uređaj, njegove baterije i akumulatori te njegov električni i elektronički pribor ne smiju se odlagati skupa s nerazvrstanim komunalnim otpadom jer to nanosi štetu okolišu. U svrhu urednog odlaganja ovakve opreme, morate je vratiti na prodajno mjesto ili u vaš lokalni centar za reciklažu. Za detaljne informacije obratite se lokalnoj službi za zbrinjavanje komunalnog otpada.

ASBISC zadržava pravo da modificira uređaj te da unosi izmjene i dopune u ovaj dokument bez prethodne obavijesti korisnicima.

Jamstveni i uporabni rok su 2 godine od dana prodaje uređaja preko maloprodaje.

Podaci o proizvođaču: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus (Cipar). Tel.: +48732080077, info@asbis.com, asbis.com. Proizvedeno u Kini. Svi zaštitni znakovi i trgovački nazivi koji se ovdje spominju vlasništvo su njihovih vlasnika. Datum proizvodnje je naveden na pakiranju.

Aktualne informacije i detaljan opis uređaja, kao i upute za povezivanje, certifikati, informacije o tvrtkama koje primaju reklamacije glede kvaliteta i jamstvo dostupni su na aeno.com/documents. Ovaj uređaj je sukladan s važećim sigurnosnim zahtjevima.

Pojednostavljena izjava o sukladnosti. Ovime ASBISC izjavljuje da je uređaj u skladu sa Smjernicom 2014/53/EU. Cijeli tekst EU Izjave o sukladnosti može se naći na sljedećoj web adresi:

aeno.com/userfiles/files/Certificates/CE/CR15.pdf.

Smjernica RoHS. Uređaj je u skladu sa zahtjevima RoHS Smjernice 2011/65/EU o ograničenju opasnih tvari, uključujući zahtjeve RoHS Smjernice 2015/863/EU.

HUN Az intelligens konyhai robot egy olyan készülék, amelyet úgy terveztek, hogy számos funkciót végezzen: az ételek zúzásától a különböző összetettségű ételek főzéséig.

Modellek: ACR0001S (dugótípus E/F), **ACR0001S-UK** (dugótípus G).

Műszaki adatok

Tápegység (bemenet): 220–240 V (AC), 50–60 Hz. Névleges teljesítmény: 1300,0 W (fűtőelem + motor), 1000,0 W (fűtőelem), 600,0 W (motor). Tál kapacitása: 3,5 L (hasznos kapacitás – 2,3 L). A motor forgási sebessége: 125–5000 rpm. 8 főzőprogram. Beépített mérleg: mérési tartomány – 0–5 kg, mérési lépés – 5 g, tarasúly visszaállítási funkció. Kijelző: érzékelős, 5". Wi-Fi: 802.11 b/g/n (2412–2472 MHz). Sugárzási teljesítmény: 17,3 dBm / 53,7 mW. Túlmelegedés elleni védelem. Vezérlés: kézi. Zajszint (1 m távolságban): < 90 dB. Tápkábel hossza: 1 m. Anyaga: ABS-műanyag, rozsdamentes acél. Méret (H×SZ×M): 384×280×330 mm. Súly: 7,8 kg. Szín: grafit. Üzemeltetési feltételek: hőm. 0...+40 °C, rel. pt. 40–60 % (kondenzáció nélkül). Tárolási feltételek: hőm. –20...+60 °C, rel. pt. 20–75 % (kondenzáció nélkül).

Energiafogyasztási információk

Kikapcsolt állapot *	Készenléti üzemmód	Átállás készenléti üzemmódba idő **	Hálózati készenléti üzemmód	Átállás hálózati készenléti üzemmódba idő **
≤ 0,3 W	≤ 0,8 W	5/10/20 min ***	≤ 2,0 W	5/10/20 min ***

* Kikapcsolt állapot – a készülék csatlakoztatva van az elektromos hálózathoz, a kapcsoló **O** állásban van.
** A készülék automatikusan átvált készenléti üzemmódba (ha nincs csatlakoztatva Wi-Fi hálózathoz) vagy hálózati készenléti üzemmódba (ha csatlakoztatva van Wi-Fi hálózathoz), ha nem használják.
*** A kijelző automatikus kikapcsolásának idejét a készülék beállításában lehet megadni. Alapértelmezett érték – 5 min.

Termécsomag összetétele (lásd az **A, B** ábrák)

Az intelligens konyhai robot, tál, tálfedő, kombájnfedél, párolóedény, párolóbetét, párolófedő, habverő, keverő tartozék, négykéses zúzó tartozék, kis párolókosár, reszelőhöz/aprításhoz kés tartó, kétoldalas kés reszelőhöz/aprításhoz, toló, mérőpohár, spatula, gyors üzembe helyezési útmutató.

Készülék elemei és tartozékai (lásd az **A, B** ábrák)

1 – tengelykapcsoló, 2 – talp, 3 – kijelző, 4 – jelzőfény 1, 5 – jelzőfény 2, 6 – szabályozó, 7 – kapcsoló, 8 – tál, 9 – tálfedő, 10 – kombájnfedél, 11 – párolóedény, 12 – párolóbetét, 13 – párolófedő, 14 – habverő, 15 – keverő tartozék, 16 – négykéses zúzó tartozék, 17 – kis párolókosár, 18 – reszelőhöz/aprításhoz kés tartó, 19 – kétoldalas kés reszelőhöz/aprításhoz, 20 – toló, 21 – mérőpohár, 22 – spatula.

Korlátozások és figyelmeztetések

A készülék üzemeltetését előtt figyelmesen olvassa el ezt a dokumentumot. Őrizze meg ezt a kezelési útmutatót a későbbi zavartalan alkalmazáshoz.

Ha bármilyen kérdése vagy nehézsége merül fel az AENO™ készülék használatával kapcsolatban, kérjük, forduljon az ügyfélszolgálathoz a **support@aeno.com** e-mail címen vagy az **aeno.com/service-and-warranty** online chaten. A szakemberek segíthetnek a problémák rendezésében, így nem kell időt és energiát pazarolnia a boltok felkeresésére.

FIGYELEM! Óvatosan bántson a késekkel: vegye ki őket a tálból, mielőtt kiürítené, legyen óvatos a tisztításuk során. A készülék működése közben ne érintsen meg semmilyen mozgó alkatrészt.

FIGYELEM! Kapcsolja ki a készüléket, és válassza le a hálózatról, mielőtt kicserélné az alkatrészeket, és mielőtt a működés közben mozgó alkatrészeket kezelné.

FIGYELEM! Égési sérülések veszélye. A készülék egyes részei felforrósodhatnak, és használat után közvetlenül forrók is maradhatnak! Ne nyúljon a tálhoz, a fedelekhez vagy a

párolóedényhez, amíg azok teljesen ki nem hűlnek, vagy használjon konyhai kesztyűt vagy vastag ruhát. Ne nyúljon a fűtőelemhez, amíg az teljesen le nem hűlt.

FIGYELEM! Ne lépje túl a „MAX” jelzést a tál megtöltésekor – ez a készülék működése közben a tál tartalmának kiömléséhez vezethet.

FIGYELEM! Legyen óvatos, amikor forró folyadékot ad a tálba, mert a hirtelen felgyülemplő gőz miatt az kifolyhat a tálból.

FIGYELEM! Ne engedje, hogy folyadék kerüljön a tál mélyedésébe és különösen a tál csatlakozójába – ez károsíthatja a készüléket.

FIGYELEM! Ne zúzza a készülékben a csontot és/vagy porcokat tartalmazó húst, a magos gyümölcsöket, valamint a héjas dióféléket. Előzetesen távolítsa el a csontokat, porcokat, magokat és héjakat, hogy elkerülje a kés sérülését.

FIGYELEM! Győződjön meg róla, hogy a készülék ki van kapcsolva, mielőtt a tálat eltávolítja a talapzatról.

A készülék nem alkalmas gyermekek vagy korlátozott fizikai, mentális vagy szellemi képességekkel rendelkező személyek számára, hacsak nincs megfelelő tapasztalatuk vagy tudásuk a készülék kezeléséhez, vagy nem állnak a biztonságukért felelős személy felügyelete alatt. A készüléket kizárólag háztartási környezetben történő használatra szánták. Ne használja a készüléket kültéren. A személyi sérülések elkerülése érdekében a készüléket és a tartozékokat csak rendeltetésszerűen és az utasításoknak megfelelően használja. Ne engedje, hogy gyermekek játsszanak a készülékkel és tartozékaival. Ne ejtse le vagy dobja el a készüléket. Ne használjon sérült készüléket vagy tartozékokat. Győződjön meg arról, hogy a műszaki adatokban feltüntetett névleges feszültség és frekvencia megegyezik az elektromos hálózat paramétereivel. A készüléket csak száraz kézzel kezelje. Ne hagyja a készüléket felügyelet nélkül a hálózatra csatlakoztatva. Használat után és tisztítás előtt húzza ki a készülék csatlakozóját az elektromos hálózatról. Amikor leválasztja a készüléket az elektromos hálózatról, ne a tápkábelt fogja meg és húzza ki, hanem a csatlakozó dugót. Ne merítse a készüléket, a tápkábel dugóját vagy magát a kábelt vízbe vagy más folyadékba. Ügyeljen arra, hogy a tápkábel ne legyen megcsavarodva, elgörbülve, becsípődve, illetve ne érintkezzen forró, éles tárgyakkal vagy hőforrásokkal. A tápkábelt csak speciális szerszámokkal lehet kicserélni, ezért ha megsérül, a veszélyes helyzetek elkerülése érdekében a gyártónak, egy hivatalos szervizközpontnak vagy más szakképzett személynek kell kicserélnie. Tilos olyan alkatrészeket használni, amelyek nem részei a szállítási készletnek. Ne használja a tálat vagy a tartozékokat más eszközökkel. A tálat és a tartozékokat csak a készlethez tartozó alaplappal együtt használja. Ne használjon kémiaiag agresszív tisztítószereket, csiszoló pasztákat, savakat és oldószereket tartalmazó anyagokat vagy fémszivacsokat a készülék tisztításához. A készülék részletes leírását, a üzemódokat és a funkciókat a teljes üzemeltetési útmutatóban találja, amely elérhető az aeno.com/documents weboldalon.

Alkatrészek rendeltetése

Alkatrészek	Rendeltetés	Sebességi fokozat	Idő
	Húsdarálás	8–12	30–60 s
	Jégaprítás	8–12	10–20 s
	Összetevők összekeverése	8–12	1–2 perc
	Hüvelyesek, diófélék, kávébabok őrlése	12	2–3 perc
	Hagyma, mogoróhagyma vagy salottahagyma, zeller stb. aprítása	5–7	15–60 s
	A tészta gyúrása	1	1–2 perc

Alkatrészek	Rendeltetés	Sebességi fokozat	Idő
	Tojásfehérje felferése	4	2–4 perc
	Tejszínhab	3	3–5 perc
	Levesek főzése a melegítési funkcióval	1–2	1–90 perc
	Gőzön főzés (párolás). Megjegyzés. Több étel egyidejű párolása esetén használja a pároló betétet (12)	–	10–60 perc
	Párolás; gabonafélék és egyéb apró hozzávalók	–	20–30 perc
	Étel hozzávalók reszelése/aprítása	5–6	30–60 s

Készülékjelző

Állapot	Jelentése
Jelzőfény 1	
Villogó zöld	A készülék készenléti üzemmódban van
Jelzőfény 2	
Villogó piros	A készülék bekapcsolva, a tál nincs behelyezve vagy nincs lezárva a fedéllel
Villogó fehér és piros	A készülék bekapcsolva és készen áll a program indítására
Fehéren világít	A program elindítva, a tál belsejében lévő hőmérséklet < 60 °C
Pirosan világít	A program elindítva, a tál belsejében lévő hőmérséklet > 60 °C

Szabályozó funkciók

Forduljon jobbra/balra	A kiválasztott program paramétereinek beállítása
Nyomja meg egyszer	Program indítása/leállítása
Nyomja meg és tartsa lenyomva 3 másodpercig	Futóprogram törlése
Nyomja meg és tartsa lenyomva („Turbó” üzemmódban)	Kés forgása

A készülék működésre való előkészítése

- Óvatosan nyissa ki a csomagolást, és vegye ki a készüléket és a tartozékokat. Távolítsa el rólok minden csomagolóanyagot.
- Tisztítsa meg a készüléket és a tartozékokat (lásd „Tisztítás és gondozás”).
- Helyezze a talpat (2) egy sima, stabil felületre.
- Helyezze a tápkábel dugóját a hálózati aljzatba.
- Fordítsa a kapcsolót (7) az I állásba, és várja meg, amíg a mutató (3) bekapcsol.

Csatlakozás Wi-Fi hálózathoz és fiók létrehozása

FIGYELEM! A receptekhez, valamint a firmware és a receptadatbázis frissítéseikhez Wi-Fi hálózathoz (2,4 GHz) kell csatlakoznia, és a készülék kijelzőjén keresztül fiókot kell létrehoznia.

- Készítse elő a készüléket működésre, és a kijelző bekapcsolása után nyomja meg egyszer a kijelző bármelyik részén.

2. A megnyíló menü tetején nyomja  meg a gombot, és válassza ki a kívánt Wi-Fi hálózatot (csak 2,4 GHz).
3. Adja meg a hálózati jelszót, és kattintson a „Megerősítés”. Várja meg, amíg a csatlakozási folyamat befejeződik, majd kattintson a .
4. Kattintson  a gombra a menü tetején.
5. A megnyíló ablakban kattintson a „Bejelentkezés/Regisztráció”.
6. Kattintson a „Regisztráció”.
7. A regisztrációs űrlapon hozzon létre egy fiókot: adja meg az e-mail címét és hozzon létre egy jelszót, majd kattintson ismét a „Regisztráció” gombra.
8. A megnyíló ablakban adja meg fiókjának adatait (felhasználónév, nem és életkor), majd kattintson a „Mentés” gombra.

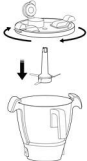
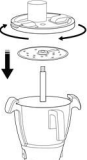
Firmware frissítés

Ha új verziójú firmware-t észlelnek (ha a készülék csatlakozik a 2,4 GHz-es Wi-Fi hálózathoz), a kijelzőn megjelenik a megfelelő értesítés. Nyomja meg a „Frissítés” gombot az értesítési ablakban. A kijelzőn megjelenik a firmware frissítési folyamat. Várjon a frissítés befejezéséről szóló üzenetre.

FIGYELEM! Ne kapcsolja ki a készüléket, és ne húzza ki az elektromos hálózathoz tartozó kábelét frissítés közben.

Üzemeltetés

1. Készítse elő a hozzávalókat: ha szükséges, hámozza meg és/vagy mossa meg a termékeket; távolítsa el a dióhéjat, a csontokat és a húsról a rostokat; aprítsa fel a nagyméretű hozzávalókat.
2. Vegye ki a munkához szükséges tartozékokat, és szerelje be őket a tálba (lásd az alábbi táblázatot).

Zúzó tartozék Helyezze fel a zúzó tartozékot (16) a tengelykapcsolóra (1) teljesen. Adja a hozzávalókat a tálba, és fedje le a fedővel (9) 	Habverő Helyezze a habverőt (14) a tengelykapcsolóba, ameddig csak lehet. Adja a hozzávalókat a tálba, és fedje le a fedővel (9) 
Keverő tartozék Helyezze a keverő tartozékot (15) a tengelykapcsolóra ütközésig. Adja a hozzávalókat a tálba, és fedje le a fedővel (9) 	Kís párolókosár Adja hozzá a szükséges mennyiségű vizet (legalább 600 ml) a tálhoz. Helyezze a kosarat (17) a tengelykapcsolóra ütközésig. Tegye a hozzávalókat a kosárba, és zárja le a fedővel (9) 
Kétoldalas kés reszelőhöz/aprításhoz Helyezze a tartót (18) a tengelykapcsolóra. Helyezze a kés reszelőhöz/aprításhoz (19) a tartóra a finom pengékkel (reszelőhöz) vagy a széles pengével (aprításhoz) felfelé. Zárja le a tálat a fedővel (10) 	Párolóedény Adja hozzá a szükséges mennyiségű vizet (legalább 600 ml) a tálhoz. Csatlakoztassa a párolóedényt (11) a tálhoz, és fordítsa az óramutató járásával megegyezően a rögzítéshez. Tegye a hozzávalókat a párolóedénybe, és fedje le a fedővel (13) 

3. Helyezze a tálát a beszerelt tartozékokkal együtt a talpba ütközésig, a **C** ábrán látható módon.

4. A kijelzőn válasszon ki egy üzemmódot a listáról, és állítsa be a szükséges paramétereket a kijelzőn található gombok vagy a szabályozó (6) segítségével.

5. A kijelzőn nyomja meg a „Start” gombot a kiválasztott program elindításához. A főzési idő készítése visszaszámlálása a kijelzőn lesz látható.

Megjegyzés. A főzési idő visszaszámlálása a „Párolás készítése” üzemmódban akkor kezdődik, amikor a hőmérséklet eléri a +95 °C.

Megjegyzés. Ha a készüléket reszelő/aprító késsel használja, az hozzávalókat a tálba a fedővel (10) lévő nyíláson keresztül kell betenni. Használja a tolót (20) az összetevők adagolásához.

FIGYELEM! A készülék működése közben ne érintsen meg semmilyen mozgó alkatrészt.

6. A program végén nyomja meg a kijelzőn a „Megerősítés” gombot, fordítsa a kapcsolót az **O** állásba, és válassza le a készüléket a hálózatról.

7. A tálát a fedél balra forgatásával oldja fel (párolóedényes összeszerelési változat esetén – a párolóedényt a fedéllel együtt) (lásd az **E** ábrát).

Megjegyzés. Ha a tál zárva van, akkor sem lehet kivenni a talp, még akkor sem, ha a készülék le van választva az elektromos hálózatról.

8. Vegye ki a tálát a talpból. Ezután vegye le a fedőt és a tartozékot / párolókosár vagy párolóedényt, hogy eltávolítsa a tartalmát.

FIGYELEM! A tál és a fedő felülete felforrósodhat. Konyhakesztyűvel vagy vastag ruhával vegye ki a tálát a készülékből és a fedőt a tálból.

Megjegyzés. Használja a spatulát (22) a kis párolókosár kivételéhez a tálból (lásd a **D** ábrát).

9. Tisztítsa meg a készüléket és tartozékait (lásd „Tisztítás és gondozás”).

Tisztítás és gondozás (lásd az **F** ábrát)

FIGYELEM! Ne merítse a talp testét vízbe. Ne mossa a talp testét mosogatógépben.

FIGYELEM! Tisztítást csak a készülék elektromos hálózatról való leválasztása és teljes lehűlése után végezzen.

1. A készülék minden olyan részét, amely érintkezik az élelmiszerekkel, mossa le puha szivaccsal és mosogatószerrel. Öblítse le őket folyó víz alatt. A tartozékok mosogatógépben is moshatók.

2. Törölje le a talp egy vízbe mártott puha ruhával. Ezután törölje szárazra.

FIGYELEM! Összeszerelés előtt győződjön meg róla, hogy minden alkatrész teljesen száraz.

Az esetleges meghibásodások elhárítása

Az eszköz nem kapcsol be. Lehetséges ok: az aljzat hibás. Megoldás: ellenőrizze, hogy az aljzat megfelelően működik-e egy másik eszköz csatlakoztatásával, ha szükséges, csatlakoztassa az eszközt egy működő aljzathoz.

A készülék hirtelen leállt. Lehetséges ok: a túlmelegedés elleni védelem kioldott. Megoldás: húzza ki a készüléket a az elektromos hálózatról, és hagyja teljesen kihűlni.

A hozzávalók a tálban reszelődnek a szeletelés helyett (vagy fordítva). Lehetséges ok: a kés (19) nincs megfelelően elhelyezve. Megoldás: kapcsolja ki a készüléket, válassza le a hálózatról, tegye vissza a kést (19) a helyére.

A készülék működése közben az összetevők kiömlenek vagy kiesnek a tálból.

Lehetséges okok: a tál túl van töltve; túl magas főzési hőmérséklet van beállítva a reszítése.

Megoldás: távolítsa el a felesleges hozzávalókat a tálból, hogy ne haladják meg a „MAX” jelölést; válasszon alacsonyabb főzési hőmérsékletet a reszítése.

FIGYELEM! Ha a javasolt módszerek egyike sem segít a probléma megoldásában, forduljon a szállítójához vagy egy hivatalos szervizközponthoz. Ne szedje szét a készüléket és ne próbálja meg saját maga megjavítani.



Ártalmatlanítással kapcsolatos információk. Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a készülék, annak elemei és akkumulátorai, valamint elektromos és elektronikus tartozékai ártalmatlanításakor be kell tartania az elektromos és elektronikus berendezések hulladékaira (WEEE) és az elem- és akkumulátorhulladékokra vonatkozó előírásokat. Az előírások szerint ez a berendezés élettartama végén külön ártalmatlanítást igényel. Ártalmatlanításakor ne dobja ki a készüléket, annak elemeit

és akkumulátorait, valamint elektromos és elektronikus tartozékait a válogatatlan kommunális hulladékkal együtt, mivel ez káros a környezetre. Az adott berendezés ártalmatlanításához vissza kell juttatni azt az eladás helyére, vagy le kell adni egy helyi újrahasznosító központban. A részletekért forduljon a helyi háztartási hulladékkezelő szolgálatához.

Az ASBISC fenntartja a jogot a készülék módosítására, valamint a jelen dokumentum módosítására és kiegészítésére a felhasználók előzetes értesítése nélkül.

Jótállási idő és élettartam – 2 év a készülék kiskereskedelmi hálózatban történő értékesítésétől számítva.

A gyártó adatai: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus (Ciprus). Tel.: +48732080077, info@asbis.com, asbis.com. Kínában készült. Az ebben a dokumentumban említett valamennyi védjegy és védjegy a megfelelő tulajdonosok tulajdonát képezi. A csomagoláson feltüntetik a gyártás dátumát.

Naprakész információk és a készülék részletes leírása, valamint csatlakoztatási utasítások, tanúsítványok, a minőségi igényeket és garanciákat elfogadó vállalatokra vonatkozó információk az aeno.com/documents oldalon található. Ez a készülék megfelel a vonatkozó biztonsági követelményeknek.

Egyszerűsített megfelelőségi nyilatkozat. Az ASBISC kijelenti, hogy a készülék megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. A teljes EU-megfelelőségi nyilatkozat a következő weboldalon érhető el: aeno.com/userfiles/files/Certificates/CE/CRIS.pdf.

RoHS irányelv. A készülék megfelel a 2011/65/EU RoHS Irányelv káros anyagok korlátozására vonatkozó követelményeinek, beleértve a 2015/863/EU RoHS Irányelv követelményeit is.

HYE Խելացի խոհանոցային ռոբոտ սարքավորում, որը նախատեսված է բազմաթիվ գործառնություններ կատարելու համար՝ սկսած սնունդը կտրատելուց մինչև տարբեր բարդության ուսեսնությունը պատրաստելը: **Մոդելներ՝ ACR0001S** (միակցիչի տեսակը՝ E/F), **ACR0001S-UK** (միակցիչի տեսակը՝ G):

Տեխնիկական բնութագրերը

Մուուցումը (մուտք)՝ 220–240 Վ (AC), 50–60 Հգ: Անվանական հզորություն՝ 1300,0 Վտ (ջեռուցման տարր + շարժիչ), 1000,0 Վտ (ջեռուցման տարր), 600,0 Վտ (շարժիչ): Թասի ծավալը՝ 3,5լ (օգտագործելի ծավալը՝ 2,3լ): Շարժիչի պատման արագությունը՝ 125–5000 պտ/ր: 8 պատրաստման ծրագիր: Ներկառուցված կշեռքներ՝ չափման միջակայքը՝ 0–5 կգ, կշռման աստիճանը՝ 5 գ, տարայի թաշի վերակայման գործառնությո: Դիսփիլե՝ սենսորային, 5": Wi-Fi՝ 802.11 b/g/n (2412–2472 ՄԳց): Ճառագայթման հզորությունը՝ 17,3 դԲմ/53,7 մՎտ: Պաշտպանություն գերտաքացուից: Կառավարումը՝ ձեռքով: Աղմուկի մակարդակը (1 մ հեռավորության դեպքում)՝ < 90 դԲ: Հոսանքի մալուխի երկարությունը. 1 մ: Նյութը՝ ABS պլաստիկ, չժանգոտվող պողպատ: Չափսը (Ե×Լ×Բ)՝ 384×280×330 մմ: Քաշը՝ 7,8 կգ: Գույնը՝ գրաֆիտ: Շահագործման պայմանները՝ ջերմաստ. 0...+40 °C, հար. խոն. 40–60 % (առանց խոտացման): Պահպանման պայմանները՝ ջերմաստ. –20...+60 °C, հար. խոն. 20–75 % (առանց խոտացման):

Տեղեկատվություն էներգիայի սպառման մասին

Անջատված վիճակ *	Սպասման ռեժիմ	Սպասման ռեժիմ անցնելու ժամանակը **	Սպասման ցանցային ռեժիմ	Սպասման ցանցային ռեժիմ անցնելու ժամանակը **
≤ 0,3 Վտ	≤ 0,8 Վտ	5/10/20 ր ***	≤ 2,0 Վտ	5/10/20 ր ***

* Անջատված վիճակ – սարքը միացված է էլեկտրացանցին, փոխարկիչը գտնվում է **●** դիրքում:
** Սարքը ավտոմատ կերպով անցնում է սպասման ռեժիմի (եթե այն միացված չէ Wi-Fi ցանցին) կամ ցանցային սպասման ռեժիմի (եթե այն միացված է Wi-Fi ցանցին), երբ այն չի օգտագործվում:
*** Դիսփիլեի ավտոմատ անջատման ժամանակը կարող է սահմանվել սարքի կարգավորումներում: Լռելայն արժեքը՝ 5 րոպե:

Առաքման բովանդակությունը (տե՛ս նկ. A, B)

Խելացի խոհանոցային ռոբոտ, թաս, թասի կափարիչ, կոմբայնի կափարիչ, շոգեփ կաթսա, շոգեփ կաթսայի ներդիր, շոգեփ կաթսայի կափարիչ, հարիչ, խառնիչի գլխադիր, չորս սայրով մանրացնող-գլխադիր, փոքր գոլորշու գամբյուղ, կտրատիչի/քերիչի դանակի բռնակ, կտրատիչի/քերիչի երկկողմանի դանակ, հրիչ, չափիչ բաժակ, թիակ, օգտագործման համառոտ ձեռնարկ:

Սարքի տարրերը և բաղադրիչները (տե՛ս նկ. A, B)

1 – կցորդիչ, 2 – հիմք, 3 – դիսփիլե, 4 – ցուցիչ 1, 5 – ցուցիչ 2, 6 – կարգավորիչ, 7 – անջատիչ, 8 – թաս, 9 – թասի կափարիչ, 10 – կոմբայնի կափարիչ, 11 – շոգեփ կաթսա, 12 – շոգեփ կաթսայի ներդիր, 13 – շոգեփ կաթսայի կափարիչ, 14 – հարիչ, 15 – խառնիչի գլխադիր, 16 – չորս սայրով մանրացնող-գլխադիր, 17 – փոքր գոլորշու գամբյուղ, 18 – կտրատիչի/քերիչի դանակի բռնակ, 19 – կտրատիչի/քերիչի երկկողմանի դանակ, 20 – հրիչ, 21 – չափիչ բաժակ, 22 – թիակ:

Մահմանափակումներ և նախազգուշացումներ

Սարքն օգտագործելուց առաջ ուշադիր ծանոթացեք այս փաստաթղթի հետ: Պահպանեք այս ցուցումները հետագա օգտագործման համար:

Եթե AENO™ սարքի օգտագործման հետ կապված հարցեր կամ դժվարություններ են ծագել, խնդրում ենք կապվել աջակցության ծառայության հետ **support@aeno.com** էլեկտրոնային փոստով կամ **aeno.com/service-and-warranty** հասցեով առցանց չառում: Մասնագետները կօգնեն Ձեզ պարզել դա, և Ձեզ հարկավոր չի լինի ժամանակ և ջանք ծախսել խանութ այցելելու վրա:

ՈՒՇԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ: Ձգուշորեն վարվեք դանակների հետ՝ նախքան այն դատարկելը հանեք դրանք ամանի միջից և զգուշ եղեք դրանք մարքելիս: Մի դիպչեք սարքի շարժական մասերին, երբ այն աշխատում է: **ՈՒՇԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ:** Սարքի շահագործման ընթացքում շարժվող բաղադրիչները փոխարինելուց կամ դրանց հետ գործ ունենալուց առաջ անջատեք սարքը, այնուհետև անջատեք այն սնուցման աղբյուրից:

ՈՒՇԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ: Այրվածքներ ստանալու վտանգ: Սարքի որոշ մասեր կարող են տաքանալ և տաք մնալ անմիջապես օգտագործելուց հետո: Մի դիպչեք թասին, կափարիչներին կամ շոգեփ կաթսային, քանի դեռ դրանք ամբողջովին չեն սառել, կամ օգտագործելը բնույթի ձեռնոցի ձեռնոց կամ հաստ չոր: Մի դիպչեք տաքացնող տարրին, մինչև այն լիովին չսառչի:

ՈՒՇԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ: Թաքը լցնելիս մի գերազանցեք «MAX» նշանը. դա կարող է հանգեցնել ամանի պարունակության լցմանը սարքի աշխատանքի ընթացքում:

ՈՒՇԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ: Պահպանեք զգուշություն թասի մեջ տաք հեղուկ ավելացնելիս, քանի որ այն կարող է դուրս թափվել թասից՝ հանկարծակի գոլորշու առաջացման պատճառով:

ՈՒՇԱԿՐՈՒԹՅՈՒՆ: Թույլ մի տվեք, որ հեղուկը ներթափանցի թասի խորքը, և մասնավորապես թասի տեղադրման միակցիչի մեջ. դա կարող է հանգեցնել սարքի վնասմանը:

ՈՒՇԱԿՐՈՒԹՅՈՒՆ: Սարքի մեջ մի մանրացրեք ոսկորներով և/կամ աճառով միսը, կորիզներով մրգերը կամ կեղևներով բնկույզները: Դանակը վնասելուց խուսափելու համար նախապես հեռացրեք ոսկորները, կռնիկները և կճեպները:

ՈՒՇԱԿՐՈՒԹՅՈՒՆ: Համոզվեք, որ սարքն անջատված է, նախքան թասը հիմքից հանելը:

Սարքը նախատեսված չէ երեխաների կամ սահմանափակ ֆիզիկական, հոգեկան կամ մտավոր կարողություններ ունեցող անձանց կողմից օգտագործման համար, եթե նրանք չունեն սարքի օգտագործման վերաբերյալ բավարար փորձ և գիտելիքներ, կամ եթե նրանք չեն գտնվում իրենց անվտանգության համար պատասխանատու անձի հսկողության ներքո: Սարքը նախատեսված է միայն կենցաղային պայմաններում օգտագործելու համար: Արգելվում է սարքը դրսում օգտագործել: Վնասվածքից խուսափելու համար սարքը և բաղադրիչները օգտագործել միայն դրանց նախատեսված նպատակի համար և հրահանգներին համապատասխան: Թույլ մի տվեք երեխաներին խաղալ սարքի և բաղադրիչների հետ: Մի գցեք և մի նետեք սարքը: Մի օգտագործեք վնասված սարքը և բաղադրիչները: Համոզվեք, որ տեխնիկական բնութագրերում նշված անվանական լարումը և հաճախականությունը համապատասխանում են էլեկտրոցանցի պարամետրերին: Սարքի հետ աշխատել միայն չոր ձեռքերով: Էլեկտրոցանցին միացված սարքը մի թողեք առանց հսկողության: Օգտագործելուց հետո և մաքրելուց առաջ սարքը էլեկտրոցանցից անջատեք: Անջատեք սարքը էլեկտրական վարդակից՝ բռնելով խրոցակը, ոչ թե հոսանքի լարը: Մի՛ ընկղմեք սարքը, հոսանքի լարի խրոցը կամ հենց լարը ջրի կամ այլ հեղուկների մեջ: Համոզվեք, որ հոսանքի լարը ոլորված չէ, ծռված չէ, սեղմված չէ որևէ բանով կամ չի չփվում տաք, սուր առարկաների կամ ջերմության աղբյուրների հետ: Հոսանքի լարը կարող է փոխարինվել միայն հատուկ գործիքների օգնությամբ, հետևաբար, եթե այն վնասվել է, ապա պետք է փոխարինվի արտադրողի, լիազորված սպասարկման կենտրոնի աշխատակցի կամ այլ որակավորված անձի կողմից՝ վտանգավոր իրավիճակների առաջացումից խուսափելու համար: Արգելվում է օգտագործել այնպիսի բաղադրիչներ, որոնք ներառված չեն առաքման փաթեթի մեջ: Մի օգտագործեք թասը կամ բաղադրիչները այլ սարքերի հետ: Օգտագործել թասը և բաղադրիչները միայն առաքման փաթեթի մեջ ներառված հիմքի հետ միասին: Սարքի մաքրման համար մի օգտագործեք քիմիական և ագրեսիվ լվացող միջոցներ, հղկող մածուկներ, թթուներ և լուծիչներ պարունակող միջոցներ, ինչպես նաև մետաղական սպունգներ: Սարքի, նրա ռեժիմների և գործառնությունների մանրամասն նկարագրությունը կարելի է գտնել ամբողջական հրահանգների ձեռնարկում, որը հասանելի է aeno.com/documents կայքէջում:

Բաղադրիչների նշանակությունը

Բաղադրիչներ	Նշանակությունը	Արագություն	Ժամանակ
	Մսի մանրացում	8–12	30–60 վ
	Սառույցի մանրացում	8–12	10–20 վ
	Բաղադրիչների խառնումը	8–12	1–2 րոպե
	Սուրճի հատիկների, բնկույզների, սուրճի հատիկների մանրացում	12	2–3 րոպե
	Մոխի, տխ-շալոտի, նեխուրի և այլնի մանրացում	5–7	15–60 վ
	Խմորի հունցում	1	1–2 րոպե
	Զվի սպիտակուցի հարում	4	2–4 րոպե
	Սերուցքի հարում	3	3–5 րոպե
	Ապուրներ պատրաստում՝ տաքացման գործառնությոժ	1–2	1–90 րոպե
	Շոգեխաշում: Ծանոթագրություն: Միաժամանակ մի բանիսնունդ շոգեխաշելու համար օգտագործեք գոլորշեփի ներդիրը (12)	—	10–60 րոպե

Բաղադրիչներ	Նշանակությունը	Արագություն	Ժամանակ
	Շոգեխաշում, հատիկավորների և այլ մանր բաղադրիչների եփում	—	20–30 րոպե
	Բաղադրիչները քերում/կտրատում	5–6	30–60 վ

Սարքի ինդիկացիա

Վիճակը	Իմաստը
Ցուցիչ 1	
Թարթում է կանաչ	Սարքը գտնվում է սպասման ռեժիմում
Ցուցիչ 2	
Թարթում է կարմիր	Սարքը միացված է, թասը տեղադրված չէ կամ կափարիչը փակ չէ
Թարթում է սպիտակ և կարմիր	Սարքը միացված է և պատրաստ է ծրագրի գործարկմանը
Վառվում է սպիտակ	Ծրագիրը մեկնարկել է, թասի ներսում ջերմաստիճանը < 60 °C է
Վառվում է կարմիր	Ծրագիրը մեկնարկել է, թասի ներսում ջերմաստիճանը < 60 °C է

Կարգավորիչի գործառույթները

Պտտել աջ/ձախ	Ընտրված ծրագրի պարամետրերի կարգավորում
Սեղմել մեկ անգամ	Ծրագիրը գործարկում/դադարեցում
Սեղմել և պահել 3 վայրկյան	Մեկնարկված ծրագրի չեղարկում
Սեղմել և պահել («Տուրբո» ռեժիմում)	Դանակի պտտում

Սարքի նախապատրաստումը աշխատանքի համար

1. Չգուշորեն բացեք փաթեթավորումը և հանեք սարքն ու բաղադրիչները: Դրանցից հեռացրեք բոլոր փաթեթավորման նյութերը:
2. Մարքեյ սարքը և բաղադրիչները (տե՛ս «Մաքրում և խնամք»):
3. Տեղադրեք սարքի հիմքը (2) հարթ, կայուն մակերեսի վրա:
4. Միացրեք հոսանքի լարը հոսանքի վարդակից:
5. Անջատիչը (7) դրեք **I** դիրքի վրա և սպասեք, մինչև դիսփլեյը (3) միանա:

Wi-Fi ցանցին միանալու և հաշիվ ստեղծելու համար

ՈՒՇԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ: Բաղադրատոմսեր մուտք գործելու համար, ինչպես նաև որոնվածին և բաղադրատոմսերի տվյալների բազայի թարմացումներին հասանելիություն ունենալու համար պետք է միանալ Wi-Fi ցանցին (2,4 ԳՀց) և ստեղծել հաշիվ՝ սարքի դիսփլեյի օգնությամբ:

1. Սարքը պատրաստեք շահագործման և դիսփլեյի միացնելուց հետո մեկ անգամ սեղմեք դրա ցանկացած հատվածի վրա:
2. Բացվող ընտրացանկի վերևում սեղմեք  և ընտրեք անհրաժեշտ Wi-Fi ցանցը (միայն 2,4 ԳՀց):
3. Մուտքագրեք ցանցի գաղտնաբառը և սեղմեք «Հաստատել»։ Սպասեք միացման գործընթացի ավարտին և սեղմեք .
4. Ընտրացանկի վերևում սեղմեք .
5. Բացվող պատուհանում սեղմեք «Մուտք/Գրանցում»:
6. Սեղմեք «Գրանցվել»:
7. Գրանցման ձևում ստեղծեք հաշիվ. մուտքագրեք ձեր էլ. հասցեն և ստեղծեք գաղտնաբառ, կրկին սեղմեք «Գրանցվել»:
8. Բացվող պատուհանում մուտքագրեք ձեր հաշվի տվյալները (օգտանունը, սեռը և տարիքը) և սեղմեք «Պահպանել»:

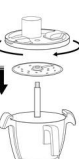
Ներկառուցված ծրագրային ապահովման թարմացում

Ներկառուցված ծրագրային ապահովման նոր տարբերակի հայտնաբերման դեպքում (եթե սարքը միացված է 2,4 ԳՀց Wi-Fi ցանցին) դիսփլեյին կհայտնվի համապատասխան ծանուցում: Սեղմեք «Թարմացնել» կոճակը ծանուցման պատուհանում: Դիսփլեյի վրա կցուցադրվի ներկառուցված ծրագրային ապահովման թարմացման գործընթացը: Սպասեք թարմացման ավարտի մասին հաղորդագրությանը:

ՈՒՇԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ: Թարմացման ընթացքում սարքը մի անջատեք, ինչպես նաև այն մի անջատեք հոսանքի աղբյուրից:

Ճահագործումը

- 1. Պատրաստել բաղադրիչները՝ անհրաժեշտության դեպքում մաքրել և/կամ լվանալ բաղադրիչները, հեռացնել ընկույզի կեղևը, ոսկորները և աճառը մսից, մանր կտրատել խոշոր բաղադրիչները:
- 2. Վերցրեք աշխատանքի համար անհրաժեշտ բաղադրիչները և տեղադրեք դրանք թասի մեջ (տե՛ս ստորև բերված աղյուսակը):

Մանրացնող-գլխադիր Տեղադրեք մանրացնող-գլխադիրը (16) կցորդիչի վրա (1), մինչև այն իր տեղն ընկնի: Ավելացնել բաղադրիչները թասի մեջ և փակել կափարիչը (9) 	Հարիչ Տեղադրեք հարիչը (14) կցորդիչի վրա, մինչև այն իր տեղն ընկնի: Ավելացնել բաղադրիչները թասի մեջ և փակել կափարիչը (9) 
Խառնիչի գլխադիր Տեղադրեք խառնիչի գլխադիրը (15) կցորդիչի վրա, մինչև այն իր տեղն ընկնի: Ավելացնել բաղադրիչները թասի մեջ և փակել կափարիչը (9) 	Փոքր գոլորշու զամբյուղ Թասի մեջ ավելացրեք անհրաժեշտ քանակությամբ ջուր (առնվազն 600 մլ): Տեղադրեք զամբյուղը (17) կցորդիչի վրա, մինչև այն իր տեղն ընկնի: Ավելացնել բաղադրիչները զամբյուղի մեջ և փակել կափարիչը (9) 
Կտրատիչ/քերիչի երկկողմանի դանակ Տեղադրեք բռնակը (18) կցորդիչի վրա: Տեղադրեք կտրատիչի/քերիչի դանակը (19) բռնակի վրա՝ փոքր սայրերով (քերելու համար) կամ լայն սայրով (կտրարտելու համար) դեպի վեր: Կափարիչով փակեք թասը (10) 	Շոգեփ կաթսա Թասի մեջ ավելացրեք անհրաժեշտ քանակությամբ ջուր (առնվազն 600 մլ): Միացրեք շոգեփ կաթսան (11) թասին և պտտեք ժամացույցի սլաքի ուղղությամբ՝ ֆիքսելու համար: Բաղադրիչները ավելացրեք շոգեփ կաթսայի մեջ և փակեք կափարիչով (13) 

- 3. Տեղադրեք թասը տեղադրված բաղադրիչներով հիմքի մեջ մինչև այն իր տեղն ընկնի, ինչպես ցույց է տրված նկ. C-ում:
- 4. Դիսփոլեյի վրա ընտրեք ռեժիմը ցանկից և կարգավորեք պարամետրերը՝ օգտագործելով դիսփոլեյի կոճակները կամ կարգավորիչը (6):
- 5. Դիսփոլեյի վրա սեղմեք «Սկսել»՝ ընտրված ծրագիրը մեկնարկելու համար: Դիսփոլեյի վրա կիսալոմփի պատրաստման ժամանակի հետհաշվարկը:
- Ծանոթագրություն:** Պատրաստման ժամանակի հետհաշվարկ «Շոգեփաշման» ռեժիմում կսկսվի, երբ ջերմաստիճանը հասնի +95 °C:

Ծանոթագրություն: Եթե սարքն օգտագործվում է կտրատիչի/քերիչի դանակով, ապա բաղադրիչները պետք է լցվեն թասի մեջ կափարիչի անցքից (10): Բաղադրիչները մատակարարման համար օգտագործեք հրիչը (20):

ՈՒՇԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ: Մի դիպեք սարքի շարժական մասերին, երբ այն աշխատում է:
- 6. Ծրագրի ավարտման վերջում դիսփոլեյի վրա սեղմեք «Հաստատել» կոճակը, անջատիչը դրեք **●** դիրքի վրա և անջատեք սարքը հոսանքի աղբյուրից:
- 7. Արգելաբացեք թասը՝ կափարիչը պտտելով (շոգեփ կաթսայի՝ կափարիչով շոգեփ կաթսայի հավաքման տարրերակի համար) ժամացույցի սլաքի ուղղությամբ (տե՛ս նկ. E):
- Ծանոթագրություն:** Եթե թասը արգելափակված է, այն հնարավոր չէ հեռացնել հիմքից, նույնիսկ եթե սարքն անջատված է հոսանքի աղբյուրից:
- 8. Թասը հանեք հիմքից: Այնուհետև հանեք կափարիչը և գլխադիրը/գոլորշու զամբյուղը կամ շոգեփ կաթսան՝ պարունակությունը հեռացնելու համար:
- ՈՒՇԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ:** Թասի և կափարիչի մակերեսը կարող է տաքանալ: Օգտագործեք ջեռոցի ձեռնոց կամ հաստ կտոր՝ թասը սարքից, իսկ կափարիչը թասից հեռացնելու համար:
- Ծանոթագրություն:** Օգտագործեք թիակը (22) փոքր գոլորշու զամբյուղը թասի միջից հանելու համար (տե՛ս նկ. D):
- 9. Մաքրեք սարքը և բաղադրիչները (տե՛ս «Մաքրում և խնամք»):

Մաքրում և խնամք (տե՛ս նկ. F)

ՈՒՇԱԿՐՈՒԹՅՈՒՆ: Մաքրի հիմքը ջրի մեջ մի ընկղմեք: Արգելված է սաքրի հիմքը լվանալ աման լվացող մեքենայի մեջ:

ՈՒՇԱԿՐՈՒԹՅՈՒՆ: Մաքրը մաքրեք միայն էլեկտրոցանցից անջատելուց և ամբողջովին սառչելուց հետո:

1. Մաքրից այն բոլոր մասերը, որոնք շփվել են սննդի հետ, լվացեք փափուկ սպունգով և աման լվացող միջոցով: Լվանալ դրանք հոտոտ ջրի տակ: Բաղադրիչները կարելի է լվանալ նաև աման լվացող մեքենայի մեջ:
2. Սրբեք հիմք ջրի մեջ թրջված փափուկ կտորով: Այնուհետև չորացրեք:

ՈՒՇԱԿՐՈՒԹՅՈՒՆ: Նախքան հավաքելը, համոզվեք, որ բոլոր մասերը լիովին չորացել են:

Հնարավոր անսարքությունների վերացում

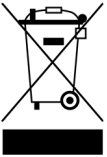
Մաքրը չի միանում: Հնարավոր պատճառը՝ վարդակը անսարք է: Լուծումը՝ ստուգեք, որ վարդակը սարքին է՝ դրան միացնելով մեկ այլ սարք, անհրաժեշտության դեպքում սարքը միացրեք սարքին վարդակից:

Մաքրը հանկարծակի դադարեց աշխատել: Հնարավոր պատճառը՝ գերտաքացումից պաշտպանությունն անջատվել է: Լուծումը՝ սարքը անջատեք էլեկտրական ցանցից և թողեք, որ այն ամբողջովին սառչի:

Բաղադրիչները ամանի մեջ մանր կորտավելու փոխարեն քերիչով են անցկացնում (կամ հակառակը): Հնարավոր պատճառ՝ դանակը (19) ճիշտ չի տեղադրված: Լուծումը՝ անջատեք սարքը, անջատեք այն հոսանքի աղբյուրից, տեղադրեք դանակը (19) հակառակ կողմից:

Բաղադրիչները թափվում կամ ընկնում են թասի միջից, երբ սարքը աշխատում է: Հնարավոր պատճառները՝ թասը չափից շատ լցված է, պատրաստման ջերմաստիճանը չափազանց բարձր է ընտրված: Լուծումը՝ Հեռացրեք ավելցուկային բաղադրիչները թասից, որպեսզի չանցնեն «MAX» նշանը, ընտրեք պատրաստման ավելի ցածր ջերմաստիճան:

ՈՒՇԱԿՐՈՒԹՅՈՒՆ: Եթե առաջարկվող մեթոդներից ոչ մեկը չօգնեն լուծել խնդիրը, դիմեք մատակարարին կամ լիազորված սպասարկման կենտրոն: Մի քանից երեք օր անց սարքը և մի փորձեք վերանորոգել այն ինքնուրույն:



Տեղեկատվություն ուսիլիզացիայի վերաբերյալ. Այս խորհրդանիշը նշանակում է, որ սարքը, նրա մարտկոցներն ու կուտակիչները, ինչպես նաև նրա էլեկտրական և էլեկտրոնային պարագաները ուսիլիզացնելիս պետք է հետևել էլեկտրական և էլեկտրոնային սարքավորումների արտադրության թափոնների (WEEE) և մարտկոցի ու կուտակիչների թափոնների հետ վարվելու կանոնակարգերին: Համաձայն կանոնների, տվյալ սարքավորումը ծառայության ժամկետի ավարտից հետո ենթակա է բաժան ուսիլիզացիայի: Մաքրը, մարտկոցները և կուտակիչները, ինչպես նաև էլեկտրական և էլեկտրոնային պարագաները չի կարելի ուսիլիզացնել

չտեսակավորված քաղաքային թափոնների հետ, քանի որ դա կվնասի շրջակա միջավայրին: Այս սարքի ուսիլիզացիայի համար, այն պետք է վերադարձվի վաճառքի կետ կամ հանձնվի տեղական վերամշակման կետ: Մանրամասն տեղեկություններ ստանալու համար անհրաժեշտ է դիմել տեղական կենցաղային թափոնների ոչնչացման ծառայություն:

ASBISC Ընկերությունը իրեն իրավունք է վերապահում փոփոխել սարքը և փոփոխություններ և լրացումներ մտցնել այս փաստաթղթում՝ առանց օգտատերերին նախապես տեղեկացնելու:

Երաշխիքային ժամկետը և ծառայության ժամկետը – 2 տարի մանրածախ ցանցում սարքի վաճառքի օրվանից: Տեղեկություններ արտադրողի մասին / բողոքներն ընդունող ընկերությունը. ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus (Կիպրոս) <եռ.՝ +48732080077, info@asbis.com, asbis.com: Արտադրված է Չինաստանում: Այստեղ նշված բոլոր ապրանքային նշաններն ու ֆիրմային անվանումները իրենց համապատասխան սեփականատերերի սեփականությունն են: Արտադրության ամսաթիվը նշված է փաթեթավորման վրա:

Մաքրի արդի տեղեկությունները և մանրամասն նկարագրությունը, ինչպես նաև միացման հրահանգները, հավաստագրերը, որակի և երաշխիքի վերաբերյալ պահանջներ ընդունող ընկերությունների մասին տեղեկությունները հաասնելի են ներքեռնման համար aeno.com/documents հղումով: Այս սարքը համապատասխանում է անվտանգության գործող պահանջներին:

Համապատասխանության պարզեցված հռչակագիր: Մույնով ASBISC-ը հայտարարում է, որ սարքը համապատասխանում է 2014/53/EU Հրահանգին: ԵՄ համապատասխանության Հռչակագրի ամբողջական տեքստին կարելի է ծանոթանալ հետևյալ վեբ հասցեով՝ aeno.com/userfiles/files/Certificates/CE/CR1S.pdf.

RoHS դիրեկտիվ: Մաքրը համապատասխանում է վնասակար նյութերի պարունակության սահմանափակման վերաբերյալ RoHS 2011/65/EU Դիրեկտիվի պահանջներին, ներառյալ RoHS 2015/863/EU Դիրեկտիվի պահանջները:

ITA Robot da cucina intelligente è un dispositivo progettato per svolgere una serie di funzioni: dal tritare il cibo al cucinare piatti di varia complessità.

Modelli: ACR0001S (spina tipo E/F), **ACR0001S-UK** (spina tipo G).

Specifiche tecniche

Alimentazione (ingresso): 220–240 V (AC), 50–60 Hz. Potenza nominale: 1300,0 W (elemento riscaldante + motore), 1000,0 W (elemento riscaldante), 600,0 W (motore). Capacità della ciotola: 3,5 l (volume utilizzabile – 2,3 l). Velocità del motore: 125–5000 giri al minuto. 8 programmi di cottura. Bilancia incorporata: intervallo di misurazione – 0–5 kg, passo di pesatura – 5 g, funzione di azzeramento della tara. Display: touchscreen, 5". Wi-Fi: 802.11 b/g/n (2412–2472 MHz). Potenza di emissione: 17,3 dBm / 53,7 mW. Protezione contro il surriscaldamento. Controllo: manuale. Livello di rumore (a una distanza di 1 m): < 90 dB. Lunghezza del cavo di alimentazione: 1 m. Materiale: plastica ABS, acciaio inox. Dimensioni (L×L×A): 384×280×330 mm. Peso: 7,8 kg. Colore: grafite. Condizioni di funzionamento: temp. 0...+40 °C, UR 40–60 % (senza condensa). Condizioni di conservazione: temp. –20...+60 °C, UR 20–75 % (senza condensa).

Informazioni sul consumo energetico

Modo spento *	Modo stand-by	Tempo di transizione allo modo stand-by **	Modo stand-by in rete	Tempo di transizione allo modo stand-by in rete **
≤ 0,3 W	≤ 0,8 W	5/10/20 min ***	≤ 2,0 W	5/10/20 min ***

* Modo spento – il dispositivo è collegato alla rete elettrica, l'interruttore è in posizione **O**.

** Il dispositivo passa automaticamente allo modo stand-by (se non è connesso alla rete Wi-Fi) o allo modo stand-by in rete (se è connesso alla rete Wi-Fi), se non viene utilizzato.

*** Il tempo di spegnimento automatico del display può essere impostato nelle impostazioni del dispositivo. Valore predefinito – 5 min.

Scopo di fornitura (vedi fig. A, B)

Robot da cucina intelligente, ciotola, coperchio della ciotola, coperchio di robot da cucina, vaporiera, inserto per la vaporiera, coperchio della vaporiera, frusta, beccuccio per mescolare, tritatutto a quattro lame, cestello piccolo per la vaporiera, supporto per coltello da grattugia/tritatutto, coltello da grattugia/tritatutto a doppio lato, spintore, misurino, spatola, guida rapida.

Elementi e accessori del dispositivo (vedi fig. A, B)

1 – giunto, 2 – base, 3 – display, 4 – indicatore 1, 5 – indicatore 2, 6 – regolatore, 7 – interruttore, 8 – ciotola, 9 – coperchio della ciotola, 10 – coperchio di robot da cucina, 11 – vaporiera, 12 – inserto per la vaporiera, 13 – coperchio della vaporiera, 14 – frusta, 15 – beccuccio per mescolare, 16 – tritatutto a quattro lame, 17 – cestello piccolo per la vaporiera, 18 – supporto per coltello da grattugia/tritatutto, 19 – coltello da grattugia/tritatutto a doppio lato, 20 – spintore, 21 – misurino, 22 – spatola.

Restrizioni e avvertenze

Leggere attentamente questo documento prima di utilizzare il dispositivo. Conservi queste istruzioni per riferimento futuro.

In caso di domande o difficoltà nell'uso del dispositivo AENO™, contattare il team di assistenza via e-mail all'indirizzo **support@aeno.com** o tramite chat online all'indirizzo **aeno.com/service-and-warranty**. Gli specialisti ti aiuteranno a capirlo e non dovrai perdere tempo e fatica visitando il negozio.

ATTENZIONE! Maneggi i coltelli con attenzione: li tolga dalla ciotola prima di svuotarla, faccia attenzione quando li pulisce. Non toccare le parti mobili del dispositivo mentre è in funzione.

ATTENZIONE! Spenga il dispositivo e lo scolleghi dalla rete elettrica prima di sostituire gli accessori e di maneggiare parti che si muovono durante il funzionamento.

ATTENZIONE! Rischio di ustioni. Alcune parti del dispositivo possono diventare e rimanere calde subito dopo l'uso! Non tocchi la ciotola, i coperchi o la vaporiera finché non si sono raffreddati completamente, oppure usi un guanto da cucina o un panno spesso. Non tocchi l'elemento riscaldante finché non si è raffreddato completamente.

ATTENZIONE! Non superi il segno "MAX" quando riempi la ciotola, perché questo potrebbe far traboccare la ciotola durante il funzionamento del dispositivo.

ATTENZIONE! Faccia attenzione quando aggiunge del liquido caldo alla ciotola, perché potrebbe fuoriuscire dalla ciotola a causa dell'improvviso accumulo di vapore.

ATTENZIONE! Non permetta che il liquido penetri nella cavità della ciotola e in particolare nel connettore della ciotola – questo potrebbe danneggiare il dispositivo.

ATTENZIONE! Non tagli nel dispositivo la carne con ossa e/o cartilagine, la frutta con ossa, le noci con il guscio. Rimuovere preventivamente ossa, cartilagini, noccioli e guscio per evitare di danneggiare il coltello.

ATTENZIONE! Si assicuri che il dispositivo sia spento prima di rimuovere la ciotola dalla base.

Il dispositivo non è destinato all'uso da parte di bambini o persone con capacità fisiche, mentali o sensoriali ridotte, a meno che non abbiano sufficiente esperienza o conoscenza per utilizzarlo, o non siano supervisionate da una persona responsabile della loro sicurezza. Il dispositivo è destinato esclusivamente all'uso domestico. Non utilizzare il dispositivo all'aperto. Utilizzi il dispositivo e gli accessori solo per lo scopo previsto e in conformità alle istruzioni per evitare lesioni personali. Non permettere ai bambini di giocare con il dispositivo e gli accessori. Non far cadere o lanciare il dispositivo. Non utilizzare dispositivo o accessori danneggiati. Assicurarsi che la tensione nominale e la frequenza indicate nelle specifiche tecniche corrispondano ai parametri della rete elettrica. Utilizzare il dispositivo solo con le mani asciutte. Non lasciare il dispositivo collegato alla rete elettrica incustodito. Scollegare il dispositivo dalla rete elettrica dopo l'uso e prima della pulizia. Scollegare il dispositivo dalla rete elettrica tenendo la spina, non il cavo di alimentazione. Non immerga il dispositivo, la spina del cavo di alimentazione o il cavo stesso in acqua o altri liquidi. Si assicuri che il cavo di alimentazione non sia attorcigliato, schiacciato o a contatto con oggetti caldi e taglienti o fonti di calore. Il cavo di alimentazione può essere sostituito solo con strumenti speciali, quindi se è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un centro di assistenza autorizzato o da un'altra persona qualificata, per evitare situazioni pericolose. Non utilizzi accessori non inclusi nella fornitura. Non utilizzi la ciotola e gli accessori con altri dispositivi. Utilizzi la ciotola e gli accessori solo con la base inclusa nella fornitura. Per la pulizia del dispositivo non utilizzare detergenti chimicamente aggressivi, paste abrasive, prodotti contenenti acidi e solventi o spugne metalliche. Una descrizione dettagliata del dispositivo, delle modalità e delle funzioni è contenuta nel manuale operativo completo, disponibili alla pagina web **aeno.com/documents**.

Assegnazione gli accessori

Accessori	Destinazione	Velocità	Tempo
	Tagliare la carne	8-12	30-60 s
	Frantumazione del ghiaccio	8-12	10-20 s
	Miscelare gli ingredienti	8-12	1-2 min
	Macinazione di legumi, noci, chicchi di caffè	12	2-3 min
	Tritare le cipolle, gli scalogni, il sedano, ecc.	5-7	15-60 s
	Intridere la farina	1	1-2 min
	Montare gli albumi a neve	4	2-4 min
	Montare panna	3	3-5 min
	Cucinare le minestre utilizzando la funzione di riscaldamento	1-2	1-90 min
	Cottura a vapore. Nota. Utilizzi l'inserto per la vaporiera (12) per cuocere a vapore più alimenti contemporaneamente	-	10-60 min
	Cottura a vapore; cottura di cereali e altri piccoli ingredienti	-	20-30 min
	Grattugiare/tritare ingredienti	5-6	30-60 s

Indicazione del dispositivo

Stato	Valore
Indicatore 1	
Lampeggia in verde	Il dispositivo è in modo stand-by
Indicatore 2	
Lampeggia in rosso	Il dispositivo è acceso, la ciotola non è installata o non è chiusa con il coperchio
Lampeggia in bianco e rosso	Il dispositivo è acceso e pronto per l'avvio del programma
On (bianco)	Programma è avviato, temperatura all'interno della ciotola < 60 °C
On (rosso)	Programma è avviato, temperatura all'interno della ciotola è > 60 °C

Funzioni del regolatore

Girare a destra/sinistra	Regolazione dei parametri del programma selezionato
Premere una volta	Avvia/interrompe un programma
Tenga premuto per 3 secondi	Annullamento di un programma di corsa
Tenga premuto (in modalità "Turbo")	Rotazione del coltello

Preparazione del dispositivo per l'uso

1. Aprire con cura l'imballaggio e rimuovere il dispositivo e gli accessori. Rimuovere il materiale di imballaggio.
2. Pulisca il dispositivo e gli accessori (vedi "Pulizia e manutenzione").
3. Collochi la base del dispositivo (2) su una superficie piana e stabile.

4. Inserire la spina del cavo di alimentazione in una presa di corrente.
5. Giri l'interruttore (7) in posizione **I** e attenda che il display (3) si accenda.

Connettersi a una rete Wi-Fi e creare un account

ATTENZIONE! Per accedere alle ricette, nonché agli aggiornamenti del firmware e del database delle ricette, deve collegarsi ad una rete Wi-Fi (2,4 GHz) e creare un account utilizzando il display del dispositivo.

1. Prepari il dispositivo per il funzionamento e, dopo aver acceso il display, prema una volta in qualsiasi parte del display.
2. Nella parte superiore del menu che si apre, prema  e selezioni la rete Wi-Fi desiderata (solo 2,4 GHz).
3. Inserire la password di rete e toccare "Conferma". Attendere il completamento del processo di connessione e toccare .
4. Toccare  nella parte superiore del menu.
5. Nella finestra che si apre, toccare "Login/Registrazione".
6. Toccare "Registrati".
7. Nel modulo di registrazione, crei un account: inserisca il suo indirizzo e-mail e crei una password, clicchi nuovamente su "Registrati".
8. Nella finestra che si apre, inserisca i dati del suo account (nome utente, sesso ed età) e clicchi su "Salva".

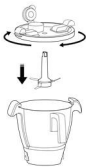
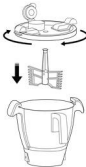
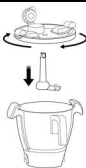
Aggiornamento del firmware

Quando viene rilevata una nuova versione del firmware (se il dispositivo è collegato a una rete Wi-Fi a 2,4 GHz), sul display apparirà una notifica. Clicchi sul pulsante "Aggiorna" nella finestra di notifica. Il display mostrerà il processo di aggiornamento del firmware. Attenda il messaggio di completamento dell'aggiornamento.

ATTENZIONE! Non spenga o scollegli il dispositivo durante l'aggiornamento.

Funzionamento

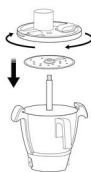
1. Preparare gli ingredienti: sbucciare e/o lavare i prodotti, se necessario; rimuovere i gusci delle noci, le ossa e la cartilagine dalla carne; tagliare gli ingredienti più grandi.
2. Prenda gli accessori necessari per il lavoro e li installi nella ciotola (vedi la tabella sottostante).

Tritatutto Posizionare tritatutto (16) sul giunto (1) fino all'arresto. Aggiunga gli ingredienti alla ciotola e copra con il coperchio (9)		Frusta Posizionare la frusta (14) sul giunto fino al limite massimo. Aggiunga gli ingredienti alla ciotola e copra con il coperchio (9)	
Beccuccio per mescolare Posizionare beccuccio per mescolare (15) sul giunto fino all'arresto. Aggiunga gli ingredienti alla ciotola e copra con il coperchio (9)		Cestello piccolo per la vaporiera Aggiunga alla ciotola la quantità d'acqua necessaria (almeno 600 ml). Posizionare il cestello (17) sul giunto fino all'arresto. Aggiunga gli ingredienti nel cestello e chiuda con il coperchio (9)	

Coltello da grattugia/tritatutto a doppia

lato

Installi il supporto (18) sul giunto. Posizionare il coltello da grattugia/tritatutto (19) sul supporto con la lama fine (per tritare) o la lama larga (per sminuzzare) rivolta verso l'alto. Chiuda la ciotola con il coperchio (10)



Vaporiera

Aggiunga alla ciotola la quantità d'acqua necessaria (almeno 600 ml). Collegli la vaporiera (11) alla ciotola e ruoti in senso orario per bloccarla. Aggiunga gli ingredienti alla vaporiera e copra con il coperchio (13)



3. Posizioni la ciotola con gli accessori installati nella base fino al punto in cui si spinge, come mostrato nella fig. C.

4. Sul display, selezioni una modalità dall'elenco e regoli i parametri usando i pulsanti sul display o regolatore (6).

5. Sul display, prema "Avvio" per avviare il programma selezionato. Il conto alla rovescia del tempo di cottura verrà visualizzato sul display.

Nota. Il conto alla rovescia del tempo di cottura nella modalità "Cottura a vapore" inizierà quando la temperatura raggiungerà i +95 °C.

Nota. Se il dispositivo viene utilizzato con il coltello da grattugia/tritatutto, gli ingredienti devono essere introdotti nella ciotola attraverso l'apertura sul coperchio (10). Utilizzi lo spintore (20) per alimentare gli ingredienti.

ATTENZIONE! Non toccare le parti mobili del dispositivo mentre è in funzione.

6. Al termine del programma, premere "Conferma" sul display, portare l'interruttore in posizione **O** e scollegare il dispositivo dall'alimentazione elettrica.

7. Sblocca la ciotola ruotando il coperchio (per la variante di assemblaggio del vaporizzatore – il vaporizzatore con coperchio) in senso antiorario (vedi fig. E).

Nota. Se la ciotola è bloccata, non può essere rimossa dalla base anche se il dispositivo è scollegato dall'alimentazione elettrica.

8. Rimuova la ciotola dalla base. Quindi rimuova il coperchio e il beccuccio / cestello per la vaporiera o la vaporiera per rimuovere il contenuto.

ATTENZIONE! La superficie della ciotola e del coperchio può diventare calda. Utilizzi un guanto da cucina o un panno spesso per rimuovere la ciotola dal dispositivo e il coperchio dalla ciotola.

Nota. Utilizzi la spatola (22) per rimuovere il piccolo cestello per la vaporiera dalla ciotola (vedi la fig. D).

9. Pulire il dispositivo e i suoi accessori (vedi "Pulizia e manutenzione").

Pulizia e manutenzione (vedi fig. F)

ATTENZIONE! Non immerga la base del dispositivo nell'acqua. Non lavi la base del dispositivo in lavastoviglie.

ATTENZIONE! Non pulire il dispositivo finché non è stato scollegato dall'alimentazione e non si è raffreddato completamente.

1. Lavi tutte le parti del dispositivo che entrano in contatto con il cibo con una spugna morbida e un detergente per piatti. Li sciacqui sotto l'acqua corrente. Gli accessori possono anche essere lavati in lavastoviglie.

2. Pulisca la base con un panno morbido inumidito con acqua. Quindi asciugare.

ATTENZIONE! Si assicuri che tutte le parti siano completamente asciutte prima del montaggio.

Ricerca guasti

Il dispositivo non si accende. Possibile causa: la presa è difettosa. Soluzione: verifichi se la presa funziona correttamente collegandovi un altro dispositivo; se necessario, colleghi il dispositivo a una presa funzionante.

Il dispositivo ha smesso improvvisamente di funzionare. Possibile causa: è intervenuta la protezione contro il surriscaldamento. Soluzione: scollegare il dispositivo alla rete elettrica e lasciarlo raffreddare completamente.

Gli ingredienti nella ciotola sono grattugiati anziché tritati (o viceversa). Possibile causa: il coltello (19) non è posizionato correttamente. Soluzione: spegnere il dispositivo, scollegarlo dalla rete elettrica, rimettere il coltello (19) al suo posto.

Gli ingredienti fuoriescono o cadono dalla ciotola mentre il dispositivo è in funzione. Possibili cause: la ciotola è piena; la temperatura di cottura selezionata è troppo alta. Soluzione: rimuovere gli ingredienti in eccesso dalla ciotola in modo che non superino il segno "MAX"; selezionare una temperatura di cottura inferiore.

ATTENZIONE! Se nessuno dei metodi suggeriti aiuta a risolvere il problema, contattare il fornitore o un centro di assistenza autorizzato. Non smontare o tentare di riparare il dispositivo da soli.



Informazioni sul riciclaggio. Il simbolo indica che è necessario seguire i regolamenti sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE) e sui rifiuti di pile e batterie quando si smaltisce l'apparecchio, le sue batterie e accumulatori e i suoi accessori elettrici ed elettronici. Secondo le norme questo dispositivo deve essere smaltito separatamente alla fine della sua vita utile. Non smaltire il dispositivo, le sue batterie e accumulatori o i suoi accessori elettrici ed elettronici insieme ai rifiuti urbani non differenziati, poiché ciò sarebbe dannoso per l'ambiente. Per smaltire questo dispositivo deve essere restituito al punto vendita o consegnato a un centro di riciclaggio locale. Dovresti contattare il tuo servizio locale di smaltimento dei rifiuti domestici per i dettagli.

ASBISC si riserva il diritto di modificare il dispositivo e di apportare modifiche e integrazioni al presente documento senza preavviso agli utenti.

Periodo di garanzia e durata del servizio – 2 anni dalla data di vendita del dispositivo nella rete di vendita al dettaglio.

Informazioni sul produttore: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus (Cipro). Tel.: +48732080077, info@asbis.com, asbis.com. Prodotto in Cina. Tutti i marchi e le marche commerciali citati in questo documento sono di proprietà dei rispettivi titolari. La data di produzione è indicata sulla confezione.

Informazioni aggiornate e una descrizione dettagliata del dispositivo, nonché istruzioni per il collegamento, certificati, informazioni sulle aziende che accettano richieste di qualità e garanzie sono disponibili su aeno.com/documents. Questo dispositivo è conforme ai requisiti di sicurezza applicabili.

Dichiarazione di conformità semplificata. ASBISC dichiara che il dispositivo è conforme alla direttiva 2014/53/EU. Il testo completo della Dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo web: aeno.com/userfiles/files/Certificates/CE/CRIS.pdf.

Direttiva RoHS. Il dispositivo è conforme ai requisiti della Direttiva RoHS 2011/65/EU sulla direttiva sulla restrizione delle sostanze pericolose, compresi i requisiti della Direttiva RoHS 2015/863/EU.

KAT სამზარეულოს ჭკვიანი რობოტი – მოწყობილობა, რომელიც განკუთვნილია მრავალი ფუნქციის შესასრულებლად: პროდუქტების დაჭრიდან სხვადასხვა სირთულის კერძების მომზადებამდე.

მოდელი: ACR0001S (შტეკერის ტიპი E/F), ACR0001S-UK (შტეკერის ტიპი G).

ტექნიკური მახასიათებლები

ელექტროკვება (შემავალი): 220–240 ვ (AC), 50–60 ჰც. ნომინალური სიმძლავრე: 1300,0 ვტ (გამათბობელი ელემენტი + ძრავა), 1000,0 ვტ (გამათბობელი ელემენტი), 600,0 ვტ (ძრავა). ჯამის მოცულობა: 3,5 ლ (სასარგებლო მოცულობა – 2,3 ლ). ძრავის ბრუნვის სიჩქარე: 125–5000 ბრ/წთ. მომზადების 8 პროგრამა. ჩაშენებული სასწორი: გაზომვების დიაპაზონი – 0–5 კგ, აწონვის ბიჯი – 5 გ, ტარის წონის ჩამოყრის ფუნქცია. დისპლეი: სენსორული, 5". Wi-Fi: 802.11 b/g/n (2412–2472 მჰც). გამოსხივების სიმძლავრე: 17,3 დბმ / 53,7 მვტ. დაცვა გადახურებისგან. მართვა: ხელით. ხმაურის დონე (1 მ-ის მანძილზე): < 90 დბ. კვების კაბელის სიგრძე: 1 მ. მასალა: აბს-პლასტიკი, უჟანგავი ფოლადი. ზომა (სიგრძე × სიგანე × სიმაღლე): 384×280×330 მმ. წონა: 7,8 კგ. ფერი: გრაფიტის ფერი. ექსპლუატაციის პირობები: ტემპ. 0...+40 °C, ფარდ. ტენ. 40–60 % (კონდენსაციის გარეშე). შენახვის პირობები: ტემპ. –20...+60 °C, ფარდ. ტენ. 20–75 % (კონდენსაციის გარეშე).

ენერგომოხმარების ინფორმაცია

გამორთული მდგომარეობა *	მოლოდინის რეჟიმი	მოლოდინის რეჟიმში გადასვლის დრო **	მოლოდინის ქსელური რეჟიმი	მოლოდინის ქსელურ რეჟიმში გადასვლის დრო **
≤ 0,3 ვტ	≤ 0,8 ვტ	5/10/20 წთ ***	≤ 2,0 ვტ	5/10/20 წთ ***

* გამორთული მდგომარეობა – მოწყობილობა დაკავშირებულია ელექტროსასთან, გადამრთველის მდგომარეობაა **0**.

** მოწყობილობა ავტომატურად გადადის მოლოდინის რეჟიმში (თუ არ არის დაკავშირებული Wi-Fi ქსელთან) ან მოლოდინის ქსელურ რეჟიმში (თუ დაკავშირებულია Wi-Fi ქსელთან), თუ იგი არ გამოიყენება.

*** ევროპის ავტომატური გამორთვის დროის მითითება შესაძლებელია მოწყობილობის პარამეტრებში. ნაგულისხმევი მნიშვნელობა – 5 წთ.

მიწოდების კომპლექტი (იხ. ნახ. A, B)

სამზარეულოს ჭკვიანი რობოტი, ჯამი, ჯამის თავსახური, კომბაინის თავსახური, ორთქლსახარში, ჩანართი ორთქლსახარშისთვის, ორთქლსახარშის თავსახური, სათქვეველა, საცმი მორევისთვის, საცმი-დამაქუცმაცებელი ოთხი დანით, პატარა ორთქლის კალათა, სახეხი/საჭრელი დანის დამჭერი, სახეხი/საჭრელი ორმხრივი დანა, მიმწოლი, მზომი ჭიქა, ნიჩაბი, მომზარებლის მოკლე სახელმძღვანელო.

მოწყობილობის ელემენტები და მაკომპლექტებული ნაწილები (იხ. ნახ. A, B)

1 – ჭურა, 2 – დასამაგრებელ ძირთა, 3 – დისპლეი, 4 – ინდიკატორი 1, 5 – ინდიკატორი 2, 6 – რეგულატორი, 7 – გამომრთველი, 8 – ჯამი, 9 – ჯამის თავსახური, 10 – კომბაინის თავსახური, 11 – ორთქლსახარში, 12 – ჩანართი ორთქლსახარშისთვის, 13 – ორთქლსახარშის თავსახური, 14 – სათქვეველა, 15 – საცმი მორევისთვის, 16 – საცმი-დამაქუცმაცებელი ოთხი დანით, 17 – პატარა ორთქლის კალათა, 18 – სახეხი/საჭრელი დანის დამჭერი, 19 – სახეხი/საჭრელი ორმხრივი დანა, 20 – მიმწოლი, 21 – მზომი ჭიქა, 22 – ნიჩაბი.

შეზღუდვები და გაფრთხილებები

გთხოვთ, მოწყობილობის გამოყენებამდე ყურადღებით წაიკითხოთ ეს დოკუმენტი. შეინახეთ ეს ინსტრუქცია მომავალში გამოსაყენებლად.

თუ გაცივდათ რაიმე შევითხვები ან სირთულეები AENO™ მოწყობილობის გამოყენებისას, დაუკავშირდით მხარდაჭერის სამსახურს ელექტრონული ფოსტით support@aeno.com ან ონლაინ-ჩატით ვებ-გვერდზე aeno.com/service-and-warranty. სპეციალისტები დაგეხმარებიან საჭმის ვითარების გარკვევაში და არ დაგჭირდებათ დროის და ძალისხმევის დახარჯვა მაღაზიაში მოსასვლელად.

ყურადღება! ფრთხილად მოეპყარით დანებს: ამოიღეთ ისინი ჯამიდან მისი დაცვის წინ, გამოიჩინეთ სიფრთხილე მათი გაწმენდისას. არ შეეხოთ მოწყობილობის მოძრავ ნაწილებს მისი მუშაობის დროს.

ყურადღება! გამორთეთ მოწყობილობა და გამოაერთეთ ელექტრო ქსელიდან მისი მაკომპლექტებული ნაწილების გამოცვლისას და მუშაობისას მოძრავ ნაწილებთან მიმართებით მანიპულაციებამდე.

ყურადღება! დამწვრობის მიღების რისკი. მოწყობილობის ზოგიერთი ნაწილი შესაძლოა, გაცხელდეს მოხმარების შემდგომ! არ შეეხოთ ჯამს, თავსახურებს და ორთქლსახარშს მათ სრულად გაგრილებამდე ან გამოიყენეთ სამზარეულოს ხელთათმანი ან მკვრივი ნაჭერი. არ შეეხეთ გამათბობელ ელემენტს მის გაგრილებამდე.

ყურადღება! ჯამის გავსებისას არ გადააჭარბოთ ნიშნულს "MAX" – ამან შეიძლება გამოიწვიოს ჯამის შიგთავსის გადმოღვრა მოწყობილობის მუშაობისას.

ყურადღება! სიფრთხილით მოეკიდეთ ცხელი სითხის ჩამატებას, ის შეიძლება გადმოიხსას ორთქლის მოულოდნელი წარმოქმნის შედეგად.

ყურადღება! არ დაუშვათ ჯამის სათავსოში და მერთებელში სითხის მოხვედრა – ამან შეიძლება მოწყობილობის დაზიანება გამოიწვიოს.

ყურადღება! არ დააქუცმაცოთ მოწყობილობაში ძვლიანი ან ხრტილებიანი ხორცი, კურკიანი ხილი, კაკალი. დანის დაზიანების თავიდან ასაცილებლად წინასწარ მოაცილეთ ძვლები, ხრტილები, კურკები და ნაჭუჭები.

ყურადღება! ჯამის აღებამდე დარწმუნდით, რომ მოწყობილობა გამორთულია.

მოწყობილობა არ არის განკუთვნილი გამოსაყენებლად ბავშვების ან შეზღუდული ფიზიკური, ფსიქიკური ან გონებრივი შესაძლებლობების მქონე პირების მიერ, რომლებსაც არ აქვთ მოწყობილობის ექსპლუატაციის საკმარისი გამოცდილება ან ცოდნა და თუ ისინი არ არიან მათ უსაფრთხოებაზე პასუხისმგებელი პირის კონტროლის ქვეშ. მოწყობილობა განკუთვნილია მხოლოდ საყოფაცხოვრებო პირობებში გამოსაყენებლად. მოწყობილობის გამოყენება შენობის გარეთ აკრძალულია. მოწყობილობა და მაკომპლექტებული ერთეულები გამოიყენეთ მხოლოდ უშუალოდ დანიშნულებისამებრ და ინსტრუქციის შესაბამისად, ტრავმების თავიდან ასარიდებლად. არ მისცეთ ბავშვებს მოწყობილობასთან ან მის მაკომპლექტებელ ნაწილებთან თამაშის უფლება. არ დაგვიარდეთ და არ დააგდოთ მოწყობილობა. არ გამოიყენოთ დაზიანებული მოწყობილობა და მისი მაკომპლექტებული ნაწილები. დარწმუნდით, რომ ტექნიკურ მახასიათებლებში მითითებული ნომინალური ძაბვა და სიხშირე შეესაბამება ელექტროქსელის პარამეტრებს. მოწყობილობის გამოყენებისას ხელები მშრალი უნდა გქონდეთ. არ დატოვოთ უყურადღებოდ ელექტროქსელთან მიერთებული მოწყობილობა. გამოყენების შემდეგ და გაწმენდის წინ გამოაერთეთ მოწყობილობა ელექტროქსელიდან. მოწყობილობის ელექტროქსელიდან გამოერთებისას ხელი მოკიდეთ შტეფსელს და არა კვების შნურს. მოწყობილობა, ელკვების შტეკერი და თავად კაბელი არ მოათავსოთ წყალსა თუ სხვა სითხეში. მიაქციეთ ყურადღება, რომ კვების შნური არ იყოს გადაგრეხილი, გადაღუნული, არ მოხვდეს სიმძიმის ქვეშ, არ ეხებოდეს ცხელ, მჭრელ საგნებს და სითბოს წყაროებს. კვების კაბელის შეცვლა დასაშვებია მხოლოდ სპეციალური ინსტრუმენტებით, ამიტომ, დაზიანების შემთხვევაში, ის უნდა შეცვალოს მწარმოებელმა, ავტორიზებული სერვისცენტრის თანამშრომელმა ან სახიფათო სიტუაციების წარმოქმნის თავიდან არიდების მიმართულებით სხვა კვალიფიციურმა სპეციალისტმა. აკრძალულია ისეთი ერთეულების გამოყენება, რომლებიც არ შედის მიწოდების კომპლექტში. არ გამოიყენოთ ჯამი და მაკომპლექტებული ერთეულები სხვა მოწყობილობებთან. ჯამი და მაკომპლექტებული ერთეულები გამოიყენეთ მხოლოდ მიწოდების კომპლექტში შემავალ დასამაგრებელ ძირთან ერთად. მოწყობილობის გასაწმენდად არ გამოიყენოთ ქიმიური და აგრესიული სარეცხი საშუალებები, აბრაზიული პასტები, მჟავების და გამხსნელების შემცველი საშუალებები, აგრეთვე მეტალის ღრუბლები. მოწყობილობის, მისი რეჟიმების და ფუნქციების დაწვრილებითი აღწერა მოყვანილია მისი ექსპლუატაციის სრულ სახელმძღვანელოში, რომელიც ხელმისაწვდომია ვებ-გვერდზე aeno.com/documents.

მაკომპლექტებული ნაწილების დანიშნულება

მაკომპლექტებული ერთეულები	დანიშნულება	იჭარე	დრო
	ხორცის გატარება	8–12	30–60 წმ
	ყინულის დაფქვა	8–12	10–20 წმ
	ინგრედიენტების შერევა	8–12	1–2 წთ
	მარცვლეულის, თხილეულის, ყავის მარცვლების დაფქვა	12	2–3 წთ
	ხახვის, შალოტის, ნიახურის და მსგავსთა გატარება	5–7	15–60 წმ
	ცომის მოზეღა	1	1–2 წთ
	კვერცხის ცილის ათქვეფა	4	2–4 წთ
	ნაღების ათქვეფა	3	3–5 წთ
	გაცხელების ფუნქციით სუპების მომზადება	1–2	1–90 წთ
	მომზადება ორთქლზე. შენიშვნა. ორთქლზე რამდენიმე პროდუქტის ერთდროულად მომზადებისთვის გამოიყენეთ ორთქლსახარშის სადგამი (12)	–	10–60 წთ
	ორთქლზე მზადება; მარცვლეულის და სხვა მცირე ინგრედიენტების მომზადება	–	20–30 წთ
	ინგრედიენტების გახეხვა/დაქუცმაცება	5–6	30–60 წმ

მოწყობილობის ინდიკაცი

მდგომარეობა	მნიშვნელობა
ინდიკატორი 1	
ციმციმებს მწვანედ	მოწყობილობა მოლოდინის რეჟიმშია
ინდიკატორი 2	
ციმციმებს წითლად	მოწყობილობა ჩართულია, ჭიქა არ არის დაყენებული ან თავსახური არ ახურავს
ციმციმებს თეთრად და წითლად	მოწყობილობა ჩართულია და შადაა პროგრამების გასაშვებად
ანათებს თეთრად	პროგრამა გაშვებულია, ჭიქაში ტემპერატურა არის < 60 °C
ანათებს წითლად	პროგრამა გაშვებულია, ჭიქაში ტემპერატურა არის > 60 °C

რეგულატორის ფუნქციები

მობრუნება მარჯვნივ/მარცხნივ	არჩეული პროგრამების პარამეტრების დაყენება
ერთხელ დაჭერა	პროგრამის გაშვება/შეჩერება
ხანგრძლივად დაჭერა 3 წამის განმავლობაში	გაშვებული პროგრამის გაუქმება
ხანგრძლივად დაჭერა ("ტურბო" რეჟიმში)	დანის ბრუნვა

მოწყობილობის მომზადება მუშაობისთვის

1. ფრთხილად გახსენით შეფუთვა და ამოიღეთ მოწყობილობა და მისი მაკომპლექტებული ნაწილები.
მოხსენით ყველა შესაფუთი მასალა.
2. ჩაატარეთ მოწყობილობის და მისი მაკომპლექტებული ნაწილების გაწმენდა (იხ. "გაწმენდა და მოვლა").
3. დააყენეთ მოწყობილობის დასამაგრებელ ძირთა (2) სწორ მდგომარეობაზე.
4. ჩასვით კვების კაბელის შტეფსელი როზეტში.
5. გადაიყვანეთ გამომრთველი (7) მდგომარეობაში I და დაელოდეთ დისპლეის (3) ჩართვას.

Wi-Fi ქსელთან მიერთება და ანგარიშის შექმნა

ყურადღება! რეცეპტებთან, აგრეთვე მოწყობილობის გაკერვის და რეცეპტების ბაზის განახლებასთან, წვდომისთვის საჭიროა Wi-Fi ქსელთან (2,4 გჰც) მიერთება და მოწყობილობის დისპლეის მეშვეობით ანგარიშის შექმნა.

- 1. მოამზადეთ მოწყობილობა მუშაობისთვის და დისპლეის ჩართვის შემდეგ დააჭირეთ ერთხელ მის ნებისმიერ ნაწილში.
- 2. გახსნილი მენიუს ზედა ნაწილში დააჭირეთ  და აირჩიეთ Wi-Fi-ს საჭირო ქსელი (მხოლოდ 2,4 გჰც).
- 3. შეიყვანეთ ქსელის პაროლი და დააჭირეთ ღილაკს "დადასტურება". დაელოდეთ მიერთების პროცესის დასრულებას და დააჭირეთ -ს.
- 4. დააჭირეთ -ს მენიუს ზედა ნაწილში.
- 5. გახსნილ ფანჯარაში დააჭირეთ ღილაკს "შესვლა/რეგისტრაცია".
- 6. ააჭირეთ ღილაკს "დარეგისტრირება".
- 7. რეგისტრაციის ფორმაში შექმენის ანგარიში: შეიყვანეთ ელექტრონული ფოსტის მისამართი და შექმენით პაროლი, დააჭირეთ "დარეგისტრირებას" კიდევ ერთხელ.
- 8. გახსნილ ფანჯარაში მიუთითეთ ანგარიშის მონაცემები (მომხმარებლის სახელი, სქესი და ასაკი) და დააჭირეთ "შენახვას".

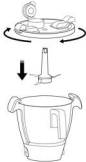
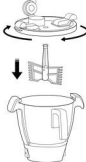
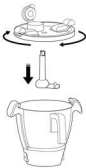
ჩაშენებული პროგრამული უზრუნველყოფის განახლება

ჩაშენებული პროგრამული უზრუნველყოფის ახალი ვერსიის აღმოჩენის შემთხვევაში (თუ მოწყობილობა მიერთებულია 2,4 გჰც Wi-Fi ქსელთან) დისპლეიზე გამოჩნდება შესაბამისი შეტყობინება. შეტყობინების ფანჯარაში დააჭირეთ ღილაკს "განახლება". დისპლეიზე აისახება ჩაშენებული პროგრამული უზრუნველყოფის განახლების პროცესი. დაელოდეთ შეტყობინებას განახლების დასრულების შესახებ.

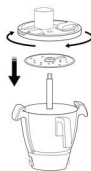
ყურადღება! განახლების პროცესის მსვლელობაში არ გამოერთოთ მოწყობილობა და არ გამოაერთოთ ის ელექტროქსელიდან.

ექსპლუატაცია

- 1. მოამზადეთ ინგრედიენტები: საჭიროების შემთხვევაში გათაღეთ და/ან გარეცხეთ პროდუქტები; მოაცილეთ თხილს/კაკალს ნაჭუჭები, ძელები და ხრტილები ხორციდან; დაჭერით მსხვილი ინგრედიენტები.
- 2. აიღეთ სამუშაოდ აუცილებელი მაკომპლექტებული ერთეულები და დაუყენეთ ჯამს (იხ. ცხრილი ქვემოთ).

საცმი-დამანაწევრებელი დააყენეთ საცმი-დამაქუცმაცებელი (16) ქუროზე (1) ბოლომდე. ჯამში ჩაამატეთ ინგრედიენტები და დააფარეთ თავსახური (9) 	სათქვეფელი წამოაცვით სათქვეფელი (14) ქუროს ბოლომდე. ჩაამატეთ ინგრედიენტები ჯამში და დააფარეთ თავსახური (9) 
საცმი მორევისთვის ჩამოაცვით საცმი მორევისთვის (15) ქუროს ბოლომდე. ჩაამატეთ ინგრედიენტები ჯამში და დააფარეთ თავსახური (9) 	ორთქლის მცირე კალათა ჩაამატეთ ჯამში წყლის საჭირო რაოდენობა (არანაკლებ 600 მლ). ჩამოაცვით კალათა (17) ქუროზე ბოლომდე. ჩაამატეთ ინგრედიენტები კალათაში და დაახურეთ თავსახური (9) 

ორმხრივი დანა გახეხვისთვის/დაჭრისთვის დააყენეთ დამჭერი (18) ქუროზე. დააყენეთ დანა გახეხვისთვის/დაჭრისთვის (19) დამჭერზე პატარა დანის პირებით (გახეხვისთვის) ან ფართო პირით (დაჭრისთვის) ზეფითკენ. დააფარეთ ჯამს თავსახური (10)	ორთელსახარში ჩაამატეთ ჯამში წყლის საჭირო რაოდენობა (არანაკლებ 600 მლ). მოუერთეთ ორთელსახარში (11) ჯამს და მოაბრუნეთ საათის ისრის მიმართულებით დაფიქსირებისთვის. ჩაამატეთ ინგრედიენტები ორთელსახარშში და დააფარეთ თავსახური (13)
--	--



3. მოათავსეთ ჯამი დაყენებული მაკომპლექტებული ერთეულებით დასამაგრებელ ძირში მყარად, როგორც ნაჩვენებია სურათზე C.

4. ეკრანზე აირჩიეთ რეჟიმი სიიდან და დააყენეთ პარამეტრები ეკრანზე ან მარეგულირებელზე არსებული ღილაკებით (6).

5. დისპლეიზე დააჭირეთ "დაწყებას" არჩეული პროგრამის გასაშვებად. მომზადების დროის უკუათვლა აისახება დისპლეიზე.

შენიშვნა. "ორთელზე მომზადების" რეჟიმში საჭმლის მომზადების უკუათვლა დაიწყება +95 °C ტემპერატურის მიღწევისთანავე.

შენიშვნა. თუ მოწყობილობის გამოყენება ხდება გახეხვისთვის/დაჭრისთვის დანით, ინგრედიენტების დამატება ჯამში უნდა ხდებოდეს თავსახურში არსებული ნახვრეტიდან (10). ინგრედიენტების მიწოდებისთვის გამოიყენეთ მიმწოლი (20).

ყურადღება! არ შეეხოთ მოწყობილობის მოძრავ ნაწილებს მისი მუშაობის დროს.

6. პროგრამის დასრულების შემდეგ დისპლეიზე დააჭირეთ "დადასტურებას", გადაიყვანეთ გამომრთველი მდგომარეობაში **O** და გამოაერთეთ მოწყობილობა ელექტროქსელიდან.

7. განზოგად ჯამი მისი თავსახურის (ორთელსახარშიანი მოდელის ვარიანტისთვის – ორთელსახარში თავსახურით) საათის ისრის საწინააღმდეგო მიმართულებით მობრუნების გზით (იხ. ნახ. E).

შენიშვნა. თუ ჯამი დაბლოკილია, დასამაგრებელ ძირთან მისი მოხსნა შეუძლებელია, მაშინაც კი, თუ მოწყობილობა ელექტროქსელიდან გამორთულია.

8. მოხსენით ჯამი დასამაგრებელ ძირთან. შემდეგ მოხადეთ თავსახური და საცმი/ორთელის კალათა ან ორთელსახარში შიგთავსის ამოსაღებად.

ყურადღება! ჯამის და თავსახურის ზედაპირი შეიძლება გახურდეს. მოწყობილობიდან ჯამის მოსახსნელად და ჯამიდან თავსახურის ასახდელად გამოიყენეთ სამზარეულოს ხელთათმანი ან მკვრივი ქსოვილი.

შენიშვნა. ჯამიდან ორთელის პატარა კალათის ამოსაღებად გამოიყენეთ ნიჩაბი (22) (იხ. ნახ. D).

9. გაწმინდეთ მოწყობილობა და მაკომპლექტებული ნაწილები (იხ. "გაწმენდა და მოვლა").

გაწმენდა და მოვლა (იხ. ნახ. F)

ყურადღება! არ მოათავსოთ მოწყობილობის დასამაგრებელ ძირთან წყალში. აკრძალულია მოწყობილობის დასამაგრებელ ძირთან გარეცხვა ჭურჭლის სარეცხ მანქანაში.

ყურადღება! გაწმენდა შესრულებული მხოლოდ მოწყობილობის ელექტროქსელიდან გამორთების და მისი სრულად გაგრილების შემდეგ.

1. გარეცხეთ მოწყობილობის ყველა ნაწილი, რომლებიც ეხება პროდუქტებს, რბილი ღრუბლით და ჭურჭლის სარეცხი საშუალებით. გარეცხეთ ისინი გამდინარე წყლით. მაკომპლექტებული ნაწილების გარეცხვა შეიძლება აგრეთვე ჭურჭლის სარეცხ მანქანაში.

2. გაწმინდეთ დასამაგრებელ ძირთან წყალში დასველებული რბილი ქსოვილით. შემდეგ გაამშრალეთ.

ყურადღება! აწყობის წინ დარწმუნდით, რომ ყველა დეტალი სრულად გაშრა.

შესაძლო გაუმართაობების აღმოფხვრა

მოწყობილობა არ ირთება. შესაძლო მიზეზი: როზეტის გაუმართაობა. პრობლემის გადაჭრა: შეამოწმეთ როზეტის გამართულობა მასთან სხვა მოწყობილობის მიერთების გზით, საჭიროების შემთხვევაში მიუერთეთ მოწყობილობა გამართულ როზეტს.

მოწყობილობას მოულოდნელად შეწყვიტა მუშაობა. შესაძლო მიზეზი: გააქტიურებულია გადახურებისგან დაცვა. პრობლემის გადაჭრა: გამოაერთეთ მოწყობილობა ელექტროქსელიდან და მიეცით მას სრულად გაგრილების საშუალება.

ინგრედიენტები ჯამში დაჭრის ნაცვლად იხეება (ან პირიქით). შესაძლო მიზეზი: დანა (19) არასწორად არის დაყენებული. პრობლემის გადაჭრა: გამორთეთ მოწყობილობა, გამოაერთეთ ელექტროქსელიდან, დააყენეთ დანა (19) უკუღმა პირით.

მოწყობილობის მუშაობის დროს ინგრედიენტები ჯამიდან იღვრება ან იყრება. შესაძლო მიზეზები: ჯამი ზედმეტად არის გაგებული; არჩეულია დამზადების მაღალი ტემპერატურა. პრობლემის გადაჭრა: ამოიღეთ ჯამიდან ჭარბი ინგრედიენტები, იმისთვის რომ ისინი არ იყვნენ "MAX" ნიშნულის ზევით; აირჩიეთ მომზადების უფრო დაბალი ტემპერატურა.

ყურადღება! თუ ვერც ერთმა შემოთავაზებულმა ხერხმა ვერ გადაჭრა პრობლემა, მიმართეთ მომწოდებელს ან ავტორიზებულ სერვის ცენტრს. ნუ დაშლით მოწყობილობას და ნუ ეცდებით მის დამოუკიდებლად შეკეთებას.



ნარჩენების თავიდან მოშორების შესახებ ინფორმაცია. ეს სიმბოლო ნიშნავს, რომ მოწყობილობის, მისი ბატარეების და აკუმულატორების, აგრეთვე მისი ელექტრო და ელექტრონული აქსესუარების განადგურებისას საჭიროა ელექტრო და ელექტრონული მოწყობილობების წარმოების ნარჩენებთან მოპყრობის წესების (WEEE) და ბატარეების და აკუმულატორების ნარჩენებთან მოპყრობის რეგულაციების დაცვა. რეგულაციების თანახმად, ეს მოწყობილობა ექვემდებარება ცალ-ცალკე გადაყრას მისი სარგებლობის ვადის ბოლოს.

არ გადაადგოთ მოწყობილობა, მისი ბატარეები და აკუმულატორები, ასევე მისი ელექტრო და ელექტრონული აქსესუარები არასორტიზებულ მუნიციპალურ ნაგავსაყრელებზე, რადგან ეს ზიანს აყენებს გარემოს. ამ აღჭურვილობის თავიდან მოშორების მიზნით, ის უნდა დაბრუნდეს გაყიდვის ადგილას ან გაიზავნოს თქვენს ადგილობრივ გადამუშავების ცენტრში. გთხოვთ, დაუკავშირდეთ თქვენს ადგილობრივ საყოფაცხოვრებო ნარჩენების მართვის სამსახურს დეტალებისთვის.

კომპანია ASBISC იტოვებს მოწყობილობის მოდიფიცირების და წინამდებარე დოკუმენტში ცვლილებებისა და დამატებების შეტანის უფლებას მომხმარებელთა წინასწარი შეტყობინების გარეშე.

საგარანტო ვადა და მუშაობის ვადა – 2 წელი საცალო ქსელიდან მოწყობილობის გაყიდვის თარიღიდან.

ინფორმაცია მწარმოებლის შესახებ: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus (კვიპროსი). ტელ.: +48732080077, info@asbis.com, asbis.com. დამზადებულია ჩინეთში. წინამდებარე დოკუმენტში ნახსენები ყველა სასაქონლო ნიშანი და სასაქონლო მარკები მათი შესაბამისი მფლობელების საკუთრებაა. შეფუთვაზე მითითებულია წარმოების თარიღი.

აქტუალური მონაცემები მოწყობილობის შესახებ და მისი დაწვრილებითი აღწერა, აგრეთვე ჩართვის ინსტრუქცია, სერტიფიკატები, ინფორმაცია ხარისხისა და გარანტიების თაობაზე პრეტენზიების მიმღები კომპანიების შესახებ ხელისაწვდომია ჩამოსატვირთად ბმულზე aeno.com/documents. ეს მოწყობილობა შეესაბამება უსაფრთხოების მოქმედ მითხოვნებს.

შესაბამისობის გამარტივებული დეკლარაცია. წინამდებარეით ASBISC აცხადებს, რომ მოწყობილობა შეესაბამება დირექტივას 2014/53/EU. EC შესაბამისობის დეკლარაციის სრულ ტექსტს შეგიძლიათ გაეცნოთ ვებ მისამართზე: aeno.com/userfiles/files/Certificates/CE/CR1S.pdf.

დირექტივა RoHS. მოწყობილობა პასუხობს RoHS 2011/65/EU დირექტივის მოთხოვნებს მავნე ნივთიერებების შემცველობის შეზღუდვის თაობაზე, RoHS 2015/863/EU დირექტივის მოთხოვნების ჩათვლით.

KAZ Ақылды ас үй роботы – көптеген функцияларды орындауға арналған құрылғы: тағамды ұсақтаудан бастап әртүрлі күрделіліктегі ыдыстарды дайындауға дейін.

Үлгілер: ACR0001S (E/F аша түрі), ACR0001S-UK (G аша түрі).

Техникалық сипаттама

Қуат көзі (кіріс): 220–240 В (AC), 50–60 Гц. Номиналды қуат: 1300,0 Вт (қыздырғыш элемент + мотор), 1000,0 Вт (қыздырғыш элемент), 600,0 Вт (мотор). Тостағанның көлемі: 3,5 л (пайдаланылатын көлемі – 2,3 л). Қозғалтқыштың айналу жылдамдығы: 125–5000 айн/мин. 8 дайындау бағдарламасы. Кіріктірілген таразылар: өлшеу диапазоны – 0–5 кг, салмақ қадамы – 5 г, тара салмағын қалпына келтіру функциясы. Дисплей: түрту, 5". Wi-Fi: 802.11 b/g/n (2412–2472 МГц). Сәулелену қуаты: 17,3 дБм / 53,7 мВт. Қызып кетуден қорғау. Басқару: қолмен. Шу деңгейі (1 м қашықтықта): < 90 дБ. Қуат кабелінің ұзындығы: 1 м. Материал: ABS пластик, тот баспайтын болат. Өлшемі (Ұ×Е×Б): 384×280×330 мм. Салмағы: 7,8 кг. Түсі: графит. Пайдалану шарттары: темп. 0...+40 °С, сал. ылғ. 40–60 % (конденсацияланбайды). Сақтау шарттары: темп. –20...+60 °С, сал. ылғ. 20–75 % (конденсацияланбайды).

Энергия тұтыну туралы ақпарат

Өшірулі күй *	Күту режимі	Күту режиміне өту уақыты **	Желідегі күту режимі	Желідегі күту режиміне өту уақыты **
≤ 0,3 Вт	≤ 0,8 Вт	5/10/20 мин ***	≤ 2,0 Вт	5/10/20 мин ***

* Өшірулі күй – құрылғы электр желісіне қосылған, қосқыш **О** күйінде тұр.
** Құрылғы пайдаланылмаса, күту режиміне (Wi-Fi желісіне қосылмаса) немесе желідегі күту режиміне (Wi-Fi желісіне қосылса) автоматты түрде ауысады.
*** Дисплейдің автоматты өшіру уақытын құрылғының баптауларында орнатуға болады. Әдепкі мән – 5 мин.

Жеткізу жиынтығы (A, B сур. қар.)

Ақылды ас үй роботы, тостаған, тостаған қақпағы, комбайн қақпағы, бумен пісіргішті, бумен пісіргішке арналған қосымша, бумен пісіргішті қақпақ, көпірткіш, араластырғыш қондырма, төрт пышақтан тұратын ұсақтау қондырмасы, кіші бумен пісіргіш себеті, үгіту/ұсақтау пышағын ұстағыш, екі жақты пышақ үгіту/ұсақтау үшін, итергіш, өлшеуіш стақан, қасықша, пайдаланушының қысқаша нұсқаулығы.

Құрылғы элементтері мен компоненттері (A, B сур. қар.)

1 – муфта, 2 – негіз, 3 – дисплей, 4 – көрсеткіш 1, 5 – көрсеткіш 2, 6 – реттегіш, 7 – қосқыш, 8 – тостаған, 9 – тостаған қақпағы, 10 – комбайн қақпағы, 11 – бумен пісіргішті, 12 – бумен пісіргішке арналған қосымша, 13 – бу мен пісіргішті қақпақ 14 – көпірткіш, 15 – араластырғыш қондырма, 16 – төрт пышақтан тұратын ұсақтау қондырмасы, 17 – кіші бумен пісіргіш себеті, 18 – үгіту/ұсақтау пышағын ұстағыш, 19 – екі жақты пышақ үгіту/ұсақтау үшін, 20 – итергіш, 21 – өлшеуіш стақан, 22 – қасықша.

Шектеулер мен ескертулер

Құрылғыны іске қоспас бұрын осы құжатты мұқият оқып шығыңыз. Бұл нұсқауларды болашақта анықтама алу үшін сақтаңыз.

AENO™ құрылғысын пайдалануда қандай да бір сұрақтарыңыз немесе қиындықтарыңыз болса, **support@aeno.com** эл. поштасы немесе **aeno.com/service-and-warranty** сайтындағы онлайн чат арқылы тұтынушыларды қолдау қызметіне хабарласыңыз. Мамандар сізге оны анықтауға көмектеседі және дүкенге бару үшін уақыт пен күш жұмсаудың қажеті жоқ.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Пышақтарды абайлап ұстаңыз: тостағанды босатар алдында оларды ішінен алып шығыңыз және тазалау кезінде сақ болыңыз. Құрылғы жұмыс істеп тұрған кезде оның қозғалатын бөліктеріне қол тигізбеңіз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Құрамдас бөлшектері ауыстыру немесе құрылғы жұмысы кезінде қозғалатын бөлшектерді ұстау алдында құрылғыны өшіріп, оны қуат көзінен ажыратыңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Күйіп қалу қаупі. Құрылғының кейбір бөліктері қызып, пайдаланғаннан кейін бірден ыстық күйінде қалуы мүмкін! Тостағанды, қақпақтарды немесе бумен пісіргішті толығымен суығанша ұстамаңыз немесе пешке арналған қолғапты немесе қалың матаны пайдаланбаңыз. Толық суығанша қыздырғыш элементке қол тигізбеңіз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Тостағанды толтырған кезде «MAX» белгісінен асырмаңыз – бұл құрылғы жұмыс істеп тұрған кезде тостағандағы заттардың толып кетуіне әкелуі мүмкін.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Ыстық сұйықтықты тостағанға қосқанда абай болыңыз, себебі кенеттен бу пайда болуына байланысты ыдыстан төгілуі мүмкін.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Сұйықтықтың тостаған қуысына немесе әсіресе тостағанды орнату портына түсуіне жол бермеңіз, себебі бұл құрылғыны зақымдауы мүмкін.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Құрылғыда сүйектері және/немесе шеміршектері бар етті, шұңқырлары бар жемістерді немесе қабықтағы жаңғақтарды ұсақтамаңыз. Пышақты зақымдамау үшін алдымен сүйектерді, шеміршекті, шұңқырларды және қабықтарды алып тастаңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Тостағанды негізден шығармас бұрын, құрылғының өшірілгеніне көз жеткізіңіз.

Құрылғы балаларға немесе шектеулі физикалық, психикалық немесе ақыл-ой қабілеттері бар адамдарға, құрылғыны пайдалану бойынша жеткілікті тәжірибесі немесе білімі болмаса немесе олардың қауіпсіздігіне жауапты адамның бақылауында болмаса, пайдалануға арналмаған. Құрылғы тек тұрмыста қолдануға арналған. Құрылғыны үй-жай сыртында пайдаланбаңыз. Құрылғы мен құрамдас бөлшектері тек мақсаты бойынша және жарақат алмас үшін нұсқауларға сәйкес пайдаланыңыз. Балаларға құрылғымен немесе құрамдас бөлшектері ойнауға рұқсат бермеңіз. Құрылғыны тастамаңыз немесе лақтырмаңыз. Зақымдалған құрылғыны немесе құрамдас бөлшектері пайдаланбаңыз. Техникалық сипаттамада көрсетілген номиналды кернеу мен жиіліктің электр желісінің параметрлеріне сәйкес келетініне көз жеткізіңіз. Құрылғыны тек құрғақ қолмен басқарыңыз. Электр желісіне қосылған құрылғыны қараусыз қалдырмаңыз. Қолданғаннан кейін және тазалау алдында құрылғыны электр желіден ажыратыңыз. Құрылғыны розеткадан қуат сымынан емес, ашасынан ұстап ажыратыңыз. Құрылғыны, қуат ашасын немесе қуат кабелін суға немесе басқа сұйықтықтарға батырмаңыз. Қуат кабелін бұралмағанын, майылмағанын, ешнәрсеге қысылмауын немесе ыстық, өткір заттармен немесе жылу көздерімен жанаспағанын тексеріңіз. Қуат кабелін тек арнайы құралдардың көмегімен ауыстыруға болады, сондықтан ол зақымдалған жағдайда қауіпті жағдайлардың туындауын болдырмау үшін өндіруші, уәкілетті қызмет көрсету орталығының қызметкері немесе басқа білікті маман ауыстыруы керек. Жеткізу жиынтығы кірмейтін құрамдас бөлшектері пайдалануға тыйым салынады. Тостағанды немесе құрамдас бөлшектері басқа құрылғылармен пайдаланбаңыз. Тостаған мен құрамдас бөлшектері тек берілген негізбен пайдаланыңыз. Құрылғыны тазалау үшін химиялық агрессивті жуғыш заттарды, абразивті пасталарды, құрамында қышқылдар немесе еріткіштер бар өнімдерді немесе металл губкаларды пайдаланбаңыз. Құрылғының толық сипаттамасын, оның режимдері мен функцияларын aeno.com/documents сайтында қол жетімді толық пайдаланушы нұсқаулығын.

Компоненттердің мақсаты

Құрамдас бөлшектері	Мақсат	Жылдамдық	Уақыт
	Ет ұнтақтау	8–12	30–60 с
	Мұзды ұсақтау	8–12	10–20 с
	Ингредиенттерді араластыру	8–12	1–2 мин
	Бұршақтарды, жаңғақтарды, кофе дәндерін ұнтақтау	12	2–3 мин
	Пиязды, шалотты, балдыркөкті және т.б. ұсақтау	5–7	15–60 с
	Қамыр илеу	1	1–2 мин
	Жұмыртқаның ағын шайқау	4	2–4 мин
	Қаймақты шайқау	3	3–5 мин
	Қыздыру функциясын пайдаланып сорпаларды пісіру	1–2	1–90 мин
	Бумен дайындау. Ескертпе. Бір уақытта бірнеше тағамды бумен пісіру үшін бумен пісіргішті арналған қосымша (12) пайдаланыңыз	–	10–60 мин
	Бумен пісіру; жарма және басқа да ұсақ ингредиенттерді пісіру	–	20–30 мин
	Ингредиенттерді үгу/ұсақтау	5–6	30–60 с

Құрылғының көрсеткіші

Жағдайы	Мағына
Көрсеткіш 1	
Жасыл жыпылықтайды	Құрылғы күту режимінде
Көрсеткіш 2	
Қызыл жыпылықтайды	Құрылғы қосулы, тостаған орнатылмаған немесе қақпақ жабылмаған
Ақ және қызыл жыпылықтайды	Құрылғы қосулы және бағдарламаны іске қосуға дайын
Ақ жанады	Бағдарлама іске қосылған, тостаған ішіндегі температура < 60 °C
Қызыл жанады	Бағдарлама іске қосылған, тостаған ішіндегі температура > 60 °C

Реттегіштің функциялары

Оңға/солға бұрылыңыз	Таңдалған бағдарламаның параметрлерін орнату
Бір рет басыңыз	Бағдарламаны бастау/кідірту
3 секунд басып тұрыңыз	Жұмыс істеп тұрған бағдарламадан бас тарту
Басып тұрыңыз («Турбо» режимінде)	Пышақтың айналуы

Құрылғыны жұмысқа дайындау

1. Қаптаманы абайлап ашып, құрылғы мен компоненттерді алыңыз. Олардан барлық орауыш материалдарын алып тастаңыз.
2. Құрылғы мен компоненттерді тазалаңыз («Тазалау және күту» қар.).
3. Құрылғы негізін (2) тегіс, тұрақты бетке орнатыңыз.
4. Қуат кабелі ашасын розеткаға қосыңыз.
5. Қосқышты (7) I жағдайына қойып, дисплейдің (3) қосылғанын күтіңіз.

Wi-Fi желісіне қосылу және тіркелгі жасау

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Рецепттерге, сондай-ақ микробағдарлама мен рецепттер дерекқорының жаңартуларына қол жеткізу үшін Wi-Fi желісіне (2,4 ГГц) қосылып, құрылғы дисплейі арқылы есептік жазба жасау керек.

1. Құрылғыны жұмысқа дайындаңыз және дисплейді қосқаннан кейін оның кез келген бөлігін бір рет басыңыз.
2. Ашылатын мәзірдің жоғарғы жағында қажетті Wi-Fi желісін басып , таңдаңыз (тек 2,4 ГГц).
3. Желі құпия сөзін енгізіп, «Растау» түймесін басыңыз. Қосылу процесінің аяқталуын күтіп, түймесін басыңыз .
4. Мәзірдің жоғарғы жағындағы түймесін басыңыз .
5. Ашылған терезеде «Кіру/Тіркеу» түймесін басыңыз.
6. «Тіркеу» түймесін басыңыз.
7. Тіркеу пішінінде тіркелгі жасаңыз: электрондық пошта мекенжайыңызды енгізіңіз және құпия сөз жасаңыз, «Тіркеу» түймесін қайтадан басыңыз.
8. Ашылған терезеде тіркелгіңіз туралы ақпаратты (пайдаланушы аты, жыныс және жас) енгізіп, «Сақтау» түймесін басыңыз.

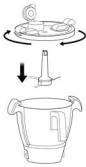
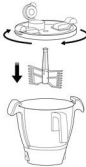
Микробағдарламаны жаңарту

Микробағдарламаның жаңа нұсқасы анықталғанда (құрылғы 2,4 ГГц Wi-Fi желісіне қосылған болса), дисплейде хабарландыру пайда болады. Хабарландыру терезесінде «Жаңарту» түймесін басыңыз. Дисплей микробағдарламаны жаңарту процесін көрсетеді. Жаңарту аяқталды деген хабарды күтіңіз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Жаңарту кезінде құрылғыны өшірмеңіз немесе оны розеткадан ажыратпаңыз.

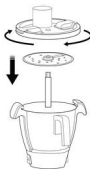
Пайдалану

1. Ингредиенттерді дайындаңыз: қажет болған жағдайда ингредиенттерді тазалаңыз және/немесе жуыңыз; еттен жаңғақ қабықтарын, сүйектер мен шеміршекті алып тастау; үлкен ингредиенттерді кесіңіз.
2. Барлық қажетті құрамдас бөлшектерін алыңыз, оларды тостағанға орнатыңыз (төмендегі кестені қар.).

Қондырма-блендер Ұсақтауыш қондырмасын (16) муфтаға (1) тоқтағанша орнатыңыз. Ингредиенттерді тостағанға салыңыз және қақпақпен (9) жабыңыз		Көпірткіш Көпірткіні (14) муфтаға соңына дейін орнатыңыз. Ингредиенттерді тостағанға салыңыз және қақпақпен (9) жабыңыз	
Араластыру қондырмасы Араластырғыш қондырманы (15) муфтаға тоқтағанша орнатыңыз. Ингредиенттерді тостағанға салыңыз және қақпақпен (9) жабыңыз		Кіші бумен пісіргіш себеті Қажетті мөлшерде суды (кемінде 600 мл) тостағанға салыңыз. Себетті (17) муфтаға тоқтағанша орнатыңыз. Ингредиенттерді себетке қосып, қақпақты жабыңыз (9)	

Екі жақты пышақ үгіту/ұсақтау үшін

Ұстағышты (18) муфтаға орнатыңыз. Үгіту/ұсақтау пышағын (19) ұстағышқа ұсақ жүздерімен (үгіту үшін) немесе кең жүздерімен (кесу үшін) жоғары қаратып орнатыңыз. Тостағанды қақпақпен (10) жабыңыз



Бумен пісіргішті

Қажетті мөлшерде суды (кемінде 600 мл) тостағанға салыңыз. Бумен пісіргішті (11) тостағанмен қосып, бекіту үшін сағат тілімен бұрыңыз. Ингредиенттерді бумен пісіргішке қосып, қақпақты жабыңыз (13)



3. Орнатылған құрамдас бөлшектерін бар тостағанды **С** суретінде көрсетілгендей тоқтағанша негізге салыңыз.

4. Дисплейде тізімнен режимді таңдаңыз және дисплейдегі түймелерді немесе реттегішын (6) пайдаланып параметрлерді реттеңіз.

5. Таңдалған бағдарламаны бастау үшін дисплейде «Бастау» түймесін басыңыз. Дисплейде дайындау уақытының кері санағы пайда болады.

Ескертпе. «Бумен дайындау» режимінде дайындалу уақытының кері санауы +95 °C температурасына жеткенде басталады.

Ескертпе. Егер құрылғы үгіту/ұсақтау пышағымен қолданылса, ингредиенттерді тостағанға қақпақтағы (10) тесік арқылы беру керек. Ингредиенттерді беру үшін итергішті (20) пайдаланыңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Құрылғы жұмыс істеп тұрған кезде оның қозғалатын бөліктеріне қол тигізбеңіз.

6. Бағдарламаның соңында дисплейдегі «Растау» түймесін басыңыз, қосқышты **О** күйіне жылжытыңыз және құрылғыны қуат көзінен ажыратыңыз.

7. Қақпақты сағат тіліне қарсы бұрау арқылы тостағанның құлпын ашыңыз (бу пісіргіш жинағы үшін – қақпағы бар бумен пісіргіш) (**Е** сур. қар.).

Ескертпе. Тостаған құлыптаулы болса, тіпті құрылғы ток көзінен ажыратылған болса да, оны негізден шығару мүмкін емес.

8. Тостағанды негізден алыңыз. Содан кейін мазмұнын алу үшін қақпақты және қондырманы / бумен себетін немесе бумен пісіргішті алыңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Тостаған мен қақпақтың беті қызып кетуі мүмкін. Тостағанды құрылғыдан және қақпақты ыдыстан алу үшін пеш қолғабын немесе қалың матаны пайдаланыңыз.

Ескертпе. Тостағаннан кіші бу себетін алу үшін қасықшаны (22) пайдаланыңыз (**D** сур. қар.).

9. Құрылғы мен керек-жарақтарды тазалаңыз («Тазалау және күту» қар.).

Тазалау және күту (F сур. қар.)

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Құрылғы негізін суға батырмаңыз. Құрылғы негізін ыдыс жуғышта жууға болмайды.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Құрылғыны электр желісінен ажыратқаннан кейін және толық суығаннан кейін ғана тазалаңыз.

1. Құрылғының тағамға тиетін барлық бөліктерін жұмсақ губкамен және ыдыс жууға арналған жуғыш затпен жуыңыз. Оларды ағынды сумен шайыңыз. Құрамдастарды ыдыс жуғышта да жууға болады.

2. Негізді суға малынған жұмсақ шүберекпен сүртіңіз. Содан кейін құрғатып сүртіңіз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Құрастыру алдында барлық бөліктердің толық құрғақ екеніне көз жеткізіңіз.

Ақаулық себебін іздеу және түзету

Құрылғы қосылмайды. Ықтимал себебі: розетка ақаулы. Шешім: розетканың дұрыс жұмыс істеп тұрғанын оған басқа құрылғыны қосу арқылы тексеріңіз, қажет болса, құрылғыны жұмыс істейтін розеткаға қосыңыз.

Құрылғы кенеттен жұмысын тоқтатты. Ықтимал себебі: қызып кетуден қорғаныс істен шықты. Шешім: құрылғыны электр желіден ажыратып, оны толығымен суытыңыз.

Ингредиенттер тостағанға үгітіліп, ұсақталады, кесу орнына (немесе керісінше). Ықтимал себебі: пышақ (19) дұрыс орнатылмаған. Шешім: құрылғыны өшіріңіз, оны қуат көзінен ажыратыңыз және пышақты (19) артқы жағымен орнатыңыз.

Құрылғы жұмыс істеп тұрған кезде ингредиенттер тостағаннан ағып кетеді немесе түседі. Ықтимал себептер: тостаған толы; дайындау температурасы тым жоғары. Шешім: тостағандағы артық ингредиенттерді «MAX» белгісінен аспайтындай етіп алыңыз; төменірек дайындау температурасын таңдаңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Ұсынылған әдістердің ешқайсысы мәселені шешуге көмектеспесе, жеткізушіге немесе уәкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз. Құрылғыны бөлшектемеңіз немесе оны өзіңіз жөндеуге әрекет жасамаңыз.



Кәдеге жарату туралы ақпарат. Бұл таңба өнімді, оның батареялары мен аккумуляторларын, сондай-ақ оның электрлік және электрондық керек-жарақтарын электрлік және электронды жабдықтың (WEEE) қалдықтары туралы нұсқауларға және батарея қалдықтарын жою нұсқауларына сәйкес кәдеге жарату керектігін көрсетеді. Нормативтік құжаттар бұл жабдықты пайдалану мерзімі аяқталғаннан кейін бөлек жинауды талап етеді. Құрылғыны, оның батареялары мен аккумуляторларын, сондай-ақ оның электрлік және электронды керек-жарақтарын сұрыпталмаған қалалық қалдықтармен бірге тастамаңыз, себебі бұл қоршаған ортаға зиян тигізеді. Бұл жабдықты тастау үшін оны сату орнына немесе жергілікті қайта өңдеу орталығына қайтару қажет.

ASBISC компаниясы пайдаланушыларға алдын ала ескертусіз құрылғыны өзгерту және осы құжатқа өзгертулер мен толықтырулар енгізу құқығын өзіне қалдырады.

Кепілдік мерзімі және қызмет ету мерзімі құрылғы бөлшек сауда желісінде сатылған күннен бастап 2 жыл.

Өндіруші туралы ақпарат: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus (Кипр). Тел.: +48732080077, info@asbis.com, asbis.com. Кінәрат-талапты қабылдайтын тұлға: ЖШС "Асбис Қазақстан", 050018, Қазақстан, Алматы қаласы, Түлкібас көшесі, 2-үй, info@asbis.kz, asbis.kz. Қытайда жасалған. Мұнда аталған барлық сауда белгілері мен сауда атаулары олардың тиісті иелерінің меншігі болып табылады. Өндірілген күні қаптамада көрсетілген.

Ағымдағы ақпарат пен құрылғының толық сипаттамасы, сондай-ақ қосылу нұсқаулары, сертификаттар, сапа және кепілдік талаптарын қабылдайтын компаниялар туралы ақпарат aeno.com/documents сайтында қолжетімді. Бұл құрылғы қолданыстағы қауіпсіздік талаптарына сәйкес келеді.

Сәйкестік туралы жеңілдірілген декларация. Осы арқылы ASBISC құрылғының 2014/53/EU директивасына сәйкес екенін мәлімдейді. ЕО сәйкестік декларациясының толық мәтінін келесі веб-сайттан табуға болады: aeno.com/userfiles/files/Certificates/CE/CR1S.pdf.

RoHS директивасы. Құрылғы қауіпті заттарды шектеу жөніндегі 2011/65/EU RoHS директивасының талаптарына, соның ішінде 2015/863/EU RoHS директивасының талапта.

LAV Viedais virtuves robots ir ierīce, kas paredzēta vairuma funkciju veikšanai: no produktu smalcināšanas līdz dažādas sarežģītības ēdienu pagatavošanai.

Modeļi: ACR0001S (E/F tipa kontaktdakša), **ACR0001S-UK** (G tipa kontaktdakša).

Tehniskie raksturojumi

Elektriskā barošana (ieeja): 220–240 V (AC), 50–60 Hz. Nominālā jauda: 1300,0 W (sildelements + motors), 1000,0 W (sildelements), 600,0 W (motors). Trauka tilpums: 3,5 L (lietderīgais tilpums – 2,3 L). Motora griešanās ātrums: 125–5000 apgr./min. 8 gatavošanas programmas. Iebūvēti svāri: mērījumu diapazons – 0–5 kg, svēršanas solis – 5 g, taras svara atņemšanas funkcija. Displejs: skārienjutīgs, 5". Wi-Fi: 802.11 b/g/n (2412–2472 MHz). Izstarojuma jauda: 17,3 dBm / 53,7 mW. Aizsardzība pret pārkaršanu. Vadība: manuālā. Trokšņa līmenis (1 m attālumā): < 90 dB. Barošanas kabeļa garums: 1 m. Materiāls: ABS plastmasa, nerūsējošais tērauds. Izmērs (G×P×A): 384×280×330 mm. Svars: 7,8 kg. Grafitā krāsa. Eksploataācijas apstākļi: temp. 0...+40 °C, RH 40–60 % (bez kondensācijas). Uzglabāšanas apstākļi: temp. –20...+60 °C, RH 20–75 % (bez kondensācijas).

Informācija par enerģijas patēriņu

Izslēgts režīms *	Gaidīšanas režīms	Laiks līdz pārejai gaidīšanas režīmā **	Tīklīerosas gaidīšanas režīms	Laiks līdz pārejai tīklīerosas gaidīšanas režīmā **
≤ 0,3 W	≤ 0,8 W	5/10/20 min ***	≤ 2,0 W	5/10/20 min ***

* Izslēgts režīms – ierīce pievienota elektrotīklam, slēdzis atrodas pozīcijā **O**.

** Ierīce automātiski pāriet gaidīšanas režīmā (ja tā nav savienota ar Wi-Fi tīklu) vai tīklīerosas gaidīšanas režīmā (ja tā ir savienota ar Wi-Fi tīklu), ja netiek izmantota.

*** Displeja automātiskās izslēgšanās laiku var iestatīt ierīces iestatījumos. Noklusējuma vērtība – 5 min.

Piegādes komplekts (sk. **A, B** att.)

Viedais virtuves robots, trauks, trauka vāks, kombaina vāks, tvaicētājs, ieliktnis tvaicētājam, tvaicētāja vāks, putojamā slotiņa, maisīšanas uzgalis, uzgalis smalcinātājs ar četriem asmeņiem, mazais tvaicēšanas grozs, rīvēšanas/ēvelēšanas naža turētājs, divpusējs rīvēšanas/ēvelēšanas nazis, stūmējs, mērglāze, lāpstīņa, isā darba sākšanas pamācība.

Ierīces elementi un piederumi (sk. **A, B** att.)

1 – uzmava, 2 – pamats, 3 – displejs, 4 – indikators 1, 5 – indikators 2, 6 – regulators, 7 – izslēdzējs, 8 – trauks, 9 – trauka vāks, 10 – kombaina vāks, 11 – tvaicētājs, 12 – ieliktnis tvaicētājam, 13 – tvaicētāja vāks, 14 – putojamā slotiņa, 15 – maisīšanas uzgalis, 16 – uzgalis smalcinātājs ar četriem asmeņiem, 17 – mazais tvaicēšanas grozs, 18 – rīvēšanas/ēvelēšanas naža turētājs, 19 – divpusējs rīvēšanas/ēvelēšanas nazis, 20 – stūmējs, 21 – mērglāze, 22 – lāpstīņa.

Ierobežojumi un brīdinājumi

Pirms ierīces ekspluatācijas uzmanīgi iepazīstieties ar šo dokumentu. Saglabājiet šo instrukciju turpmākai lietošanai.

Ja jums radās kādi jautājumi vai grūtības, lietojot ierīci AENO™, lūdzu, sazinieties ar atbalsta dienestu pa e-pastu **support@aeno.com** vai izmantojot tiešsaistes tērēšanu tīmekļa lapā **aeno.com/service-and-warranty**. Speciālisti var palīdzēt jums visu sakārtot, lai jums nebūtu jātērē laiks un pūles, apmeklējot veikalu.

UZMANĪBU! Uzmanīgi rīkojieties ar asmeņiem un nazi: izņemiet tos no trauka pirms tā iztukšošanas, esiet uzmanīgi to tīrīšanas laikā. Nepieskarieties ierīces kustīgām daļām tās darbības laikā.

UZMANĪBU! Izslēdziet ierīci un atvienojiet to no elektrotīkla pirms piederumu nomaiņas un jebkādu manipulāciju veikšanas ar detaļām, kas darbības laikā kustas.

UZMANĪBU! Apdegumu risks. Dažas ierīces daļas var sakarst un palikt karstas uzreiz pēc lietošanas! Nepieskarieties traukam, vākiem vai tvaicētājam, kamēr tie nav pilnībā atdzisuši, izmantojiet virtuves cimdu vai biezu audumu. Nepieskarieties sildelementam, kamēr tas nav pilnībā atdzisis.

UZMANĪBU! Nepārsniedziet „MAX” atzīmi, piepildot trauku, – tas var novest pie trauka satura pārliešanās ierīces darbības laikā.

UZMANĪBU! Esiet piesardzīgi, kad traukā ielejat karstu šķidrumu, jo tas var izlīst no traukā pēkšņas tvaika veidošanās dēļ.

UZMANĪBU! Nepieļaujiet šķidruma iekļūšanu trauka padziļinājumā un jo īpaši trauka savienotājā – tas var izraisīt ierīces bojājumus.

UZMANĪBU! Nesasmalciniet ierīcē gaļu ar kauliem un/vai skrimšļiem, augļus ar kauliņiem, riekstus čaulās. Sākotnēji izņemiet kaulus, skrimšļus, kauliņus un čaulas, lai izvairītos no naža bojāšanas.

UZMANĪBU! Pirms trauka izņemšanas no pamatnes pārliecinieties, ka ierīce ir izslēgta.

Ierīce nav paredzēta lietošanai bērniem vai personām ar ierobežotām fiziskām, psihiskām vai garīgām spējām, ja viņiem nav pietiekamas pieredzes vai zināšanu par ierīces ekspluatāciju vai ja viņi neatrodas personas, kas atbild par viņu drošību, uzraudzībā. Aizliegts lietot ierīci ārpus telpām. Izmantojiet ierīci un piederumus tikai paredzētajam mērķim un saskaņā ar norādījumiem, lai izvairītos no traumu gūšanas. Neļaujiet bērniem spēlēties ar ierīci un piederumiem. Izvairīties no ierīces nokrišanas un nemetiet to. Neizmantojiet bojātu ierīci un piederumus. Pārliecinieties, ka tehniskajos raksturojumos norādītais nominālais spriegums un frekvence atbilst elektrotīkla parametriem. Darbiniet ierīci tikai ar sausām rokām. Neatstājiet ierīci, kas pieslēgta elektrotīklam, bez uzraudzības. Atvienojiet ierīci no elektrotīkla pēc lietošanas un pirms tīrīšanas. Atvienojiet ierīci no elektrotīkla, turot kontaktakšu, nevis barošanas vadu. Neiegremdējiet ierīci, tās barošanas vada kontaktakšu vai pašu vadu ūdenī vai citos šķidrumos. Pārliecinieties, ka barošanas vads nav savīts, pārlocīts, piespiests pie kāda priekšmeta vai saskaras ar karstiem, asiem priekšmetiem vai karstuma avotiem. Barošanas vadu var nomainīt tikai ar speciāliem instrumentiem, tāpēc, ja tas ir bojāts, tā nomaina jāveic ražotājam, autorizētam servisa centram vai citai kvalificētai personai, lai izvairītos no bīstamām situācijām. Aizliegts lietot piederumus, kas nav iekļauti piegādes komplektā. Neizmantojiet trauku un piederumus kopā ar citām ierīcēm. Izmantojiet trauku un piederumus tikai kopā ar piegādes komplektā iekļauto pamatni. Ierīces tīrīšanai nelietojiet ķīmiskus vai agresīvus mazgāšanas līdzekļus, abrazīvas pastas, līdzekļus, kas satur skābes un šķīdinātājus, kā arī metāla sūkļus. Sikāku ierīces, tās režīmu un funkciju aprakstu var atrast pilnajā ekspluatācijas pamācībā, kas pieejama tīmekļa lapā

aeno.com/documents.

Piederumu uzdevums

Piederumi	Mērķis	Ātrums	Laiks
	Gaļas smalcināšana	8–12	30–60 s
	Ledus smalcināšana	8–12	10–20 s
	Sastāvdaļu sajaukšana	8–12	1–2 min
	Pākšaugu, riekstu, kafijas pupiņu smalcināšana	12	2–3 min
	Smalcināšana sīpoliem, šālotēm, selerijām utt.	5–7	15–60 s
	Mīklas mīcīšana	1	1–2 min
	Olu baltumu saputošana	4	2–4 min
	Krējuma saputošana	3	3–5 min
	Zupu pagatavošana, izmantojot sildīšanas funkciju	1–2	1–90 min
	Tvaicēšana. Piezīme. Izmantojiet tvaicētāja ieliktni (12), lai tvaicētu vairākus ēdienus vienlaicīgi	–	10–60 min
	Gatavošana tvaikā; putraimu un citu sīku ingredientu vārīšana	–	20–30 min
	Ingredientu rīvēšana/ēvelēšana	5–6	30–60 s

Ierīces indikācija

Stāvoklis	Nozīme
Indikators 1	
Mirgo zaļi	Ierīce ir gaidīšanas režīmā
Indikators 2	
Mirgo sarkanā	Ierīce ieslēgta, trauks nav uzstādīts vai nav aizvērts ar vāku
Mirgo baltā un sarkanā	Ierīce ieslēgta un gatava programmas palaišanai
Deg baltā	Programma palaista, temperatūra trauks < 60 °C
Deg sarkanā	Programma palaista, temperatūra trauks > 60 °C

Regulatora funkcijas

Pagriezt pa labi/kreisi	Atlasītās programmas parametru iestatīšana
Vienreiz nospiegt	Programmas palaišana/pauzēšana
Nospiegt un 3 sekundes turēt	Palaistās programmas atcelšana
Nospiegt un turēt (režīmā "Turbo")	Naža griešanās

Ierīces sagatavošana darbībai

1. Uzmanīgi atveriet iepakojumu un izvelciet ierīci un piederumus. Noņemiet no tiem visus iepakojuma materiālus.
2. Veiciet ierīces un piederumu tīrīšanu (sk. "Tīrīšana un apkope").
3. Novietojiet ierīces pamatni (2) uz līdzenas, stabilas virsmas.
4. Iespraudiet barošanas kabeļa kontaktdakšu kontaktligzdā.
5. Pārslēdziet izslēdzēju (7) pozīcijā **I** un pagaidiet, līdz ieslēdzas displejs (3).

Savienojuma ar Wi-Fi tīklu un konta izveide

UZMANĪBU! Lai piekļūtu receptēm, kā arī programmaparatūras un recepšu datubāzes atjauninājumiem, ir nepieciešams izveidot savienojumu ar Wi-Fi tīklu (2,4 GHz) un kontu ar ierīces displeja palīdzību.

1. Sagatavojiet ierīci darbībai un pēc displeja ieslēgšanās vienreiz pieskarieties jebkurai tās daļai.
2. Atvērtās izvēlnes augšdaļā pieskarieties ikonai  un atlasiet nepieciešamo Wi-Fi tīklu (tikai 2,4 GHz).
3. Ievadiet tīkla paroli un pieskarieties pogai "Apstiprināt". Pagaidiet, līdz savienojuma izveides process beigsies, un pieskarieties ikonai .
4. Pieskarieties ikonai  izvēlnes augšdaļā.
5. Atvērtajā logā pieskarieties pogai "Pieteikšanās/Reģistrēšanās".
6. Pieskarieties pogai "Reģistrēties".
7. Reģistrācijas veidlapā izveidojiet kontu: ievadiet e-pasta adresi un izveidojiet paroli, vēlreiz pieskarieties pogai "Reģistrēties".
8. Atvērtajā logā norādiet konta datus (lietotājevārdu, dzimumu un vecumu) un pieskarieties pogai "Saglabāt".

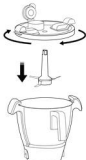
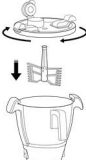
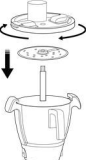
Programmatūras atjaunināšana

Ja tiek konstatēta jauna programmaparatūras versija (ja ierīce ir savienota ar 2,4 GHz Wi-Fi tīklu), displejā parādīsies paziņojums. Paziņojuma logā noklikšķiniet uz pogas "Atjauninājums". Displejā tiks parādīts programmaparatūras atjaunināšanas process. Sagaidiet, līdz parādīsies ziņojums, ka atjaunināšana ir pabeigta.

UZMANĪBU! Atjaunināšanas laikā neizslēdziet ierīci un neizvienojiet to no elektrotīkla.

Ekspluatācija

1. Sagatavojiet ingredientus: ja nepieciešams, nomizojiet un/vai nomazgājiet produktus; noņemiet riekstu čaulas, kaulus un skrimšļus no gaļas; sagrieziet lielos ingredientus.
2. Paņemiet darbam nepieciešamos piederumus un ievietojiet tos traukā (sk. tabulu zemāk).

Uzgali smalcinātājs Uztādiet uzgali smalcinātāju (16) uz uzmavas (1) līdz galam. Pievienojiet ingredientus traukā un aizvākojiet to ar vāku (9)		Putojamā slotiņa Uztādiet putojamo slotiņu (14) uz uzmavas līdz galam. Pievienojiet ingredientus traukā un aizvākojiet to ar vāku (9)	
Maisīšanas uzgali Uztādiet maisīšanas uzgali (15) uz uzmavas līdz galam. Pievienojiet ingredientus traukā un aizvākojiet to ar vāku (9)		Mazais tvaicēšanas grozs Ielejiet traukā nepieciešamo daudzumu ūdens (vismaz 600 ml). Uztādiet grozu (17) uz uzmavas līdz galam. Pievienojiet ingredientus grozā un aizvākojiet to ar vāku (9)	
Divpusējs rīvēšanas/ēvelēšanas nazis Uztādiet turētāju (18) uz uzmavas. Uztādiet rīvēšanas/ēvelēšanas nazi (19) uz turētāja ar smalkajiem asmeņiem (rīvēšanai) vai ar plato asmeni (ēvelēšanai) uz augšu. Aizvākojiet trauku ar vāku (10)		Tvaicētājs Ielejiet traukā nepieciešamo daudzumu ūdens (vismaz 600 ml). Savienojiet tvaicētāju (11) ar trauku un pagrieziēt pulksteņrādītāja virzienā, lai nofiksētu. Pievienojiet ingredientus tvaicētājā un aizvākojiet to ar vāku (13)	

3. Ievietojiet trauku ar uztādītajiem piederumiem pamatnē līdz galam, kā parādīts **C** att.
4. Displejā izvēlieties režīmu no saraksta un noregulējiet parametrus, izmantojot displeja pogas vai regulatoru (6).
5. Displejā pieskarieties pogai "Start", lai palaistu atlasīto programmu. Uz displeja tiks parādīta pagatavošanas laika atpakaļskaitīšana.

Piezīme. Pagatavošanas laika atpakaļskaitīšana režīmā "Tvaicēšana" sāksies, kad temperatūra sasnies +95 °C.

Piezīme. Ja ierīci tiek izmantota ar rīvēšanas/ēvelēšanas nazi, ingredientus traukā ir nepieciešams padot caur atvērumu vākā (10). Ingredientu padevei izmantojiet stūmēju (20).

UZMANĪBU! Nepieskarieties ierīces kustīgām daļām tās darbības laikā.

6. Pēc programmas beigām displejā pieskarieties pogai "Apstiprināt", pārslēdziet izslēdzēju pozīcijā **O** un atvienojiet ierīci no elektrotīkla.
7. Atbloķējiet trauku, pagriežot vāku (tvaicētāja komplekta variantā – tvaicētājs ar vāku) pretēji pulksteņrādītāja rādītāja virzienam (sk. **E** att.).

Piezīme. Ja trauks ir bloķēts, to nevar izņemt no pamatnes pat tad, ja ierīce ir atvienota no strāvas padeves.

8. Noņemiet trauku no pamatnes. Tad noņemiet vāku un uzgali / tvaicēšanas grozu vai tvaicētāju, lai izņemtu saturu.

UZMANĪBU! Trauka un vāka virsma var sakarst. Izmantojiet virtuves cimdu vai biezu audumu, lai izņemtu trauku no ierīces un vāku no trauka.

Piezīme. Izmantojiet lāpstiņu (22), lai izņemtu mazo tvaicēšanas grozu no trauka (sk. **D** att.).

9. Veiciet ierīces un piederumu tīrīšanu (sk. "Tīrīšana un apkope").

Tīrīšana un apkope (sk. F att.)

UZMANĪBU! Nieiegremdējiet ierīces pamatni ūdenī. Aizliegts mazgāt ierīces pamatni mazgājamajā mašīnā.

UZMANĪBU! Veiciet tīrīšanu tikai pēc ierīces atvienošanas no elektrotīkla un tās pilnīgas atdzišanas.

1. Izmazgājiet visas ierīces daļas, kas saskaras ar produktiem, ar mīkstu sūkli un trauku mazgāšanas līdzekli. Nomazgājiet tās zem tekoša ūdens. Piederumus var mazgāt arī trauku mazgājamajā mašīnā.

2. Noslauciet pamatni ar ūdeni samitrinātu mīkstu audumu. Tad izslauciet sausu.

UZMANĪBU! Pirms samontēšanas pārliedzinieties, ka visas detaļas ir pilnībā izžuvušas.

Iespējamu darbības traucējumu novēršana

Ierīce neieslēdzas. Iespējamais cēlonis: kontaktligzda ir bojāta. Risinājums: pārbaudiet, vai kontaktligzda darbojas, pievienojot tai citu ierīci, ja nepieciešams, pievienojiet ierīci darbojošai kontaktligzdai.

Ierīce pēkšņi pārstāja darboties. Iespējamais cēlonis: tika iedarbināta aizsardzība pret pārkaršanu. Risinājums: atvienojiet ierīci no elektrotīkla un ļaujiet tai pilnībā atdzist.

Ingredienti traucā ir rīvēti, nevis ēvelēti (vai otrādi). Iespējamais cēlonis: nazis (19) nav pareizi uzstādīts. Risinājums: izslēdziet ierīci, atvienojiet to no elektrotīkla, uzstādiet nazi (19) ar apgriezto pusi.

Ingredienti izlīst vai izkrīt no trauka ierīces darbības laikā. Iespējamie cēloņi: trauks ir pārpildīts; ir atlasīta pārāk augsta pagatavošanas temperatūra. Risinājums: izņemiet ingredientu pārpalikumus no trauka, lai tie nepārsniegtu "MAX" atzīmi; atlasiet zemāku pagatavošanas temperatūru.

UZMANĪBU! Ja neviena no ieteiktajām metodēm nepalīdzēja novērst problēmu, sazinieties ar piegādātāju vai autorizētu apkopes centru. Neizjauciet ierīci un nemēģiniet salabot to pats.



Informācija par pārstrādi. Šis simbols nozīmē, ka, atbrīvojoties no ierīces, tās baterijām un akumulatoriem, kā arī tās elektriskajiem un elektroniskajiem piederumiem, jāievēro elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu (WEEE) un bateriju un akumulatoru atkritumu noteikumi. Noteikumi paredz, ka šīs iekārtas, beidzoties to kalpošanas laikam, ir jālikvidē atsevišķi. Neizmetiet ierīci, tās baterijas un akumulatorus, kā arī elektriskos un elektroniskos piederumus kopā ar nešķīrotiem sadzīves atkritumiem, jo tas kaitētu videi. Lai atbrīvotos no šo iekārtu, tā ir jānodod atpakaļ tā tirdzniecības vai nodot vietējo uz pārstrādi. Lai saņemtu sīkāku informāciju, sazinieties ar vietējo sadzīves atkritumu apglabāšanas dienestu.

ASBISC patur tiesības mainīt ierīci un veikt izmaiņas un papildinājumus šajā dokumentā bez iepriekšēja brīdinājuma lietotājiem.

Garantijas laiks un kalpošanas laiks – 2 gadi no ierīces pārdošanas dienas mazumtirdzniecības tīklā.

Ražotāja informācija: ASBISC Enterprises PLC, lapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus (Kipra). Tālrunis: +48732080077, info@asbis.com, asbis.com. Ražots Ķīnā. Visas šajā dokumentā minētās preču zīmes un zīmoli ir to attiecīgo īpašnieku īpašums. Ražošanas datums ir norādīts uz iepakojuma.

Jaunākā informācija un detalizēts ierīces apraksts, kā arī pievienošanas instrukcijas, sertifikāti, informācija par uzņēmumiem, kas pieņem kvalitātes prasības, un garantijas ir pieejamas vietnē aeno.com/documents. Šis ierīce atbilst piemērojamām drošības prasībām.

Vienkāršota atbilstības deklarācija. ASBISC ar šo paziņo, ka ierīce atbilst Direktīvai 2014/53/EU. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā tīmekļa adresē:

aeno.com/userfiles/declarations/CE/CRIS.pdf

RoHS direktīva. Ierīce atbilst RoHS direktīvas 2011/65/EU prasībām par bīstamo vielu ierobežošanu, tostarp RoHS direktīvas 2015/863/EU prasībām.

LI Išmanusis virtuvės robotas – tai įrenginys, skirtas daugybei funkcijų atlikti: nuo produktų smulkkinimo iki įvairaus sudėtingumo patiekalų gaminimo.

Modeliai: ACR0001S (kištuko tipas E/F), **ACR0001S-UK** (kištuko tipas G).

Techninės charakteristikos

Elektros maitinimas (jėgimas): 220–240 V (AC), 50–60 Hz. Vardinė galia: 1300,0 W (kaitinimo elementas + variklis), 1000,0 W (kaitinimo elementas), 600,0 W (variklis). Indo tūris: 3,5 L (naudingasis tūris – 2,3 L). Variklio sukimosi greitis: 125–5000 sūk./min. 8 maisto gaminimo programos. Įtaisytos svarstyklės: matavimų diapazonas – 0–5 kg, svėrimo žingsnis – 5 g, taros svorio atėmimo funkcija. Ekranas: jutiklinis, 5". „Wi-Fi“: 802.11 b/g/n (2412–2472 MHz). Spinduliavimo galia: 17,3 dBm / 53,7 mW. Apsauga nuo perkaitimo. Valdymas: rankinis. Triukšmo lygis (1 m atstumu): < 90 dB. Maitinimo laido ilgis: 1 m. Medžiaga: ABS plastikas, nerūdijantis plienas. Matmenys (I×P×A): 384×280×330 mm. Svoris: 7,8 kg. Spalva: grafitinė. Eksploatavimo sąlygos: temp. 0...+40 °C, sant. oro drėgn. 40–60 % (be kondensacijos). Laikymo sąlygos: temp. –20...+60 °C, sant. oro drėgn. 20–75 % (be kondensacijos).

Informacija apie energijos suvartojimą

Išjungta būsena *	Budėjimo režimas	Perėjimo į budėjimo režimą laikas **	Tinklo budėjimo režimas	Perėjimo į tinklo budėjimo režimą laikas **
≤ 0.3 W	≤ 0.8 W	5/10/20 min. ***	≤ 2.0 W	5/10/20 min. ***

* Išjungta būsena – prietaisas prijungtas prie elektros tinklo, jungiklis yra **O** padėtyje.

** Nenaudojamas prietaisas automatiškai pereina į budėjimo režimą (jei neprijungtas prie „Wi-Fi“ tinklo) arba tinklo budėjimo režimą (jei prijungtas prie „Wi-Fi“ tinklo).

*** Prietaiso nustatymuose galite nustatyti ekrano automatinio išjungimo laiką. Numatytoji reikšmė – 5 min.

Pakuotės turinys (žr. A, B pav.)

Išmanusis virtuvės robotas, indas, indo dangtis, kombaino dangtis, garų puodas, įdėklas garų puodui, garų puodo dangtis, plaktuvas, maišymo antgalis, antgalis smulkintuvas su keturiomis ašmenimis, garų krepšelis, tarkavimo/pjaustymo peilio laikiklis, dvipusis tarkavimo/pjaustymo peilis, stūmiklis, matavimo stiklinė, mentelė, trumpasis naudotojo vadovas.

Įrenginio elementai ir priedai (žr. A, B pav.)

1 – mova, 2 – pagrindas, 3 – ekranas, 4 – indikatorius 1, 5 – indikatorius 2, 6 – reguliatorius, 7 – jungiklis, 8 – indas, 9 – indo dangtis, 10 – kombaino dangtis, 11 – garų puodas, 12 – įdėklas garų puodui, 13 – garų puodo dangtis, 14 – plaktuvas, 15 – maišymo antgalis, 16 – antgalis smulkintuvas su keturiomis ašmenimis, 17 – garų krepšelis, 18 – tarkavimo/pjaustymo peilio laikiklis, 19 – dvipusis tarkavimo/pjaustymo peilis, 20 – stūmiklis, 21 – matavimo stiklinė, 22 – mentelė.

Apribojimai ir įspėjimai

Prieš eksploatuodami įrenginį, atidžiai susipažinkite su šiuo dokumentu. Išsaugokite šią instrukciją tolesniam naudojimui.

Kilus kokiems nors klausimams ar sunkumams naudojant įrenginį AENO™, prašome susisiekti su palaikymo tarnyba el. paštu **support@aeno.com** arba internetiniame pokalbyje adresu **aeno.com/service-and-warranty**. Specialistai padės Jums išspręsti problemą, ir Jums nereikės gaišti laiko ir pastangų apsilankymui parduotuvėje.

DĖMESIO! Atsargiai elkitės su ašmenimis ir peiliu: išimkite juos iš indo, prieš jį ištuštinami, būkite atsargūs jų valymo metu. Nelieskite įrenginio judančių dalių jo veikimo metu.

DĖMESIO! Išjunkite įrenginį ir atjunkite jį nuo elektros maitinimo tinklo, prieš keisdami komplektuojančias dalis ir atlikdami veiksmus su dalimis, kurios juda prietaiso veikimo metu.

DĖMESIO! Nudėgimų pavojus. Kai kurios įrenginio dalys gali įkaisti ir likti karštomis iš karto baigus jas naudoti! Nelieskite indo, dangčių ir garų puodo, kol jie visiškai neatvės, arba naudokite virtuvinę pirštinę ar tankų audinį. Nelieskite prie kaitinimo elemento, kol jis visiškai atvės.

DĖMESIO! Neviršykite „MAX“ žymės, pripildydami indą: tai gali sukelti indo turinio persiliejimą įrenginio veikimo metu.

DĖMESIO! Būkite atsargūs, kai į dubenį pilate karštą skystį, nes jis gali išsilieti iš dubens dėl staigaus garų susidarymo.

DĖMESIO! Neleiskite skysčiui patekti į dubens įdubą, ypač į jungtį, skirtą dubeniui pritvirtinti – tai gali sugadinti įrenginį.

DĖMESIO! Nesmulkinkite įrenginyje mėsos su kaulais ir (ar) kremzlėmis, vaisių su kauliukais, riešutų kevaluose. Iš anksto pašalinkite kaulus, kremzles, kauliukus ir kevalus, kad išvengtumėte peilio pažeidimo.

DĖMESIO! Įsitikinkite, kad įrenginys išjungtas, prieš nuimdami dubenį nuo pagrindo.

Įrenginys nėra skirtas naudoti vaikams ar asmenims su ribotomis fizinėmis, psichinėmis ar protinėmis galimybėmis, jei jie neturi pakankamai patirties ar žinių apie įrenginio naudojimą arba jei jie nėra prižiūrimi asmens, atsakingo už jų saugumą. Įrenginys skirtas naudoti tik buitinėje aplinkoje. Draudžiama naudoti įrenginį patalpų išorėje. Siekdami išvengti traumų, įrenginį ir jo priedus naudokite tik pagal paskirtį ir laikydamiesi instrukcijų. Neleiskite vaikams žaisti su įrenginiu ir priedais. Neleiskite, kad įrenginys kristų, ir nemeskite jo. Nenaudokite pažeisto įrenginio ir priedų. Įsitikinkite, kad techninėse charakteristikose nurodyta vardinė įtampa ir dažnis atitinka elektros tinklo parametrus. Elkites su įrenginiu tik sausomis rankomis. Nepalikite prijungto prie elektros tinklo įrenginio be priežiūros. Atjunkite įrenginį nuo elektros tinklo po naudojimo ir prieš valymą. Atjunkite įrenginį nuo elektros tinklo laikydami kištuką, o ne maitinimo laidą. Nemerkite įrenginio, maitinimo laido kištuko ar pačio laido į vandenį ar kitus skysčius. Įsitikinkite, kad maitinimo laidas nėra susuktas, perlenktas, suspaustas, nesiliečia su karštais, aštriais daiktais ar šilumos šaltiniais. Maitinimo laidas gali būti keičiamas tik naudojant specialius įrankius, todėl, jei jis sugadintas, keisti jį turi gamintojas, įgaliotas techninės priežiūros centro darbuotojas arba kitas kvalifikuotas specialistas, kad būtų išvengta pavojingų situacijų. Draudžiama naudoti komplektuojančias dalis, kurios neįeina į tiekimo komplektą. Nenaudokite dubens ir komplektuojančių dalių su kitais įrenginiais. Naudokite dubenį ir priedus tik su komplekte esančiu pagrindu. Įrenginio valymui nenaudokite cheminių ir agresyvių ploviklių, abrazyvinių pastų, priemonių, kurių sudėtyje yra rūgščių ir tirpiklių, o taip pat metalinių kempinių. Išsamų įrenginio, jo režimų ir funkcijų aprašymą galima rasti pilname naudotojo vadove, pasiekiamame adresu aeno.com/documents.

Priedų paskirtis

Komplektuojančios dalys	Paskirtis	Greitis	Laikas
	Mėsos smulkinimas	8–12	30–60 sek.
	Ledo smulkinimas	8–12	10–20 sek.
	Sudedamųjų dalių maišymas	8–12	1–2 min.
	Pupelių, riešutų, kavos pupelių smulkinimas	12	2–3 min.
	Svogūnų, askaloninių česnakų, salierių ir pan. smulkinimas	5–7	15–60 sek.
	Tešlos minkymas	1	1–2 min.
	Kiaušinių baltymų plakimas	4	2–4 min.
	Grietinės plakimas	3	3–5 min.
	Sriubų gaminimas naudojant kaitinimo funkciją	1–2	1–90 min.
	Gaminimas garuose. Pastaba. Norėdami vienu metu pagaminti garais kelis produktus, naudokite garintuvo įdėklą (12)	–	10–60 min.

Komplektuojančios dalys	Paskirtis	Greitis	Laikas
	Gaminimas garuose; grūdų ir kitų smulkių sudedamųjų dalių virimas	–	20–30 min.
	Sudedamųjų dalių trynimasis / smulkinimas	5–6	30–60 min.

Įrenginio indikacija

Būsena	Reikšmė
Indikatorius 1	
Mirksi žaliai	Įrenginys veikia budėjimo režimu
Indikatorius 2	
Mirksi raudonai	Prietaisas įjungtas, dubuo neįdėtas arba dangtis neuždarytas
Mirksi baltai ir raudonai	Prietaisas įjungtas ir paruoštas programos paleidimui
Šviečia baltai	Programa paleista, temperatūra dubenyje < 60 °C
Šviečia raudonai	Programa paleista, temperatūra dubenyje > 60 °C

Reguliatoriaus funkcijos

Pasukti į dešinę / į kairę	Pasirinktos programos parametrų nustatymas
Paspausti vieną kartą	Programos paleidimas/pristabdymas
Paspausti ir palaikyti 3 sekundes	Paleistos programos atšaukimas
Paspausti ir palaikyti (režime „Turbo“)	Peilio sukimas

Įrenginio paruošimas veikimui

1. Atsargiai atidarykite pakuotę ir išimkite įrenginį bei priedus. Pašalinkite nuo jų visas pakavimo medžiagas.
2. Atlikite įrenginio ir priedų valymą (žr. „Valymas ir priežiūra“).
3. Padėkite įrenginio pagrindą (2) ant lygaus, stabilaus paviršiaus.
4. Įkiškite maitinimo laido kištuką į elektros lizdą.
5. Perjunkite jungiklį (7) į padėtį I ir palaukite, kol įsijungs ekranas (3).

Prisijungimas prie „Wi-Fi“ tinklo ir paskyros kūrimas

DĖMESIO! Norėdami gauti prieigą prie receptų, o taip pat prie programinės aparatinės įrangos ir receptų bazės atnaujinimų, reikia prisijungti prie „Wi-Fi“ tinklo (2,4 GHz) ir sukurti paskyrą, naudojant įrenginio ekraną.

1. Paruoškite įrenginį veikimui ir, įsijungus ekranui, vieną kartą palieskite bet kurią ekrano dalį.
2. Atsidariusio meniu viršuje palieskite  ir pasirinkite reikiamą „Wi-Fi“ tinklą (tik 2,4 GHz).
3. Įveskite tinklo slaptažodį ir palieskite „Patvirtinti“. Palaukite, kol bus baigtas prisijungimo procesas, ir palieskite .
4. Palieskite  meniu viršuje.
5. Atsidariusiame lange palieskite „Prisijungimas/Registracija“.
6. Palieskite „Prisiregistruoti“.
7. Registracijos formoje sukurkite paskyrą: įveskite el. pašto adresą ir sukurkite slaptažodį, palieskite „Prisiregistruoti“ dar kartą.
8. Atsidariusiame lange nurodykite paskyros duomenis (naudotojo vardą, lytį ir amžių) ir palieskite „Išsaugoti“.

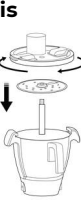
Programinės aparatinės įrangos atnaujinimas

Aptikus naują programinės aparatinės įrangos versiją (jei įrenginys prijungtas prie 2,4 GHz „Wi-Fi“ tinklo), ekrane pasirodys atitinkamas pranešimas. Palieskite mygtuką „Atnaujinti“ pranešimo lange. Ekrane bus rodomas programinės aparatinės įrangos atnaujinimo procesas. Palaukite pranešimo apie atnaujinimo pabaigą.

DĖMESIO! Neišjunkite įrenginio ir neatjunkite jo nuo elektros tinklo atnaujinimo metu.

Eksplotavimas

1. Paruoškite sudedamąsias dalis: prireikus nulupkite ir (ar) nuplaukite produktus; pašalinkite riešutų kevalus, mėsos kaulus ir kremzles; supjaustykite stambias sudedamąsias dalis.
2. Paimkite darbui reikalingas komplektuojančias dalis ir sumontuokite jas į dubenį (žr. toliau esančią lentelę).

Antgalis smulkintuvas Uždėkite antgalį smulkintuvą (16) ant movos (1) iki galo. Sudėkite ingredientus į indą ir uždenkite dangčiu (9) 	Plaktuvas Uždėkite plaktuvą (14) ant movos iki galo. Sudėkite ingredientus į indą ir uždenkite dangčiu (9) 
Maišymo antgalis Uždėkite maišymo antgalį (15) ant movos iki galo. Sudėkite ingredientus į indą ir uždenkite dangčiu (9) 	Garų krepšelis Įpilkite į indą reikiamą kiekį vandens (ne mažiau kaip 600 ml). Uždėkite krepšelį (17) ant movos iki galo. Sudėkite ingredientus į krepšelį ir uždenkite dangčiu (9) 
Dvipusis tarkavimo/pjaustymo peilis Uždėkite laikiklį (18) ant movos. Uždėkite tarkavimo/pjaustymo peilį (19) ant laikiklio smulkiaisiais ašmenimis (tarkavimui) arba plačiuoju ašmeniu (pjaustymui) į viršų. Uždenkite indą dangčiu (10) 	Garų puodas Įpilkite į indą reikiamą kiekį vandens (ne mažiau kaip 600 ml). Sujunkite garų puodą (11) su indu ir pasukite pagal laikrodžio rodyklę, kad užsifikuotumėte jį. Sudėkite ingredientus į garų puodą ir uždenkite dangčiu (13) 

3. Įdėkite dubenį su sumontuotomis dalimis į pagrindą iki galo, kaip parodyta **C** pav.
4. Ekrane pasirinkite režimą iš sąrašo ir nustatykite parametrus, naudodami ekrane esančius mygtukus arba reguliatorių (6).
5. Ekrane palieskite „Pradėti“, kad paleistumėte pasirinktą programą. Atgalinis gaminimo laiko skaičiavimas bus rodomas ekrane.

Pastaba. Atgalinis gaminimo laiko skaičiavimas režime „Gaminimas garuose“ prasidės, temperatūrai pasiekus +95 °C.

Pastaba. Jei įrenginys naudojamas su tarkavimo/pjaustymo peiliu, ingredientai į indą reikia tiekti pro dangtyje esančią angą (10). Ingredientų tiekimui naudokite stūmiklį (20).

DĖMESIO! Nelineskite įrenginio judančių dalių jo veikimo metu.

6. Pasibaigus programai, ekrane palieskite „Patvirtinti“, perjunkite jungiklį į padėtį **O** ir atjunkite įrenginį nuo elektros tinklo.
7. Atrakinkite indą, pasukdami dangtį (surinkimo variantui su garų puodu – garų puodą su dangčiu) prieš laikrodžio rodyklę (žr. **E** pav.).

Pastaba. Jei indas užrakintas, jo negalima nuimti nuo pagrindo, net jei įrenginys atjungtas nuo elektros tinklo.

8. Nuimkite indą nuo pagrindo. Tada nuimkite dangtį ir antgalį / garų krepšelį ar garų puodą, kad ištrauktumėte turinį.

DĖMESIO! Indo ir dangčio paviršius gali įkaisti. Pasinaudokite virtuvine pirštine ar tankiu audiniu, kad nuimtumėte indą nuo įrenginio ir dangtį nuo indo.

Pastaba. Pasinaudokite mentele (22), kad išimtumėte garų krepšelį iš indo (žr. **D** pav.).

9. Atlikite įrenginio ir priedų valymą (žr. „Valymas ir priežiūra“).

Valymas ir priežiūra (žr. F pav.)

DĖMESIO! Nepanardinkite įrenginio pagrindo į vandenį. Draudžiama plauti įrenginio pagrindą indaplovėje.

DĖMESIO! Atlikite valymą tik atjungę įrenginį nuo elektros tinklo ir leidę jam visiškai atvėsti.

1. Nuplaukite visas su produktais besiliečiančias įrenginio dalis minkšta kempine ir indų plovikliu. Praplaukite jas po tekančiu vandeniu. Priešus taip pat galima plauti indaplovėje.
2. Nušluostykite pagrindą minkštu audiniu, sudrėkintu vandenyje. Tada iššluostykite sausai.

DĖMESIO! Prieš surinkimą įsitikinkite, kad visos dalys visiškai išdžiūvo.

Galimų trikčių šalinimas

Įrenginys neįsijungia. Galima priežastis: elektros lizdas sugedęs. Sprendimas: patikrinkite, ar lizdas veikia tinkamai, prijungdami prie jo kitą įrenginį, prireikus prijunkite įrenginį prie tinkamai veikiančio lizdo.

Įrenginys netikėtai nustojo veikti. Galima priežastis: suveikė apsauga nuo perkaitimo. Sprendimas: atjunkite įrenginį nuo elektros tinklo ir leiskite jam visiškai atvėsti.

Į indą sudėti ingredientai tarkuojami, o ne pjaustomi (arba atvirkščiai). Galima priežastis: peilis (19) yra netinkamai įrengtas. Sprendimas: išjunkite įrenginį, atjunkite jį nuo elektros tinklo, įrenkite peilį (19) atvirkščia puse.

Ingredientai išsilieja arba iškrenta iš indo įrenginio veikimo metu. Galimos priežastys: indas perpildytas; pasirinkta per aukšta gamtinio temperatūra. Sprendimas: pašalinkite iš indo ingredientų perteklių, kad jie nevirsytų „MAX“ žymės; pasirinkite žemesnę gamtinio temperatūrą.

DĖMESIO! Jei nė vienas iš pasiūlytų būdų nepadėjo pašalinti problemos, kreipkitės į tiekėją arba įgaliotą techninės priežiūros centrą. Neardykite ir nebandykite patys taisyti įrenginio.



Informacija apie perdirbimą. Šis simbolis reiškia, kad šalinant prietaisą, jo baterijas ir akumuliatorius bei elektrinius ir elektroninius priedus būtina laikyti elektros ir elektroninės įrangos atliekų (WEEE) ir baterijų ir akumuliatorių atliekų tvarkymo taisyklių. Pagal teisės aktus, pasibaigus šios įrangos naudojimo laikui, ji turi būti utilizuojama atskirai. Negalima išmesti su prietaisu, jo baterijas ir akumuliatorius, o taip pat jo elektriniai ir elektroniniai priedai kartu su nerūšiuotomis komunalinėmis atliekomis, nes tai būtų kenksminga aplinkai. Norint atsikratyti šios įrangos, ją reikia grąžinti į pardavimo vietą arba atiduoti į vietinį perdirbimo centrą. Norėdami gauti daugiau informacijos, turėtų kreiptis į vietos klientų aptarnavimo atliekų šalinimo.

ASBISC pasilieka teisę modifikuoti įrenginį ir keisti bei papildyti šį dokumentą iš anksto nepranešusi naudotojams.

Garantijos laikotarpis ir tarnavimo trukmė – 2 metai nuo įrenginio pardavimo mažmeninės prekybos tinkle dienos.

Informacija apie gamintoją: ASBISC Enterprises PLC, lapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus (Kipras). Tel.: +48732080077, info@asbis.com, asbis.com. Pagaminta Kinijoje. Visi šiame dokumente paminėti prekių ženklai yra atitinkamų savininkų nuosavybė. Pagaminimo data nurodyta ant pakuotės.

Naujausią informaciją ir išsamų įrenginio aprašymą, taip pat prijungimo instrukcijas, sertifikatus, informaciją apie įmones, priimančias kokybės pretenzijas, ir garantijas rasite adresu aeno.com/documents. Šis įrenginys atitinka taikomus saugos reikalavimus.

Supaprastinta atitikties deklaracija. ASBISC pareiškia, kad prietaisas atitinka Direktyvą 2014/53/EU. Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galima rasti šiuo interneto adresu:

aeno.com/userfiles/files/Certificates/CE/CRIS.pdf.

RoHS direktyva. Iešce atbilst RoHS direktyvas 2011/65/EU prasibām par bįstamo vielu ierobežošanas, tostarp RoHS direktyvas 2015/863/EU prasibām.

NLD De slimme keukenrobot is een apparaat dat ontworpen is om verschillende functies uit te voeren: van het malen van voedsel tot het koken van gerechten van verschillende complexiteit.

Modellen: **ACR0001S** (stekker type E/F), **ACR0001S-UK** (stekker type G).

Technische specificaties

Voeding (ingang): 220–240 V (AC), 50–60 Hz. Nominaal vermogen: 1300,0 W (verwarmings-element + motor), 1000,0 W (verwarmingselement), 600,0 W (motor). Inhoud kom: 3,5 l (bruikbare inhoud – 2,3 l). Motorsnelheid: 125–5000 rpm. 8 kookprogramma's. Ingebouwde weegschaal: meetbereik –0–5 kg, weegstap – 5 g, tarragewicht resetfunctie. Display: aanraakscherm, 5". Wi-Fi: 802.11 b/g/n (2412–2472 MHz). Zendvermogen: 17,3 dBm / 53,7 mW. Bescherming tegen oververhitting. Bediening: handmatig. Geluidsniveau (op een afstand van 1 m): < 90 dB. Lengte netsnoer: 1 m. Materiaal: ABS kunststof, roestvrij staal. Afmetingen (L×B×H): 384×280×330 mm. Gewicht: 7,8 kg. Kleur: grafiet. Bedrijfsomstandigheden: temp. 0...+40 °C, RV 40–60 % (niet condenserend). Opslagcondities: temp. –20...+60 °C, RV 20–75 % (niet condenserend).

Informatie over energieverbruik

Uitstand *	Standby-stand	Tijd tot overschakelen naar standby-stand **	Netwerkgebonden standby-stand	Tijd tot overschakelen naar netwerkgebonden standby-stand **
≤ 0,3 W	≤ 0,8 W	5/10/20 min ***	≤ 2,0 W	5/10/20 min ***

* Uitstand – het apparaat is aangesloten op het elektriciteitsnet, de schakelaar staat in de **O** positie.

** Het apparaat schakelt automatisch over naar de standby-stand (als het niet is verbonden met een Wi-Fi-netwerk) of de netwerkgebonden standby-stand (als het is verbonden met een Wi-Fi-netwerk) als het niet wordt gebruikt.

*** De tijd voor automatische uitschakeling van het display kan worden ingesteld in de instellingen van het apparaat. De standaardtijd is 5 min.

Verpakkingsinhoud (zie afb. A, B)

Slimme keukenrobot, kom, deksel van de kom, deksel van de foodprocessor, stoompan, inzetstuk stoompan, deksel van de stoompan, klopper, roerhulpstuk, kruis mes, kleine stoommand, aandrijfas voor de rasp-/snijerschijf, tweezijdig rasp-/snijerschijf, stamper, maatbeker, spatel, korte gebruikershandleiding.

Elementen en accessoires van het apparaat (zie afb. A, B)

1 – koppeling, 2 – standaard, 3 – display, 5 – indicator 1, 5 – indicator 2, 6 – regelaar, 7 – schakelaar, 8 – kom, 9 – deksel van de kom, 10 – deksel van de foodprocessor, 11 – stoompan, 12 – inzetstuk stoompan, 13 – deksel van de stoompan, 14 – klopper, 15 – roerhulpstuk, 16 – kruis mes, 17 – kleine stoommand, 18 – aandrijfas voor de rasp-/snijerschijf, 19 – tweezijdig rasp-/snijerschijf, 20 – stamper, 21 – maatbeker, 22 – spatel.

Beperkingen en waarschuwingen

Lees dit document zorgvuldig door voordat u het apparaat gebruikt. Bewaar deze instructies voor toekomstig gebruik.

Als u vragen hebt of problemen ondervindt bij het gebruik van het AENO™ apparaat, neem dan contact op met het ondersteuningsteam via e-mail op support@aeno.com of online chat op aeno.com/service-and-warranty. Specialisten kunnen u helpen bij het uitzoeken, zodat u geen tijd en moeite hoeft te verspillen aan een bezoek aan een winkel.

LET OP! Ga voorzichtig om met de messen: haal ze uit de kom voordat u ze leegt en wees voorzichtig bij het schoonmaken. Raak geen bewegende delen aan wanneer het apparaat in werking is.

LET OP! Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u accessoires vervangt of onderdelen hanteert die tijdens het gebruik bewegen.

LET OP! Risico op brandwonden. Sommige delen van het apparaat kunnen heet worden en direct na gebruik heet blijven! Raak de kom, de deksels of de stoompan pas aan als deze volledig zijn afgekoeld of gebruik een ovenwant of een dikke doek. Raak het verwarmingselement pas aan als het volledig is afgekoeld.

LET OP! Overschrijd de 'MAX'-markering niet wanneer u de kom vult. Hierdoor kan de inhoud van de kom overlopen wanneer het apparaat in gebruik is.

LET OP! Wees voorzichtig bij het gieten van hete vloeistof in de kom, omdat deze uit de kom kan lopen als gevolg van plotselinge stoomvorming.

LET OP! Mors geen vloeistof in de holte waar de kom is geïnstalleerd, vooral niet op de aansluiting van de kom, want dit kan het apparaat beschadigen.

LET OP! Gebruik het apparaat niet om vlees met botten en/of kraakbeen, fruit met pit, noten in de schaal te hakken. Verwijder botten, kraakbeen, pitten en schalen van tevoren om beschadiging van het mes te voorkomen.

LET OP! Zorg ervoor dat het apparaat uitgeschakeld is voordat u de kom uit de standaard haalt.

Het apparaat is niet bedoeld voor gebruik door kinderen of personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale vaardigheden, tenzij ze voldoende ervaring of kennis hebben van het gebruik van het apparaat, of onder toezicht staan van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Het apparaat is alleen bedoeld voor huishoudelijk gebruik. Gebruik het apparaat niet buitenshuis. Gebruik het apparaat en de accessoires alleen waarvoor ze bedoeld zijn en in overeenstemming met de instructies om mogelijk letsel te voorkomen. Laat kinderen niet spelen met het apparaat en de accessoires. Laat het apparaat niet vallen en gooi er niet mee. Gebruik geen beschadigd apparaat of beschadigde accessoires. Zorg ervoor dat de nominale spanning en frequentie aangegeven in de technische specificaties overeenkomen met de parameters van de netvoeding. Bedien het apparaat alleen met droge handen. Laat het apparaat niet onbeheerd aangesloten op de netvoeding. Ontkoppel het apparaat van de netvoeding na gebruik en voor het schoonmaken. Ontkoppel het apparaat van de netvoeding door de stekker vast te houden, niet het netsnoer. Dompel het apparaat, de stekker van het netsnoer of het snoer zelf niet onder in water of andere vloeistoffen. Zorg ervoor dat het netsnoer niet gedraaid, geknipt of afgekneld is en niet in contact komt met hete, scherpe voorwerpen of warmtebronnen. Het netsnoer kan alleen worden vervangen met speciaal gereedschap, dus als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, een technicus van een erkend servicecentrum of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon om gevaren te voorkomen. Gebruik geen accessoires die niet in de verpakking zitten. Gebruik de kom en accessoires niet samen met andere apparaten. Gebruik de kom en accessoires alleen met de meegeleverde standaard. Gebruik geen chemisch agressieve schoonmaakmiddelen, schuurpasta's, producten die zuren en oplosmiddelen bevatten of metalen sponzen om het apparaat schoon te maken. Een gedetailleerde beschrijving van het apparaat, de modi en functies is te vinden in de volledige handleiding op aeno.com/documents.

Doel van de accessoires

Accessoires	Doel	Snelheid	Tijd
	Vlees hakken	8-12	30-60 s
	IJs breken	8-12	10-20 s
	Ingrediënten mengen	8-12	1-2 min
	Peulvruchten, noten, koffiebonen malen	12	2-3 min
	Uien, sjalotten, selderij, enz. fijnhakken	5-7	15-60 s
	Deeg kneden	1	1-2 min
	Eiwitten opkloppen	4	2-4 min
	Room opkloppen	3	3-5 min
	Soepen bereiden met de opwarmfunctie	1-2	1-90 min
	Stomen. Opmerking. Gebruik het inzetstuk stoompan (12) om verschillende soorten voedsel tegelijk te stomen	-	10-60 min
	Stomen; granen en andere kleine ingrediënten koken	-	20-30 min
	Ingrediënten raspen/snijden	5-6	30-60 s

Apparaatindicatie

Toestand	Beschrijving
Indicator 1	
Knippert groen	Het apparaat bevindt zich in de standby-stand
Indicator 2	
Knippert rood	Het apparaat is ingeschakeld, de kom is niet geïnstalleerd of is niet afgedekt met het deksel
Knippert wit en rood	Het apparaat is ingeschakeld en klaar om het programma te starten
Wit verlicht	Het programma is gestart, de temperatuur in de kom is < 60 °C
Rood verlicht	Het programma is gestart, de temperatuur in de kom is > 60 °C

Functies van de regelaar

Rechtsaf/linksaf slaan	De parameters van het geselecteerde programma aanpassen
Eenmaal drukken	Een programma starten/stoppen
3 seconden ingedrukt houden	Een lopend programma annuleren
Ingedrukt houden (in 'Turbo' modus)	Rotatie van het mes

Het apparaat voorbereiden op gebruik

1. Open voorzichtig de verpakking en verwijder het apparaat en de accessoires. Verwijder alle verpakkingsmaterialen van hen.
2. Reinig het apparaat en de accessoires (zie 'Reiniging en onderhoud').
3. Plaats de standaard van het apparaat (2) op een vlakke, stabiele ondergrond.
4. Steek de stekker van het netsnoer in een stopcontact.
5. Zet de schakelaar (7) in de **I** positie en wacht tot het display (3) inschakelt.

Verbinding maken met een Wi-Fi netwerk en een account aanmaken

LET OP! Om toegang te krijgen tot recepten en updates van de firmware en receptendatabase, moet u verbinding maken met een Wi-Fi netwerk (2,4 GHz) en een account aanmaken via het display van het apparaat.

1. Bereid het apparaat voor op gebruik en tik nadat het display is ingeschakeld eenmaal op een willekeurig deel van het display.
2. Tik bovenin het menu dat wordt geopend op  en selecteer het gewenste Wi-Fi netwerk (alleen 2,4 GHz).
3. Voer het netwerkwachtwoord in en tik op 'Bevestigen'. Wacht tot het verbindingsproces is voltooid en tik op .
4. Tik op  bovenaan het menu.
5. Tik in het venster dat wordt geopend op 'Inloggen/Registren'.
6. Tik op 'Registreren'.
7. Maak een account aan in het registratieformulier: voer uw e-mailadres in en maak een wachtwoord aan, tik opnieuw op 'Registreren'.
8. Voer in het venster dat wordt geopend uw accountgegevens in (gebruikersnaam, geslacht en leeftijd) en tik op 'Opslaan'.

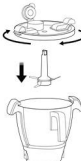
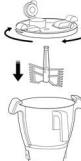
Firmware update

Als er een nieuwe firmwareversie wordt gedetecteerd (als het apparaat verbonden is met een 2,4 GHz Wi-Fi netwerk), verschijnt er een melding op het display. Tik op de 'Werk bij' knop in het meldingsvenster. Het display toont het proces voor de update van de firmware. Wacht tot er een melding op het display verschijnt dat de update is voltooid.

LET OP! Schakel het apparaat niet uit en haal de stekker er niet uit tijdens de update.

Gebruik

1. Bereid ingrediënten voor: schil en/of was producten indien nodig; verwijder notendoppen, botten en kraakbeen van vlees; hak grote ingrediënten fijn.
2. Neem de nodige accessoires en installeer ze in de kom (zie onderstaande tabel).

Kruis mes Plaats het kruis mes (16) zo ver mogelijk op de koppeling (1). Voeg de ingrediënten toe aan de kom en dek af met het deksel (9) 	Klopper Plaats de klopper (14) zo ver mogelijk op de koppeling. Voeg de ingrediënten toe aan de kom en dek af met het deksel (9) 
Roerhulpstuk Plaats de roerhulpstuk (15) zo ver mogelijk op de koppeling. Voeg de ingrediënten toe aan de kom en dek af met het deksel (9) 	Kleine stoommand Voeg de benodigde hoeveelheid water (minstens 600 ml) toe aan de kom. Plaats de stoommand (17) zo ver mogelijk op de koppeling. Doe de ingrediënten in de mand en dek af met het deksel (9) 
Tweezijdig rasp-/snijschijf Plaats de aandrijfas (18) op de koppeling. Plaats de rasp-/snijschijf (19) op de aandrijfas met het fijne mes (om te raspen) of het brede mes (om te snijden) naar boven gericht. Sluit de kom met het deksel (10) 	Stoompan Voeg de benodigde hoeveelheid water (minstens 600 ml) toe aan de kom. Sluit de stoompan (11) aan op de kom en draai met de klok mee om te vergrendelen. Voeg de ingrediënten toe aan de stoompan en dek af met het deksel (13) 

3. Plaats de kom met de geïnstalleerde accessoires zo ver mogelijk in de standaard, zoals getoond in afb. **C**.

4. Selecteer op het display een modus uit de lijst en pas de parameters aan met de knoppen op het display of de regelaar (6).

5. Tik op 'Start' op het display om het geselecteerde programma te starten. Het aftellen van de kooktijd wordt op het display weergegeven.

Opmerking. Het aftellen van de kooktijd in de 'Stomen' modus start wanneer de temperatuur +95 °C bereikt.

Opmerking. Als het apparaat wordt gebruikt met de rasp-/snijschijf, moeten de ingrediënten door de opening op het deksel (10) in de kom worden gevoerd. Gebruik de stamper (20) om de ingrediënten toe te voeren.

LET OP! Raak geen bewegende delen aan wanneer het apparaat in werking is.

6. Als het programma voltooid is, tik op 'Bevestig' op het display, zet de schakelaar in de **O** positie en haal de stekker uit het stopcontact.

7. Ontgrendel de kom door het deksel (als het apparaat geïnstalleerd is met de stoompan, draai dan de stoompan met het deksel) tegen de klok in te draaien (zie afb. **E**).

Opmerking. Als de kom is vergrendeld, kan deze niet uit de standaard worden verwijderd, zelfs niet als het apparaat van de stroom is losgekoppeld.

8. Verwijder de kom uit de standaard. Verwijder vervolgens het deksel en het hulpstuk/stoommand of de stoompan om de inhoud te verwijderen.

LET OP! Het oppervlak van de kom en het deksel kunnen heet worden. Gebruik een ovenwant of een dikke doek om de kom van het apparaat en het deksel van de kom te halen.

Opmerking. Gebruik de spatel (22) om het kleine stoommand uit de kom te halen (zie afb. **D**).

9. Reinig het apparaat en de accessoires (zie 'Reiniging en onderhoud').

Reiniging en onderhoud (zie afb. **F**)

LET OP! Dompel de standaard van het apparaat niet onder in water. Was de standaard van het apparaat niet in een vaatwasser.

LET OP! Reinig het apparaat pas nadat u de stekker uit het stopcontact hebt gehaald en volledig hebt laten afkoelen.

1. Was alle onderdelen van het apparaat die in contact komen met voedsel met een zachte spons en afwasmiddel. Spoel ze af onder stromend water. De accessoires kunnen ook in de vaatwasser.

2. Veeg de standaard af met een zachte, met water bevochtigde doek. Veeg vervolgens droog.

LET OP! Zorg ervoor dat alle onderdelen volledig droog zijn voordat u ze in elkaar zet.

Probleemoplossing

Het apparaat gaat niet aan. Mogelijke oorzaak: het stopcontact is defect. Oplossing: controleer of het stopcontact goed werkt door er een ander apparaat op aan te sluiten, sluit het apparaat zo nodig aan op een werkend stopcontact.

Het apparaat stopte plotseling met werken. Mogelijke oorzaak: de oververhittingsbeveiliging is geactiveerd. Oplossing: ontkoppel het apparaat van de netvoeding en laat het apparaat volledig afkoelen.

De ingrediënten in de kom zijn geraspt in plaats van gesnield (of omgekeerd). Mogelijke oorzaak: de schijf (19) is niet juist geplaatst. Oplossing: schakel het apparaat uit, trek de stekker uit het stopcontact, plaats de schijf (19) met de andere kant naar boven.

Ingrediënten worden gemorst of vallen uit de kom terwijl het apparaat in werking is. Mogelijke oorzaken: de kom is vol; de gekozen kooktemperatuur is te hoog. Oplossing: verwijder overtollige ingrediënten uit de kom zodat ze niet boven de 'MAX'-markering komen; kies een lagere kooktemperatuur.

LET OP! Als geen van de voorgestelde methoden helpt om het probleem op te lossen, neem dan contact op met uw leverancier of een erkend servicecentrum. Haal het apparaat niet uit elkaar en probeer het niet zelf te repareren.



Informatie over verwijdering. Dit symbool betekent dat de voorschriften voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE) en afgedankte batterijen en accu's moeten worden opgevolgd bij het weggooien van het apparaat, de batterijen en accu's en de elektrische en elektronische accessoires. Volgens de regels is deze apparatuur aan het einde van de levensduur apart te verwijderen. Het is niet toegestaan om het apparaat, de batterijen en accu's ervan, evenals de elektrische en elektronische accessoires samen met ongesorteerd huishoudelijk afval te verwijderen, omdat dit schadelijk is voor het milieu. Om deze apparatuur af te voeren, moet deze worden ingeleverd bij een verkooppunt of worden afgeleverd bij een plaatselijk recyclingcentrum. Neem contact op met uw plaatselijke afvalverwerkingsbedrijf voor meer informatie.

ASBISC behoudt zich het recht voor het apparaat te wijzigen en wijzigingen en aanvullingen in dit document aan te brengen zonder voorafgaande kennisgeving aan de gebruikers.

Garantieperiode en levensduur – 2 jaar vanaf de verkoopdatum van het apparaat in het retailnetwerk.

Fabrikant: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus. Tel.: +48732080077, info@asbis.com, asbis.com. Gemaakt in China. Alle handelsmerken die in dit document worden genoemd, zijn eigendom van hun respectieve eigenaars. De productiedatum staat op de verpakking.

Actuele informatie en een gedetailleerde beschrijving van het apparaat, evenals aansluitinstructies, certificaten, informatie over bedrijven die kwaliteitsclaims accepteren en garanties zijn beschikbaar op aeno.com/documents. Dit apparaat voldoet aan de geldende veiligheidseisen.

Vereenvoudigde conformiteitsverklaring. ASBISC verklaart hierbij dat het apparaat voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is te vinden op het volgende webadres: aeno.com/userfiles/files/Certificates/CE/CRIS.pdf.

RoHS-richtlijn. Het apparaat voldoet aan de RoHS-richtlijn 2011/65/EU inzake de beperking van gevaarlijke stoffen, inclusief de RoHS-richtlijn 2015/863/EU.

POL Inteligentny robot kuchenny to urządzenie zaprojektowane do wykonywania różnych funkcji: od siekania żywności po gotowanie potraw o różnym stopniu złożoności.

Modele: ACR0001S (wtyczka typu E/F), **ACR0001S-UK** (wtyczka typu G).

Dane techniczne

Zasilanie (wejście): 220–240 V (AC), 50–60 Hz. Moc znamionowa: 1300,0 W (element grzejny + silnik), 1000,0 W (element grzejny), 600,0 W (silnik). Pojemność misy: 3,5 l (pojemność użytkowa: 2,3 l). Prędkość obrotowa silnika: 125–5000 obr./min. 8 programów gotowania. Wbudowana waga: zakres pomiarowy 0–5 kg, krok ważenia 5 g, funkcja zerowania tary. Wyświetlacz: dotykowy, 5". Wi-Fi: 802.11 b/g/n (2412–2472 MHz). Moc emisji: 17,3 dBm / 53,7 mW. Ochrona przed przegrzaniem. Sterowanie: ręczne. Poziom hałasu (w odległości 1 m): < 90 dB. Długość przewodu zasilającego: 1 m. Materiał: tworzywo ABS, stal nierdzewna. Wymiary (dł.×szer.×wys.): 384×280×330 mm. Waga: 7,8 kg. Kolor: grafitowy. Warunki eksploatacji: temp. 0...+40 °C, wilg. wzg. 40–60 % (bez kondensacji). Warunki przechowywania: temp. -20...+60 °C, wilg. wzg. 20–75 % (bez kondensacji).

Informacje o zużyciu energii

Tryb wyłączenia *	Tryb czuwania	Czas przejścia w tryb czuwania **	Tryb czuwania przy podłączeniu do sieci	Czas przejścia w tryb czuwania przy podłączeniu do sieci **
≤ 0,3 W	≤ 0,8 W	5/10/20 min ***	≤ 2,0 W	5/10/20 min ***

* Tryb wyłączenia – urządzenie jest podłączone do sieci elektrycznej, wyłącznik znajduje się w pozycji **O**.

** Urządzenie automatycznie przechodzi w tryb czuwania (jeśli nie jest podłączone do sieci Wi-Fi) lub w tryb czuwania przy podłączeniu do sieci (jeśli jest podłączone do sieci Wi-Fi), jeśli nie jest używane.

*** Czas automatycznego wyłączenia wyświetlacza można ustawić w ustawieniach urządzenia. Wartość domyślna – 5 min.

Zawartość zestawu (patrz rys. A, B)

Inteligentny robot kuchenny, misa, pokrywa misy, pokrywa robota kuchennego, parowar, wkładka do parowaru, pokrywa parowaru, trzepaczka, dysza mieszająca, rozdrabniacz z czterema ostrzami, mały kosz parowy, uchwyt na tarczę do tarcia/szatkowania, dwustronna tarcza do tarcia/szatkowania, popychacz, miarka, szpatułka, skrócona instrukcja obsługi.

Elementy urządzenia i akcesoria (patrz rys. A, B)

1 – sprężęło, 2 – podstawa, 3 – wyświetlacz, 4 – wskaźnik 1, 5 – wskaźnik 2, 6 – regulator, 7 – włącznik, 8 – misa, 9 – pokrywa misy, 10 – pokrywa robota kuchennego, 11 – parowar, 12 – wkładka do parowaru, 13 – pokrywa parowaru, 14 – trzepaczka, 15 – dysza mieszająca, 16 – rozdrabniacz z czterema ostrzami, 17 – mały kosz parowy, 18 – uchwyt na tarczę do tarcia/szatkowania, 19 – dwustronna tarcza do tarcia/szatkowania, 20 – popychacz, 21 – miarka, 22 – szpatułka.

Ograniczenia i ostrzeżenia

Przeczytaj uważnie ten dokument przed użyciem urządzenia. Proszę zachować te instrukcje na przyszłość.

W przypadku jakichkolwiek pytań lub trudności w korzystaniu z urządzenia AENO™ należy skontaktować się z zespołem pomocy technicznej za pośrednictwem poczty elektronicznej pod adresem **support@aeno.com** lub czatu online pod adresem **aeno.com/service-and-warranty**. Specjaliści pomogą Ci i nie będziesz musiał tracić czasu i wysiłku na odwiedzanie sklepu.

UWAGA! Ostrożnie obchodź się z ostrzami: wyjmij je z misy przed jej opróżnieniem i zachowaj ostrożność podczas czyszczenia. Nie należy dotykać żadnych ruchomych części podczas pracy urządzenia.

UWAGA! Wyłącz urządzenie i odłącz je od zasilania przed wymianą akcesoriów i obsługą części, które poruszają się podczas pracy.

UWAGA! Ryzyko oparzeń. Niektóre części urządzenia mogą się nagrzewać i pozostawać gorące bezpośrednio po użyciu. Nie dotykać misy, pokrywek ani parowaru, dopóki całkowicie nie ostygną, lub użyć rękawicy kuchennej, lub grubej ściereczki. Nie dotykać elementu grzejnego, dopóki całkowicie nie ostygnie.

UWAGA! Podczas napełniania misy nie należy przekraczać oznaczenia „MAX” – może to spowodować przepełnienie misy podczas pracy.

UWAGA! Należy zachować ostrożność podczas dodawania gorącego płynu do misy, ponieważ może on wylać się z misy z powodu nagłego nagromadzenia pary.

UWAGA! Nie wolno dopuścić do przedostania się płynu do wnętrza na misę, a w szczególności do złącza misy – może to spowodować uszkodzenie urządzenia.

UWAGA! Nie siekaj mięsa z kośćmi i/lub chrząstkami, owoców z kośćmi, orzechów w łupinach. Wcześniej usuń kości, chrząstki, pestki i łupiny, aby uniknąć uszkodzenia ostrza.

UWAGA! Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone przed wyjęciem misy z podstawy.

Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez dzieci lub osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, jeśli nie mają one wystarczającego doświadczenia lub wiedzy w zakresie obsługi urządzenia, lub jeśli nie są pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo. Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Nie używaj urządzenia na zewnątrz. Urządzenia i akcesoriów należy używać wyłącznie zgodnie z ich przeznaczeniem i instrukcjami, aby uniknąć obrażeń ciała. Nie należy pozostawiać dzieciom na zabawę urządzeniem i akcesoriami. Nie upuszczaj i nie rzucaj urządzenia. Nie używaj uszkodzonego urządzenia lub akcesoriów. Upewnij się, że napięcie znamionowe i częstotliwość podane w danych technicznych odpowiadają zasilaniu sieciowemu. Urządzenie należy obsługiwać wyłącznie suchymi rękami. Nie należy pozostawiać urządzenia podłączonego do zasilania bez nadzoru. Odłącz urządzenie od zasilania po użyciu i przed czyszczeniem. Odłącz urządzenie od zasilania, trzymając za wtyczkę, a nie za przewód zasilający. Nie wolno zanurzać urządzenia, wtyczki przewodu zasilającego ani samego przewodu w wodzie lub innych płynach. Upewnij się, że przewód zasilający nie jest skręcony, zagięty, ściśnięty ani nie styka się z gorącymi, ostrymi przedmiotami lub źródłami ciepła. Przewód zasilający może być wymieniony tylko przy użyciu specjalnych narzędzi, więc jeśli jest uszkodzony, musi być wymieniony przez producenta, autoryzowane centrum serwisowe lub inną wykwalifikowaną osobę, aby uniknąć niebezpiecznych sytuacji. Nie wolno używać akcesoriów, które nie wchodzą w zakres dostawy. Nie należy używać misy i akcesoriów z innymi urządzeniami. Misy i akcesoriów należy używać wyłącznie z dostarczoną podstawą. Do czyszczenia urządzenia nie należy używać agresywnych chemicznie detergentów, past ściernych, produktów zawierających kwasy i rozpuszczalniki ani metalowych gąbek. Szczegółowy opis urządzenia, jego trybów i funkcji można znaleźć w pełnej instrukcji obsługi dostępnej na stronie internetowej aeno.com/documents.

Przeznaczenie akcesoriów

Akcesoria	Przeznaczenie	Prędkość	Czas
	Rozdrabnianie mięsa	8-12	30-60 s
	Kruszenie lodu	8-12	10-20 s
	Mieszanie składników	8-12	1-2 min
	Mielenie nasion roślin strączkowych, orzechów, ziaren kawy	12	2-3 min
	Siekanie cebuli, szalotki, selera itp.	5-7	15-60 s
	Wyrabianie ciasta	1	1-2 min
	Ubijanie piany z białek	4	2-4 min
	Ubijanie śmietany	3	3-5 min
	Gotowanie zup przy użyciu funkcji podgrzewania	1-2	1-90 min
	Gotowanie na parze. Notatka. Aby gotować na parze kilka potraw jednocześnie, użyj wkładki do parowaru (12)	–	10-60 min

Akcesoria	Przeznaczenie	Prędkość	Czas
	Gotowanie na parze; gotowanie zbóż i innych drobnych składników	–	20–30 min
	Tarcie/szatkowanie składników	5–6	30–60 s

Wskazanie urządzenia

Stan	Znaczenie
Wskaźnik 1	
Miga na zielono	Urządzenie jest w trybie czuwania
Wskaźnik 2	
Miga na czerwono	Urządzenie jest włączone, misa nie jest zainstalowana lub nie jest zamknięta pokrywą
Miga na biało i czerwono	Urządzenie jest włączone i gotowe do uruchomienia programu
Świeci na biało	Program uruchomiony, temperatura wewnątrz misy < 60 °C
Świeci na czerwono	Program uruchomiony, temperatura wewnątrz misy > 60 °C

Funkcje regulatora

Obróć w prawo/lewo	Dostosowywanie parametrów wybranego programu
Naciśnij jeden raz	Uruchomienie/zatrzymanie programu
Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy	Anulowanie uruchomionego programu
Naciśnij i przytrzymaj (w trybie „Turbo”)	Obrót ostrza

Przygotowanie urządzenia do działania

- Ostrożnie otwórz opakowanie i wyjmij urządzenie wraz z akcesoriami. Usuń z nich wszelkie materiały opakowaniowe.
- Wyczyść urządzenie i akcesoria (patrz „Czyszczenie i pielęgnacja”).
- Umieść podstawę (2) na płaskiej, stabilnej powierzchni.
- Podłącz wtyczkę przewodu zasilającego do gniazdka elektrycznego.
- Ustaw przełącznik (7) w pozycji I i poczekaj, aż włączy się wyświetlacz (3).

Łączenie się z siecią Wi-Fi i tworzenie konta

UWAGA! Aby uzyskać dostęp do przepisów, a także aktualizacji oprogramowania sprzętowego i bazy danych przepisów, należy połączyć się z siecią Wi-Fi (2,4 GHz) i utworzyć konto za pomocą wyświetlacza urządzenia.

- Przygotuj urządzenie do pracy i po włączeniu wyświetlacza dotknij jeden raz w dowolnej części wyświetlacza.
- W górnej części otwartego menu dotknij  i wybierz żadaną sieć Wi-Fi (tylko 2,4 GHz).
- Wprowadź hasło sieciowe i dotknij „Potwierdź”. Poczekaj na zakończenie procesu łączenia i dotknij .
- Dotknij  w górnej części menu.
- W oknie, które zostanie otwarte, dotknij „Zaloguj/Zarejestruj się”.
- Dotknij „Zarejestruj się”.
- W formularzu rejestracyjnym utwórz konto: wprowadź swój adres e-mail i utwórz hasło, a następnie ponownie dotknij „Zarejestruj się”.
- W otwartym oknie wprowadź dane swojego konta (nazwę użytkownika, płeć i wiek) i dotknij „Zapisz”.

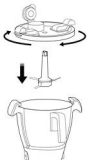
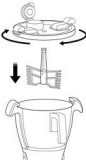
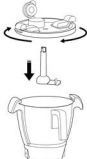
Aktualizacja oprogramowania układowego

Po wykryciu nowej wersji oprogramowania sprzętowego (jeśli urządzenie jest podłączone do sieci Wi-Fi 2,4 GHz), na wyświetlaczu pojawi się odpowiednie powiadomienie. Dotknij przycisk „Aktualizuj” w oknie powiadomień. Wyświetlacz pokaże proces aktualizacji oprogramowania sprzętowego. Poczekaj na komunikat o zakończeniu aktualizacji.

UWAGA! Proszę nie wyłączać urządzenia ani nie odłączać go od zasilania podczas aktualizacji.

Eksplatacja

1. Przygotuj składniki: obierz i/lub umyj produkty, jeśli to konieczne; usuń łupiny orzechów, kości i chrząstki z mięsa; posiekaj duże składniki.
2. Weź akcesoria wymagane do pracy i zainstaluj je w misie (patrz tabela poniżej).

Rozdrabniacz Umieścić rozdrabniacz (16) na sprzęgle (1) do oporu. Dodaj składniki do miski i przykryj pokrywą (9) 	Trzepaczka Umieścić trzepaczkę (14) na sprzęgle do oporu. Dodaj składniki do miski i przykryj pokrywą (9) 
Dysza mieszająca Umieścić dyszę mieszającą (15) na sprzęgle do oporu. Dodaj składniki do miski i przykryj pokrywą (9) 	Mały kosz parowy Dodaj wymaganą ilość wody (co najmniej 600 ml) do miski. Umieścić kosz (17) na sprzęgle do oporu. Dodaj składniki do kosza i zamknij pokrywą (9) 
Dwustronna tarcza do tarcia/szatkowania Zamontuj uchwyt (18) na sprzęgle. Umieść tarczę do tarcia/szatkowania (19) na uchwycie drobnym ostrzem (do tarcia) lub szerokim ostrzem (do szatkowania) skierowanym do góry. Zamknij misę pokrywą (10) 	Parowar Dodaj wymaganą ilość wody (co najmniej 600 ml) do miski. Umieść parowar (11) w misie i obróć zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby go zablokować. Dodaj składniki do parowaru i zamknij pokrywą (13) 

3. Umieścić misę z zainstalowanymi akcesoriami w podstawie do oporu, jak pokazano na rys. **C**.
4. Na wyświetlaczu wybierz tryb z listy i dostosuj parametry za pomocą przycisków na wyświetlaczu lub regulatora (6).
5. Na wyświetlaczu dotknij „Rozpocznij”, aby uruchomić wybrany program. Na wyświetlaczu pojawi się odliczanie czasu gotowania.

Notatka. Odliczanie czasu gotowania w trybie „Gotowanie na parze” rozpocznie się, gdy temperatura osiągnie +95 °C.

Notatka. Jeśli urządzenie jest używane z tarczą do tarcia/szatkowania, składniki muszą być wprowadzane do miski przez otwór w pokrywce (10). Użyj popychacza (20), aby podać składniki.

UWAGA! Nie należy dotykać żadnych ruchomych części podczas pracy urządzenia.

6. Po zakończeniu programu dotknij „Potwierdź” na wyświetlaczu, ustaw przełącznik do pozycji **O** i odłącz urządzenie od zasilania.
7. Odblokuj misę, obracając pokrywę (w przypadku montażu parowaru – parowar z pokrywą) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara (patrz rys. **E**).

Notatka. Jeśli misa jest zablokowana, nie można jej wyjąć z podstawy, nawet jeśli urządzenie jest odłączone od zasilania.

8. Zdejmij misę z podstawy. Następnie zdejmij pokrywę i dyszę / kosz parowy lub parowar, aby wyjąć zawartość.

UWAGA! Powierzchnia miski i pokrywki może się nagrzewać. Użyj rękawicy kuchennej lub grubej szmatki, aby zdjąć misę z urządzenia i pokrywę z miski.

Notatka. Użyj szpatułki (22), aby wyjąć mały kosz parowy z miski (patrz rys. **D**).

9. Wyczyść urządzenie i jego akcesoria (patrz „Czyszczenie i pielęgnacja”).

Czyszczenie i pielęgnacja (patrz rys. F)

UWAGA! Nie zanurzać podstawy urządzenia w wodzie. Nie myć podstawy urządzenia w zmywarce.

UWAGA! Urządzenie należy czyścić dopiero po odłączeniu go od zasilania i całkowitym ostygnięciu.

1. Umyj wszystkie części urządzenia mające kontakt z żywnością miękką gąbką i detergentem do mycia naczyń. Opłucz je pod bieżącą wodą. Akcesoria można również myć w zmywarce.

2. Przetrzyj podstawę miękką szmatką zwilżoną wodą. Następnie wytrzeć do sucha.

UWAGA! Przed zamontowaniem upewnij się, że wszystkie części są całkowicie suche.

Usuwanie ewentualnych usterek

Urządzenie się nie włącza. Możliwa przyczyna: gniazdo jest uszkodzone. Rozwiązanie: sprawdź gniazdo, podłączając do niego inne urządzenie, w razie potrzeby podłącz urządzenie do sprawnego gniazda.

Urządzenie nagle przestało działać. Możliwa przyczyna: zadziałało zabezpieczenie przed przegrzaniem. Rozwiązanie: odłącz urządzenie i pozwól mu całkowicie ostygnąć.

Składniki w misce są starte, a nie poszatkowane (lub odwrotnie). Możliwa przyczyna: dwustronna tarcza (19) nie jest prawidłowo ustawiona. Rozwiązanie: wyłącz urządzenie, odłącz je od zasilania, zainstaluj tarczę (19) odwrotną stroną do góry.

Składniki wylewają się lub wypadają z misy podczas pracy urządzenia. Możliwe przyczyny: misa jest przepełniona; wybrana temperatura gotowania jest zbyt wysoka. Rozwiązanie: usuń nadmiar składników z misy, tak aby nie przekraczały oznaczenia „MAX”; wybierz niższą temperaturę gotowania.

UWAGA! Jeśli żadna z sugerowanych metod nie pomoże rozwiązać problemu, należy skontaktować się z dostawcą lub autoryzowanym centrum serwisowym. Nie należy demontować ani próbować naprawiać urządzenia samodzielnie.



Informacje dotyczące recyklingu. Ten symbol oznacza, że podczas utylizacji urządzenia, jego baterii i akumulatorów oraz akcesoriów elektrycznych i elektronicznych należy przestrzegać przepisów dotyczących zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) oraz zużytych baterii i akumulatorów. Zgodnie z przepisami to urządzenie podlega selektywnej utylizacji po zakończeniu okresu użytkowania. Nie wolno wyrzucać urządzenia, jego baterii i akumulatorów oraz akcesoriów elektrycznych i elektronicznych razem z niesortowanymi odpadami komunalnymi, ponieważ może to być szkodliwe dla środowiska. Aby utylizować urządzenie, należy je zwrócić do punktu sprzedaży lub przekazać do lokalnego centrum recyklingu. W celu uzyskania szczegółowych informacji należy skontaktować się z lokalnymi służbami zajmującymi się usuwaniem odpadów z gospodarstw domowych.

ASBISC zastrzega sobie prawo do modyfikacji urządzenia oraz wprowadzania zmian i uzupełnień do niniejszego dokumentu bez wcześniejszego powiadomienia użytkowników.

Okres gwarancji i użytkowania – 2 lata od daty sprzedaży urządzenia w sieci detalicznej.

Dane producenta: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cypr (Cypr). Tel.: +48732080077, info@asbis.com, asbis.com. Wyprodukowano w Chinach. Wszystkie znaki towarowe i handlowe wymienione w niniejszym dokumencie są własnością ich odpowiednich właścicieli. Data produkcji jest podana na opakowaniu.

Aktualne informacje i szczegółowy opis urządzenia, a także instrukcje podłączenia, certyfikaty, informacje o firmach akceptujących roszczenia jakościowe i gwarancje są dostępne na stronie **aeno.com/documents**. To urządzenie jest zgodne z obowiązującymi wymogami bezpieczeństwa.

Uproszczona deklaracja zgodności. Niniejszym ASBISC oświadcza, że urządzenie jest zgodne z dyrektywą 2014/53/EU. Pełny tekst deklaracji zgodności UE można znaleźć pod następującym adresem internetowym: **aeno.com/userfiles/files/Certificates/CE/CRIS.pdf**.

Dyrektywa RoHS. Urządzenie spełnia wymagania dyrektywy RoHS 2011/65/EU w sprawie ograniczenia stosowania substancji niebezpiecznych, w tym wymagania dyrektywy RoHS 2015/863/EU.

POR O robô de cozinha inteligente é um dispositivo concebido para executar uma variedade de funções: desde cortar alimentos a cozinhar pratos de complexidade variada.

Modelos: ACR0001S (ficha tipo E/F), **ACR0001S-UK** (ficha tipo G).

Dados técnicos

Alimentação elétrica (entrada): 220–240 V (AC), 50–60 Hz. Potência nominal: 1300,0 W (elemento de aquecimento + motor), 1000,0 W (elemento de aquecimento), 600,0 W (motor). Capacidade da jarra: 3,5 l (volume utilizável: 2,3 l). Velocidade do motor: 125–5000 rpm. 8 programas de cozedura. Balanças incorporadas: gama de medição – 0–5 kg, passo de pesagem – 5 g, função de tara. Ecrã: tátil, 5". Wi-Fi: 802.11 b/g/n (2412–2472 MHz). Potência de emissão: 17,3 dBm / 53,7 mW. Proteção contra o sobreaquecimento. Controlo: manual. Nível de ruído (a uma distância de 1 m): < 90 dB. Comprimento do cabo de alimentação: 1 m. Material: plástico ABS, aço inoxidável. Tamanho (C×L×A): 384×280×330 mm. Peso: 7,8 kg. Cor: grafite. Condições de funcionamento: temp. 0...+40 °C, HR 40–60 % (sem condensação). Condições de armazenamento: temp. –20...+60 °C, HR 20–75 % (sem condensação).

Informação sobre o consumo de energia

Estado desligado *	Modo de espera	Tempo de transição para o modo de espera **	Modo de espera em rede	Tempo de transição para o modo de espera em rede **
≤ 0,3 W	≤ 0,8 W	5/10/20 min ***	≤ 2,0 W	5/10/20 min ***

* Estado desligado – o dispositivo está conectado à rede elétrica, e o interruptor está na posição **O**.
** O dispositivo muda automaticamente para o modo de espera (se não estiver conectado à rede Wi-Fi) ou para o modo de espera em rede (se estiver ligado à rede Wi-Fi), caso não esteja em uso.
*** O tempo de desligamento automático do ecrã pode ser definido nas configurações do dispositivo. Valor predefinido – 5 min.

Conteúdo da embalagem (ver fig. A, B)

Robô de cozinha inteligente, jarra, tampa da jarra, tampa do processador, panela a vapor, inserto para panela a vapor, tampa da panela a vapor, batedor, acessório de mistura, acessório triturador com quatro lâminas, cesto de vapor pequeno, suporte para faca de ralar/triturar, faca dupla para ralar/triturar, empurrador, copo de medição, espátula, breve guia do utilizador.

Elementos do dispositivo e acessórios (ver fig. A, B)

1 – acoplamento, 2 – base, 3 – ecrã, 4 – indicador 1, 5 – indicador 2, 6 – regulador, 7 – interruptor, 8 – jarra, 9 – tampa da jarra, 10 – tampa do processador, 11 – panela a vapor, 12 – inserto para panela a vapor, 13 – tampa da panela a vapor, 14 – batedor, 15 – acessório de mistura, 16 – acessório triturador com quatro lâminas, 17 – cesto de vapor pequeno, 18 – suporte para faca de ralar/triturar, 19 – faca dupla para ralar/triturar, 20 – empurrador, 21 – copo de medição, 22 – espátula.

Restrições e avisos

Leia atentamente este documento antes de utilizar o dispositivo. Guarde esta instrução para consulta futura.

Se tiver dúvidas ou dificuldades na utilização do dispositivo AENO™, contacte a suporte técnico através do e-mail **support@aeno.com** ou do chat online em **aeno.com/service-and-warranty**. Os especialistas ajudá-lo-ão a resolver o problema, e não terá de perder tempo e esforço a ir à loja.

ATENÇÃO! Manuseie as facas com cuidado: retire-as da jarra antes de a esvaziar e tenha cuidado ao limpá-las. Não toque nas partes móveis do dispositivo enquanto este estiver a funcionar.

ATENÇÃO! Desligue o dispositivo e desconecte-o da rede elétrica antes de substituir os acessórios e manusear peças que se movem durante o funcionamento.

ATENÇÃO! Risco de queimaduras. Algumas partes do dispositivo podem aquecer e permanecer quentes imediatamente após a utilização! Não toque na jarra, nas tampas e na panela a vapor até arrefecerem completamente ou utilize uma luva de cozinha ou um pano grosso. Não toque no elemento de aquecimento até que este tenha arrefecido completamente.

ATENÇÃO! Não ultrapasse a marca "MAX" quando encher a jarra – isso pode causar o transbordamento do conteúdo da jarra durante o funcionamento do dispositivo.

ATENÇÃO! Tenha cuidado ao adicionar líquido quente à jarra, pois este pode derramar para fora da jarra devido à acumulação súbita de vapor.

ATENÇÃO! Não deixe entrar líquidos na cavidade da base para a jarra, em particular no conector de instalação da jarra – isso pode danificar o dispositivo.

ATENÇÃO! Não triture no dispositivo carne com ossos e/ou cartilagens, frutas com caroços, nozes com casca. Retire previamente os ossos, as cartilagens, os caroços e as cascas para não danificar a faca.

ATENÇÃO! Certifique-se de que o dispositivo está desligado antes de retirar a jarra da base.

O dispositivo não se destina a ser utilizado por crianças ou pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, a menos que lhes tenha sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança. O dispositivo destina-se apenas a ser utilizado num ambiente doméstico. Não utilize o dispositivo no exterior. Utilize o dispositivo e os acessórios apenas para o fim a que se destinam e de acordo com as instruções para evitar ferimentos pessoais. Não permita que as crianças brinquem com o dispositivo e os acessórios. Não deixe cair nem atire o dispositivo. Não utilize um dispositivo ou acessórios danificados. Certifique-se de que a tensão e a frequência nominais especificadas nos dados técnicos correspondem aos parâmetros da rede elétrica. Trabalhe com o dispositivo apenas com as mãos secas. Não deixe o dispositivo ligado à rede elétrica sem vigilância. Desligue o dispositivo da tomada após o utilizar e antes de o limpar. Desligue o dispositivo da tomada, segurando pela ficha, e não pelo cabo de alimentação. Não mergulhe o dispositivo, a ficha do cabo de alimentação ou o cabo em água ou noutros líquidos. Certifique-se de que o cabo de alimentação não está torcido, dobrado, apertado ou em contacto com objetos quentes e afiados ou fontes de calor. O cabo de alimentação só pode ser substituído com ferramentas especiais, pelo que, se estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, por um centro de assistência autorizado ou por outra pessoa qualificada para evitar situações perigosas. Não utilize acessórios não incluídos no conteúdo da embalagem. Não utilize a jarra e os acessórios com outros dispositivos. Utilize a jarra e os acessórios apenas com a base fornecida. Não utilize detergentes quimicamente agressivos, pastas abrasivas, produtos que contenham ácidos e solventes ou esponjas metálicas para limpar o dispositivo. Uma descrição pormenorizada do dispositivo, dos seus modos e funções pode ser consultada no manual completo do utilizador disponível na página web **aeno.com/documents**.

Atribuição de componentes

Acessórios	Objetivo	Velocidade	Hora
	Trituração de carne	8-12	30-60 s
	Trituração de gelo	8-12	10-20 s
	Mistura de ingredientes	8-12	1-2 min
	Moagem de leguminosas, frutos secos, grãos de café	12	2-3 min
	Corte de cebolas, chalotas, aipo, etc.	5-7	15-60 s
	Amassadura da massa	1	1-2 min
	Batimento de claras de ovo	4	2-4 min
	Batimento de natas	3	3-5 min
	Cozedura de sopas com a função de aquecimento	1-2	1-90 min
	Cozedura a vapor. Nota. Utilize o inserto para panela a vapor (12) para cozer vários alimentos ao mesmo tempo	-	10-60 min
	Cozedura a vapor; cozedura de cereais e outros pequenos ingredientes	-	20-30 min
	Trituração/ralagem de ingredientes	5-6	30-60 s

Indicação do dispositivo

Estado	Significado
Indicador 1	
Psica a verde	O dispositivo está no modo de espera
Indicador 2	
Psica em vermelho	O dispositivo está ligado, a jarra não está instalada ou a tampa da jarra não está fechada.
Psica em branco e vermelho	O dispositivo está ligado e pronto para iniciar o programa
Acesa em branco	O programa foi iniciado, temperatura dentro da taça < 60 °C
Acesa em vermelho	O programa foi iniciado, temperatura dentro da taça > 60 °C

Funções do regulador

Virar à direita/esquerda	Ajustar os parâmetros do programa selecionado
Premir uma vez	Inicia/interrompe um programa
Premir e manter premido durante 3 segundos	Anular um programa em curso
Premir e manter premido (no modo "Turbo")	Rotação da faca

Preparação do dispositivo para o funcionamento

1. Abra cuidadosamente a embalagem e retire o dispositivo e os acessórios. Retirar o material de embalagem.
2. Limpar o dispositivo e os acessórios (ver "Limpeza e manutenção").

- Colocar a base do dispositivo (2) numa superfície plana e estável.
- Introduza a ficha do cabo de alimentação numa tomada elétrica.
- Colocar o interruptor (7) na posição **I** e aguardar que o ecrã (3) se ligue.

Ligar a uma rede Wi-Fi e criar uma conta

ATENÇÃO! Para aceder às receitas, bem como às actualizações do firmware e da base de dados de receitas, é necessário ligar a uma rede Wi-Fi (2,4 GHz) e criar uma conta utilizando o ecrã do dispositivo.

- Prepare o dispositivo para o funcionamento e, depois de ligar o ecrã, prima uma vez em qualquer parte do ecrã.
- Na parte superior do menu que se abre, prima  e selecione a rede Wi-Fi pretendida (apenas 2,4 GHz).
- Introduza a palavra-passe da rede e toque em "Confirmar". Aguarde até que o processo de ligação esteja concluído e toque em .
- Toque em  na parte superior do menu.
- Na janela que se abre, toque em "Iniciar sessão / Registar".
- Toque em "Registar-se".
- No formulário de registo, crie uma conta: introduza o seu endereço de correio eletrónico e crie uma palavra-passe, clique novamente em "Registar-se".
- Na janela que se abre, introduza os dados da sua conta (nome de utilizador, sexo e idade) e clique em "Guardar".

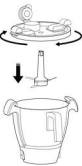
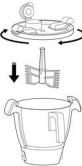
Atualização de firmware

Quando é detetada uma nova versão de firmware (se o dispositivo estiver ligado a uma rede Wi-Fi de 2,4 GHz), é apresentada uma notificação no ecrã. Clique no botão "Atualizar" na janela de notificação. O ecrã apresentará o processo de atualização do firmware. Aguarde uma indicação de que a atualização está concluída.

ATENÇÃO! Não desligue o dispositivo nem o desligue da corrente elétrica durante a atualização.

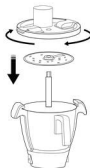
Funcionamento

- Prepare os ingredientes: descasque e/ou lave os alimentos, se necessário; retire as cascas das nozes, os ossos e a cartilagem da carne; corte os ingredientes maiores.
- Pegue nos acessórios necessários para o trabalho e instalá-los na jarra (ver tabela abaixo).

Acessório triturador Colocar o acessório triturador (16) no acoplamento (1) até ao batente. Colocar os ingredientes na jarra e tapar com a tampa (9) 	Batedor Colocar o batedor (14) no acoplamento até ao batente. Colocar os ingredientes na jarra e tapar com a tampa (9) 
Acessório de mistura Colocar o acessório de mistura (15) no acoplamento até ao batente. Colocar os ingredientes na jarra e tapar com a tampa (9) 	Cesto de vapor pequeno Adicionar a quantidade necessária de água (pelo menos 600 ml) na jarra. Colocar o cesto (17) no acoplamento até ao batente. Colocar os ingredientes no cesto e fechar com a tampa (9) 

Faca dupla para ralar/triturar

Montar o suporte (18) no acoplamento. Colocar a faca de ralar/triturar (19) no suporte com a lâmina fina (para ralar) ou a lâmina larga (para triturar) virada para cima. Fechar a jarra com a tampa (10)



Panela a vapor

Adicionar a quantidade necessária de água (pelo menos 600 ml) na jarra. Conecte a panela a vapor (11) à jarra e gire no sentido horário para fixar. Adicione os ingredientes a panela a vapor e cubra com a tampa (13)



3. Coloque a jarra com os acessórios instalados na base até ao limite, como mostra a fig. **C**.
4. No ecrã, selecione um modo da lista e ajuste os parâmetros com os botões no ecrã ou com o regulador (6).
5. No ecrã, prima "Iniciar" para iniciar o programa selecionado. A contagem decrescente do tempo de cozedura é indicada no ecrã.

Nota. A contagem decrescente do tempo de cozedura no modo "Cozedura a vapor" começa quando a temperatura atinge +95 °C.

Nota. Se o dispositivo for utilizado com uma faca dupla para ralar/triturar, os ingredientes devem ser introduzidos na jarra através da abertura da tampa (10). Utilizar o empurrador (20) para alimentar os ingredientes.

ATENÇÃO! Não tocar nas partes móveis do dispositivo enquanto este estiver a funcionar.

6. No final do programa, prima "Confirmar" no ecrã, coloque o interruptor na posição **O** e desligue o dispositivo da corrente eléctrica.
7. Desbloqueie a jarra rodando a tampa (na variante de montagem da panela a vapor, a panela a vapor com tampa) no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio (ver fig. **E**).

Nota. Se a jarra estiver bloqueada, não pode ser retirada da base, mesmo que o dispositivo esteja desligado da corrente eléctrica.

8. Retire a jarra da base. Em seguida, retire a tampa e o acessório / cesto de vapor ou panela a vapor para retirar o conteúdo.

ATENÇÃO! A superfície da jarra e a tampa podem ficar quentes. Utilizar uma luva de cozinha ou um pano grosso para retirar a jarra do dispositivo e a tampa da jarra.

Nota. Use a espátula (22) para retirar o cesto de vapor pequeno da jarra. (ver fig. **D**).

9. Limpe o dispositivo e os seus acessórios (ver "Limpeza e manutenção").

Limpeza e manutenção (ver fig. **F**)

ATENÇÃO! Não mergulhe a base do dispositivo em água. Não lave a base do dispositivo na máquina de lavar louça.

ATENÇÃO! Não limpe o dispositivo antes de este ter sido desligado da alimentação eléctrica e de ter arrefecido completamente.

1. Lave todas as partes do dispositivo que entram em contacto com os alimentos com uma esponja macia e detergente da louça. Passar por água corrente. Os acessórios também podem ser lavados na máquina de lavar louça.
2. Limpe a base com um pano macio humedecido com água. Em seguida, seque com um pano.

ATENÇÃO! Certifique-se de que todas as peças estão completamente secas antes da montagem.

Resolução de possíveis faltas

O dispositivo não se liga. Causa possível: a tomada está defeituosa. Solução: verifique se a tomada está a funcionar corretamente, ligando-lhe outro aparelho; se necessário, ligue o dispositivo a uma tomada que funcione.

O dispositivo deixou subitamente de funcionar. Causa possível: a proteção contra sobreaquecimento disparou. Solução: desconectar o dispositivo da rede elétrica e deixar arrefecer completamente.

Os ingredientes da jarra são ralados em vez de picados (ou vice-versa). Causa possível: a faca (19) não está corretamente posicionada. Solução: desligue o dispositivo, desconecte da rede elétrica, instale a faca (19) do lado reverso.

Os ingredientes derramam ou caem da jarra durante o funcionamento do dispositivo. Causas possíveis: a jarra está cheia; a temperatura de cozedura selecionada é demasiado elevada. Solução: retirar os ingredientes em excesso da jarra para que não ultrapassem a marca "MAX"; selecionar uma temperatura de cozedura mais baixa.

ATENÇÃO! Se nenhum dos métodos sugeridos ajudar a resolver o problema, contacte o seu fornecedor ou um centro de assistência autorizado. Não desmonte ou tente reparar o dispositivo por conta própria.



Informações de descarte. Este símbolo significa que, ao descartar um dispositivo, as suas baterias e acumuladores e os seus acessórios elétricos e eletrónicos, as regras de gestão de resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (WEEE) e as regras de gestão de resíduos de baterias e acumuladores devem ser seguidas. Os regulamentos exigem que este equipamento seja descartado separadamente no final da sua vida útil. O dispositivo, as suas baterias, acumuladores e os seus acessórios elétricos e eletrónicos não devem ser descartados como lixo municipal indiferenciado, pois isso prejudicará o meio ambiente. Para descartar este equipamento, ele deve ser devolvido ao ponto de venda ou entregue a um centro de reciclagem local. Para obter detalhes, entre em contacto com o serviço local de descarte de lixo doméstico.

ASBISC reserva-se o direito de modificar o dispositivo e de fazer alterações e aditamentos a este documento sem aviso aos utilizadores.

Período de garantia e vida útil – 2 anos a partir da data de venda do dispositivo na rede de retalho.

Informações do fabricante: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus (Chipre). Tel.: +48732080077, info@asbis.com, asbis.com. Fabricado na China. Todas as marcas registadas e nomes comerciais mencionadas neste documento são propriedade dos respetivos proprietários. A data de produção está indicada na embalagem.

Informações atualizadas e uma descrição detalhada do dispositivo, bem como instruções de ligação, certificados, informações sobre empresas que aceitam reclamações de qualidade e garantias estão disponíveis em aeno.com/documents. Este dispositivo está em conformidade com os requisitos de segurança aplicáveis.

Declaração de conformidade simplificada. A ASBISC declara que o dispositivo está em conformidade com a Diretiva 2014/53/EU. O texto integral da Declaração de conformidade da UE pode ser consultado no seguinte endereço web:

aeno.com/userfiles/files/Certificates/CE/CRIS.pdf.

Diretiva RoHS. O dispositivo está em conformidade com os requisitos da Diretiva RoHS 2011/65/EU sobre a restrição de substâncias perigosas, incluindo os requisitos da Diretiva RoHS 2015/863/EU.

RON Robotul de bucătărie inteligent este un dispozitiv destinat pentru a îndeplini o varietate de funcții: de la mărunțirea alimentelor la gătitul de mâncăruri de complexitate diferită.

Modele: **ACR0001S** (fișă tip E/F), **ACR0001S-UK** (fișă tip G).

Specificatii

Alimentare (intrare): 220–240 V (AC), 50–60 Hz. Putere nominală: 1300,0 W (element de încălzire + motor), 1000,0 W (element de încălzire), 600,0 W (motor). Capacitatea bolului: 3,5 L (capacitatea utilă – 2,3 L). Viteza de rotire a motorului: 125–5000 rpm. 8 programe de gătit. Cântar încorporat: diapazon de măsurare 0–5 kg, pas de cântărire – 5 g, funcția de resetare a greutății tare. Afișaj: tactil, 5". Wi-Fi: 802.11 b/g/n (2412–2472 MHz). Puterea de emisie: 17,3 dBm / 53,7 mW. Protecție împotriva supraîncălzirii. Control: manual. Nivel de zgomot (la o distanță de 1 m): < 90 dB. Lungimea cablului de alimentare: 1 m. Material: plastic ABS, oțel inoxidabil. Dimensiune (L×L×H): 384×280×330 mm. Greutate: 7,8 kg. Culoare: grafit. Condiții de exploatare: temp. 0...+40 °C, umid. rel. 40–60 % (fără condensare). Condiții de depozitare: temp. –20...+60 °C, umid. rel. 20–75 % (fără condensare).

Informații privind consumul de energie

Stare oprită *	Modul de așteptare	Timp de trecere în modul de așteptare **	Mod de așteptare în rețea	Timp de trecere în modul de așteptare în rețea **
≤ 0,3 W	≤ 0,8 W	5/10/20 min ***	≤ 2,0 W	5/10/20 min ***

* Stare oprită – dispozitivul este conectat la rețeaua electrică, întrerupătorul se află în poziția **O**.

** Dispozitivul trece automat în modul de așteptare (dacă nu este conectat la rețeaua Wi-Fi) sau în modul de așteptare în rețea (dacă este conectat la rețeaua Wi-Fi), dacă nu este utilizat.

*** Timpul de oprire automată a ecranului poate fi setat în setările dispozitivului. Valoarea implicită – 5 min.

Echipamente (vezi fig. A, B)

Robot de bucătărie inteligent, bol, capacul bolului, capacul combinei, aburitor, inserție pentru aburitor, capac pentru aburitor, tel, accesoriu pentru amestecare, accesoriu de mărunțire cu patru cuțite, coș mic de aburi, suport pentru cuțit de răzuire/tocare, cuțit de răzuire/tocare cu două fețe, împingător, cană de măsurare, spatulă, scurt ghid de utilizare.

Elementele și accesoriile dispozitivului (vezi fig. A, B)

1 – cuplaj, 2 – bază, 3 – afișaj, 4 – indicator 1, 5 – indicator 2, 6 – regulator, 7 – întrerupător, 8 – bol, 9 – capacul bolului, 10 – capacul combinei, 11 – aburitor, 12 – inserție pentru aburitor, 13 – capac pentru aburitor, 14 – tel, 15 – accesoriu pentru amestecat, 16 – accesoriu de mărunțire cu patru cuțite, 17 – coș mic de aburi, 18 – suport pentru cuțit de răzuire/tocare, 19 – cuțit de răzuire/tocare cu două fețe, 20 – împingător, 21 – cană de măsurare, 22 – spatulă.

Restricții și avertismente

Citiți cu atenție acest document înainte de a exploata dispozitivul. Păstrați aceste instrucțiuni pentru consultare ulterioară.

Dacă aveți întrebări sau dificultăți în utilizarea dispozitivului AENO™, vă rugăm să contactați echipa de asistență prin e-mail la support@aeno.com sau prin chat online la aeno.com/service-and-warranty. Specialiștii vă pot ajuta să vă descurcați, astfel încât să nu mai pierdeți timp și efort vizitând un magazin.

ATENȚIE! Manipulați cu grijă cuțitele: scoateți-le din bolul înainte de a-l goli, aveți grijă când le curățați. Nu atingeți nicio piesă în mișcare în timp ce dispozitivul este în funcțiune.

ATENȚIE! Opriti dispozitivul și deconectați-l de la rețea înainte de a înlocui componentele și de a manipula piesele care se mișcă în timpul funcționării.

ATENȚIE! Risc de arsuri. Unele părți ale dispozitivului pot deveni fierbinți și pot rămâne fierbinți imediat după utilizare! Nu atingeți bolul, capacele și aburitorul până când acestea nu s-au răcit complet sau folosiți o mânășă de bucătărie sau o cârpă groasă. Nu atingeți elementul de încălzire până când acesta nu se răcește complet.

ATENȚIE! Nu depășiți marcajul „MAX” atunci când umpleți bolul – acest lucru poate cauza revărsarea bolului în timpul funcționării dispozitivului.

ATENȚIE! Aveți grijă atunci când adăugați lichid fierbinte în bol, deoarece acesta se poate vărsa din bol din cauza acumulării bruste de abur.

ATENȚIE! Nu permiteți pătrunderea lichidului în locașul bolului și în special în conectorul bolului – acest lucru poate deteriora dispozitivul.

ATENȚIE! Nu mărunțiți carne cu oase și/sau cartilaje, fructe cu sâmbure, nuci în coajă. Îndepărtați în prealabil oasele, cartilajele, sâmburii și cojile pentru a evita deteriorarea cuțitului.

ATENȚIE! Asigurați-vă că dispozitivul este oprit înainte de a scoate bolul din bază.

Dispozitivul nu este destinat utilizării de către copii sau persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, dacă nu au experiență sau cunoștințe suficiente privind exploatarea dispozitivului sau dacă nu sunt supravegheați de o persoană responsabilă pentru siguranța lor. Dispozitivul este destinat exclusiv utilizării într-un mediu casnic. Nu utilizați dispozitivul în aer liber. Utilizați dispozitivul și accesoriile numai în scopul pentru care au fost concepute și în conformitate cu instrucțiunile pentru a evita vătămările corporale. Nu permiteți copiilor să se joace cu dispozitivul și cu accesoriile. Nu scăpați și nu aruncați dispozitivul. Nu utilizați un dispozitiv sau accesorii deteriorate. Asigurați-vă că tensiunea și frecvența nominală specificate în datele tehnice corespund rețelei electrice. Utilizați dispozitivul numai cu mâinile uscate. Nu lăsați dispozitivul conectat la rețeaua electrică nesupravegheat. Deconectați dispozitivul de la rețeaua electrică utilizare și înainte de curățare. Deconectați dispozitivul de la rețeaua electrică ținând ștecărul, ci nu cablul de alimentare. Nu scufundați dispozitivul, fișa cablului de alimentare sau cablul în sine în apă sau alte lichide. Asigurați-vă că cablul de alimentare nu este răsucit, îndoit, ciupit sau în contact cu obiecte fierbinți, ascuțite sau surse de căldură. Cablul de alimentare poate fi înlocuit numai cu ajutorul unor unelte speciale, prin urmare, dacă este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător, de un centru de service autorizat sau de o altă persoană calificată pentru a evita situațiile periculoase. Nu utilizați accesorii care nu sunt incluse în pachetul de livrare. Nu utilizați bolul și accesoriile cu alte dispozitive. Utilizați bolul și accesorii numai cu baza inclusă în pachetul de livrare. Nu utilizați detergenți agresivi din punct de vedere chimic, paste abrazive, produse care conțin acizi și solvenți sau bureți metalici pentru a curăța dispozitivul. O descriere detaliată a dispozitivului, a modurilor și funcțiilor sale poate fi găsită în manualul complet de exploatarea disponibil pe pagina web aeno.com/documents.

Atribuirea componentelor

Accesorii	Destinație	Viteză	Ora
	Tăierea cârnii	8–12	30–60 s
	Zdrobirea gheții	8–12	10–20 s
	Amestecarea ingredientelor	8–12	1–2 min
	Măcinarea leguminoaselor, nucilor, boabelor de cafea	12	2–3 min
	Se toacă ceapa, ceapa eșalotă, țelina etc.	5–7	15–60 s
	Frământarea aluatului	1	1–2 min
	Baterea albușurilor de ou	4	2–4 min
	Frișcă	3	3–5 min
	Gătirea supelor utilizând funcția de încălzire	1–2	1–90 min
	Gătire cu aburi. Notă. Utilizați inserția pentru aburitor (12) pentru a găti mai multe alimente la abur în același timp	–	10–60 min
	Fierbere la aburi; gătirea cerealelor și a altor ingrediente mici	–	20–30 min
	Răzuit/mărunțit ingrediente	5–6	30–60 s

Indicarea dispozitivului

Stare	Valoare
Indicator 1	
Clipește în verde	Dispozitivul este în modul de așteptare
Indicator 2	
Clipește în roșu	Dispozitivul este pornit, bolul nu este instalat sau nu este închis cu capacul
Clipește în alb și roșu	Dispozitivul este pornit și pregătit pentru lansarea programului
Se aprinde în alb	Programul este lansat, temperatura din interiorul bolului < 60 °C
Se aprinde în roșu	Programul este lansat, temperatura din interiorul bolului > 60 °C

Funcțiile regulatorului

Rotiți la dreapta/stânga	Reglarea parametrilor programului selectat
Apăsați o dată	Lansarea/pauza programului
Apăsați și mențineți apăsat timp de 3 secunde	Anularea programului lansat
Apăsați și mențineți apăsat (în modul „Turbo”)	Rotirea cuțitului

Pregătirea dispozitivului pentru utilizare

1. Deschideți cu atenție ambalajul și scoateți dispozitivul și accesoriile. Îndepărtați orice material de ambalare de pe ele.
2. Curățați dispozitivul și accesoriile (vezi „Curățare și întreținere”).
3. Plasați bază dispozitivului (2) pe o suprafață plană, stabilă.
4. Introduceți ștecărul cablului de alimentare într-o priză de curent.
5. Rotiți întrerupătorul (7) în poziția **I** și așteptați pornirea afișajului (3).

Conectarea la o rețea Wi-Fi și crearea unui cont

ATENȚIE! Pentru a accesa rețelele, precum și actualizările firmware-ului și ale bazei de date a rețetelor, trebuie să vă conectați la o rețea Wi-Fi (2,4 GHz) și să creați un cont utilizând afișajul dispozitivului.

1. Pregătiți dispozitivul pentru funcționare și, după pornirea afișajului, apăsați o dată în orice parte a afișajului.
2. În partea de sus a meniului care se deschide, apăsați  și selectați rețeaua Wi-Fi dorită (numai 2,4 GHz).
3. Introduceți parola de rețea și atingeți „Confirmați”. Așteptați finalizarea procesului de conectare și atingeți .
4. Atingeți  în partea de sus a meniului.
5. În fereastra care se deschide, atingeți „Intrare/Înregistrare”.
6. Atingeți „Înregistrare”.
7. În formularul de înregistrare, creați un cont: introduceți adresa dvs. de e-mail și creați o parolă, apoi apăsați din nou pe „Înregistrare”.
8. În fereastra care se deschide, introduceți detaliile contului (numele de utilizator, sexul și vârsta) și apăsați pe „Salvare”.

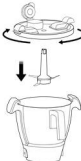
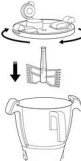
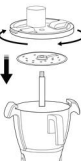
Actualizarea firmware-ului

Atunci când este detectată o nouă versiune de firmware (dacă dispozitivul este conectat la o rețea Wi-Fi de 2,4 GHz), pe afișaj va apărea o notificare. Apăsați butonul „Actualizare” în fereastra de notificare. Pe afișaj va apărea procesul de actualizare a firmware-ului. Așteptați un mesaj care să indice că actualizarea este finalizată.

ATENȚIE! Nu opriți sau nu deconectați dispozitivul în timpul actualizării.

Exploatare

1. Pregătiți ingredientele: decojiți și/sau spălați produsele, dacă este necesar; îndepărtați cojile de nuci, oasele și cartilajele din carne; tocați ingredientele mari.
2. Luați accesoriile necesare pentru lucrare și instalați-le în bol (a se vedea tabelul de mai jos).

Accesoriu de mărunțire Plasați accesoriu de mărunțire (16) pe cuplaj (1) până la capăt. Adăugați ingredientele în bolul și acoperiți cu capacul (9) 	Tel Plasați telul (14) pe cuplaj până la capăt. Adăugați ingredientele în bolul și acoperiți cu capacul (9) 
Accesoriu de amestecare Plasați accesoriu de amestecare (15) pe cuplaj până la capăt. Adăugați ingredientele în bolul și acoperiți cu capacul (9) 	Coș mic de aburi Adăugați cantitatea necesară de apă (cel puțin 600 ml) în bolul. Plasați coșul (17) pe cuplaj până la capăt. Adăugați ingredientele în coș și închideți cu capacul (9) 
Cuțit de răzuire/tocare cu două fețe Plasați suportul (18) pe cuplaj. Plasați cuțitul de răzuire/tocare (19) pe suport cu lamele fine (pentru răzuire) sau cu lamele late (pentru tocare) orientată în sus. Închideți bolul cu capacul (10) 	Aburitor Adăugați cantitatea necesară de apă (cel puțin 600 ml) în bolul. Uniți aburitorul (11) cu bolul și rotiți-l în sensul acelor de ceasornic pentru a-l fixa. Adăugați ingredientele în aburitorul și acoperiți cu capacul (13) 

3. Așezați bolul cu accesoriile instalate în baza până la capăt, așa cum se arată în figură. **C.**
4. Pe afișaj, selectați un mod din listă și reglați parametrii cu ajutorul butoanelor de pe afișaj sau regulator (6).
5. Pe afișaj, apăsați „Start” pentru a porni programul selectat. Numărătoarea inversă a timpului de gătit va fi afișată pe afișaj.

Notă. Numărătoarea inversă a timpului de gătit în modul „Gătire cu abur” va începe atunci când temperatura atinge +95 °C.

Notă. În cazul în care dispozitivul este utilizat cu cuțitul de răzuire/tocare, ingredientele trebuie introduse în bolul prin orificiul de pe capac (10). Utilizați împingătorul (20) pentru a introduce ingredientele.

ATENȚIE! Nu atingeți nicio piesă în mișcare în timp ce dispozitivul este în funcțiune.

6. La sfârșitul programului, apăsați „Confirmare” pe afișaj, rotiți întrerupătorul în poziția **O** și deconectați dispozitivul de la rețeaua electrică.
7. Deblocați bolul prin rotirea capacului (pentru varianta de asamblare cu aburitor – aburitorul cu capac) în sensul invers acelor de ceasornic (vezi fig. **E**).
Notă. Dacă bolul este blocat, acesta nu poate fi scos din bază chiar dacă dispozitivul este deconectat de la sursa de alimentare.
8. Scoateți bolul din bază. Apoi scoateți capacul și accesoriul / coșul de aburi sau aburitorul pentru a scoate conținutul.

ATENȚIE! Suprafața bolului și a capacului se pot încălzi. Folosiți o mânășă de bucătărie sau o cârpă groasă pentru a scoate bolul din dispozitivul și capacul din bolul.

Notă. Folosiți spatula (22) pentru a scoate coșul mic pentru aburi din bolul (vezi fig. **D**).

9. Curățați dispozitivul și accesoriile (vezi „Curățare și întreținere”).

Curățare și întreținere (vezi fig. **F)**

ATENȚIE! Nu scufundați bază dispozitivului în apă. Nu spălați bază dispozitivului în mașina de spălat vase.

ATENȚIE! Nu curățați dispozitivul până când acesta nu a fost deconectat de la rețeaua electrică și nu s-a răcit complet.

1. Spălați toate părțile dispozitivului care vin în contact cu alimentele cu un burete moale și detergent de vase. Clătiți-le sub jet de apă. Accesoriile pot fi spălate și în mașina de spălat vase.

2. Ștergeți bază cu o cârpă moale umezită cu apă. Apoi ștergeți cu un șervețel.

ATENȚIE! Asigurați-vă că toate piesele sunt complet uscate înainte de asamblare.

Depanarea

Dispozitivul nu pornește. Cauză posibilă: priza este defectă. Soluție: verificați dacă priza funcționează corect prin conectarea unui alt dispozitiv la aceasta, dacă este necesar, conectați dispozitivul la o priză funcțională.

Dispozitivul a încetat brusc să funcționeze. Cauză posibilă: protecția împotriva supraîncălzirii s-a declanșat. Soluție: scoateți dispozitivul de la rețeaua electrică și lăsați-l să se răcească complet.

Ingredientele din bolul sunt rase în loc de tocate (sau invers). Cauza posibilă: cuțitul (19) nu este plasat corect. Soluție: opriți dispozitivul, deconectați-l de la rețeaua electrică, plasați la loc cuțitul (19).

Ingredientele se varsă sau cad din bolul în timp ce dispozitivul funcționează. Cauze posibile: bolul este plin; temperatura de gătit selectată este prea ridicată. Soluție: îndepărtați excesul de ingrediente din bolul astfel încât să nu depășească marcajul „MAX”; selectați o temperatură de gătit mai scăzută.

ATENȚIE! Dacă niciuna dintre metodele sugerate nu ajută la rezolvarea problemei, contactați furnizorul sau un centru de service autorizat. Nu dezasamblați și nu încercați să reparați singur dispozitivul.



Informații privind reciclarea. Aceste simboluri indică faptul că trebuie să respectați Regulamentul privind deșeurile de echipamente electrice și electronice (WEEE) și Regulamentul privind deșeurile de baterii și acumulatori atunci când aruncați aparatul, bateriile și acumulatorii acestuia, precum și accesoriile electrice și electronice ale acestuia. Conform reglementărilor acest echipament trebuie eliminat separat la sfârșitul duratei sale de viață. Nu aruncați aparatul, bateriile și acumulatorii acestuia sau accesoriile electrice și electronice împreună cu deșeurile municipale nesortate, deoarece acest lucru ar fi dăunător pentru mediu. Pentru a elimina acest echipament acesta trebuie returnat la punctul de vânzare sau predat la un centru de reciclare local. Pentru detalii contactați serviciul local de eliminare a deșeurilor menajere.

ASBISC își rezervă dreptul de a modifica dispozitivul și de a aduce modificări și completări la acest document fără a anunța în prealabil utilizatorii.

Perioada de garanție și durata de viață a serviciului – 2 ani de la data vânzării dispozitivului în rețeaua de vânzare cu amănuntul.

Informații despre producător: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus (Cipru). Tel.: +48732080077, info@asbis.com, asbis.com. Fabricat în China. Toate mărcile comerciale și mărcile comerciale menționate în acest document sunt proprietatea proprietarilor respectivi. Data de producție este indicată pe ambalaj.

Informații actualizate și o descriere detaliată a dispozitivului, precum și instrucțiuni de conectare, certificate, informații despre companiile care acceptă revendicări de calitate și garanții sunt disponibile la aeno.com/documents. Acest dispozitiv este conform cu cerințele de siguranță aplicabile.

Declarație simplificată de conformitate. ASBISC declară prin prezenta că dispozitivul este conform cu Directiva 2014/53/EU. Textul integral al Declarației de conformitate a UE poate fi consultat la următoarea adresă web: aeno.com/userfiles/files/Certificates/CE/CR15.pdf.

Directiva RoHS. Dispozitivul respectă cerințele Directivei RoHS 2011/65/EU privind restricția directivei privind substanțele periculoase, inclusiv cerințele Directivei RoHS 2015/863/EU.

RUS Умный кухонный робот – устройство, предназначенное для выполнения множества функций: от измельчения продуктов до приготовления блюд различной сложности.

Модели: ACR0001S (тип вилки E/F), **ACR0001S-UK** (тип вилки G).

Технические характеристики

Электропитание (вход): 220–240 В (AC), 50–60 Гц. Номинальная мощность: 1300,0 Вт (нагревательный элемент + мотор), 1000,0 Вт (нагревательный элемент), 600,0 Вт (мотор). Объем чаши: 3,5 л (полезный объем – 2,3 л). Скорость вращения мотора: 125–5000 об/мин. 8 программ приготовления. Встроенные весы: диапазон измерений – 0–5 кг, шаг взвешивания – 5 г, функция сброса веса тары. Дисплей: сенсорный, 5". Wi-Fi: 802.11 b/g/n (2412–2472 МГц). Мощность излучения: 17,3 дБм / 53,7 мВт. Защита от перегрева. Управление: ручное. Уровень шума (на расстоянии 1 м): < 90 дБ. Длина шнура питания: 1 м. Материал: АБС-пластик, нержавеющая сталь. Размер (Д×Ш×В): 384×280×330 мм. Вес: 7,8 кг. Цвет: графитовый. Условия эксплуатации: темп. 0...+40 °С, отн. вл. 40–60 % (без конденсации). Условия хранения: темп. –20...+60 °С, отн. вл. 20–75 % (без конденсации).

Информация об энергопотреблении

Выключенное состояние *	Режим ожидания	Время перехода в режим ожидания **	Сетевой режим ожидания	Время перехода в сетевой режим ожидания **
≤ 0,3 Вт	≤ 0,8 Вт	5/10/20 мин ***	≤ 2,0 Вт	5/10/20 мин ***

* Выключенное состояние – устройство подключено к электросети, выключатель находится в положении **О**.

** Устройство автоматически переходит в режим ожидания (если оно не подключено к сети Wi-Fi) или сетевой режим ожидания (если оно подключено к сети Wi-Fi), если не используется.

*** Время автоотключения дисплея можно задать в настройках устройства. Значение по умолчанию – 5 мин.

Комплект поставки (см. рис. А, В)

Умный кухонный робот, чаша, крышка чаши, крышка комбайна, пароварка, вставка для пароварки, крышка пароварки, венчик, насадка для перемешивания, насадка-измельчитель с четырьмя ножами, малая паровая корзина, держатель ножа для терки/шинковки, двусторонний нож для терки/шинковки, толкатель, мерный стакан, лопатка, краткое руководство пользователя.

Элементы устройства и комплектующие (см. рис. А, В)

1 – муфта, 2 – основание, 3 – дисплей, 4 – индикатор 1, 5 – индикатор 2, 6 – регулятор, 7 – выключатель, 8 – чаша, 9 – крышка чаши, 10 – крышка комбайна, 11 – пароварка, 12 – вставка для пароварки, 13 – крышка пароварки, 14 – венчик, 15 – насадка для перемешивания, 16 – насадка-измельчитель с четырьмя ножами, 17 – малая паровая корзина, 18 – держатель ножа для терки/шинковки, 19 – двусторонний нож для терки/шинковки, 20 – толкатель, 21 – мерный стакан, 22 – лопатка.

Ограничения и предупреждения

Перед эксплуатацией устройства внимательно ознакомьтесь с настоящим документом. Сохраните эту инструкцию для дальнейшего использования.

Если у вас возникли какие-либо вопросы или трудности при использовании устройства AENO™, пожалуйста, свяжитесь со службой поддержки по эл. почте **support@aeno.com** или в онлайн-чате на веб-странице **aeno.com/service-and-warranty**. Специалисты помогут вам разобраться, и вам не нужно будет тратить время и усилия на посещение магазина.

ВНИМАНИЕ! Аккуратно обращайтесь с ножами: извлекайте их из чаши перед тем, как ее опорожнить, будьте осторожны во время их очистки. Не прикасайтесь к подвижным частям устройства во время его работы.

ВНИМАНИЕ! Выключайте устройство и отключайте его от электросети перед заменой комплектующих и проведением манипуляций с частями, которые двигаются во время работы устройства.

ВНИМАНИЕ! Риск получения ожогов. Некоторые части устройства могут нагреваться и оставаться горячими сразу после окончания использования! Не прикасайтесь к чаше, крышкам и пароварке до их полного остывания или используйте кухонную рукавицу либо плотную ткань. Не прикасайтесь к нагревательному элементу до его полного остывания.

ВНИМАНИЕ! Не превышайте отметку «MAX» при заполнении чаши – это может привести к переливу содержимого чаши во время работы устройства.

ВНИМАНИЕ! Соблюдайте осторожность при добавлении в чашу горячей жидкости, так как она может вылиться из чаши из-за внезапного образования пара.

ВНИМАНИЕ! Не допускайте попадания жидкости в углубление для чаши, и, в частности, на разъем для установки чаши – это может привести к повреждению устройства.

ВНИМАНИЕ! Не измельчайте в устройстве мясо с костями и/или хрящами, фрукты с косточками, орехи в скорлупе. Предварительно удалите кости, хрящи, косточки и скорлупу, чтобы избежать повреждения ножа.

ВНИМАНИЕ! Убедитесь, что устройство выключено, прежде чем снять чашу с основания.

Устройство не предназначено для использования детьми или лицами с ограниченными физическими, психическими или умственными способностями при отсутствии у них достаточного опыта или знаний по эксплуатации устройства и если они не находятся под контролем лица, ответственного за их безопасность. Устройство предназначено только для использования в бытовых условиях. Запрещается использовать устройство вне помещений. Используйте устройство и комплектующие только по прямому назначению и согласно инструкции во избежание травм. Не позволяйте детям играть с устройством и комплектующими. Не роняйте и не бросайте устройство. Не используйте поврежденное устройство и комплектующие. Убедитесь, что номинальное напряжение и частота, указанные в технических характеристиках, соответствуют параметрам электросети. Работайте с устройством только сухими руками. Не оставляйте подключенное к электросети устройство без присмотра. Отключайте устройство от электросети после использования и перед очисткой. Отключайте устройство от электросети, держа за штепсель, а не за шнур питания. Не погружайте устройство, вилку шнура питания или сам шнур в воду или другие жидкости. Следите, чтобы шнур питания не перекручивался, не перегибался, не прижимался чем-либо, не контактировал с горячими, острыми предметами и источниками тепла. Шнур питания может быть заменен только с помощью специальных инструментов, поэтому в случае его повреждения замену должен выполнять производитель, сотрудник авторизованного сервисного центра или другой квалифицированный специалист во избежание возникновения опасных ситуаций. Запрещается использовать комплектующие, не входящие в комплект поставки. Не используйте чашу и комплектующие с другими устройствами. Используйте чашу и комплектующие только с основанием, входящим в комплект поставки. Не используйте для очистки устройства химически агрессивные моющие средства, абразивные пасты, средства, содержащие кислоты и растворители, а также металлические губки. Подробное описание устройства, его режимов и функций можно найти в полном руководстве по эксплуатации, доступном на веб-странице aeno.com/documents.

Назначение комплектующих

Комплектующие	Назначение	Скорость	Время
	Измельчение мяса	8–12	30–60 с
	Измельчение льда	8–12	10–20 с
	Смешивание ингредиентов	8–12	1–2 мин
	Измельчение бобовых, орехов, кофейных зерен	12	2–3 мин
	Измельчение лука, лука-шалота, сельдерея и т. п.	5–7	15–60 с
	Замешивание теста	1	1–2 мин
	Взбивание яичных белков	4	2–4 мин
	Взбивание сливок	3	3–5 мин
	Приготовление супов с использованием функции нагрева	1–2	1–90 мин
	Приготовление на пару. Примечание. Для одновременного приготовления на пару нескольких продуктов используйте вставку для пароварки (12)	–	10–60 мин
	Приготовление на пару; варка круп и других мелких ингредиентов	–	20–30 мин
	Натираание/шинковка ингредиентов	5–6	30–60 с

Индикация устройства

Состояние	Значение
Индикатор 1	
Мигает зеленым	Устройство находится в режиме ожидания
Индикатор 2	
Мигает красным	Устройство включено, чаша не установлена или не закрыта крышкой
Мигает белым и красным	Устройство включено и готово к запуску программы
Горит белым	Программа запущена, температура внутри чаши < 60 °C
Горит красным	Программа запущена, температура внутри чаши > 60 °C

Функции регулятора

Повернуть вправо/влево	Настройка параметров выбранной программы
Нажать один раз	Запуск/приостановка программы
Нажать и удерживать 3 секунды	Отмена запущенной программы
Нажать и удерживать (в режиме «Турбо»)	Вращение ножа

Подготовка устройства к работе

- Осторожно вскройте упаковку и извлеките устройство и комплектующие. Удалите с них все упаковочные материалы.
- Проведите очистку устройства и комплектующих (см. «Очистка и уход»).
- Установите основание (2) на ровную устойчивую поверхность.
- Вставьте штепсель шнура питания в розетку.
- Переведите выключатель (7) в положение **I** и дождитесь включения дисплея (3).

Подключение к сети Wi-Fi и создание аккаунта

ВНИМАНИЕ! Для доступа к рецептам, а также к обновлениям прошивки и базы рецептов необходимо подключиться к сети Wi-Fi (2,4 ГГц) и создать аккаунт с помощью дисплея устройства.

1. Подготовьте устройство к работе и после включения дисплея нажмите один раз в любой его части.
2. В верхней части открывшегося меню нажмите  и выберите необходимую сеть Wi-Fi (только 2,4 ГГц).
3. Введите пароль сети и нажмите «Подтвердить». Дождитесь завершения процесса подключения и нажмите .
4. Нажмите  в верхней части меню.
5. В открывшемся окне нажмите «Вход/Регистрация».
6. Нажмите «Зарегистрироваться».
7. В форме регистрации создайте аккаунт: введите адрес электронной почты и создайте пароль, нажмите «Зарегистрироваться» еще раз.
8. В открывшемся окне укажите данные аккаунта (имя пользователя, пол и возраст) и нажмите «Сохранить».

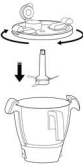
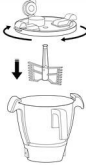
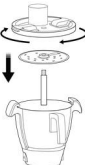
Обновление прошивки

При обнаружении новой версии прошивки (если устройство подключено к сети Wi-Fi 2,4 ГГц) на дисплее появится соответствующее уведомление. Нажмите кнопку «Обновить» в окне уведомления. На дисплее отобразится процесс обновления прошивки. Дождитесь сообщения о завершении обновления.

ВНИМАНИЕ! Не выключайте устройство и не отключайте его от электросети во время обновления.

Эксплуатация

1. Подготовьте ингредиенты: при необходимости очистите и/или вымойте продукты; удалите скорлупу орехов, кости и хрящи из мяса; нарежьте крупные ингредиенты.
2. Возьмите необходимые для работы комплектующие и установите их в чашу (см. таблицу ниже).

Насадка-измельчитель Установите насадку-измельчитель (16) на муфту (1) до упора. Добавьте ингредиенты в чашу и закройте крышкой (9) 	Венчик Установите венчик (14) на муфту до упора. Добавьте ингредиенты в чашу и закройте крышкой (9) 
Насадка для перемешивания Установите насадку для перемешивания (15) на муфту до упора. Добавьте ингредиенты в чашу и закройте крышкой (9) 	Малая паровая корзина Добавьте необходимое количество воды (не менее 600 мл) в чашу. Установите корзину (17) на муфту до упора. Добавьте ингредиенты в корзину и закройте крышкой (9) 
Двусторонний нож для терки/шинковки Установите держатель (18) на муфту. Установите нож для терки/шинковки (19) на держатель мелкими лезвиями (для натирания) или широким лезвием (для шинковки) вверх. Закройте чашу крышкой (10) 	Пароварка Добавьте необходимое количество воды (не менее 600 мл) в чашу. Соедините пароварку (11) с чашей и поверните по часовой стрелке, чтобы зафиксировать. Добавьте ингредиенты в пароварку и закройте крышкой (13) 

3. Поместите чашу с установленными комплектующими в основание до упора, как показано на рис. **С**.
4. На дисплее выберите режим из списка и настройте параметры с помощью кнопок на дисплее или регулятора (6).
5. На дисплее нажмите «Начать», чтобы запустить выбранную программу. Обратный отсчет времени приготовления будет отображаться на дисплее.

Примечание. Обратный отсчет времени приготовления в режиме «Приготовление на пару» начнется по достижении температуры +95 °С.

Примечание. Если устройство используется с ножом для терки/шинковки, ингредиенты в чашу необходимо подавать через отверстие на крышке (10). Для подачи ингредиентов используйте толкатель (20).

ВНИМАНИЕ! Не прикасайтесь к подвижным частям устройства во время его работы.

6. По окончании программы нажмите на дисплее «Подтвердить», переведите выключатель в положение **О** и отключите устройство от электросети.
7. Разблокируйте чашу, повернув крышку (для варианта сборки с пароваркой – пароварку с крышкой) против часовой стрелки (см. рис. **Е**).

Примечание. Если чаша заблокирована, ее невозможно снять с основания, даже если устройство отключено от электросети.

8. Снимите чашу с основания. Затем снимите крышку и насадку / паровую корзину или пароварку, чтобы извлечь содержимое.

ВНИМАНИЕ! Поверхность чаши и крышки может нагреваться. Воспользуйтесь кухонной рукавицей или плотной тканью, чтобы снять чашу с устройства и крышку с чаши.

Примечание. Воспользуйтесь лопаткой (22), чтобы вынуть малую паровую корзину из чаши (см. рис. **Д**).

9. Проведите очистку устройства и комплектующих (см. «Очистка и уход»).

Очистка и уход (см. рис. **Ф**)

ВНИМАНИЕ! Не погружайте основание устройства в воду. Запрещается мыть основание в посудомоечной машине.

ВНИМАНИЕ! Проводите очистку только после отключения устройства от электросети и его полного остывания.

1. Вымойте все части устройства, контактирующие с продуктами, мягкой губкой и средством для мытья посуды. Промойте их под проточной водой. Комплектующие также можно мыть в посудомоечной машине.
2. Протрите основание мягкой тканью, смоченной в воде. Затем вытрите насухо.

ВНИМАНИЕ! Перед сборкой убедитесь, что все детали полностью высохли.

Устранение возможных неисправностей

Устройство не включается. Возможная причина: розетка неисправна. Решение: проверьте исправность розетки, подключив к ней другое устройство, при необходимости подключите устройство к исправной розетке.

Устройство внезапно прекратило работу. Возможная причина: сработала защита от перегрева. Решение: отключите устройство от электросети и дайте ему полностью остыть.

Ингредиенты в чаше натираются вместо шинкования (или наоборот). Возможная причина: нож (19) установлен неверно. Решение: выключите устройство, отключите от электросети, установите нож (19) обратной стороной.

Ингредиенты выливаются или выпадают из чаши во время работы устройства.

Возможные причины: чаша переполнена; выбрана слишком высокая температура приготовления. Решение: удалите излишки ингредиентов из чаши, чтобы они не превышали отметку «MAX»; выберите более низкую температуру приготовления.

ВНИМАНИЕ! Если ни один из предложенных способов не помог устранить проблему, обратитесь к поставщику либо в авторизованный сервисный центр. Не разбирайте устройство и не пытайтесь отремонтировать его самостоятельно.



Информация об утилизации. Этот символ означает, что при утилизации устройства, его батарей и аккумуляторов, а также его электрических и электронных аксессуаров необходимо следовать правилам обращения с отходами производства электрического и электронного оборудования (WEEE) и правилам обращения с отходами батарей и аккумуляторов. Согласно правилам, данное оборудование по окончании срока службы подлежит отдельной

утилизации. Запрещается утилизировать устройство, его батареи и аккумуляторы, а также его электрические и электронные аксессуары вместе с неотсортированными коммунальными отходами, поскольку это нанесет вред окружающей среде. Для утилизации данного оборудования его необходимо вернуть в пункт продажи или сдать в местный пункт переработки. Для получения подробных сведений следует обратиться в местную службу ликвидации коммунальных отходов.

Компания ASBISC оставляет за собой право модифицировать устройство и вносить изменения и дополнения в данный документ без предварительного уведомления пользователей.

Гарантийный срок и срок службы – 2 года с даты продажи устройства в розничной сети.

Сведения о производителе: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus (Кипр). Тел.: +48732080077, info@asbis.com, asbis.com. Сделано в Китае. Все товарные знаки и торговые марки, упомянутые в настоящем документе, являются собственностью их соответствующих владельцев. Дата производства указана на упаковке.

Актуальные сведения и подробное описание устройства, а также инструкция по подключению, сертификаты, сведения о компаниях, принимающих претензии по качеству и гарантии, доступны по ссылке **aeno.com/documents**. Настоящее устройство соответствует применимым требованиям безопасности.

Упрощенная декларация соответствия. Настоящим ASBISC заявляет, что устройство соответствует Директиве 2014/53/EU. С полным текстом Декларации соответствия ЕС можно ознакомиться по следующему веб-адресу: **aeno.com/userfiles/files/Certificates/CE/CR1S.pdf**.

Директива RoHS. Устройство отвечает требованиям Директивы RoHS 2011/65/EU об ограничении содержания вредных веществ, включая требования Директивы RoHS 2015/863/EU.

SLK Inteligentný kuchynský robot je zariadenie určené na vykonávanie množstva funkcií: od rozmletia potravín až po prípravu jedál rôznej zložitosti.

Modely: ACR0001S (typ zástrčky E/F), ACR0001S-UK (typ zástrčky G).

Technické špecifikácie

Napájanie (vstup): 220–240 V (AC), 50–60 Hz. Menovitý výkon: 1300,0 W (ohrievacie teleso + motor), 1000,0 W (ohrievacie teleso), 600,0 W (motor). Objem misy: 3,5 l (využitelný objem: 2,3 l). Otáčky motora: 125–5000 ot/min. 8 programov varenia. Vstavané váhy: rozsah merania – 0–5 kg, krok váženia – 5 g, funkcia odpočítania hmotnosti obalu. Displej: senzorový, 5". Wi-Fi: 802.11 b/g/n (2412–2472 MHz). Vyžarovací výkon: 17,3 dBm / 53,7 mW. Ochrana proti prehriatiu. Ovládanie: manuálne. Hladina hluku (vo vzdialenosti 1 m): < 90 dB. Dĺžka napájacieho kábla: 1 m. Materiál: plast ABS, nehrdzavejúca ocel. Veľkosť (D×Š×V): 384×280×330 mm. Hmotnosť: 7,8 kg. Farba: grafitová. Prevádzkové podmienky: tepl. 0...+40 °C, rel. vlh. 40–60 % (bez kondenzácie). Skladovacie podmienky: tepl. –20...+60 °C, rel. vlh. 20–75 % (bez kondenzácie).

Informácie o spotrebe energie

Vypnutý stav *	Pohotovostný režim	Čas prechodu do pohotovostného režimu **	Sietový pohotovostný režim	Čas prechodu do sieťového pohotovostného režimu **
≤ 0,3 W	≤ 0,8 W	5/10/20 min ***	≤ 2,0 W	5/10/20 min ***

* Vypnutý stav – zariadenie je pripojené k elektrickej sieti, vypínač je v polohe **O**.

** Zariadenie sa automaticky prepne do pohotovostného režimu (ak nie je pripojené k sieti Wi-Fi) alebo do sieťového pohotovostného režimu (ak je pripojené k sieti Wi-Fi), ak sa nepoužíva.

*** Čas automatického vypnutia displeja možno zmeniť v nastaveniach zariadenia. Predvolená hodnota – 5 min.

Obsah balenia (pozri obr. A, B)

Inteligentný kuchynský robot, misa, veko misy, veko robota, parný hrniec, parná vložka, veko parného hrnca, šľahacia metla, miešací nadstavec, sekací nadstavec so štyrmi nožmi, malý parný kôš, držiak na strúhací/krájací nôž, obojstranný strúhací/krájací nôž, zatlačadlo, odmerka, lopatka, stručný návod na použitie.

Prvky zariadenia a príslušenstvo (pozri obr. A, B)

1 – spojka, 2 – základňa, 3 – displej, 4 – indikátor 1, 5 – indikátor 2, 6 – regulátor, 7 – spínač, 8 – misa, 9 – veko misy, 10 – veko robota, 11 – parný hrniec, 12 – parná vložka, 13 – veko parného hrnca, 14 – šľahacia metla, 15 – miešací nadstavec, 16 – sekací nadstavec so štyrmi nožmi, 17 – malý parný kôš, 18 – držiak na strúhací/krájací nôž, 19 – obojstranný strúhací/krájací nôž, 20 – zatlačadlo, 21 – odmerka, 22 – lopatka.

Obmedzenia a upozornenia

Pred použitím zariadenia si pozorne prečítajte tento dokument. Tento návod si ponechajte pre budúce použitie.

Ak máte akékoľvek otázky alebo problémy s používaním zariadenia AENO™, obráťte sa na tím podpory prostredníctvom e-mailu **support@aeno.com** alebo prostredníctvom online chatu na webovej stránke **aeno.com/service-and-warranty**. Odborníci vám pomôžu vyriešiť problémy, aby ste nemuseli strácať čas a námahu návštevou obchodu.

POZOR! S nožmi zaobchádzajte opatrne: vyberte ich z misy pred jej vyprázdnením a buďte opatrní pri ich čistení. Počas prevádzky zariadenia sa nedotýkajte žiadnych pohyblivých častí.

POZOR! Pred výmenou komponentov a manipuláciou s časťami, ktoré sa počas prevádzky pohybujú, zariadenie vypnite a odpojte od elektrickej siete.

POZOR! Nebezpečenstvo popálenia. Niektoré časti zariadenia sa môžu zahriať a zostať horúce bezprostredne po použití! Nedotýkajte sa misy, veko ani parného hrnca, kým úplne nevychladnú, alebo použite kuchynskú rukavicu, resp. hrubú utierku. Nedotýkajte sa ohrievacieho telesa, kým úplne nevychladne.

POZOR! Pri plnení misy neprekračujte značku „MAX“ – môže to spôsobiť pretečenie obsahu misy počas prevádzky zariadenia.

POZOR! Pri pridávaní horúcej tekutiny do misy buďte opatrní, pretože v dôsledku náhleho vytvárania pary môže z misy vytiecť.

POZOR! Nedovoľte, aby sa do priehlbiny pre misu a najmä na objímku pre inštaláciu misy dostala tekutina – môže to spôsobiť poškodenie zariadenia.

POZOR! V zariadení nemajte mäso s kosťami a/alebo chrupavkami, ovocie s kôstkami alebo orechy v škrupinách. Vopred odstráňte kosti, chrupavky, kôstky a škrupiny, aby nedošlo k poškodeniu noža.

POZOR! Pred vybratím misy zo základne sa uistite, že je zariadenie vypnuté.

Zariadenie nie je určené na používanie deťmi alebo osobami s obmedzenými fyzickými, psychickými alebo mentálnymi schopnosťami, ak nemajú dostatočné skúsenosti alebo znalosti s obsluhou zariadenia, alebo ak nie sú pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť. Zariadenie je určené len na domáce použitie. Nepoužívajte zariadenie vo vonkajšom prostredí. Zariadenie a príslušenstvo používajte len na určený účel a v súlade s pokynmi, aby ste predišli zraneniu. Nedovoľte, aby sa deti hrali so zariadením a príslušenstvom. Nedovoľte, aby zariadenie spadlo ani ho nehádzte. Nepoužívajte poškodené zariadenie alebo príslušenstvo. Uistite sa, že menovité napätie a frekvencia uvedené v technických špecifikáciách zodpovedajú parametrom elektrickej siete. So zariadením pracujte len suchými rukami. Nenechávajte zariadenie pripojené k elektrickej sieti bez dozoru. Po použití a pred čistením odpojte zariadenie od elektrickej siete. Zariadenie odpojte od elektrickej siete držaním zástrčky, nie napájacieho kábla. Zariadenie, zástrčku napájacieho kábla ani samotný kábel neponárajte do vody ani iných tekutín. Uistite sa, že napájací kábel nie je skrútený, prehnutý, stlačený alebo v kontakte s horúcimi, ostrými predmetmi alebo zdrojmi tepla. Napájací kábel je možné vymeniť len pomocou špeciálneho náradia, preto ho v prípade poškodenia musí vymeniť výrobca, autorizované servisné stredisko alebo iný kvalifikovaný odborník, aby sa predišlo nebezpečným situáciám. Nepoužívajte príslušenstvo, ktoré nie je súčasťou balenia. Misu a príslušenstvo nepoužívajte s inými zariadeniami. Misu a príslušenstvo používajte len s dodanou základňou. Na čistenie zariadenia nepoužívajte chemicky agresívne čistiace prostriedky, abrazívne pasty, prostriedky obsahujúce kyseliny a rozpúšťadlá ani drôtenky. Podrobný popis zariadenia, jeho režimov a funkcií nájdete v úplnom návode na použitie, ktorý je k dispozícii na webovej stránke aeno.com/documents.

Určenie komponentov

Komponent	Určenie	Rýchlosť	Čas
	Rozomletie mäsa	8–12	30–60 s
	Drvenie ľadu	8–12	10–20 s
	Miešanie ingrediencií	8–12	1–2 min
	Rozomletie strukovín, orechov, kávových zŕn	12	2–3 min
	Rozomletie cibule, šalotky, zeleru atď.	5–7	15–60 s
	Hnietenie cesta	1	1–2 min
	Šľahanie vaječných bielkov	4	2–4 min
	Šľahanie smotany	3	3–5 min
	Varenie polievok pomocou funkcie ohrevu	1–2	1–90 min
	Varenie na pare. Poznámka. Pomocou parnej vložky (12) môžete variť v pare niekoľko potravín súčasne	–	10–60 min

Komponent	Určenie	Rýchlosť	Čas
	Varenie v pare; varenie obilnín a iných drobných ingrediencií	–	20–30 min
	Strúhanie/krájanie ingrediencií	5–6	30–60 s

Indikácia zariadenia

Stav	Význam
Indikátor 1	
Bliká na zeleno	Zariadenie je v pohotovostnom režime
Indikátor 2	
Bliká na červeno	Zariadenie je zapnuté, misa nie je nainštalovaná alebo nie je uzavretá vekom
Bliká na bielo a na červeno	Zariadenie je zapnuté a pripravené na spustenie programu
Svieti na bielo	Program je spustený, teplota vo vnútri misy < 60 °C
Svieti na červeno	Program je spustený, teplota vo vnútri misy > 60 °C

Funkcie regulátora

Otočte doprava/dolava	Nastavenie parametrov zvoleného programu
Stlačte raz	Spustenie/zastavenie programu
Stlačte a podržte 3 sekundy	Zrušenie spusteného programu
Stlačte a podržte (v režime „Turbo“)	Otáčanie noža

Príprava zariadenia na prevádzku

1. Opatrne otvorte obal a vyberte zariadenie a príslušenstvo. Odstráňte z nich všetky obalové materiály.
2. Vyčistite zariadenie a príslušenstvo (pozri „Čistenie a údržba“).
3. Umiestnite základňu (2) na rovný, stabilný povrch.
4. Zasuňte zástrčku napájacieho kábla do elektrickej zásuvky.
5. Otočte spínač (7) do polohy **I** a počkajte, kým sa zapne displej (3).

Pripojenie k sieti Wi-Fi a vytvorenie konta

POZOR! Ak chcete získať prístup k receptom, ako aj k aktualizáciám firmvéru a databázy receptov, musíte sa pripojiť k sieti Wi-Fi (2,4 GHz) a vytvoriť si konto pomocou displeja zariadenia.

1. Pripravte zariadenie na prevádzku a po zapnutí displeja stlačte raz jeho ľubovoľnú časť.
2. V hornej časti otvoreného menu stlačte  a vyberte požadovanú sieť Wi-Fi (len 2,4 GHz).
3. Zadaťte heslo siete a stlačte „Potvrdiť“. Počkajte na dokončenie procesu pripojenia a stlačte .
4. Stlačte  v hornej časti menu.
5. V otvorenom okne stlačte „Prihlásenie/Registrácia“.
6. Stlačte „Registrovať sa“.
7. V registračnom formulári si vytvorte konto: zadajte svoju e-mailovú adresu a vytvorte heslo, potom ešte raz stlačte „Registrovať sa“.
8. V otvorenom okne zadajte údaje o svojom konte (používateľské meno, pohlavie a vek) a stlačte „Uložiť“.

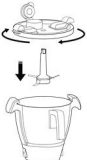
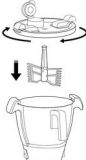
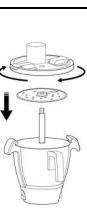
Aktualizácia firmvéru

Keď sa zistí nová verzia firmvéru (ak je zariadenie pripojené k sieti Wi-Fi 2,4 GHz), na displeji sa zobrazí príslušné upozornenie. Stlačte tlačidlo „Aktualizovať“ v okne upozornenia. Na displeji sa zobrazí proces aktualizácie firmvéru. Počkajte na správu o dokončení aktualizácie.

POZOR! Počas aktualizácie zariadenie nevypínajte ani neodpájajte z elektrickej siete.

Prevádzka

1. Pripravte ingrediencie: v prípade potreby ošúpte a/alebo umyte potraviny; odstráňte škrupiny z orechov, kosti a chrupavky z mäsa; nakrájajte veľké ingrediencie.
2. Vezmite príslušenstvo potrebné na prácu a nainštalujte ho do misky (pozri tabuľku nižšie).

Sekací nadstavec Nainštalujte sekací nadstavec (16) na spojku (1) až na doraz. Pridajte ingrediencie do misy a zatvorte vekom (9) 	Šľahacia metla Nainštalujte šľahaciu metlu (14) na spojku až na doraz. Pridajte ingrediencie do misy a zatvorte vekom (9) 
Miešací nadstavec Nainštalujte miešací nadstavec (15) na spojku až na doraz. Pridajte ingrediencie do misy a zatvorte vekom (9) 	Malý parný kôš Do misy pridajte potrebné množstvo vody (najmenej 600 ml). Umiestnite kôš (17) na spojku až na doraz. Pridajte ingrediencie do koša a zatvorte vekom (9) 
Obojstranný strúhací/krájací nôž Nainštalujte držiak (18) na spojku. Strúhací/krájací nôž (19) nainštalujte na držiak tak, aby malé čepele (na strúhanie) alebo široká čepeľ (na krájanie) smerovali nahor. Misu zatvorte vekom (10) 	Parný hrniec Do misy pridajte potrebné množstvo vody (najmenej 600 ml). Spojte parný hrniec (11) s misou a otočením v smere hodinových ručičiek ho zaistite. Pridajte ingrediencie do parného hrnca a zatvorte vekom (13) 

3. Umiestnite misku s nainštalovaným príslušenstvom do základne až na doraz, ako je znázornené na obr. C.
4. Na displeji vyberte režim zo zoznamu a nastavte parametre pomocou tlačidiel na displeji alebo regulátora (6).
5. Na displeji stlačte „Začať“, čím spustíte vybraný program. Na displeji sa zobrazí odpočítavanie času varenia.

Poznámka. Odpočítavanie času varenia v režime „Varenie na pare“ sa začne, keď teplota dosiahne +95 °C.

Poznámka. Ak sa zariadenie používa so strúhacím/krájacím nožom, ingrediencie sa musia vkladať do misy cez otvor vo veku (10). Na podávanie ingrediencií použite zatláčadlo (20).

POZOR! Počas prevádzky zariadenia sa nedotýkajte žiadnych pohyblivých častí.

6. Po skončení programu stlačte na displeji „Potvrdiť“, otočte spínač do polohy **O** a odpojte zariadenie z elektrickej siete.
7. Misu odomknite otočením veka (v prípade variantu zostavenia s parným hrncom – otočením parného hrnca s vekom) proti smeru hodinových ručičiek (pozri obr. E).

Poznámka. Ak je misa uzamknutá, nie je možné ju vybrať zo základne, aj keď je zariadenie odpojené z elektrickej siete.

8. Vyberte misu zo základne. Potom odstráňte veko a nadstavec / parný kôš alebo parný hrniec, aby ste vybrali obsah.

POZOR! Povrch misy a veka sa môže zahriať. Na vybratie misy zo zariadenia a veka z misy použite kuchynskú rukavicu alebo hrubú utierku.

Poznámka. Pomocou lopatky (22) vyberte malý parný kôš z misy (pozri obr. D).

9. Vyčistite zariadenie a príslušenstvo (pozri „Čistenie a údržba“).

Čistenie a údržba (pozri obr. F)

POZOR! Základňu neponárajte do vody. Základňu neumývajte v umývačke riadu.

POZOR! Zariadenie nečistite, kým nie je odpojené z elektrickej siete a kým úplne nevychladne.

1. Všetky časti zariadenia, ktoré prichádzajú do styku s potravinami, umyte mäkkou špongiou a prostriedkom na umývanie riadu. Opláchnite ich pod tečúcou vodou. Príslušenstvo je možné umývať aj v umývačke riadu.

2. Základňu utrite mäkkou handričkou navlhčenou vodou. Následne utrite ho dosucha.

POZOR! Pred zostavením zariadenia sa uistite, že sú všetky jeho časti úplne suché.

Odstránenie možných porúch

Zariadenie sa nezapína. Možná príčina: zásuvka je poškodená. Riešenie: skontrolujte, či zásuvka funguje správne, a to pripojením iného zariadenia k nej, prípadne pripojte zariadenie k funkčnej zásuvke.

Zariadenie zrazu prestalo fungovať. Možná príčina: spustila sa ochrana proti prehriatiu. Riešenie: odpojte zariadenie z elektrickej siete a nechajte ho úplne vychladnúť.

Ingrediencie v mise sú namiesto nakrájaných nastrúhané (alebo naopak). Možná príčina: nôž (19) nie je správne nainštalovaný. Riešenie: vypnite zariadenie, odpojte ho z elektrickej siete, nainštalujte nôž (19) opačnou stranou.

Ingrediencie sa počas prevádzky zariadenia vysypú alebo vypadnú z misy. Možné príčiny: misa je plná; zvolená teplota varenia je príliš vysoká. Riešenie: odstráňte prebytočné ingrediencie z misy tak, aby nepresiahli značku „MAX“; zvolte nižšiu teplotu varenia.

POZOR! Ak žiadny z navrhnutých spôsobov nepomôže problém vyriešiť, obráťte sa na dodávateľa alebo autorizované servisné stredisko. Zariadenie nerozoberajte ani sa ho nepokúšajte opraviť sami.



Informácie o recyklácii. Tento symbol znamená, že pri likvidácii zariadenia, jeho batérií a akumulátorov a jeho elektrického a elektronického príslušenstva sa musia dodržiavať predpisy o odpade z elektrických a elektronických zariadení (WEEE) a o odpade z batérií a akumulátorov. Podľa predpisov sa toto zariadenie musí po skončení životnosti zlikvidovať oddelene. Zariadenie, jeho batérie a akumulátory ani jeho elektrické a elektronické príslušenstvo nevyhadzujte spolu s netriedeným komunálnym odpadom, pretože by to bolo škodlivé pre životné prostredie. Ak chcete toto zariadenie zlikvidovať, musíte ho vrátiť na miesto predaja alebo odovzdať do miestneho recyklačného centra.

Spoločnosť ASBISC si vyhradzuje právo upravovať zariadenie a vykonávať zmeny a doplnenia tohto dokumentu bez predchádzajúceho upozornenia používateľov.

Záručná doba a životnosť – 2 roky od dátumu predaja zariadenia v maloobchodnej sieti.

Informácie o výrobcovi: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus. Tel.: +48732080077, info@asbis.com, asbis.com. Vyrobené v Číne. Všetky ochranné známky a obchodné značky uvedené v tomto dokumente sú majetkom príslušných vlastníkov. Dátum výroby je uvedený na obale.

Aktuálne informácie a podrobný opis zariadenia, ako aj návod na pripojenie, certifikáty, informácie o spoločnostiach, ktoré prijímajú reklamácie kvality a záruky, sú k dispozícii na webovej stránke aeno.com/documents. Toto zariadenie spĺňa príslušné bezpečnostné požiadavky.

Zjednodušené vyhlásenie o zhode. ASBISC týmto vyhlasuje, že zariadenie spĺňa smernicu 2014/53/EU. Úplné znenie EÚ vyhlásenia o zhode je dostupné na tejto internetovej stránke:

aeno.com/userfiles/files/Certificates/CE/CRIS.pdf.

Smernica RoHS. Zariadenie spĺňa požiadavky smernice RoHS 2011/65/EU o obmedzení používania nebezpečných látok vrátane požiadaviek smernice RoHS 2015/863/EU.

SLV Pametni kuhinjski robot je naprava, zasnovana za opravljanje različnih funkcij: od mletje živila do kuhanja jedi različne zahtevnosti.

Modeli: ACR0001S (vtič E/F), ACR0001S-UK (vtič G).

Specifikacije

Napajanje (vhod): 220–240 V (AC), 50–60 Hz. Nazivna moč: 1300.0 W (grelni element + motor), 1000.0 W (grelni element), 600.0 W (motor). Prostornina posode: 3,5 l (uporabna prostornina – 2,3 l). Hitrost motorja: 125–5000 vrt/min. 8 programov kuhanja. Vgrajena tehcnica: merilno območje – 0–5 kg, korak tehtanja – 5 g, funkcija ponastavitve teže. Zaslon: na dotik, 5". Wi-Fi: 802.11 b/g/n (2412–2472 MHz). Emisijska moč: 17,3 dBm / 53,7 mW. Zaščita pred pregrevanjem. Upravljanje: ročno. Raven hrupa (na razdalji 1 m): < 90 dB. Dolžina napajalnega kabla: 1 m. Material: ABS plastika, nerjavno jeklo. Velikost (D×Š×V): 384×280×330 mm. Teža: 7,8 kg. Barva: grafitna. Delovni pogoji: temp. 0...+40 °C, rel. vl. 40–60 % (brez kondenzacije). Pogoji shranjevanja: temp. –20...+60 °C, rel. vl. 20–75 % (brez kondenzacije).

Informacije o porabi energije

Stanje isključenosti *	Način pripravljenosti	Čas prehoda v način pripravljenosti **	Način omrežne pripravljenosti	Čas prehoda v način omrežne pripravljenosti **
≤ 0.3 W	≤ 0.8 W	5/10/20 min ***	≤ 2.0 W	5/10/20 min ***

* Stanje isključenosti – naprava je priključena na električno omrežje, stikalo je v položaju **O**.

** Naprava samodejno preide v način pripravljenosti (če ni povezana z omrežjem Wi-Fi) ali v način omrežne pripravljenosti (če je povezana z omrežjem Wi-Fi), če ni v uporabi.

*** Čas samodejnega izklopa prikazovalnika lahko nastavite v nastavitvah naprave. Privzeta vrednost – 5 min.

Vsebina dobave (glejte slike **A, B**)

Pametni kuhinjski robot, posoda, pokrov posode, pokrov kombija, parni kuhalnik, skleda parnega kuhalnika, pokrov parnega kuhalnika, metlica, nastavek za mešanje, nastavek za mletje s štirimi noži, majhna košara za paro, držalo noža za strganje/sekljanje, obojestranski nož za strganje/sekljanje, potisnik, merilna posoda, lopatka, hitri uporabniški vodnik.

Elementi naprave in dodatki (glejte slike **A, B**)

1 – sklopka, 2 – baza, 3 – prikazovalnik, 4 – indikator 1, 5 – indikator 2, 6 – regulator, 7 – stikalo, 8 – posoda, 9 – pokrov posode, 10 – pokrov kombija, 11 – parni kuhalnik, 12 – skleda parnega kuhalnika, 13 – pokrov parnega kuhalnika, 14 – metlica, 15 – nastavek za mešanje, 16 – nastavek za mletje s štirimi noži, 17 – majhna košara za paro, 18 – držalo noža za strganje/sekljanje, 19 – obojestranski nož za strganje/sekljanje, 20 – potisnik, 21 – merilna posoda, 22 – lopatka.

Omejitev in opozorila

Pred uporabo naprave natančno preberite ta dokument. Ta navodila shranite za poznejšo uporabo.

Če imate kakršna koli vprašanja ali težave pri uporabi naprave AENO™, se obrnite na ekipo za podporo po e-pošti: **support@aeno.com** ali v spletnem klepetu: **aeno.com/service-and-warranty**. Strokovnjaki vam bodo pomagali ugotoviti, kaj je treba storiti, da vam ne bo treba izgubljati časa in truda z obiskom trgovine.

POZOR! Z noži ravajte previdno: pred izpraznitvijo jih odstranite iz posode, pri čiščenju pa bodite previdni. Med delovanjem naprave se ne dotikajte gibljivih delov.

POZOR! Pred zamenjavo sestavnih delov in rokovanjem z deli, ki se med delovanjem premikajo, napravo izklopite in izključite iz električnega omrežja.

POZOR! Nevarnost opeklin. Nekateri deli naprave se lahko segrejejo in ostanejo vroči takoj po uporabi! Ne dotikajte se posode, pokrovom ali parnega kuhalnika, dokler se popolnoma ne ohladijo, ali pa uporabite kuhinjsko rokavico ali debelo krpo. Ne dotikajte se grelnega elementa, dokler se popolnoma ne ohladi.

POZOR! Pri polnjenju posode ne prekoračite oznake "MAX", ker med delovanjem naprave lahko pride do preliivanja vsebine posode.

POZOR! Pri dodajanju vroče tekočine v posodo bodite previdni, saj se lahko zaradi nenadnega povečanja pare tekočina razlije iz posode.

POZOR! Ne dovolite, da tekočina pride v votlino za posodo in zlasti v priključek za posodo, ker to lahko poškoduje aparat.

POZOR! Ne mletite v napravi mesa s kostmi in/ali hrustanci, sadja s kostmi in oreškov v lupini. Pred tem odstranite kosti, hrustanec, semena in lupine, da ne poškodujete noža.

POZOR! Preden odstranite posodo z baze, se prepričajte, da je naprava izklopljena.

Ta naprava ni namenjena otrokom ali osebam z zmanjšanimi telesnimi, duševnimi ali intelektualnimi sposobnostmi, razen če imajo dovolj izkušenj ali znanja za uporabo naprave, in če jih nadzoruje oseba, odgovorna za njihovo varnost. Naprava je namenjena samo za domačo uporabo. Naprave ne uporabljajte na prostem. Da bi se izognili telesnim poškodbam, napravo in dodatno opremo uporabljajte le za predvideni namen in v skladu z navodili. Otrokom ne dovolite, da se igrajo z napravo in dodatki. Naprave ne spuščajte in ne mečite. Ne uporabljajte poškodovane naprave ali dodatkov. Prepričajte se, da nazivna napetost in frekvenca, navedena v tehničnih podatkih, ustrežata parametrom električnega omrežja. Napravo upravljajte le s suhimi rokami. Naprave, priključene na električno omrežje, ne puščajte brez nadzora. Po uporabi in pred čiščenjem napravo izključite iz električnega omrežja. Napravo izklopite iz električnega omrežja tako, da držite vtič in ne napajalnega kabla. Naprave, vtiča ali napajalnega kabla ne potaplajte v vodo ali druge tekočine. Prepričajte se, da napajalni kabel ni zviti, prepognjen, pritisnjen s čimer ali prišel v stik z vročimi, ostrimi predmeti ali viri toplote. Napajalni kabel je mogoče zamenjati le s posebnim orodjem, zato ga mora v primeru poškodbe zamenjati le proizvajalec, pooblaščen servis ali druga usposobljena oseba, da se izognete nevarnim situacijam. Ne uporabljajte dodatkov, ki niso vključeni v dobavo. Posode in dodatkov ne uporabljajte z drugimi napravami. Skledo in dodatke uporabljajte samo s priloženo bazo. Za čiščenje naprave ne uporabljajte kemično agresivnih čistilnih sredstev, abrazivnih past, izdelkov, ki vsebujejo kisline in topila, ali kovinskih gobic. Podroben opis naprave, načinov delovanja in funkcij je na voljo v celotnem uporabniškem priročniku na spletni strani: aeno.com/documents.

Namen dodatkov

Dodatek	Namen	Hitrost	Čas
	Sekanje mesa	8–12	30–60 s
	Drobljenje leda	8–12	10–20 s
	Mešanje sestavin	8–12	1–2 min
	Mletje stročnic, oreškov, kavnih zrn	12	2–3 min
	Sekanje čebule, šalotke, zelene itd.	5–7	15–60 s
	Gnetenje testa	1	1–2 min
	Stepanje jajčnih beljakov	4	2–4 min
	Stepanje smetane	3	3–5 min
	Kuhanje juh s funkcijo segrevanja	1–2	1–90 min
	Kuhanje v pari. Opomba. Z vložkom za parni kuhalnik (12) lahko kuhate več živil hkrati	–	10–60 min
	Kuhanje v pari; kuhanje žit in drugih manjših sestavin	–	20–30 min
	Strganje/sekljanje sestavin	5–6	30–60 s

Indikacija naprave

Stanje	Pomen
Indikator 1	
Utripa zeleno	Naprava je v načinu pripravljenosti
Indikator 2	
Utripa rdeče	Naprava je vklopljena, posoda ni nameščena ali ni zaprta s pokrovom
Utripa belo in rdeče	Naprava je vklopljena in pripravljena za zagon programa
Sveti belo	Program je zagnan, temperatura v posodi < 60 °C
Sveti rdeče	Program je zagnan, temperatura v posodi > 60 °C

Funkcije regulatorja

Zavijte desno/levo	Prilagajanje parametrov izbranega programa
Enkrat pritisnite	Zagon/zaustavitev programa
Pritisnite in pridržite za 3 sekunde	Preklic programa za tek
Pritisnite in pridržite (v načinu "Turbo")	Vrtenje noža

Priprava naprave na delovanje

1. Previdno odprite embalažo ter izvalcite napravo in dodatno opremo. Z njih odstranite ves embalažni material.
2. Očistite napravo in dodatno opremo (glejte "Čiščenje in vzdrževanje").
3. Bazo naprave (2) namestite na ravno in stabilno površino.
4. Vtič napajalnega kabla vstavite v električno vtičnico.
5. Stikalo (7) obrnite v položaj **I** in počakajte, da se prikazovalnik (3) vklopi.

Posodobitev strojne programske opreme

Ko je zaznana nova različica vdelane programske opreme (če je naprava povezana z omrežjem Wi-Fi 2,4 GHz), se na prikazovalniku prikaže obvestilo. V oknu z obvestili kliknite gumb "Posodobi". Na prikazovalniku se prikaže postopek posodabljanja vdelane programske opreme. Počakajte na sporočilo, da je posodobitev končana.

POZOR! Med posodabljanjem naprave ne izklopite ali izključite iz električnega omrežja.

Povezovanje z omrežjem Wi-Fi in ustvarjanje računa

POZOR! Za dostop do receptov ter posodobitev vdelane programske opreme in podatkovne zbirke receptov se morate povezati z omrežjem Wi-Fi (2,4 GHz) in ustvariti račun na prikazovalniku naprave.

1. Pripravite napravo za delovanje in po vklopu prikazovalnika enkrat pritisnite na katerem koli delu prikazovalnika.
2. Na vrhu menija, ki se odpre, pritisnite  in izberite želeno omrežje Wi-Fi (samo 2,4 GHz).
3. Vnesite omrežno geslo in kliknite "Potrdi". Počakajte, da se postopek povezave zaključi, in kliknite .
4. Kliknite  na vrhu menija.
5. V oknu, ki se odpre, kliknite "Prijava/Registracija".
6. Kliknite "Registracija".
7. V obrazcu za registracijo ustvarite račun: vnesite svoj e-poštni naslov in ustvarite geslo ter znova kliknite "Registracija".
8. V oknu, ki se odpre, vnesite podatke o svojem računu (uporabniško ime, spol in starost) in kliknite "Shrani".

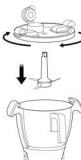
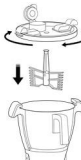
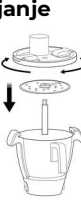
Posodobitev strojne programske opreme

Ko je zaznana nova različica vdelane programske opreme (če je naprava povezana z omrežjem Wi-Fi 2,4 GHz), se na prikazovalniku prikaže obvestilo. V oknu z obvestili kliknite gumb "Posodobi". Na prikazovalniku se prikaže postopek posodabljanja vdelane programske opreme. Počakajte na sporočilo, da je posodobitev končana.

POZOR! Med posodabljanjem naprave ne izklopite ali izključite iz električnega omrežja.

Uporaba

1. Pripravite sestavine: po potrebi jih olupite in/ali operite; odstranite lupine orehov, kosti in hrustanec iz mesa; sesekljajte večje sestavine.
2. Vzemite potrebne dodatke za kuhanje in jih namestite v posodo (glejte spodnjo tabelo).

Nastavek za mletje Nastavek za mletje (16) namestite na spojko (1) do konca. Sestavine dodajte v posodo in jih pokrijte s pokrovom (9) 	Metlica Metlico (14) namestite na spojko do konca. Sestavine dodajte v posodo in jih pokrijte s pokrovom (9) 
Nastavek za mešanje Nastavek za mešanje (15) namestite na spojko do konca. Sestavine dodajte v posodo in jih pokrijte s pokrovom (9) 	Majhna košara za parnik V posodo dodajte potrebno količino vode (vsaj 600 ml). Košaro (17) namestite na spojko do konca. Dodajte sestavine v košaro in jo pokrijte s pokrovom (9) 
Obojestranski nož za strganje/sekljanje Namestite držalo (18) na spojko. Nož za strganje/sekljanje (19) namestite na držalo z drobnim rezilom (za strganje) ali širokim rezilom (za sekljanje), obrnjenim navzgor. Posodo pokrijte s pokrovom (10) 	Parnik V posodo dodajte potrebno količino vode (vsaj 600 ml). Priključite parnik (11) na posodo in ga zavrtite v smeri urinega kazalca, da se zaklene. Dodajte sestavine v parnik in jih pokrijte s pokrovom (13) 

3. Posodo z nameščenimi dodatki vstavite v bazo do konca, kot je prikazano na sliki **C**.
4. Na prikazovalniku s seznama izberite način in z gumbi na prikazovalniku ali z regulatorjem (6) prilagodite parametre.
5. Na prikazovalniku pritisnite "Začni", da zaženete izbrani program. Na prikazovalniku se prikaže odštevanje časa kuhanja.

Opomba. Odštevanje časa kuhanja v načinu "Kuhanje v pari" se začne, ko temperatura doseže +95 °C.

Opomba. Če aparat uporabljate z rezilom za ribanje/ drobljenje, morate sestavine v posodo dovajati skozi odprtino na pokrovu (10). Za dodajanje sestavin uporabite potisnika (20).

POZOR! Med delovanjem naprave se ne dotikajte gibljivih delov.

6. Ob koncu programa na prikazovalniku pritisnite "Potrdi", obrnite stikalo v položaj **O** in izklopite napravo iz električnega omrežja.
7. Odklenite posodo tako, da zavrtite pokrov (za možnost sestavljanja s parnikom – parnik s pokrovom) v nasprotni smeri urinega kazalca (glejte sliko **E**).

Opomba. Če je posoda zaklenjena, je ni mogoče odstraniti iz baze, tudi če je naprava izklopljena iz električnega omrežja.

8. Odstranite posodo iz baze. Nato odstranite pokrov in nastavek / košarico za parnik ali parnik, da odstranite vsebino.

POZOR! Površina posode in pokrova je lahko vroča. S kuhinjsko rokavico ali debelo krpo odstranite posodo iz naprave in pokrov iz posode.

Opomba. Z lopatico (22) odstranite majhno košaro za parnik iz posode (glejte sliko **D**).

9. Očistite napravo in dodatno opremo (glejte "Čiščenje in vzdrževanje").

Čiščenje in vzdrževanje (glejte silko F)

POZOR! Bazo naprave ne potaplajte v vodo. Ohišja naprave ne umivajte v pomivalnem stroju.

POZOR! Naprave ne čistite, dokler je ne odklopite iz napajanja in dokler se popolnoma ne ohladi.

1. Vse dele naprave, ki pridejo v stik s hrano, operite z mehko gobo in detergentom za pomivanje posode. Izperite jih pod tekočo vodo. Dodatke lahko pomivate tudi v pomivalnem stroju.
2. Bazo obrišite z mehko krpo, navlaženo z vodo. Nato jo obrišite do suhega.

POZOR! Pred sestavljanjem se prepričajte, da so vsi deli popolnoma suhi.

Odpravljanje morebitnih težav

Naprava se ne vklopi. Možen vzrok: vtičnica je okvarjena. Rešitev: preverite vtičnico tako, da nanjo priključite drugo napravo, po potrebi napravo ponovno priključite v delujočo vtičnico.

Naprava je nenadoma prenehala delovati. Možen vzrok: zaščita pred pregrevanjem se je sprožila. Rešitev: napravo izključite iz električnega omrežja in počakajte, da se popolnoma ohladi.

Sestavine v posodi se nastrgajo namesto sekljanja (ali obratno). Možen vzrok: nož (19) napačno nameščen. Rešitev: izklopite napravo, odklopite od električnega napajanja in namestite nož (19) obrnjen.

Sestavine se med delovanjem naprava razlijejo ali izpadejo iz posode. Možni vzroki: posoda je polna; izbrana temperatura kuhanja je previsoka. Rešitev: odstranite odvečne sestavine iz posode, da ne presežejo oznake "MAX"; izberite nižjo temperaturo kuhanja.

POZOR! Če noben od predlaganih načinov ne pomaga odpraviti težave, se obrnite na dobavitelja ali pooblaščen servisni center. Naprave ne razstavljajte in ne poskušajte popraviti sami.



Informacije o odstranjevanju. Ta simbol pomeni, da je treba pri odstranjevanju naprave, njenih baterij in akumulatorjev ter električnega in elektronskega pribora upoštevati predpise o odpadni električni in elektronski opremi (WEEE) in odpadnih baterijah in akumulatorjih. Predpisi zahtevajo, da se ta oprema ob koncu njene življenjske dobe odstrani ločeno. Naprave, baterij in akumulatorjev ter električnega in elektronskega pribora ne odlagajte skupaj z nesortiranimi komunalnimi odpadki, saj bi to škodovalo okolju. Če želite to opremo odstraniti, jo morate vrniti na prodajno mesto ali oddati v lokalnem centru za recikliranje. Za podrobnosti se obrnite na lokalno službo za odstranjevanje gospodinjskih odpadkov.

Družba ASBISC si pridržuje pravico do spreminjanja naprave ter do sprememb in dopolnitev tega dokumenta brez predhodnega obvestila uporabnikom.

Garancijski rok in življenjska doba so 2 leti od datuma prodaje naprave v maloprodajo.

Podatki o proizvajalcu: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus (Ciper). Tel.: +48732080077, info@asbis.com, asbis.com. Izdelano na Kitajskem. Vse tukaj omenjene blagovne znamke in trgovska imena so last njihovih lastnikov. Datum izdelave je naveden na embalaži.

Najnovejše informacije in podroben opis naprave ter navodila za priključitev, certifikati, informacije o podjetjih, ki sprejemajo pritožbe glede kakovosti, in garancije so na voljo na spletni strani **aeno.com/documents**. Ta naprava je skladna z veljavnimi varnostnimi zahtevami.

Poenostavljena izjava o skladnosti. ASBISC izjavlja, da je naprava skladna z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo Izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:

aeno.com/userfiles/files/Certificates/CE/CRIS.pdf

Direktiva RoHS. Naprava je v skladu z direktivo RoHS 2011/65/EU o omejevanju nevarnih snovi, vključno z Direktivo RoHS 2015/863/EU.

SPA El robot de cocina inteligente es un dispositivo diseñado para realizar diversas funciones: desde picar alimentos hasta cocinar platos de diversa complejidad.

Modelos: **ACR0001S** (enchufe tipo E/F), **ACR0001S-UK** (enchufe tipo G).

Especificaciones técnicas

Alimentación eléctrica (entrada): 220–240 V (AC), 50–60 Hz. Potencia nominal: 1300,0 W (elemento calefactor + motor), 1000,0 W (elemento calefactor), 600,0 W (motor). Capacidad del tazón: 3,5 L (volumen útil – 2,3 L). Velocidad del motor: 125–5000 r/min. 8 programas de cocción. Báscula integrada: rango de medición – 0–5 kg, paso de pesaje – 5 g, función de puesta a cero de la tara. Pantalla: táctil, 5". Wi-Fi: 802.11 b/g/n (2412–2472 MHz). Potencia de emisión: 17,3 dBm / 53,7 mW. Protección contra el sobrecalentamiento. Control: manual. Nivel de ruido (a 1 m de distancia): < 90 dB. Longitud del cable de alimentación: 1 m. Material: plástico ABS, acero inoxidable. Tamaño (L×An×Al): 384×280×330 mm. Peso: 7,8 kg. Color: grafito. Condiciones de funcionamiento: temp. 0...+40 °C, HR 40–60% (sin condensación). Condiciones de almacenamiento: temp. –20...+60 °C, HR 20–75% (sin condensación).

Información sobre el consumo de energía

Modo desactivado *	Modo preparado	Tiempo de transición al modo preparado **	Modo preparado en red	Tiempo de transición al modo preparado en red **
≤ 0,3 W	≤ 0,8 W	5/10/20 min ***	≤ 2,0 W	5/10/20 min ***

* Modo desactivado – el dispositivo está conectado a la red eléctrica, el interruptor se encuentra en la posición **O**.

** El dispositivo pasa automáticamente al modo preparado (si no está conectado a la red Wi-Fi) o al modo preparado en red (si está conectado a la red Wi-Fi), si no se utiliza.

*** El tiempo de desactivado automático de la pantalla se puede configurar en los ajustes del dispositivo. Valor predeterminado – 5 min.

Lista de equipo (véase la fig. **A, B**)

Robot de cocina inteligente, tazón, tapa del tazón, tapa del cortador de alimentos, vaporera, inserto de vaporera, tapa de la vaporera, batidor, boquilla para mezclar, boquilla picadora con cuatro cuchillas, cesta vaporera pequeño, porta cuchillos para rallador/triturar, cuchillo de doble para rallador/triturar, empujador, taza medidora, espátula, guía de inicio rápido.

Elementos del dispositivo y accesorios (véase la fig. **A, B**)

1 – embrague, 2 – base, 3 – pantalla, 4 – indicador 1, 5 – indicador 2, 6 – regulador, 7 – interruptor, 8 – tazón, 9 – tapa del tazón, 10 – tapa del cortador de alimentos, 11 – vaporera, 12 – inserto de vaporera, 13 – tapa de la vaporera, 14 – batidor, 15 – boquilla para mezclar, 16 – boquilla picadora con cuatro cuchillas, 17 – cesta vaporera pequeño, 18 – porta cuchillos para rallador/triturar, 19 – cuchillo de doble para rallador/triturar, 20 – empujador, 21 – taza medidora, 22 – espátula.

Restricciones y advertencias

Lea atentamente este documento antes de utilizar el dispositivo. Guarde estas instrucciones para futuras referencias.

Si tiene alguna pregunta o dificultad para utilizar el dispositivo AENO™, póngase en contacto con el equipo de asistencia por correo electrónico en **support@aeno.com** o por chat en línea en **aeno.com/service-and-warranty**. Los expertos le ayudarán a resolverlo y no tendrá que perder tiempo ni esfuerzo en ir a la tienda.

¡ATENCIÓN! Manipule las cuchillas con cuidado: sáquelas del tazón antes de vaciarla, tenga cuidado al limpiarlas. No toque ninguna pieza móvil mientras el dispositivo esté en funcionamiento.

¡ATENCIÓN! Apague el dispositivo y desconecte de la red eléctrica antes de sustituir accesorios y manipular piezas que se mueven durante el funcionamiento.

¡ATENCIÓN! Riesgo de quemaduras. ¡Algunas partes del dispositivo pueden calentarse y permanecer calientes inmediatamente después de su uso! No toque el tazón, las tapas ni la vaporera hasta que se hayan enfriado por completo o utilice un guante de cocina o un paño grueso. No toque el elemento calefactor hasta que se haya enfriado por completo.

- ¡ATENCIÓN!** No sobrepase la marca "MAX" al llenar el tazón, ya que podría provocar el desbordamiento del tazón durante el funcionamiento dispositivo.
- ¡ATENCIÓN!** Tenga cuidado al añadir líquido caliente al tazón, ya que podría derramarse debido a la repentina acumulación de vapor.
- ¡ATENCIÓN!** No permita que penetre líquido en el hueco del tazón y, en particular, en el conector del tazón, ya que podría dañar el dispositivo.
- ¡ATENCIÓN!** No pique carne en el dispositivo con huesos y/o cartílagos, fruta con huesos, frutos secos con cáscara. Retire previamente los huesos, cartílagos, pepitas y cáscaras para evitar dañar la cuchilla.
- ¡ATENCIÓN!** Asegúrese de que el dispositivo está apagado antes de retirar el tazón de la base.

El dispositivo no está destinado para su uso por niños o personas con capacidades físicas, cognitivas o intelectuales reducidas si carecen de la experiencia o los conocimientos necesarios para operar el dispositivo, o si no están supervisados por una persona responsable de su seguridad. El dispositivo está destinado exclusivamente al uso doméstico. No utilice el dispositivo al aire libre. Utilice el dispositivo y los accesorios únicamente para los fines previstos y de acuerdo con las instrucciones para evitar lesiones personales. No permita que los niños jueguen con el dispositivo y los accesorios. No deje caer ni tire el dispositivo. No utilice un dispositivo o accesorios dañados. Asegúrese de que la tensión nominal y la frecuencia especificadas en los datos técnicos se corresponden con los parámetros de la red eléctrica. Manipule el dispositivo solo con las manos secas. No deje el dispositivo conectado a la red eléctrica sin vigilancia. Desconecte el dispositivo de la red eléctrica después de utilizarlo y antes de limpiarlo. Desconecte el dispositivo de la red eléctrica sujetándolo por el enchufe, no por el cable de alimentación. No sumerja el dispositivo, el enchufe del cable de alimentación ni el propio cable en agua u otros líquidos. Asegúrese de que el cable de alimentación no esté retorcido, doblado, pellizcado o en contacto con objetos calientes y afilados o fuentes de calor. El cable de alimentación solo puede sustituirse con herramientas especiales, por lo que, si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, un agente del centro de servicio autorizado o una persona con cualificación similar para evitar riesgos. No utilice accesorios que no estén incluidos en la lista de equipo. No utilice el tazón ni los accesorios con otros dispositivos. Utilice el tazón y los accesorios solo con la base incluida en la lista de equipo. No utilice detergentes químicamente agresivos, pastas abrasivas, productos que contengan ácidos y disolventes, ni esponjas metálicas para limpiar el dispositivo. Encontrará una descripción detallada del dispositivo, sus modos y funciones en el manual de instrucciones completo disponible en aeno.com/documents.

Asignación de accesorios

Accesorios	Propósito	Velocidad	Hora
	Picar carne	8-12	30-60 s
	Picar hielo	8-12	10-20 s
	Mezclar ingredientes	8-12	1-2 min
	Picar legumbres, frutos secos, granos de café	12	2-3 min
	Picar cebollas, chalotas, apio, etc.	5-7	15-60 s
	Amasado de masa	1	1-2 min
	Montar claras de huevo	4	2-4 min
	Montar nata	3	3-5 min
	Cocinar sopas utilizando la función de calentamiento	1-2	1-90 min
	Cocción al vapor. Nota. Utilice el inserto de vaporera (12) para cocer al vapor varios alimentos al mismo tiempo	-	10-60 min

Accesorios	Propósito	Velocidad	Hora
	Cocinar al vapor; cocer cereales y otros ingredientes pequeños	—	20–30 min
	Rallar/triturar los ingredientes	5–6	30–60 s

Indicación del dispositivo

Estado	Descripción
Indicador 1	
Parpadea en verde	El dispositivo está en modo preparado
Indicador 2	
Parpadea en rojo	El dispositivo está encendido, el tazón no está instalado o no está cubierto con la tapa
Parpadeo en blanco y rojo	El dispositivo está encendido y listo para iniciar el programa
Se ilumina en blanco	Programa iniciado, temperatura dentro del tazón < 60 °C
Se ilumina en rojo	Programa iniciado, temperatura dentro del tazón > 60 °C

Funciones del regulador

Gire a la derecha/izquierda	Ajuste de los parámetros del programa seleccionado
Pulsar una vez	Inicia/detiene un programa
Mantenga pulsado durante 3 segundos	Cancelación de un programa en ejecución
Mantenga pulsado (en modo "Turbo")	Rotación de la cuchilla

Preparación del dispositivo para su uso

1. Abra con cuidado el embalaje y extraiga el dispositivo y los accesorios. Quíteles todo el material de embalaje.
2. Limpie el dispositivo y los accesorios (véase "Limpieza y mantenimiento").
3. Coloque la base del dispositivo (2) sobre una superficie plana y estable.
4. Inserte la clavija del cable de alimentación en una toma de corriente.
5. Gire el interruptor (7) a la posición **I** y espere a que se encienda la pantalla (3).

Conectarse a una red Wi-Fi y crear una cuenta

¡ATENCIÓN! Para acceder a las recetas, así como a las actualizaciones del firmware y de la base de datos de recetas, debe conectarse a una red Wi-Fi (2,4 GHz) y crear una cuenta utilizando la pantalla del dispositivo.

1. Prepare el dispositivo para el funcionamiento y después de encender la pantalla, toque una vez en cualquier parte de la misma.
2. En la parte superior del menú que se abre, toque  y seleccione la red Wi-Fi deseada (sólo 2,4 GHz).
3. Introduzca la contraseña de red y toque "Confirmar". Espere a que finalice el proceso de conexión y toque .
4. Toque  en la parte superior del menú.
5. En la ventana que se abre, toque "Inicio de sesión/Registro".
6. Toque "Registrarse".
7. En el formulario de registro, cree una cuenta: introduzca su dirección de correo electrónico y cree una contraseña, vuelva a hacer toque en "Registrarse".
8. En la ventana que se abre, introduzca los datos de su cuenta (nombre de usuario, sexo y edad) y haga toque en "Guardar".

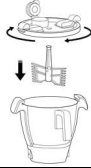
Actualización del firmware

Cuando se detecte una nueva versión de firmware (si el dispositivo está conectado a una red Wi-Fi de 2,4 GHz), aparecerá una notificación en la pantalla. Toque el botón "Actualizar" en la ventana de notificación. La pantalla mostrará el proceso de actualización del firmware. Espere a que aparezca un mensaje indicando que la actualización ha finalizado.

¡ATENCIÓN! No apague el dispositivo, no ni lo desenchufe de la red eléctrica durante la actualización.

Funcionamiento

1. Prepare los ingredientes: pele y/o lave los productos si es necesario; retire las cáscaras de las nueces, los huesos y el cartílago de la carne; pique los ingredientes grandes.
2. Coja los accesorios necesarios para el uso e instálelos en el tazón (véase la tabla siguiente).

Boquilla picadora Coloque la boquilla picadora (16) en el embrague (1) hasta el tope. Añada los ingredientes al tazón y cúbrelo con la tapa (9) 	Batidor Coloque el batidor (14) en el embrague hasta el tope. Añada los ingredientes al tazón y cúbrelo con la tapa (9) 
Boquilla para mezclar Coloque la boquilla para mezclar (15) en el embrague hasta el tope. Añada los ingredientes al tazón y cúbrelo con la tapa (9) 	Cesta vaporera pequeña Añada la cantidad necesaria de agua (al menos 600 ml) al tazón. Coloque la cesta (17) en el embrague hasta el tope. Añada los ingredientes a la cesta y ciérrela con la tapa (9) 
Cuchillo de doble para rallador/triturar Instale el porta (18) en el embrague. Coloque el cuchillo para rallador/triturar (19) en la porta con la hoja fina (para rallar) o la hoja ancha (para triturar) hacia arriba. Cierre el tazón con la tapa (10) 	Vaporera Añada la cantidad necesaria de agua (al menos 600 ml) al tazón. Conecte la vaporera (11) al tazón y gírelo en el sentido de las agujas del reloj para bloquearlo. Añada los ingredientes a la vaporera y cúbrela con la tapa (13) 

3. Coloque el tazón con los accesorios instalados en la base hasta el tope, como se muestra en la fig. **C**.

4. En la pantalla, seleccione un modo de la lista y ajuste los parámetros mediante los botones de la pantalla o el regulador (6).

5. En la pantalla, pulsa "Inicio" para poner en marcha el programa seleccionado. En la pantalla aparece la cuenta atrás del tiempo de cocción.

Nota. La cuenta atrás del tiempo de cocción en el modo "Cocción al vapor" comenzará cuando la temperatura alcance los +95 °C.

Nota. Si el dispositivo se utiliza con un cuchillo para rallador/triturar, los ingredientes deben introducirse en el tazón a través de la abertura de la tapa (10). Utilice el empujador (20) para introducir los ingredientes.

¡ATENCIÓN! No toque ninguna pieza móvil mientras el dispositivo esté en funcionamiento.

6. Al final del programa, pulse "Confirmar" en la pantalla, gire el interruptor a la posición **O** y desconecte el dispositivo de la red eléctrica.

7. Desbloquee el tazón girando la tapa (para la variante de montaje de la vaporera – tapa de la vaporera) en el sentido contrario a las agujas del reloj (véase la fig. **E**).

Nota. Si el tazón está bloqueado, no podrá sacarse de la base, aunque el dispositivo o esté desconectado de la red eléctrica.

8. Retire el tazón de la base. A continuación, retire la tapa y la boquilla / cesta vaporera o vaporera para extraer el contenido.

¡ATENCIÓN! La superficie del tazón y la tapa pueden calentarse. Utilice un guante de cocina o un paño grueso para retirar el tazón del dispositivo y la tapa del tazón.

Nota. Utilice la espátula (22) para retirar la cesta vaporera pequeña del tazón (véase la fig. **D**).

9. Limpie el dispositivo y sus accesorios (véase "Limpieza y mantenimiento").

Limpieza y mantenimiento (véase la fig. **F**)

¡ATENCIÓN! No sumerja la base del dispositivo en agua. No lave la base del dispositivo en el lavavajillas.

¡ATENCIÓN! No limpie el dispositivo hasta que se haya desconectado de la red eléctrica y se haya enfriado completamente.

1. Lave todas las partes del dispositivo que entren en contacto con los alimentos con una esponja suave y detergente lavavajillas. Aclárese bajo el grifo. Los accesorios también pueden lavarse en el lavavajillas.
2. Limpiar la base con un paño suave humedecido con agua. A continuación, seque con un paño.

¡ATENCIÓN! Asegúrese de que todas las piezas estén completamente secas antes del montaje.

Solución de posibles problemas de funcionamiento

El dispositivo no se enciende. Posible causa: la toma de corriente está defectuosa. Solución: compruebe si la toma funciona correctamente conectando otro dispositivo a ella, si es necesario, conecte el dispositivo a una toma que funcione.

El dispositivo dejó de funcionar de repente. Posible causa: se ha disparado la protección contra sobrecalentamiento. Solución: desenchufe el dispositivo de la red eléctrica y deje que se enfríe completamente.

Los ingredientes en el tazón se rallan en lugar de triturarse (o viceversa). Posible causa: la cuchilla (19) no está colocada correctamente. Solución: apague el dispositivo, desconecte de la red eléctrica y vuelva a colocar la cuchilla (19).

Los ingredientes se derraman o caen del tazón mientras el dispositivo está en funcionamiento. Posibles causas: el tazón está lleno; la temperatura de cocción seleccionada es demasiado alta. Solución: retire el exceso de ingredientes del tazón para que no sobrepasen la marca "MAX"; seleccione una temperatura de cocción más baja.

¡ATENCIÓN! Si ninguno de los métodos sugeridos ayuda a resolver el problema, póngase en contacto con su proveedor o con un centro de servicio autorizado. No desmonte ni intente reparar el dispositivo usted mismo.



Información de reciclaje. Este símbolo significa que debe seguir la normativa sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE) y sobre residuos de pilas y baterías al eliminar el aparato, sus pilas y acumuladores y sus accesorios eléctricos y electrónicos. Según la normativa, estos equipos deben eliminarse por separado al final de su vida útil. No elimine el aparato, sus baterías y acumuladores, ni sus accesorios eléctricos y electrónicos junto con los residuos urbanos no clasificados, ya que esto sería perjudicial para el medio ambiente. Para la eliminación de este equipo hay que devolverlo al punto de venta o entregarlo a un centro de reciclaje local. Debe ponerse en contacto con el servicio local de eliminación de residuos domésticos para obtener más información.

ASBISC se reserva el derecho a modificar el dispositivo y a realizar cambios y adiciones a este documento sin previo aviso a los usuarios.

Período de garantía y vida útil – 3 años a partir de la fecha de venta del dispositivo en la red de distribución.

Información del fabricante: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus (Chipre). Tel.: +48732080077, info@asbis.com, asbis.com. Fabricado en China. Todas las marcas comerciales mencionadas en este documento pertenecen a sus respectivos dueños. La fecha de producción se indica en el envase.

En aeno.com/documents encontrará información actualizada y una descripción detallada del dispositivo, así como instrucciones de conexión, certificados, información sobre empresas que aceptan reclamaciones de calidad y garantías. Este dispositivo cumple con los requisitos de seguridad aplicables.

Declaración de conformidad simplificada. ASBISC declara por la presente que el dispositivo cumple la Directiva 2014/53/EU. El texto completo de la Declaración UE de conformidad puede consultarse en la siguiente dirección web: aeno.com/userfiles/files/Certificates/CE/CRIS.pdf.

Directiva RoHS. El dispositivo cumple con los requisitos de la Directiva RoHS 2011/65/EU sobre restricción de sustancias peligrosas, incluidos los requisitos de la Directiva RoHS 2015/863/EU.

SRP Pametni kuhinjski robot je uređaj dizajniran za obavljanje mnogih funkcija, od usitnjavanja namirnica do pripreme jela različite složenosti.

Modeli: ACR0001S (E/F utikač), ACR0001S-UK (G utikač).

Specifikacije

Napajanje (ulaz): 220–240 V (AC), 50–60 Hz. Nominalna snaga: 1300.0 W (grejni elemenat + motor), 1000.0 W (grejni elemenat), 600.0 W (motor). Zapremina posude: 3,5 l (korisna zapremina: 2,3 l). Brzina rotacije motora: 125–5000 o/min. 8 programa kuvanja. Ugrađena vaga: raspon merenja je 0–5 kg, korak vaganja je 5 g, funkcija poništavanja težine tare. Ekran: na dodir, 5". Wi-Fi: 802.11 b/g/n (2412–2472 MHz). Snaga emitovanja: 17,3 dBm / 53.7 mW. Zaštita od pregrevanja. Upravljanje: ručno. Nivo buke (na udaljenosti od 1 m): < 90 dB. Dužina kabla za napajanje: 1 m. Materijal: ABS plastika, nerđajući čelik. Dimenzije (D×Š×V): 384×280×330 mm. Težina: 7,8 kg. Boja: grafit. Uslovi korišćenja: temp. 0...+40 °C, rel. vl. 40–60 % (bez kondenzacije). Uslovi skladištenja: temp. –20...+60 °C, rel. vl. 20–75 % (bez kondenzacije).

Informacije o potrošnji energije

Stanje isključenosti *	Režim pripravnosti	Vreme prelaska u režim pripravnosti **	Mrežni režim pripravnosti	Vreme prelaska u mrežni režim pripravnosti **
≤ 0.3 W	≤ 0.8 W	5/10/20 min ***	≤ 2.0 W	5/10/20 min ***

* Stanje isključenosti – uređaj je priključen na električnu mrežu, prekidač je u položaju **O**.

** Uređaj se automatski prebacuje u režim pripravnosti (ako nije povezan na Wi-Fi mrežu) ili u mrežni režim pripravnosti (ako je povezan na Wi-Fi mrežu), kada se ne koristi.

*** Vreme automatskog isključenja displeja može se prilagoditi u podešavanjima uređaja. Podrazumevana vrednost je 5 min.

Paket isporuke (v. slike A, B)

Pametni kuhinjski robot, posuda, poklopac posude, poklopac multipraktika, parna posuda, umetak za parnu posudu, poklopac parne posude, mutilica, mešalica, nastavak za seckanje sa četiri sečiva, mala parna korpa, držač noža za rendanje/seckanje, dvostrani nož za rendanje/seckanje, gurač, merna čaša, lopatica, kratki korisnički vodič.

Elementi uređaja i pribor (v. slike A, B)

1 – spojka, 2 – baza, 3 – displej, 4 – indikator 1, 5 – indikator 2, 6 – regulator, 7 – prekidač, 8 – posuda, 9 – poklopac posude, 10 – poklopac multipraktika, 11 – parna posuda, 12 – umetak za parnu posudu, 13 – poklopac parne posude, 14 – mutilica, 15 – mešalica, 16 – nastavak za seckanje sa četiri sečiva, 17 – mala parna korpa, 18 – držač noža za rendanje/seckanje, 19 – dvostrani nož za rendanje/seckanje, 20 – gurač, 21 – merna čaša, 22 – lopatica.

Ograničenja i upozorenja

Pažljivo pročitajte ovo uputstvo pre korišćenja uređaja. Sačuvajte ovo uputstvo za dalju upotrebu.

Ako imate bilo kakvih pitanja ili poteškoća prilikom korišćenja AENO™ uređaja, kontaktirajte podršku putem e-pošte: **support@aeno.com** ili časkanja uživo na vebu: **aeno.com/service-and-warranty**. Stručnjaci će vam pomoći da rešite vaš problem tako da nećete gubiti vreme da se vraćate u prodavnicu.

PAŽNJA! Oprezno rukujte noževima: izvadite ih iz posude pre nego što je ispraznite i budite oprezni kada ih čistite. Ne dodirujte pokretne delove uređaja dok je u radu.

PAŽNJA! Isključite uređaj i odspojite ga iz napajanja pre zamene pribora ili rukovanja sa pokretnim delovima uređaja.

PAŽNJA! Opasnost od opekotina. Neki delovi uređaja mogu se zagrejati i ostati vrući odmah nakon korišćenja! Ne dodirujte posudu, poklopce ili parnu posudu dok se potpuno ne ohlade, ili koristite rukavice za rernu odnosno debelu krpu. Ne dodirujte grejni elemenat dok se potpuno ne ohladi.

PAŽNJA! Nemojte prekoračiti oznaku "MAX" kada puniti posudu jer to uzrokovati izlivanje sadržaja iz posude kada uređaj radi.

PAŽNJA! Budite oprezni kada dodajete vruću tečnost jer može da se prospe iz posude zbog naglog stvaranja pare.

PAŽNJA! Pazite da tečnost ne uđe u šupljinu za posudu, a posebno u priključak za ugradnju posude, jer to može oštetiti uređaj.

PAŽNJA! Nemojte mleti meso sa kostima i/ili hrskavicom, voće sa košticama ili orašaste plodove u ljusci u uređaju. Prvo uklonite kosti, hrskavicu, koštice i ljusku da se izbegne oštećenje sečiva.

PAŽNJA! Uverite se da je uređaj isključen pre nego što skinete posudu sa baze.

Uređaj nije namenjen za upotrebu od strane dece ili osoba sa smanjenim fizičkim, psihičkim ili mentalnim sposobnostima osim ako imaju dovoljno iskustva ili znanja u rukovanju uređajem, ili ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu bezbednost. Uređaj je namenjen isključivo za kućnu upotrebu. Nemojte koristiti uređaj na otvorenom. Koristite uređaj i pribor samo u skladu sa njihovom namenom i prema uputstvima kako biste izbegli povrede. Ne dozvolite deci da se igraju sa uređajem ili priborom. Nemojte ispuštati ili bacati uređaj. Nemojte da koristite oštećeni uređaj ili pribor. Uverite se da nominalni napon i frekvencija navedeni u tehničkim specifikacijama odgovaraju parametrima električne mreže. Dodirujte uređaj samo suvim rukama. Ne ostavljajte uređaj priključen na električnu mrežu bez nadzora. Isključite uređaj nakon upotrebe i pre čišćenja. Isključite uređaj iz električne utičnice držeći utikač, a ne kabl za napajanje. Ne potapajte uređaj, utikač ili kabl za napajanje u vodu niti u bilo koje tečnosti. Uverite se da kabl za napajanje nije uvrnut, savijen, bilo čime pritisnut, niti da je u dodiru sa vrućim, oštrim predmetima ili izvorima toplote. Kabl za napajanje može se zameniti samo uz specijalni alat, pa ako je oštećen, sme ga zameniti tek proizvođač, ovlašćeni servis ili druga kvalifikovana osoba, kako bi se izbegla opasna situacija. Zabranjeno je koristiti pribor koji nije uključen u paket isporuke. Ne koristite posudu ili pribor na drugim uređajima. Koristite posudu i pribor samo sa priloženim kućištem. Nemojte koristiti hemijski agresivne deterdžente, abrazivne paste, proizvode koji sadrže kiseline ili rastvarače ili metalne sundere za čišćenje uređaja. Detaljan opis uređaja, režima rada i funkcija može se naći u kompletnom korisničkom priručniku, dostupnom na vebu: aeno.com/documents.

Namena pribora

Pribor	Namena	Brzina	Vreme
	Mlevenje mesa	8–12	30–60 sek
	Drobljenje leda	8–12	10–20 sek
	Mešanje sastojaka	8–12	1–2 min
	Mlevenje leptirnjača, orašastih plodova, zrna kafe	12	2–3 min
	Seckanje luka, šalota, celera itd.	5–7	15–60 sek
	Mešenje testa	1	1–2 min
	Mučenje belanaca	4	2–4 min
	Mučenje šlaga	3	3–5 min
	Kuvanje čorbi uz funkciju zagrevanja	1–2	1–90 min
	Kuvanje na pari. Napomena. Da istovremeno skuvate na pari više jela, koristite umetak za kuvanje na pari (12)	–	10–60 min
	Kuvanje na pari; kuvanje žitarica i drugih sitnih sastojaka	–	20–30 min
	Rendanje/seckanje sastojaka	5–6	30–60 sek

Indikacija uređaja

Status	Značenje
Indikator 1	
Treperi zeleno	Uređaj je u režimu pripravnosti
Indikator 2	
Treperi crveno	Uređaj je uključen, posuda nije umetnuta ili nije zatvorena poklopcem
Treperi belo i crveno	Uređaj je uključen i spreman za pokretanje programa
Svetli belo	Program je pokrenut, temperatura unutar posude je < 60 °C
Svetli crveno	Program je pokrenut, temperatura unutar posude je > 60 °C

Funkcije regulatora

Okrenite desno/levo	Podешavanje parametara izabranog programa
Pritisnite jednom	Pokretanje/pauziranje programa
Pritisnite i držite 3 sekunde	Otkazivanje pokrenutog programa
Pritisnite i držite (u "Turbo" režimu)	Rotacija noža

Priprema uređaja za korišćenje

1. Oprezno otvorite pakovanje i izvadite uređaj i dodatnu opremu. Uklonite sa njih sav materijal za pakovanje.
2. Očistite uređaj i komponente (v. "Čišćenje i održavanje").
3. Stavite bazu uređaja (2) na ravnu, stabilnu površinu.
4. Priključite kabl za napajanje na električnu utičnicu.
5. Pomerite prekidač (7) u položaj **I** i sačekajte dok se upali displej (3).

Povezivanje na Wi-Fi mrežu i kreiranje naloga

PAŽNJA! Da biste pristupili receptima, kao i ažuriranjima firmvera te listi recepata, treba da se priključite na Wi-Fi mrežu (2,4 GHz) i kreirate nalog pomoću displeja uređaja.

1. Pripremite uređaj za rad i po uključivanju displeja pritisnite jednom na bilo kom njegovom delu.
2. Na vrhu menija koji se otvori kliknite  i izaberite potrebnu Wi-Fi mrežu (samo 2,4 GHz).
3. Unesite lozinku za mrežu i kliknite "Potvrdi". Sačekajte da se proces povezivanja završi i kliknite .
4. Kliknite  na vrhu menija.
5. U prozoru koji se otvori kliknite na "Prijava/Registracija".
6. Kliknite "Registruj se".
7. U obrascu za registraciju napravite nalog: unesite svoju adresu e-pošte i kreirajte lozinku, ponovo kliknite na "Registruj se".
8. U prozoru koji se otvori unesite podatke o nalogu (korisničko ime, pol i starost) i kliknite na "Sačuvaj".

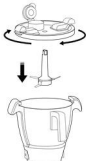
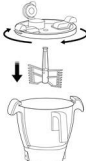
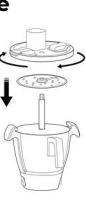
Ažuriranje firmvera

Kada se otkrije nova verzija firmvera (ako je uređaj povezan na Wi-Fi mrežu od 2,4 GHz), na displeju se prikaže obaveštenje. Kliknite na dugme "Ažuriraj" u prozoru sa obaveštenjima. Na displeju se prikaže proces ažuriranja firmvera. Sačekajte obaveštenje da je ažuriranje završeno.

PAŽNJA! Ne isključujte uređaj i ne odspajajte ga iz električne mreže tokom ažuriranja.

Korišćenje

1. Pripremite sastojke: ogulite i/ili operite namirnice, ako je potrebno; uklonite ljuske oraha, kosti i hrskavicu iz mesa; iseckajte krupne komade.
2. Uzmite pribor potreban za kuvanje i ugradite ga u posudu (v. tabelu ispod).

Nastavak-seckalica Ugradite nastavak za seckanje (16) na spojku (1) dok se ne zaustavi. Dodajte sastojke u posudu i pokrijte je poklopcem (9) 	Mutilica Ugradite mutilicu (14) na spojku dok se ne zaustavi. Dodajte sastojke u posudu i pokrijte je poklopcem (9) 
Mešalica Ugradite mešalicu (15) na spojku dok se ne zaustavi. Dodajte sastojke u posudu i pokrijte je poklopcem (9) 	Mala parna korpa Dodajte potrebnu količinu vode (najmanje 600 ml) u posudu. Stavite korpu (17) na spojku dok se ne zaustavi. Dodajte sastojke u korpu i zatvorite poklopac (9) 
Dvostrani nož za rendanje/seckanje Ugradite držač (18) u spojku. Umetnite nož za rendanje/seckanje (19) u držač sa malim sečivima (za rendanje) ili širokim sečivom (za seckanje) okrenutim prema gore. Pokrijte posudu poklopcem (10) 	Parna posuda Dodajte potrebnu količinu vode (najmanje 600 ml) u posudu. Staviti parnu posudu (11) na posudu i okrenite je u smeru kazaljke na satu da je fiksirate. Dodajte sastojke u parnu posudu i zatvorite poklopac (13) 

3. Umetnite posudu sa ugrađenim priborom u bazu dok se ne zaustavi, kao što je prikazano na slici **C**.

4. Na displeju izaberite režim sa liste i podesite parametre pomoću tastera na displeju ili dugmeta regulatora (6).

5. Na displeju pritisnite "Start" da pokrenete izabrani program. Na displeju se prikaže odbrojavanje vremena kuvanja.

Napomena. Vreme u režimu "Kuvanje na pari" počne da odbrojava tek kada temperatura dostigne +95 °C.

Napomena. Ako se uređaj koristi sa nožem za rendanje/seckanje, sastojci treba dodavati u posudu kroz otvor na poklopcu (10). Koristite gurač (20) da ubacite sastojke.

PAŽNJA! Ne dodirujte pokretne delove uređaja dok je u radu.

6. Na kraju programa pritisnite "Potvrdi" na displeju, pomerite prekidač u položaj **O** i isključite uređaj iz napajanja.

7. Otključajte posudu okretanjem poklopca (ako je sastavljeno sa parnom posudom, onda okrenite parnu posudu sa poklopcem) u smeru suprotnom od kazaljke na satu (v. sliku **E**).

Napomena. Ako je posuda zaključana, ne možete je skinuti sa baze, čak i ako je uređaj isključen.

8. Skinite posudu sa kućišta. Zatim skinite poklopac i nastavak / parnu korpu ili parnu posudu da izvadite sadržaj.

PAŽNJA! Površina posude i poklopca može se zagrejati. Koristite rukavicu za rernu ili deblju krpu za skidanje posude sa uređaja i poklopca sa posude.

Napomena. Koristite lopaticu (22) da izcucete malu parnu korpu iz posude (v. sliku **D**).

9. Očistite uređaj i pribor (v. "Čišćenje i održavanje").

Čišćenje i održavanje (v. sliku **F**)

PAŽNJA! Ne uranjajte bazu uređaja u vodu. Ne perite kućište uređaja u mašini za pranje sudova.

PAŽNJA! Čistite uređaj samo nakon što bude isključen i potpuno ohlađen.

1. Operite sve delove uređaja koji dolaze u dodir sa namirnicama mekanim sunderom i deterdžentom za pranje sudova. Isperite ih pod tekućom vodom. Komponente se takođe mogu prati u mašini za pranje sudova.

2. Obrišite bazu mekom krpom navlaženom vodom. Zatim obrišite suvom krpom.

PAŽNJA! Uverite se da su svi delovi potpuno osušeni pre nego ih opet sastavite.

Otklanjanje mogućih grešaka

Uređaj se ne uključuje. Mogući uzrok: utičnica je neispravna. Rešenje: proverite ispravnost utičnice povezivanjem na nju drugog uređaja, a ako je potrebno, priključite uređaj na ispravnu utičnicu.

Uređaj je iznenada prestao da radi. Mogući uzrok: aktivirala se zaštita od pregrevanja. Rešenje: isključite uređaj i ostavite da se potpuno ohladi.

Sastojci u posudi se rendaju umesto da se seckaju (ili obrnuto). Mogući uzrok: nož (19) je pogrešno ugrađen. Rešenje: isključite uređaj, iskopčajte ga iz napajanja i umetnite nož (19) drugom stranom.

Sastojci se prosipaju ili ispadaju iz posude dok uređaj radi. Mogući uzroci: posuda je prepuna; temperatura kuvanja je previsoka. Rešenje: uklonite višak sastojaka iz posude tako da ne prelaze oznaku "MAX"; izaberite nižu temperaturu kuvanja.

PAŽNJA! Ako nijedna od navedenih opcija ne pomogne u rešavanju problema, kontaktirajte svog dobavljača ili ovlašćeni servis. Ne rastavljajte uređaj niti ne pokušavajte da ga sami popravite.



Informacije o odlaganju. Ovaj simbol znači da se proizvod, njegove baterije i akumulatori, kao i njegov električni i elektronski pribor moraju odlagati u skladu sa smernicama za otpadnu električnu i elektronsku opremu (WEEE) i regulativama za odlaganje otpadnih baterija. Propisi zahtevaju da se ova oprema selektivno odlaže na kraju njenog upotrebnog veka. Uređaj, njegove baterije i akumulatori, kao i njegov električni i elektronski pribor ne smeju se odlagati zajedno sa nerazvrstanim komunalnim otpadom jer će to naneti štetu životnoj sredini. Za uredno odlaganje ove opreme, trebate je vratiti u prodajno mesto ili predati lokalnom centru za reciklažu. Za detalje obratite se lokalnoj službi za odlaganje kućnog otpada.

ASBISC zadržava pravo da modifikuje uređaj i da unosi izmene i dopune u ovaj dokument bez prethodnog obaveštenja korisnika.

Garantni i upotrební rok su 2 godine od dana prodaje uređaja preko maloprodaje.

Podaci o proizvođaču: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus (Kipar). Tel.: +48732080077, info@asbis.com, asbis.com. Proizvedeno u Kini. Svi zaštitni znakovi i trgovačka imena pomenuta ovde su vlasništvo njihovih vlasnika. Datum proizvodnje je naveden na pakovanju.

Aktuelne informacije i detaljan opis uređaja, kao i uputstva za povezivanje, sertifikati, informacije o društvima koja primaju reklamacije u vezi kvaliteta i garancije, dostupne su na aeno.com/documents. Ovaj uređaj je u skladu sa važećim bezbednosnim zahtevima.

Pojednostavljena izjava o usklađenosti. Ovim ASBISC izjavljuje da je uređaj u skladu sa Direktivom 2014/53/EU. Kompletan tekst EU Izjave o usklađenosti može se naći na sledećoj veb stranici: aeno.com/userfiles/files/Certificates/CE/CR1S.pdf.

RoHS direktiva. Uređaj je usaglašen sa zahtevima Direktive RoHS 2011/65/EU o ograničenju opasnih supstanci, uključujući zahteve Direktive RoHS 2015/863/EU.

UKR Розумний кухонний робот – пристрій, призначений для виконання безлічі функцій: від подрібнення продуктів до приготування страв різної складності.

Моделі: ACR0001S (тип вилки E/F), ACR0001S-UK (тип вилки G).

Технічні характеристики

Електроживлення (вхід): 220–240 В (AC), 50–60 Гц. Номінальна потужність: 1300,0 Вт (нагрівальний елемент + мотор), 1000,0 Вт (нагрівальний елемент), 600,0 Вт (мотор). Об'єм чаші: 3,5 л (корисний об'єм – 2,3 л). Швидкість обертання мотора: 125–5000 об/хв. 8 програм приготування. Вбудовані ваги: діапазон вимірювань – 0–5 кг, крок зважування – 5 г, функція скидання ваги тари. Дисплей: сенсорний, 5". Wi-Fi: 802.11 b/g/n (2412–2472 МГц). Потужність випромінювання: 17,3 дБм / 53,7 мВт. Захист від перегріву. Керування: ручне. Рівень шуму (на відстані 1 м): < 90 дБ. Довжина кабелю живлення: 1 м. Матеріал: АБС-пластик, нержавіюча сталь. Розмір (Д×Ш×В): 384×280×330 мм. Вага: 7,8 кг. Колір: графітовий. Умови експлуатації: темп. 0...+40 °С, відн. волог. 40–60 % (без конденсації). Умови зберігання: темп. –20...+60 °С, відн. волог. 20–75 % (без конденсації).

Інформація про енергоспоживання

Вимкнений стан *	Режим очікування	Час переходу в режим очікування **	Мережевий режим очікування	Час переходу в мережевий режим очікування **
≤ 0,3 Вт	≤ 0,8 Вт	5/10/20 хв ***	≤ 2,0 Вт	5/10/20 хв ***

* Вимкнений стан – пристрій під'єднаний до електромережі, вимикач перебуває в положенні **О**.
** Пристрій автоматично переходить у режим очікування (якщо він не підключений до мережі Wi-Fi) або мережевий режим очікування (якщо він підключений до мережі Wi-Fi), якщо не використовується.
*** Час автовимкнення дисплея можна встановити в налаштуваннях пристрою. Значення за замовчуванням – 5 хв.

Комплект постачання (див. мал. А, В)

Розумний кухонний робот, чаша, кришка чаші, кришка комбайна, пароварка, вставка для пароварки, кришка пароварки, вінчик, насадка для перемішування, насадка-подрібнювач із чотирма ножами, малий паровий кошик, тримач ножа для терки/шинкування, двосторонній ніж для терки/шинкування, штовхач, мірний стакан, лопатка, короткий посібник користувача.

Елементи пристрою і комплектуючі (див. мал. А, В)

1 – муфта, 2 – основа, 3 – дисплей, 4 – індикатор 1, 5 – індикатор 2, 6 – регулятор, 7 – вимикач, 8 – чаша, 9 – кришка чаші, 10 – кришка комбайна, 11 – пароварка, 12 – вставка для пароварки, 13 – кришка пароварки, 14 – вінчик, 15 – насадка для перемішування, 16 – насадка-подрібнювач із чотирма ножами, 17 – малий паровий кошик, 18 – тримач ножа для терки/шинкування, 19 – двосторонній ніж для терки/шинкування, 20 – штовхач, 21 – мірний стакан, 22 – лопатка.

Обмеження та попередження

Перед використанням пристрою уважно ознайомтеся з цим документом. Збережіть цю інструкцію для подальшого використання.

Якщо у вас виникли запитання чи труднощі під час використання пристрою AENO™, будь ласка, зв'яжіться зі службою підтримки ел. поштою **support@aeno.com** або в онлайн-чаті на веб-сторінці **aeno.com/service-and-warranty**. Фахівці допоможуть вам розібратися, і вам не потрібно витрачати час та зусилля на відвідування магазину.

УВАГА! Акуратно поведіться з ножами: витягайте їх із чаші перед тим, як її спорожнити, будьте обережні під час їх очищення. Не торкайтеся рухомих частин пристрою під час його роботи.

УВАГА! Вимикайте пристрій і відключайте його від електромережі перед заміною комплектуючих і проведенням маніпуляцій з частинами, які рухаються під час роботи пристрою.

УВАГА! Ризик отримання опіків. Деякі частини пристрою можуть нагріватися і залишатися гарячими відразу після закінчення використання! Не торкайтеся чаші, кришок і пароварки до їх повного остигання або використовуйте кухонну рукавицю чи щільну тканину. Не торкайтеся нагрівального елементу до його повного остигання.

УВАГА! Не перевищуйте позначку «MAX» під час заповнення чаші – це може призвести до переливу вмісту чаші під час роботи пристрою.

УВАГА! Будьте обережні під час додавання в чашу гарячої рідини, оскільки вона може вилитися з чаші через раптове утворення пари.

УВАГА! Не допускайте потрапляння рідини в заглиблення для чаші, і зокрема на роз'єм для встановлення чаші – це може призвести до пошкодження пристрою.

УВАГА! Не подрібнюйте в пристрої м'ясо з кістками та/або хрящами, фрукти з кісточками, горіхи в шкаралупі. Попередньо видаліть кістки, хрящі, кісточки та шкаралупу, щоб уникнути пошкодження ножа.

УВАГА! Переконайтеся, що пристрій вимкнено, перш ніж зняти чашу з основи.

Пристрій не призначений для використання дітьми або особами з обмеженими фізичними, психічними чи розумовими можливостями за відсутності в них достатнього досвіду чи знань щодо експлуатації пристрою, або якщо вони не перебувають під контролем особи, відповідальної за їхню безпеку. Пристрій призначений лише для використання у побутових умовах. Забороняється використовувати пристрій поза приміщеннями. Використовуйте пристрій і комплектуючі тільки за прямим призначенням і згідно з інструкцією, щоб уникнути травм. Не дозволяйте дітям гратися з пристроєм та комплектуючими. Не упускайте і не кидайте пристрій. Не використовуйте пошкоджений пристрій та комплектуючі. Переконайтеся, що номінальна напруга та частота, зазначені у технічних характеристиках, відповідають параметрам електромережі. Працюйте з пристроєм лише сухими руками. Не залишайте приєднаний до електромережі пристрій без нагляду. Відключайте пристрій від електромережі після використання та перед очищенням. Відключайте пристрій від електромережі, тримаючись за штепсель, а не за шнур живлення. Не занурюйте пристрій, вилку шнура живлення або сам шнур у воду чи інші рідини. Слідкуйте, щоб шнур живлення не перекручувався, не перегинався, не притискався чимось, не контактував з гарячими, гострими предметами і джерелами тепла. Шнур живлення може бути замінений тільки за допомогою спеціальних інструментів, тому в разі його пошкодження заміну повинен виконувати виробник, співробітник авторизованого сервісного центру або інший кваліфікований фахівець, щоб уникнути виникнення небезпечних ситуацій. Забороняється використовувати комплектуючі, що не входять до комплекту постачання. Не використовуйте чашу та комплектуючі з іншими пристроями. Використовуйте чашу і комплектуючі тільки з основою, що входить до комплекту постачання. Не використовуйте для очищення пристрою хімічно агресивні миючі засоби, абразивні пасти, засоби, що містять кислоти та розчинники, а також металеві губки. Детальний опис пристрою, його режимів та функцій можна знайти у повному посібнику користувача, доступному на веб-сторінці aeno.com/documents.

Призначення комплектуючих

Комплектуючі	Призначення	Швидкість	Час
	Подрібнення м'яса	8–12	30–60 с
	Подрібнення льоду	8–12	10–20 с
	Змішування інгредієнтів	8–12	1–2 хв
	Подрібнення бобових, горіхів, кавових зерен	12	2–3 хв
	Подрібнення цибулі, цибулі-шалот, селери тощо	5–7	15–60 с
	Замішування тіста	1	1–2 хв
	Збивання яєчних білків	4	2–4 хв
	Збивання вершків	3	3–5 хв
	Приготування супів з використанням функції нагрівання	1–2	1–90 хв
	Приготування на пару. Примітка. Для одночасного приготування на пару декількох продуктів використовуйте вставку для пароварки (12)	–	10–60 хв
	Приготування на пару; варіння круп та інших дрібних інгредієнтів	–	20–30 хв
	Натирання/шинкування інгредієнтів	5–6	30–60 с

Індикація пристрою

Стан	Значення
Індикатор 1	
Блимає зеленим	Пристрій перебуває в режимі очікування
Індикатор 2	
Блимає червоним	Пристрій увімкнено, чаша не встановлена або не закрита кришкою
Блимає білим і червоним	Пристрій увімкнений і готовий до запуску програми
Горить білим	Програму запущено, температура всередині чаші < 60 °C
Горить червоним	Програму запущено, температура всередині чаші > 60 °C

Функції регулятора

Повернути вправо/вліво	Налаштування параметрів обраної програми
Натиснути один раз	Запуск/призупинення програми
Натиснути й утримувати 3 секунди	Скасування запущеної програми
Натиснути й утримувати (у режимі «Турбо»)	Обертання ножа

Підготовка пристрою до роботи

1. Обережно відкрийте упаковку та вийміть пристрій та комплектуючі. Видаліть із них усі пакувальні матеріали.
2. Проведіть очищення пристрою та комплектуючих (див. «Очищення та догляд»).
3. Встановіть основу пристрою (2) на рівну стійку поверхню.
4. Вставте штепсель живлення в розетку.
5. Переведіть вимикач (7) у положення I і дочекайтеся ввімкнення дисплея (3).

Підключення до мережі Wi-Fi і створення акаунта

УВАГА! Для доступу до рецептів, а також до оновлень прошивки та бази рецептів необхідно під'єднатися до мережі Wi-Fi (2,4 ГГц) і створити акаунт за допомогою дисплея пристрою.

1. Підготуйте пристрій до роботи і після ввімкнення дисплея натисніть один раз у будь-якій його частині.
2. У верхній частині меню, що відкрилося, натисніть  і виберіть необхідну мережу Wi-Fi (тільки 2,4 ГГц).
3. Введіть пароль мережі та натисніть кнопку «Підтвердити». Дочекайтеся завершення процесу підключення та натисніть .
4. Натисніть  у верхній частині меню.
5. У вікні, що відкрилося, натисніть «Вхід/Реєстрація».
6. Натисніть кнопку «Зареєструватися».
7. У формі реєстрації створіть акаунт: введіть адресу електронної пошти та створіть пароль, натисніть «Зареєструватися» ще раз.
8. У вікні, що відкрилося, вкажіть дані акаунта (ім'я користувача, стать і вік) і натисніть «Зберегти».

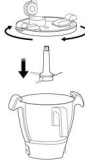
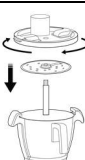
Оновлення прошивки

У разі виявлення нової версії прошивки (якщо пристрій під'єднано до мережі Wi-Fi 2,4 ГГц) на дисплеї з'явиться відповідне сповіщення. Натисніть кнопку «Оновити» у вікні сповіщення. На дисплеї відобразиться процес оновлення прошивки. Дочекайтеся повідомлення про завершення оновлення.

УВАГА! Не вимикайте пристрій і не відключайте його від електромережі під час оновлення.

Експлуатація

1. Підготуйте інгредієнти: за необхідності очистіть і/або вимийте продукти; видаліть шкаралупу горіхів, кістки та хрящі з м'яса; наріжте великі інгредієнти.
2. Візьміть необхідні для роботи комплектуючі та встановіть їх у чашу (див. таблицю нижче).

Насадка-подрібнювач Встановіть насадку-подрібнювач (16) на муфту (1) до упору. Додайте інгредієнти в чашу і закрийте кришкою (9) 	Вінчик Встановіть вінчик (14) на муфту до упору. Додайте інгредієнти в чашу і закрийте кришкою (9) 
Насадка для перемішування Встановіть насадку для перемішування (15) на муфту до упору. Додайте інгредієнти в чашу і закрийте кришкою (9) 	Малий паровий кошик Додайте необхідну кількість води (не менше 600 мл) у чашу. Встановіть кошик (17) на муфту до упору. Додайте інгредієнти в кошик і закрийте кришкою (9) 
Двосторонній ніж для терки/шинкування Встановіть тримач (18) на муфту. Встановіть ніж для терки/шинкування (19) на тримач дрібними лезами (для натирання) або широким лезом (для шинкування) догори. Закрийте чашу кришкою (10) 	Пароварка Додайте необхідну кількість води (не менше 600 мл) у чашу. З'єднайте пароварку (11) з чашею і поверніть за годинниковою стрілкою, щоб зафіксувати. Додайте інгредієнти в пароварку і закрийте кришкою (13) 

3. Помістіть чашу зі встановленими комплектуючими в основу до упору, як показано на мал. **С**.
4. На дисплеї виберіть режим зі списку і налаштуйте параметри за допомогою кнопок на дисплеї або регулятора (6).
5. На дисплеї натисніть «Почати», щоб запустити обрану програму. Зворотний відлік часу приготування відображатиметься на дисплеї.

Примітка. Зворотний відлік часу приготування в режимі «Приготування на пару» почнеться після досягнення температури +95 °С.

Примітка. Якщо пристрій використовується з ножом для терки/шинкування, інгредієнти в чашу необхідно подавати через отвір на кришці (10). Для подачі інгредієнтів використовуйте штовхач (20).

УВАГА! Не торкайтеся рухомих частин пристрою під час його роботи.

6. Після закінчення програми натисніть на дисплеї «Підтвердити», переведіть вимикач у положення **О** і вимкніть пристрій від електромережі.
7. Розблокуйте чашу, повернувши кришку (для варіанта збірки з пароваркою – пароварку з кришкою) проти годинникової стрілки (див. мал. **Е**).

Примітка. Якщо чаша заблокована, її неможливо зняти з основи, навіть якщо пристрій відключено від електромережі.

8. Зніміть чашу з основи. Потім зніміть кришку і насадку / паровий кошик або пароварку, щоб витягти вміст.

УВАГА! Поверхня чаші та кришки може нагріватися. Скористайтесь кухонною рукавицею або щільною тканиною, щоб зняти чашу з пристрою і кришку з чаші.

Примітка. Скористайтесь лопаткою (22), щоб вийняти малий паровий кошик із чаші (див. мал. **Д**).

9. Проведіть очищення пристрою та комплектуючих (див. «Очищення та догляд»).

Очищення та догляд (див. мал. **Ф)**

УВАГА! Не занурюйте основу пристрою у воду. Забороняється мити основу пристрою в посудомийній машині.

УВАГА! Проводьте очищення тільки після від'єднання пристрою від електромережі та його повного остигання.

1. Вимийте всі частини пристрою, що контактують із продуктами, м'якою губкою та засобом для миття посуду. Промийте їх під проточною водою. Комплектуючі також можна мити в посудомийній машині.
2. Протріть основу м'якою тканиною, змоченою у воді. Потім витріть насухо.

УВАГА! Перед складанням переконайтеся, що всі деталі повністю висохли.

Усунення можливих несправностей

Пристрій не вмикається. Можлива причина: розетка несправна. Рішення: перевірте справність розетки, під'єднавши до неї інший пристрій, за необхідності під'єднайте пристрій до справної розетки.

Пристрій раптово припинив роботу. Можлива причина: спрацював захист від перегріву. Рішення: відключіть пристрій від електромережі та дайте йому повністю охолонути.

Інгредієнти в чаші натираються замість шинкування (або навпаки). Можлива причина: ніж (19) встановлено неправильно. Рішення: вимкніть пристрій, відключіть від електромережі, встановіть ніж (19) зворотним боком.

Інгредієнти виливаються або випадають із чаші під час роботи пристрою. Можливі причини: чаша переповнена; обрано занадто високу температуру приготування. Рішення: видалить надлишки інгредієнтів із чаші, щоб вони не перевищували позначку «MAX»; виберіть нижчу температуру приготування.

УВАГА! Якщо жоден із запропонованих способів не допоміг розв'язати проблему, зверніться до постачальника або до авторизованого сервісного центру. Не розбирайте пристрій і не намагайтеся відремонтувати його самостійно.



Інформація про утилізацію. Цей символ означає, що при утилізації пристрою, його батарей та акумуляторів, а також його електричних та електронних аксесуарів необхідно дотримуватися правил поводження з відходами виробництва електричного та електронного обладнання (WEEE) та правил поводження з відходами батарей та акумуляторів. Згідно з директивами, дане обладнання після закінчення терміну служби підлягає окремій утилізації. Не допускається утилізація пристрою, його батареї та акумулятори, а також його електричні і електронні аксесуари разом з несорттованими міськими відходами, оскільки це завдасть шкоди навколишньому середовищу. Для утилізації даного устаткування, його необхідно повернути в пункт продажу або здати в місцевий пункт переробки. Для отримання детальної інформації слід звернутися в місцеву службу ліквідації побутових відходів.

Компанія ASBISC залишає за собою право модифікувати пристрій та вносити зміни та доповнення до цього документу без попереднього повідомлення користувачів.

Гарантійний термін та термін служби – 2 роки з дати продажу пристрою в роздрібній мережі. Відомості про виробника: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus (Кіпр). Тел.: +48732080077, info@asbis.com, asbis.com. Особа, яка приймає претензії: ТОВ ПІІ «АСБІС-УКРАЇНА», код ЄДРПОУ 25274129, Україна, 03061, Київ, вул. Газова, 30, market@asbis.ua, asbis.ua. Вироблено в Китаї. Усі товарні знаки та торгові марки, згадані у цьому документі, є власністю відповідних власників. Дата виробництва вказана на упаковці. Актуальні відомості та детальний опис пристрою, а також інструкція з підключення, сертифікати, відомості про компанію, які приймають претензії щодо якості та гарантії, доступні за посиланням aeno.com/documents. Цей пристрій відповідає вимогам безпеки.

Спрощена декларація відповідності. Цим ASBISC заявляє, що пристрій відповідає Директиві 2014/53/EU. З повним текстом Декларації відповідності ЄС можна ознайомитися за наступною веб-адресою: aeno.com/userfiles/files/Certificates/CE/CRIS.pdf.

Директива RoHS. Пристрій відповідає вимогам Директиви RoHS 2011/65/EU щодо обмеження вмісту шкідливих речовин, включаючи вимоги Директиви RoHS 2015/863/EU.

UZE Aqlli oshxona roboti – ko'p funksiyalarni bajarish uchun mo'ljallangan qurilma: oziq-ovqat mahsulotlarini maydalashdan tortib, turli xil murakkablikdagi taomlarni tayyorlashgacha.

Modellar: **ACR0001S** (vilka turi E/F), **ACR0001S-UK** (vilka turi G).

Texnik xususiyatlari

Elektr ta'minoti (kirish): 220–240 V (AC), 50–60 Gs. Nominal quvvat: 1300,0 Vt (isitish elementi + yuritgich), 1000,0 Vt (isitish elementi); 600,0 Vt (yuritgich). Idishning hajmi: 3,5 l (foydalanish mumkin bo'lgan hajm – 2,3 l). Yuritgichning aylanish tezligi: 125–5000 ayl./daq. 8 ta pishirish dasturi. O'rnatilgan tarozi: o'lchov diapazoni – 0–5 kg, tortish bosqichi – 5 g, tara vaznini qayta tiklash funksiyasi. Display: sensorli, 5". Wi-Fi: 802.11 b/g/n (2412–2472 MGs). Nurlanish quvvati: 17,3 dBm / 53,7 mVt. Qizib ketishdan himoya. Boshqaruv: qo'lda. Shovqin darajasi (1 m masofada): < 90 dB. Ta'minot kabelining uzunligi: 1 m. Material: ABS plastmassa, zanglamaydigan po'lat. O'lchami (U×K×B): 384×280×330 mm. Og'irligi: 7,8 kg. Rangi: grafit rangli. Ishlatish shartlari: har. 0...+40 °C, nisb. naml. 40–60 % (kondensatsiyasiz). Saqlash shartlari: har. –20...+60 °C, nisb. naml. 20–75 % (kondensatsiyasiz).

Energiya iste'moli haqida ma'lumot

O'chirilgan holat *	Kutish rejimi	Kutish rejimiga o'tish vaqti **	Kutish tarmoq rejimi	Kutish tarmoq rejimiga o'tish vaqti **
≤ 0,3 Vt	≤ 0,8 Vt	5/10/20 daq ***	≤ 2,0 Vt	5/10/20 daq ***

* O'chirilgan holat – qurilma elektr tarmog'iga ulangan, uzgich **O** holatida.
** Qurilma foydalanilmayotgan bo'lsa, u avtomatik ravishda kutish rejimiga (agar u Wi-Fi tarmog'iga ulanmagan bo'lsa) yoki kutish tarmoq rejimiga (agar u Wi-Fi tarmog'iga ulangan bo'lsa) o'tadi.
*** Displayning avtomatik o'chish vaqtini qurilma sozlamalarida o'rnatish mumkin. Sukut bo'yicha o'rnatilgan qiymat – 5 daq.

Yetkazib berish to'plami (A-, B-rasmga q.)

Aqlli oshxona roboti, idish, idish qopqog'i, kombayn qopqog'i, bug'da pishirgich, bug'da pishirgich qo'shimchasi, bug'da pishirgich qopqog'i, ko'pirtirgich, aralashtirish uchun nasadka, to'rtta pichoqli maydalagich nasadka, kichik bug' savati, qirg'ich/maydalagich uchun pichoq tutqichi, qirg'ich/maydalagich uchun ikki tomonlama pichoq, turtgich, o'lchov stakan, kurakcha, qisqacha foydalanuvchi qo'llanmasi.

Qurilma elementlari va tarkibiy qismlari (A-, B-rasmga q.)

1 – mufta, 2 – taglik, 3 – display, 4 – 1-indikator, 5 – 2-indikator, 6 – rostlagich, 7 – ulab-uzgich, 8 – idish, 9 – idish qopqog'i, 10 – kombayn qopqog'i, 11 – bug'da pishirgich, 12 – bug'da pishirgich qo'shimchasi, 13 – bug'da pishirgich qopqog'i, 14 – ko'pirtirish, 15 – aralashtirish uchun nasadka, 16 – to'rtta pichoqli maydalagich nasadka, 17 – kichik bug' savati, 18 – qirg'ich/maydalagich uchun pichoq tutqichi, 19 – qirg'ich/maydalagich uchun ikki tomonlama pichoq, 20 – turtgich, 21 – o'lchov stakan, 22 – kurakcha.

Cheklovlar va ogohlantirishlar

Qurilmani ishlatishdan oldin ushbu hujjatni diqqat bilan o'qib chiqing. Kelajakda foydalanish uchun ushbu qo'llanmani saqlab qo'ying.

Agar sizda AENO™ qurilmasidan foydalanish bo'yicha savollaringiz yoki qiyinchiliklar, yuzaga kelgan bo'lsa, iltimos, **support@aeno.com** elektron pochta manzili yoki **aeno.com/service-and-warranty** onlyan-chat sahifasi orqali qo'llab-quvvatlash xizmatiga murojaat qiling. Mutaxassislar muammoni hal qilishga yordam beradi va siz do'konga borishga vaqt va kuch sarflashingiz shart emas.

DIQQAT! Pichoqlar bilan ehtiyotkor bo'ling: idishni bo'shatishdan oldin ularni idishdan chiqarib oling, ularni tozalash paytida ehtiyot bo'ling. Qurilma ishlayotgan vaqtda uning harakatlanuvchi qismlariga tegmang.

DIQQAT! Butlovchi qismlarni almashtirish va qurilmaning ishlashi paytida harakatlanuvchi qismlariga ishlov berishdan oldin qurilmani o'chiring va uni elektr manbayidan uzing.

DIQQAT! Kuyish xavfi. Qurilmaning ba'zi qismlari qizib ketishi va foydalanishdan keyin darhol issiq bo'lishi mumkin! Idish, qopqoqlar va bug'da pishirgich to'liq sovimaguncha ushlamang yoki oshxona qo'lqopi yoxud qalin matodan foydalaning. Isitish elementi to'liq sovimaguncha unga tegmang.

DIQQAT! Idishni to'ldirganda "MAX" belgisidan oshirmang – bu qurilma ishlayotgan vaqtda idishdagi mahsulotning toshib ketishiga olib kelishi mumkin.

DIQQAT! Idishga issiq suyuqlikni quyganda ehtiyot choralariga amal qiling, chunki u to'satdan bug' hosil bo'lishi sababli idishdan to'kilib ketishi mumkin.

DIQQAT! Idishning chuqurchasiga va xususan, idishni o'rnatish joyiga suyuqlik tushishiga yo'l qo'ymang – chunki bu qurilmaga zarar yetkazishi mumkin.

DIQQAT! Qurilmada suyakli va/yoki kemirchakli go'sht, danakli mevalar, po'choqli yong'oqlarni maydalang. Pichoqning shikastlanishini oldini olish uchun oldindan suyaklarni, kemirchaklarni va postlarni tozalab tashlang.

DIQQAT! Idishni taglikdan olishdan oldin qurilma o'chirilganligiga ishonch hosil qiling.

Qurilma yosh bolalar yoki jismoniy, ruhiy yoki aqliy qobiliyati cheklangan shaxslar tomonidan ularda qurilmadan foydalanish bo'yicha yetarli tajriba yoki bilimga ega bo'lmaganda yoxud ularning xavfsizligi uchun mas'ul shaxs tomonidan nazorat ostida bo'lmasa, foydalanish uchun mo'ljallanmagan. Qurilma faqat maishiy sharoitda foydalanish uchun mo'ljallangan. Qurilmani ochiq havoda ishlatish ta'qiqlanadi. Qurilma va uning butlovchi qismlaridan faqat uning belgilangan maqsadi bo'yicha va shikastlanishni oldini olish uchun uchun ko'rsatmalarga muvofiq foydalaning. Bolalarga qurilma yoki uning butlovchi qismlari bilan o'ynashga yo'l qo'ymang. Qurilmani tushirib yubormang yoki tashlamang. Buzilgan qurilma yoki aksessuarlardan foydalanmang. Texnik spetsifikatsiyalarda ko'rsatilgan nominal kuchlanish va chastota elektr tarmog'ining parametrlariga mos kelishiga ishonch hosil qiling. Qurilmani faqat quruq qo'llar bilan ishlatish. Elektr tarmog'iga ulangan qurilmani qarovsiz qoldirmang. Foydalanishdan keyin va tozalashdan oldin qurilmani elektr tarmog'idan o'chiring. Qurilmani ta'minot shnuridan emas, vilkasidan ushlab elektr tarmog'idan uzing. Qurilma, elektr shnuri vilkasi yoki shnurni suvga yoki boshqa suyuqliklarga botirmang. Ta'minot shnuri buralmagan, egilmagan, biror narsa bilan bosilmagan yoki issiq, o'tkir predmetlar va issiqlik manbalariga tegmasligiga ishonch hosil qiling. Ta'minot shnuri faqat maxsus asboblardan almashtirilishi mumkin, shuning uchun u shikastlangan bo'lsa, xavfli vaziyatlarni oldini olish uchun uni ishlab chiqaruvchi, vakolatli xizmat ko'rsatish markazi yoki boshqa malakali shaxs almashtirishi kerak. Yetkazib berish to'plamiga kiritilmagan butlovchi qismlardan foydalanish taqiqlanadi. Idish yoki butlovchi qismlarni boshqa qurilmalar bilan ishlatmang. Idish va butlovchi qismlarni faqat yetkazib berish to'plamiga kiritilgan taglik bilan foydalaning. Qurilmani tozalashda kimyoviy agressiv yuvish vositalari, abraziv pastalar, kislotalar yoki erituvchilar bo'lgan vositalar, shuningdek metall gubkalardan foydalanmang. Qurilmaning batafsil tavsifi, uning rejimlari va vazifalari aeno.com/documents saytida mavjud bo'lgan foydalanuvchi to'liq qo'llanmasida mavjud.

Butlovchi qismlarning belgilanish maqsadi

Butlovchi qsimlar	Vazifasi	Tezlik	Vaqt
	Go'shtni maydalash	8–12	30–60 s
	Muzni maydalash	8–12	10–20 s
	Ingrediyentlarni aralashtirish	8–12	1–2 daq
	Dukkaklilar, yong'oqlar, qahva donlarini maydalash	12	2–3 daq
	Piyoz, shalot piyozi, selderey va hokazo	5–7	15–60 s
	Xamir qorish	1	1–2 daq
	Tuxumni oqini ko'pirtirish	4	2–4 daq
	Qaymoqni ko'pirtirish	3	3–5 daq
	Isitish funksiyasidan foydalangan holda sho'rvalarni tayyorlash	1–2	1–90 daq
	Bug'da tayyorlash. Eslatma. Bug'da bir vaqtning o'zida bir nechta oziq-ovqat mahsulotlarini pishirish uchun bug'da pishirish qo'shimchasidan foydalaning (12)	–	10–60 daq
	Bug'da pishirish; don va boshqa kichik ingrediyentlarni pishirish	–	20–30 daq
	Ingrediyentlarni qirish/to'g'rash	5–6	30–60 s

Qurilma indikatsiyasi

Holati	Ma'nosi
1-indikator	
Yashil rangda miltillayapti	Qurilma kutish rejimida
2-indikator	
Qizil rangda miltillayapti	Qurilma yoqilgan, idish o'rnatilmagan yoki qopqoq bilan yopilmagan
Oq va qizil rangda miltillayapti	Qurilma yoqilgan va dasturni ishga tushirishga tayyor
Oq rangda yonyapti	Dastur ishga tushirilgan, idish ichidagi harorat < 60 °C
Qizil rangda yonyapti	Dastur ishga tushirilgan, idish ichidagi harorat < 60 °C

Rostlovchi funksiyasi

O'ngga/chapga burish	Tanlangan dastur parametrlarini sozlash
Bir marta bosish	Dasturni ishga tushirish/to'xtatib turish
3 soniya bosib turish	Ishga tushirilgan dasturni bekor qilish
Bosib turish ("Turbo" rejimida)	Pichoqning aylanishi

Qurilmani ishlashga tayyorlash

- O'ramni ehtiyotkorlik bilan oching va qurilma hamda butlovchi qismlarni chiqarib oling. Ulardan barcha qadoqlash materiallarini olib tashlang.
- Qurilma va butlovchi qismlarning tozalang ("Tozalash va parvarishlash"ga q.).
- Qurilma taglikini (2) tekis barqaror yuzaga o'rnatang.
- Ta'minot kabeli vilkasini rozetkaga ulang.
- Uzib ulagichni (7) I holatiga o'tkazang va display (3) yonishini kuting.

Wi-Fi tarmog'iga ulanish va akkaunt yaratish

DIQQAT! Retseptlarga, shuningdek chok va retseptlar bazasi yangilanishlariga kirish uchun Wi-Fi tarmog'iga (2,4 GGs) ulanish va qurilma displeyi yordamida akkaunt yaratish kerak.

1. Qurilmani ishlashga tayyorlang va displey yoqilgandan so'ng uning istalgan qismiga bir marta bosing.
2. Ochilgan menyuning yuqori qismida kerakli Wi-Fi tarmog'ini bosing  va tanlang (faqat 2,4 GGs).
3. Tarmoq parolini kiriting va "Tasdiqlash" tugmasini bosing. Ulanish jarayoni tugashini kuting va  ni bosing.
4. Menyuning yuqori qismidagi  tugmani bosing.
5. Ochilgan oynada "Kirish/Ro'yxatdan o'tish" tugmasini bosing.
6. "Ro'yxatdan o'tish" tugmasini bosing.
7. Ro'yxatdan o'tish shaklida akkaunt yarating: elektron pochta manzilini kiriting va parol yarating, "Ro'yxatdan o'tish" tugmasini takroran bosing.
8. Ochilgan oynada akkaunt ma'lumotlarini (foydalanuvchi nomi, jinsi va yoshi) kiriting va "Saqlash" tugmasini bosing.

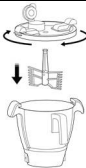
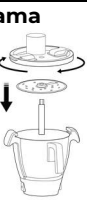
Chokning yangilanishi

Chokning yangi versiyasi aniqlanganda (agar qurilma 2,4 GGsli Wi-Fi tarmog'iga ulangan bo'lsa) displeyda tegishli bildirishnoma paydo bo'ladi. Bildirishnoma oynasida "Yangilanish" tugmasini bosing. Displeyda chokning yangilanish jarayoni ko'rsatiladi. Yangilanish tugallanganligi haqidagi xabarni kuting.

DIQQAT! Yangilanish vaqtida qurilmani o'chirmang yoki uni elektr tarmog'idan uzming.

Ishlatish

1. Ingrediyentlarni tayyorlab qo'ying: agar kerak bo'lsa, mahsulotlarni tozalang va/yoki yuving; yong'oq po'stloqlarini, go'shtning suyak va kemirchaklarini tozalab tashlang; katta ingrediyentlarni mayda qilib kesing.
2. Ish uchun zarur bo'lgan butlovchi qismlarni oling va ularni idishga o'rnatish (quyidagi jadvalga q.).

Maydalagich nasadka Maydalagich nasadkani (16) muftaga (1) to'xtaguncha o'rnatish. Ingrediyentlarni idishga soling va qopqog'ini yoping (9) 	Ko'pirtirgich Ko'pirtirgichni (14) muftaga to'xtaguncha o'rnatish. Ingrediyentlarni idishga soling va qopqog'ini yoping (9) 
Aralashtirish nasadkasi Aralashtirish nasadkasini (15) muftaga to'xtaguncha o'rnatish. Ingrediyentlarni idishga soling va qopqog'ini yoping (9) 	Kichik bug' savati Idishga kerakli miqdorda suv quyish (kamida 600 ml). Savatni (17) muftaga to'xtaguncha o'rnatish. Ingrediyentlarni savatga qo'shish va qopqog'ini yoping (9) 
Qirish/to'g'rash uchun ikki tomonlama pichog Tutqichni (18) muftaga o'rnatish. Tutqichga qirish/to'g'rash pichog'ini (19) kichik tig'lar (qirish uchun) yoki keng tig'lar (to'g'rash uchun) bilan yuqoriga qaratib o'rnatish. Idishni qopqog' (10) bilan yoping 	Bug'da pishirgich Idishga kerakli miqdorda suv quyish (kamida 600 ml). Bug'da pishirgichni (11) idishga ulash va mahkamlash uchun soat strelkasi yo'nalishi bo'yicha burash. Ingrediyentlarni bug'da pishirgichga qo'shish va qopqog'ini yoping (13) 

3. Idishni o'rnatilgan butlovchi qismlar bilan, **C**–rasmda ko'rsatilganidek, to'xtab qolguncha o'rnatish.

4. Displayda ro'yxatdan rejimni tanlang va displaydagi tugmalar yoki rostlagich (6) yordamida parametrlarni sozlang.

5. Displayda tanlangan dasturni ishga tushirish uchun "Boshlash" tugmasini bosish. Tayyorlashning ortga hisoblash vaqti displayda ko'rsatiladi.

Eslatma. "Bug'da pishirish" rejimida pishirishning ortga hisoblash vaqti harorat +95 °C ga yetganda boshlanadi.

Eslatma. Agar qurilma qirish/to'g'rash pichog'i bilan ishlatilsa, ingrediyentlarni qopqoqdagi (10) teshik orqali idishga kiritish kerak. Ingrediyentlarni idishga kiritish uchun turtgichdan (20) foydalaning.

DIQQAT! Qurilma ishlayotgan vaqtda uning harakatlanuvchi qismlariga tegmang.

6. Dastur tugagandan so'ng displaydagi "Tasdiqlash" tugmasini bosish, ulab uzgichni **O** holatiga o'tkazish va qurilmani elektr ta'minotidan uzish.

7. Qopqoqni soat strelkasiga teskari burash orqali idishni blokdan chiqarish (bug'da pishirgichli to'plam – qopqoqli bug'da pishirgich varianti uchun) (**E**-rasmga q.).

Eslatma. Agar idish bloklangan bo'lsa, qurilma elektr tarmog'idan uzilgan bo'lsa ham, uni taglikdan chiqarib bo'lmaydi.

8. Idishni taglikdan yechib oling. Keyin ichidagi mahsulotni chiqarib olish uchun qopqoqni va nasadkani/bug' savatini yoki bug'da pishirgichni yechib oling.

DIQQAT! Idish va qopqoq yuzasi qizib ketishi mumkin. Idishni qurilmadan va qopqoqni idishdan olish uchun oshxona qo'lqopi yoki qalin matodan foydalaning.

Eslatma. Kichik bug' savatini idishdan olish uchun kurakchadan (22) foydalaning (**D**-rasmga q.).

9. Qurilma va uning qismlarini tozalang ("Tozalash va parvarishlash"ga q.).

Tozalash va parvarishlash (F-rasmga q.)

DIQQAT! Qurilma taglikini suvga botirmang. Qurilma taglikini idish yuvish mashinasida yuvish taqiqlangan.

DIQQAT! Qurilmani elektr tarmog'idan uzib, to'liq sovutgandan keyingina tozalang.

1. Qurilmaning oziq-ovqat mahsulotlari bilan aloqa qiladigan barcha qismlarini yumshoq gubka va idish yuvish vositasi bilan yuving. Ularni oqar suv ostida yuving. Butlovchi qismlarni idish yuvish mashinasida ham yuvish mumkin.

2. Taglikni suv bilan namlangan yumshoq mato bilan arting. Keyin uni quriguncha arting.

DIQQAT! Yig'ishdan oldin barcha qismlar to'liq quriganligiga ishonch hosil qiling.

Mumkin bo'lgan nosozliklarni bartaraf etish

Qurilma yoqilmayapti. Ehtimoliy sabab: rozetka nosoz. Yechim: rozetkaning sozligini unga boshqa qurilmani ulash orqali tekshirish va agar kerak bo'lsa, qurilmani ishlaydigan rozetkaga ulash.

Qurilma birdan ishlamay qoldi. Ehtimoliy sabab: haddan tashqari qizib ketishdan himoyalaniş ishlab ketdi. Yechim: qurilmani elektr tarmog'idan o'chirish va to'liq sovishini kuting.

Idishdagi ingrediyentlar to'g'ralish o'rniga (yoki aksincha) qirilyapti. Ehtimoliy sabab: pichoq (19) noto'g'ri o'rnatilgan. Yechim: qurilmani o'chirish, elektr manbayidan uzish, pichoqni (19) teskari tomoni bilan o'rnatish.

Qurilma ishlayotgan paytda ingrediyentlar idishdan to'kilyapti yoki tushyapti. Ehtimoliy sabablar: idish to'lib ketgan; juda yuqori pishirish harorati tanlangan. Yechim: "MAX" belgisidan oshib ketmasligi uchun idishdagi ortiqcha ingrediyentlarni olib tashlang; pastroq pishirish haroratini tanlang.

DIQQAT! Taklif etilgan usullarning hech biri muammoni hal qilishga yordam bermagan bo'lsa, yetkazib beruvchiga yoki vakolatli xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling. Qurilmani qismlarga ajratmang yoki uni o'zingiz ta'mirlashga urinmang.



Utilizatsiya qilish haqida ma'lumotlar. Bu belgi qurilmani, uning batareyalari va akkumulyatorlarini hamda elektr va elektron aksessuarlarni utilizatsiya qilishda siz elektr va elektron jihozlarning chiqindisi (WEEE) va batareya va akkumulyator chiqindilari qoidalariga rioya qilishingiz kerakligini bildiradi. Qoidalarga ko'ra, ushbu uskunaning ishlash muddati tugagandan so'ng alohida utilizatsiyaga yotadi.

Qurilmani, uning batareyalari va akkumulyatorlari, shuningdek, uning elektrik va elektron aksessuarlarini shahar chiqindilari bilan bir qatorda utilizatsiya qilishga yo'l qo'yilmaydi, chunki bu atrof-muhitga zarar etkazadi. Ushbu uskunani utilizatsiya qilish uchun uni sotish yoki mahalliy qayta ishlash nuqtalariga qaytarish kerak. Batafsil tafsilotlarni olish uchun maishiy chiqindilarni yo'qotish xizmatiga murojaat qilish kerak.

ASBISC kompaniyasi foydalanuvchilarni oldindan ogohlantirmasdan qurilmani rivojlantirish, o'zgartirishlar kiritish, ushbu hujjatga o'zgartirish va qo'shimchalar kiritish huquqini o'zida saqlab qoladi.

Kafolat va xizmat muddati – qurilma chakana savdo tarmog'ida sotilgan kundan boshlab 2 yil.

Ishlab chiqaruvchi haqida ma'lumot: ASBISC Enterprises PLC, lapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus (Kipr). Tel.: +48732080077, info@asbis.com, asbis.com. Xitoyda ishlab chiqarilgan.

Ushbu hujjatda keltirib o'tilgan barcha tovar belgilari va savdo markalari tegishli egalariining mulki hisoblanadi. Ishlab chiqarish sanasi o'ramda ko'rsatilgan.

Qurilmaning dolzarb ma'lumotlari va batafsil tavsifi, shuningdek ulanish bo'yicha ko'rsatmalar, sertifikatlar, sifat va kafolatlar bo'yicha da'volarni qabul qiladigan kompaniyalar haqidagi ma'lumotlar aeno.com/documents sahifasida mavjud. Ushbu qurilma tegishli xavfsizlik talablariga javob beradi.

Soddalashtirilgan muvofiqlik deklaratsiyasi. Shu bilan, ASBISC qurilmasi 2014/53/EU direktivasiga muvofiqligini e'lon qiladi. Evropa Ittifoqining Muvofiqlik deklaratsiyasining to'liq matni bilan quyidagi veb-manzilda tanishish mumkin:

aeno.com/userfiles/files/Certificates/CE/CRIS.pdf.

RoHS direktivasi. Qurilma xavfli moddalar miqdorini cheklash bo'yicha RoHS 2011/65/EU direktivasi, shu jumladan RoHS 2015/863/EU direktivasi talablariga javob beradi.

A E N O

ENG Warranty card **ARA** بطاقة الضمان **BOS** Garantni list **BUL** Гаранционна карта
CES Záruční list **DEU** Garantiekarte **ELL** Κάρτα εγγύησης **EST** Garantiikaart **FRA** Carte de
garantie **HRV** Jamstveni list **HUN** Jótállási jegy **HYE** Երաշխիքային քարտ **ITA** Certificato di
garanzia **KAT** საგარანტიო ტალონი **KAZ** Кепілдік талоны **LAV** Garantijas talons
LIT Garantinis talonas **NLD** Garantiekkaart **POL** Karta gwarancyjna **POR** Cartão de
garantia **RON** Certificat de garanție **RUS** Гарантийный талон **SLK** Záručný list
SLV Garancijska kartica **SPA** Tarjeta de garantía **SRP** Garantni list **UKR** Гарантійний
талон **UZB** Kafolat taloni

Product:

ARA المنتج **BOS** Proizvod **BUL** Продукт **CES** Výrobek **DEU** Produkt **ELL** Προϊόν **EST** Toode
FRA Produit **HRV** Proizvod **HUN** Termék **HYE** Արտադրանք **ITA** Prodotto **KAT** პროდუქტი
KAZ Өнім **LAV** Produkts **LIT** Produktas **NLD** Product **POL** Produkt **POR** Produto
RON Produs **RUS** Продукт **SLK** Produkt **SLV** Izdelek **SPA** Producto **SRP** Proizvod
UKR Продукт **UZB** Mahsulot

Serial number:

ARA الرقم التسلسلي **BOS** Serijski broj **BUL** Сериен номер **CES** Sériové číslo
DEU Seriennummer **ELL** Σειριακός αριθμός **EST** Seerianumber **FRA** Numéro de série
HRV Serijski broj **HUN** Sorozatszám **HYE** Գործարանային համարը **ITA** Numero di serie
KAT სერიული ნომერი **KAZ** Сериялық нөмір **LAV** Sērijas numurs **LIT** Serijos numeris
NLD Seriennummer **POL** Numer seryjny **POR** Número de série **RON** Număr de serie
RUS Сери́йный номер **SLK** Sériové číslo **SLV** Serijska številka **SPA** Número de serie
SRP Serijski broj **UKR** Серійний номер **UZB** Seriya raqami

Date of purchase:

ARA تاريخ الشراء **BOS** Datum kupovine **BUL** Дата на покупка **CES** Datum nákupu
DEU Kaufdatum **ELL** Ημερομηνία αγοράς **EST** Ostukuupäev **FRA** Date d'achat **HRV** Datum
kupnje **HUN** Vásárlás dátuma **HYE** Գնման ամսաթիվը **ITA** Data di acquisizione **KAT** შეძენის
თარიღი **KAZ** Сатып алу күні **LAV** Pirkuma datums **LIT** Pirkimo data **NLD** Aankoopdatum
POL Data zakupu **POR** Data de compra **RON** Data achiziției **RUS** Дата покупки
SLK Dátum nákupu **SLV** Datum nakupa **SPA** Fecha de compra **SRP** Datum kupovine
UKR Дата покупки **UZB** Xarid qilangan sana

Seller:

ARA البائع **BOS** Prodavac **BUL** Продавач **CES** Prodejce **DEU** Verkäufer **ELL** Πωλητής
EST Müüja **FRA** Vendeur **HRV** Prodavač **HUN** Eladó **HYE** Վաճառող **ITA** Venditore
KAT გამყიდველი **KAZ** Сатушы **LAV** Pārdevējs **LIT** Pardavėjas **NLD** Verkoper **POL** Sprzedawca
POR Vendedor **RON** Vânzător **RUS** Продавец **SLK** Predajca **SLV** Prodajalec
SPA Vendedor **SRP** Prodavac **UKR** Продавець **UZB** Sotuvchi

Seller stamp:

ARA ختم البائع **BOS** Pečat prodavca **BUL** Печат на продавача **CES** Razítko prodejce
DEU Stempel des Verkäufers **ELL** Σφραγίδα του πωλητή **EST** Müüja pitser **FRA** Cachet du
vendeur **HRV** Pečat prodavača **HUN** Eladó pecsétje **HYE** Բանառողի կնիքը **ITA** Sigillo del
venditore **KAT** გაფიქვლის ზეჭედი **KAZ** Сатушының мөрі **LAV** Pārdevēja zīmogs
LIT Pardavėjo antspaudas **NLD** Stempel van de verkoper **POL** Pieczęć sprzedawcy
POR Carimbo do vendedor **RON** Ștampila vânzătorului **RUS** Печать продавца
SLK Pečiatka predajcu **SLV** Pečat prodajalca **SPA** Sello del vendedor **SRP** Pečat
prodavca **UKR** Печатка продавця **UZB** Sotuvchi muhri

ENG Download the full warranty card at aeno.com **ARA** aeno.com قم بتنزيل بطاقة الضمان
الكاملة على **BOS** Preuzmite kompletni garantni list na aeno.com **BUL** Изтеглете
пълната гаранционна карта от aeno.com **CES** Úplný záruční list ke stažení na
aeno.com **DEU** Die vollständige Garantiekarte steht unter dem Link aeno.com
zum Download bereit **ELL** Κατεβάστε την πλήρη κάρτα εγγύησης στο aeno.com **EST** Laadige
täielik garantiikaart alla aadressil aeno.com **FRA** Télécharger la carte de garantie
complète sur aeno.com **HRV** Preuzmite potpuni jamstveni list s aeno.com **HUN** A
teljes jótállási jegy az aeno.com weboldalon letölthető **HYE** Ներբեռնել ամբողջական
երաշխիքային քարտը aeno.com-ում **ITA** Scaricare il certificato di garanzia completo su
aeno.com **KAT** სრული საგარანტიო ტალონის ჩამოტვირთვა aeno.com-ზე **KAZ** Толық
кепілдік талонын сайттан aeno.com жүктеп алу **LAV** Lejupielādēt pilnu
garantijas talonu vietnē aeno.com **LIT** Atsisisiųskite pilną garantinį taloną iš
aeno.com **NLD** Download de volledige garantiekaart op aeno.com **POL** Pobierz
pełną kartę gwarancyjną na stronie aeno.com **POR** Descarregar cartão de
garantia completo em aeno.com **RON** Descărcați certificatul de garanție complet
la aeno.com **RUS** Скачать полный гарантийный талон на aeno.com **SLK** Úplný
záruční list na stiahnutie na aeno.com **SLV** Prenesite celotno garancijsko kartico:
aeno.com **SPA** Descargue la tarjeta de garantía completa en aeno.com **SRP**
Preuzmite kompletan garantni list sa aeno.com **UKR** Завантажити повний
гарантійний талон на aeno.com **UZB** Toʻliq kafolat talonini aeno.com saytidan
yuklab olish



FR

Cet appareil et
ses accessoires
se recyclent

À DÉPOSER
EN MAGASIN



ou

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



FR

ÉLÉMENT(S)
D'EMBALLAGE



FR



Please contact our online support team if you have any questions or issues with your AENO device.

This is a better option than visiting the store
and will save you time and effort



Get support



aeno.com/service-and-warranty

UKR Отримати підтримку **BOS** Dobijte podršku **BUL** Получаване на поддръжка **CES** Získejte podporu **DEU** Support erhalten **ELL** Λήψη υποστήριξης **EST** Saama toetuse **FRA** Obtenir de l'aide **HRV** Tražite pomoć na **HUN** Támogatás megszerzése **HYE** Աջակցություն ստանալ **ITA** Ottieni supporto **KAT** მხარდაჭერის მიღება **KAZ** Қолдай алу **LAV** Saņemt atbalstu **LIT** Gauti palaikymą **NLD** Ondersteuning krijgen **POL** Uzyskaj pomoc **POR** Obter apoio **RON** Obțineți asistență **RUS** Получить поддержку **SLK** Získať podporu **SLV** Pridobite podporo **SPA** Obtener apoyo **SRP** Tražite pomoć na **UZB** Qo'llab quvvatlash xizmatidan foydalanish **ARA** الحصول على الدعم